

صرف الممنوع من الصرف

Declining Indeclinable Nouns

إعداد الطالب

صالح فليح زعل المذهان

إشراف الدكتور

"محمد سمير " نجيب عبد الباقي اللبدي

قدمت هذه الرسالة استكمالاً لمتطلبات الحصول على درجة

الماجستير في اللغة العربية وآدابها تخصص النحو

قسم اللغة العربية

كلية الآداب

جامعة الشرق الأوسط للدراسات العليا

أيار / 2010م

تفويض

أنا الطالب : صالح فليح زعل المذهان أفوض جامعة الشرق الأوسط

لدراسات العليا بتزويد نسخ من رسالتي ورقياً وإلكترونياً للمكتبات أو

المنظمات ، أو الهيئات والمؤسسات المعنية بالأبحاث والدراسات العلمية عند

طلبها .

الاسم :

التاريخ :

التوقيع :

قرار لجنة المناقشة

نوقشت هذه الرسالة وعنوانها صرف الممنوع من الصرف وأجيزت بتاريخ

26 / 5 / 2010 م .

التوقيع	أعضاء لجنة المناقشة :	
	الدكتور: عودة خليل أبو عودة رئيسًا	1
	الدكتور: "محمد سمير " نجيب اللبدي مشرفًا	2
	الأستاذ الدكتور : إسماعيل عمارة مناقشًا خارجيًا	3

الشكر والتقدير

أُتقدم بالشكر الجزيل وعظيم التقدير لأستاذي الفاضل صاحب الخلق العظيم الدكتور " محمد سمير" اللبدي على ما بذله من جهد ، وما قدّمه من توجيهات قيمة لإخراج هذه الرسالة .

وأشكر لأساتذتي في قسم اللغة العربية في جامعة الشرق الأوسط الأستاذ الدكتور عبد الرؤوف زهدي ، والدكتور عمر الأسعد ، والدكتور عودة أبو عودة ، والأستاذ الدكتور سعود عبد الجابر ؛ لما قدموه من عون ومساعدة أثناء دراستي في جامعة الشرق الأوسط للدراسات العليا . فجزاهم الله عني خير الجزاء .

الإهداء

إلى روح والدي رحمه الله تعالى

وإلى والدتي أطال الله في عمرها

وإلى الأخوة والأخوات

وإلى زوجتي وأبنائي : محمد ، وسلسبيل ، وهداية

أهدي هذا العمل المتواضع

الفهرس

أ.....	العنوان
ب.....	التفويض
ج.....	قرار لجنة المناقشة
د.....	الشكر
ه.....	الإهداء
و.....	الفهرس
ز.....	الملخص باللغة العربية
ح.....	الملخص باللغة الإنجليزية
1.....	مقدمة الدراسة
11.....	الفصل التمهيدي
35.....	الفصل الأول : صرف الممنوع من الصرف في القرآن وقراءاته
79.....	الفصل الثاني : صرف الممنوع من الصرف في الحديث
99.....	الفصل الثالث : صرف الممنوع من الصرف في الشعر
137.....	النتائج والتوصيات
141.....	المصادر والمراجع
152.....	فهرس الآيات القرآنية
153.....	فهرس الأحاديث
155.....	فهرس القوافي

قائمة الأشكال

الصفحة	المحتوى	رقم الفصل - رقم الشكل
134	قبائل تذهب إلى صرف الممنوع مطلقاً	الثالث - 1
135	القبائل العربية قبيل الإسلام	الثالث - 2

ملخص الدراسة باللغة العربية

صرف الممنوع من الصرف

إعداد الطالب : صالح فليح زعل المذهان

إشراف الدكتور " محمد سمير " نجيب عبد الباقي اللبدي

دراسة علمية عن صرف الممنوع من الصرف حاولت فيها توجيه الشواهد النحوية التي صرّفت الممنوع من الصرف توجيهًا صحيحًا ، لأثبت من خلال ذلك أنّ صرف الممنوع من الصرف لا ينبغي أن يُحال إلى الاضطرار أو إلى التناسب ؛ لأنّ لغة عربية فصيحة ، لكنّها لا ترقى إلى مستوى القاعدة .

وتقع هذه الدراسة في مجال الممنوع من الصرف وبخاصة صرف الممنوع من الصرف الذي يُحيله النحاة والمفسرون إلى التناسب حينًا وبخاصة في ما ورد منه في القرآن الكريم ، وإلى الشذوذ والاضطرار حينًا آخر في ما ورد في غيره . وقد اعتمد الباحث في هذه الدراسة على المنهج الوصفي التحليلي ، فسار على نهج النحاة القدامى في شرح الشواهد النحوية فيذكر موطن الشاهد ، ووجه الاستشهاد .

وتتبع الباحث شواهد الممنوع من الصرف في القرآن الكريم وقراءاته ، وفي الحديث النبوي الشريف ، وذكر آراء النحاة وتوجيهاتهم في صرف الممنوع من الصرف ، فوجد أنّ من النحاة من علل صرف الممنوع من الصرف بأنّه للتناسب والمزاوجة ، ومنهم من علل صرف الممنوع من الصرف بتأثر القراء برواية الشعر ؛ إذ اعتادت ألسنتهم صرف الممنوع من الصرف تأثرًا برواية الشعر .

وخلص الباحث إلى أنّ هذه التوجيهات لا ترقى إلى الدليل والبرهان والحجة ، وتبين له أنّ صرف الممنوع من الصرف لم يكن إلا لغة عربية فصيحة صرفت الممنوع من الصرف مطلقاً ، وما صرف الممنوع من الصرف في القرآن الكريم وقراءاته ، إلا دليل على فصاحة هذه اللغة .

ثمّ إنّ الباحث قام بتقطيع الشواهد الشعرية تقطيعاً عروضياً ، فتبين له أنّ صرف الممنوع من الصرف فيها لم تكن غايته المحافظة على الوزن العروضي ، وأنّ الشاعر لم يُضطر إلى صرفه ؛ ليستقيم له الوزن ؛ فالوزن العروضي قد يستقيم سواء أصرّف الشاعر الممنوع من الصرف أم منعه من الصرف .

وتوصل الباحث إلى أنّ الشعراء الذين صرفوا الممنوع من الصرف في هذه الدراسة جُلهم من القبائل العربية التي كانت تسكن وسط الجزيرة العربية ، وهي قبائل ينتهي نسبها إلى قبيلة عدنان ، وأنّ الشعراء الآخرين ينتمون إلى قبائل ينتهي نسبها إلى قبيلة قحطان .

ويرجح الباحث أنّ اللغة التي تصرف الممنوع من الصرف هي لغة عربية فصيحة عدنانية ، وقد بقيت آثار هذه اللغة عند الشعراء ، فظهرت بعض مظاهرها في أشعارهم ومن هذه المظاهر صرف الممنوع من الصرف . كما يرجح الباحث أنّ الشعراء القحطانيين الذين صرفوا الممنوع من الصرف قد تأثروا باللغة العدنانية نتيجة تجاور بعض القبائل القحطانية والقبائل العدنانية ؛ إذ نشأ صراع لغوي بين لغات هذه القبائل .

Abstract

The researcher examined examples of diptotes (not fully declined) in the Holy Quran and its seven readings. Literature review revealed that syntacticians have two views regarding the treatment of diptotes as triptotes (fully declined): The first is to maintain proportionality and pairing. The second view attributed the treatment of diptotes as triptotes to the Holy Quran reciters who were influenced by the narration of Arabic Poetry.

The researcher concluded that the former views do not reach the level of evidence or argument. The researcher found that the use of the three case endings with diptotes is a genuine part of Classical Arabic.

The researcher examined examples of diptotes Hadith (narrations of the prophet Mohammad). These examples show that adding the three case endings to diptotes in Hadith does not maintain proportionality and pairing as some syntacticians claimed. The researcher concluded that using case endings with diptotes is not an exceptional rule in Classical Arabic.

In order to prove this claim, The researcher examined examples of diptotes in Arabic poetry. In Arabic Poetry, the number of measuring units (tafilah) in each verse should be observed carefully by the poet. The addition of one vowel or consonant might change the meter. However, the researcher found that adding the three case endings to diptotes in poetry was not used to keep the meter of the poem. The meter remains the same in both cases.

The researcher concluded that the poets who added the three case endings to diptotes are mainly from Arab tribes, who lived in the middle of the Arabian Peninsula. The origin of these tribes can be traced back to Adnan tribe. Poets who did not add the three case endings to diptotes can be traced back to Qahtan tribe.

It is likely that adding the three case endings to diptotes can be traced back to the Classical Arabic spoken by Adnan tribe. Qahtani poets who added the three case endings to diptotes are likely influenced by the Classical Arabic spoken by Adnan tribes as a result of contact between these tribes.

المقدمة

التمهيد :

يعد الممنوع من الصرف أحد المباحث النحوية المهمة في اللغة العربية ، فهو الاسم المعرب الذي لا يلحقه التتوين ، وإن جُرَّ كانت علامة جره الفتحة نيابة عن الكسرة . فلا تكون الكسرة علامة جره إلا إذا اقترن بـ (أل) التعريف ، أو أُضيف . أمَّا التتوين فلا يلحقه ألْبتة ، سواء أكان معرفًا بـ (أل) أم مضافًا .

والأسماء التي تُمنع من الصرف نوعان : نوعٌ يُمنع من الصرف لعلّة واحدة وهي الأسماء المنتهية بألف التأنيث ، وصيغة منتهى الجموع ، ونوع آخر يُمنع لعلتين مجتمعتين إحداهما علة معنوية ، والأخرى علة لفظية ، ويشمل هذا النوع العلم المركب تركيبًا مزجيًّا نحو : حضرموت ، والعلم المزيد بألف ونون زائدتين نحو عثمان ، والعلم المختوم بتاء التأنيث نحو : فاطمة ، وطلحة ، والعلم الأعجمي نحو : إبراهيم ، والعلم المعدول نحو عُمر ، والعلم الموازن للفعل ، نحو : يزيد ، وتُمنع الصفة إذا كانت مختومة بألف ونون زائدتين ، نحو : عطشان ، أو كانت على وزن أفعال الذي مؤنثه فعلاء ، نحو : أحمر حمراء أو كانت معدولة نحو : أحر .

موضوع الدراسة (مشكلة الدراسة) :

وقد وردت ألفاظ في القرآن الكريم على غير ما هو مألوف لقاعدة الممنوع من الصرف التي تقضي بحجب التتوين عن كل ما توافرت له أسباب هذا الحجب ، ومن هذه الألفاظ (سلاسلًا) في قول الله - تبارك و تعالی - : " إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَلْسِلًا وَأَغْلَالًا وَسَعِيرًا " ¹ ، و (قواريرًا) في قول الله تبارك و تعالی - : " وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِأَنِيَّةٍ مِنْ فِضَّةٍ وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرًا

¹ - سورة الإنسان : 76 : 4 . وضبطت الآية في المصحف وفق رواية حفص عن عاصم " إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَلْسِلًا وَأَغْلَالًا وَسَعِيرًا " .

﴿قَوَارِيرًا مِنْ فِضَّةٍ قَدَرُوهَا تَقْدِيرًا﴾¹ . وهذه قراءة متواترة ، قرأ بها الإمام الكسائي ، والإمام نافع المدني ، وهشام ، وأبو جعفر المدني، وشعبة² . وهي قراءة سبعية . وقد خالفت هذه الألفاظ قاعدة الممنوع من الصرف ؛ لأنها جاءت منونة مع أنها على صيغة منتهى الجموع الممنوعة من الصرف ، وقد علل النحاة ذلك بتناسب هذه الألفاظ مع ما يجاورها .

ومن الألفاظ التي وردت في القرآن الكريم مغايرة لقاعدة الممنوع من الصرف (سبأ)

(في قوله - عز وجل - " فَمَكَتْ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ أَحَطْتُ بِمَا لَمْ تُحِطُ بِهِ وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَإٍ بِنَبَأٍ يَقِينٍ ")³ ، وذكر المفسرون وعلماء النحو أن لفظ (سبأ) يصرف تارة ويمنع تارة أخرى

ومنها (ثمود) في قوله - عز وجل - " كَأَنَّ لَمْ يَئْتُوا فِيهَا إِلَّا إِنَّا تَمُودًا كَفَرُوا رَبَّهُمْ إِلَّا بَعْدًا لِيَمُودٍ"⁴ وهذه قراءة الإمام الكسائي . وقد وجّه القراء والنحاة هذه القراءات توجيهات مختلفة ، فمنهم من قال : صرفت هذه الألفاظ للتناسب ، وهو ما يسميه أهل اللغة بالإتباع والمزاوجة⁵ . ومنهم من قال : إن القراء قد تأثروا برواية الشعر ، فاعتادت ألسنتهم صرف الممنوع من الصرف تأثرًا برواية الشعر⁶ .

¹ - سورة الإنسان : 76 : 15 . وضبطت الآية في المصحف وفق رواية حفص عن عاصم " وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِأَيَّةٍ مِنْ فِضَّةٍ وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرًا ﴿قَوَارِيرًا مِنْ فِضَّةٍ قَدَرُوهَا تَقْدِيرًا﴾ " .

² - انظر : كتاب السبعة : 663 ، النشر : 295/2 ، تحبير التيسير في القراءات العشر : 599 ، التذكرة في القراءات لابن غلبون : 524 ، حجة القراءات : 737 وما بعدها ، التيسير في القراءات : 217 المستنير 663 ، الإمتاع في القراءات العشر : 479 ، فتح الوصيد في شرح القصيد : 2 / 499 وما بعدها شرح الفاسي : 45/3 ، إتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربع عشر : 429 ، البدور الزاهرة 340 الوافي في شرح الشاطبية : 307 .

³ - سورة النمل : 27 : 22 . كذلك في سورة سبأ : 34 : 15 .

⁴ - سورة هود : 11 : 68 . وضبطت الآية في المصحف وفق رواية حفص عن عاصم " كَأَنَّ لَمْ يَئْتُوا فِيهَا إِلَّا إِنَّا تَمُودًا كَفَرُوا رَبَّهُمْ إِلَّا بَعْدًا لِيَمُودٍ " .

⁵ - معاني القرآن وإعرابه : 5 / 260 .

⁶ - الكشف : 5 / 320 .

والحق أنّ هذه التوجيهات لا تثبت أمام البحث العلمي ، فهي توجيهات لا ترقى إلى الدليل والبرهان والحجة ، فأما القول بالتناسب فمردود ؛ لأنّ هذه الألفاظ ليس بينها وبين ما قبلها ، أو ما بعدها تناسب في فواصل الآيات ، أمّا دعوى أنّ القراء قد اعتادت ألسنتهم صرف الممنوع من الصرف تأثراً برواية الشعر ، فهذا كلام مردود ، ومرفوض أيضاً فقد وردت شواهد شعرية صرفت الممنوع من الصرف ، فعلى النحاة هذه الشواهد بأنّها ضرورة شعرية . وسيناقش الباحث هذا القول ويدحضه ؛ لأنّ العادة اللسانية ليست مبرراً للخروج عن المؤلف وبخاصة في القرآن الكريم .

غاية الدراسة :

غاية هذه الدراسة أنّ تقدم إلى دراسة عن صرف الممنوع من الصرف ، وأنّ توجه هذه القراءات توجيهًا صحيحًا مدعمًا بالأدلة العلمية ، وتثبت من خلال ذلك أنّ صرف الممنوع من الصرف لا ينبغي أن يُحال إلى الاضطرار ، أو إلى التناسب ؛ لأنّ لغة عربية فصيحة وهذه القراءات متواترة عن النبي صلى الله عليه وسلم ، وقد أجمعت الأمة على صحتها وتناقلتها جيلاً بعد جيل إلى أنّ وصلت إلينا ، وأنّ أمر هذه القراءات معلوم باليقين الذي لا تشوبه الظنون ولا يتطرق إليه الارتياب لتوافر شروط القراءة الصحيحة فيه كما وضعها العلماء ، وهي " ما اجتمعت فيها ثلاث خلال : أن تتواتر إلى النبي صلى الله عليه وسلم وأن توافق اللغة العربية ولو بوجه ، وأن توافق المصاحف العثمانية ولو احتمالاً " ¹ .

أهمية الدراسة :

¹ - شرح الفاسي على الشاطبية : 1 / 38 .

تقدم هذه الدراسة تصورًا علميًا واضحًا لصرف الممنوع من الصرف ، ويُبين الباحث فيها أنَّ صرف الممنوع من الصرف لم يكن للتناسب ، ولا للضرورة الشعرية ، ولا لكونه شاذًا لا يقاس عليه كما قرر النحاة .

وإنما يمثل لغة فصيحة من لغات العرب ، وهو ما يقوم به الباحث ؛ لإثبات فصاحتها من خلال الشواهد النحوية ، معتمدًا على القرآن الكريم ، والقراءات القرآنية المتواترة ومستأنسًا في الوقت نفسه بالقراءات الشاذة ، كما يعتمد على الأحاديث النبوية الشريفة المتواترة ، وكلام العرب من فترات الاحتجاج .

وتستمد هذه الدراسة أهميتها من كونها دراسة علمية لصرف الممنوع من الصرف إذ إنَّ الدراسات السابقة قد أشارت لهذه المسألة إشارات سريعة غير وافية لم تتجاوز الصفحة أو الصفحتين ، فجاءت هذه الدراسة ؛ لتسد فراغ ما قبلها من الدراسات بما هي عليه من علمية وافية مدعمة بالأدلة العلمية ، والشواهد النحوية ، كما أسلفتُ ومنبهاً في الوقت نفسه إلى ما ذكره بعض المحدثين من أنَّ الممنوع من الصرف مسألة تطويرية لقواعد اللغة العربية ومنهم الدكتور عبده الراجحي في كتابه (اللهجات العربية في القراءات القرآنية) .

المصطلحات :

الاسم الممنوع من الصرف : " هو الاسم الفاقد التتوين ، الذي تكون فيه علتان فرعيتان من علل تسع ، أو واحدة منها تقوم مقامهما¹ .

الصرف : " التتوين الدال على معنى يكون الاسم به أمكَنَ ، وذلك المعنى هو عدم مشابهته للحرف وللפעْل ، كزيد و فرس² .

التتوين : " وهو نون زائدة ساكنة تلحق الآخر لغير توكيد³ .

القراءات في الاصطلاح : " اختلاف ألفاظ الوحي المذكور في الحروف ، أو كيفيتها من تخفيف ، وتشديد وغيرهما ، وقيل في تعريفها : " علم يعرف به اتفاق الناقلين لكتاب الله تعالى واختلافهم في أحوال النطق به من حيث السماع⁴ ، وأوَّل مَنْ دَوَّن في القراءات القرآنية أبو عبيد القاسم بن سلام ت 225 هـ .

الضرورة الشعرية : قال أبو سعيد السيرافي " اعلم أن الشعر لما كان كلامًا موزونًا تكون الزيادة فيه والنقص منه يخرج عن صحة الوزن، ويحيله عن طريق الشعر المقصود مع صحة معناه استجيز فيه لتقويم وزنه من زيادة ونقصان ، وغير ذلك مما لا يُستجاز في الكلم مثله ، وليس في شيء من ذلك رفع منصوب ولا نصب مخفوض ، ولا لفظ يكون المتكلم به لاحقًا ، ومتى وُجد هذا في شعر كان ساقطًا ولم يدخل في ضرورة الشعر⁵ .

ومن شواهد صرف الممنوع من الصرف للضرورة قول الفرزدق :

1 - انظر : أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك : 4 / 107 .

2 - المرجع السابق : 4 / 106 .

3 - مغني اللبيب : 2 / 392 .

4 - شرح الفاسي على الشاطبية : 1 / 24 .

5- ما يحتمل الشعر من الضرورة : 34 ، انظر ضرائر الشعر : 13 .

هَادِبْنَا	طَمِتِنُ	إِنُّكُنْتَجَا	هَلَهُو
°//°//°	°//°//°	°//°//°	°//°//°
مُسْتَفْعِلُنْ	فَعِلُنْ	مُسْتَفْعِلُنْ	فَعِلُنْ

فلو منع الشاعر العلم المؤنث من الصرف لاختل الوزن العروضي ، ولأصبحت التفعيلة الثانية (///) وهذه التفعيلة ليست من تفعيلات البحر البسيط .

مجتمع الدراسة :

تقع هذه الدراسة في مجال صرف الممنوع من الصرف وبخاصة صرف الممنوع من الصرف الذي يُحيله النحاة والمفسرون إلى التناسب حيناً وبخاصة في ما ورد منه في القرآن الكريم ، وإلى الشذوذ والاضطرار في ما ورد في غيره حيناً آخر .

منهجية الدراسة :

أمّا منهجية الدراسة فقد اعتمد الباحث على المنهج الوصفي التحليلي ، فإن كان الشاهد من الشواهد الشعرية ، قَطَعَ البيت تقطيعاً عروضياً ؛ لِيُبينَ أَنَّ صرف الممنوع من الصرف لم يكن للضرورة الشعرية في كثير من الأحيان ، ولا لإقامة الوزن كما زعم النحاة ، بل جاء لغة فصيحة من لغات العرب .

الدراسات السابقة :

ومن الدراسات السابقة التي لها صلة بموضوع الدراسة ، وكان لها في البحث حظ وافر من الاطلاع والمراجعة :

- دراسة لعفيف دمشقية (1978) بعنوان : أثر القراءات القرآنية في تطور الدرس النحوي .

¹ - شرح ديوان الفرزدق : 353 .

خلص إلى أنّ الممنوع من الصرف رُبّما لا يكون من بنية اللغة العربية في الأساس وأنّ قضية الضرورة الشعرية - في رأيه - بدعة من البدع التي أتى بها النحاة دعماً لِمَا قعدوه من القواعد وفرضوه على اللغة من أصول ، وأنّ هناك أكثر من دليل على أنّ قراءة المنع من الصرف في بعض الصيغ سواء ما كان منها عربياً وما ليس بعربي متأخرة في الزمن على قراءة الصرف وأبرز هذه الأدلة وأقواها التزام كتابة المصاحف العثمانية برسم الألف الحامل لتتوين النصب بعد كل صيغة من الصيغ المعتمدة من الصرف في رأي النحاة ¹.

• دراسة لمحمد حماسة (1979) بعنوان : لغة الشعر دراسة في الضرورة الشعرية توصل في هذه الدراسة إلى أنّ مصطلح الضرورة الشعرية مصطلح لا يُمثل واقعاً لغوياً حقيقياً ، وقد اضطر النحاة إليها اضطراراً ، نتيجة للمنهج الذي سلكوه في جمع اللغة والتععيد لها . وخلص إلى أنّ بعض ما يُسميه النحاة ضرورة إنّما هو استعمال لهجي لبعض القبائل ، وتسرب إلى اللغة المشتركة ، ولم يقبله قياس النحاة ، فحكموا عليه بالضرورة إراحة لأنفسهم من عناء بحثه ، وأنّ بعض ما يسميه النحاة ضرورة ليس في الحقيقة والواقع اللغوي كذلك ؛ لأنّ له نظائر في القرآن الكريم وقراءاته المختلفة ، والحديث النبوي والاستعمالات النثرية ² .

• دراسة لأميل يعقوب (1992 م) بعنوان : الممنوع من الصرف بين مذاهب النحاة والواقع اللغوي .

خلص إلى رفض التعليل النحوي بعامّة ، وعلل الممنوع من الصرف بشكل خاص فقد عقد فصلاً كاملاً ناقش فيه علل الممنوع من الصرف علة علة ، وأثبت بطلانها ودعا إلى الأخذ بالمنهج الوصفي الاستقرائي في دراسة النحو ، ورفض في الوقت نفسه الدعوات التي

¹ - أثر القراءات القرآنية في تطور الدرس النحوي : 166 .

² - انظر : لغة الشعر دراسة في الضرورة الشعرية : 697 .

دعت إلى صرف الممنوع من الصرف ؛ إذ إنها لا تتمشى مع المنهج الوصفي كما أنّها ستؤدي إلى دعوات أخرى هدفها التبسيط والتيسير أيضًا فيؤدي في النهاية إلى لغة مختلفة عن اللغة العربية الفصيحة¹ .

• دراسة للراجحي (2008) بعنوان : اللهجات العربية في القراءات القرآنية .

رجح أنّ تعليل النحاة لصرف الممنوع من الصرف في القراءات القرآنية بالتناسب بعيد عن الواقع اللغوي ؛ إذ إنّ صرف الممنوع من الصرف كانت لهجة من اللهجات ويمكن أن تنسب " هذه اللهجة إلى البادية في وسط الجزيرة العربية ، ولعلّ هذه أيضًا كانت طورًا سابقًا من أطوار العربية حيث لا تعرف اللهجة بين اسم وآخر والتفريق متأخر عن عدمه² .

أمّا الدراسات الأخرى بمجموعها فلم تتطرق إلى مناقشة الشواهد النحوية التي صرفت الممنوع من الصرف ، وخالفت القواعد النحوية التي قعدها النحاة السابقون فكل ما جاءت به الدراسات السابقة هو إعادة لما ذكره النحاة الأوائل عن الممنوع من الصرف وتوجيههم للشواهد النحوية التي صرفت الممنوع من الصرف للتناسب أو للضرورة الشعرية ، أو شاذة لا يقاس عليها ، وقد جاءت إشارات سريعة لصرف الممنوع من الصرف في كتب النحاة المعاصرين ، ولكنها لم تتجاوز الصفحة ، أو الصفحتين فكان لا بد من دراسة تناقش هذه الشواهد النحوية على أسس علمية ، وتضع لها توجيهًا نحويًا دقيقًا .

وبناء على ما سبق ؛ فإنّ هذه الدراسة لا تتكرر الضرورة الشعرية إذا اقتضاها الوزن غير أنّ ثمة أبياتًا وردت عن العرب قد صرفت الممنوع من الصرف ، وأنّه لا مبرر لإغفالها أو

¹ - انظر : الممنوع من الصرف بين مذاهب النحاة والواقع اللغوي : 281 ،

² - اللهجات العربية في القراءات القرآنية : 185 .

صرف النظر عنها ، وهو ما أراد الباحث إثباته في رسالته ، مؤكداً أنّ صرف الممنوع لغة
فصيحة من لغات العرب القديمة .

الفصل التمهيدي

الممنوع من الصرف وعلة

الممنوع من الصرف وعلة

قسّم النحاة الكلمة في اللغة العربية إلى ثلاثة أقسام : اسم ، وفعل ، وحرف وجعلوا لكل قسم منها علامات يُعرف بها ، فالاسم : ما دلّ على مسمّى ، والفعل : ما دلّ على حدث مقترن بزمن ، والحرف ما دلّ على معنى في غيره¹ .

فمن علامات الفعل قبوله ضمائر الرفع المتحركة ، وتاء التأنيث الساكنة ، ونون التوكيد ، وحرفي التسوية ، والضمائر الحركية ، أمّا الاسم فمن علاماته قبوله الإسناد والجر والتنوين والنداء ، والحرف يُعرف بأنّه لا يحسن فيه شيء من هذه العلامات .

والاسم عند النحاة له أقسام كثيرة فيُقَسَّم من حيث البناء والإعراب إلى مبني ومعرب ويُقسَّم من حيث الصحة والاعتلال إلى معتل وصحيح ، ويُقسَّم من حيث العدد إلى مفرد ومثنى وجمع ، ويُقسَّم من حيث التعريف والتكثير إلى معرفة ونكرة .

وموضوعنا في هذه الدراسة هو الاسم المعرب وهو الاسم الذي يتغير آخره وفق العوامل الداخلة عليه ، وهذا الاسم نوعان : نوع يدخله التنوين ، ويُسمّى الاسم المتمكن والنوع الثاني : لا يدخله التنوين ألبتة ، ويمتنع وجود التنوين فيه ، وهو الاسم المتمكن غير أمكن ويُسمّى بعض النحاة الاسم الممنوع من الصرف ، وبهذا الاسم اشتهر بين النحاة² .

ويرى النحاة أنّ الاسم المتمكن هو الاسم الذي يقبل التنوين ، وهذا دليل على أنّه متمكن في الاسمية ، "فالتنوين علامة للأمكن عندهم والأخف عليهم، وتركه علامة لما يستثقلون"³ ، وتمكنه من باب الاسمية ؛ لكونه لم يشبه الحرف فيبني ، ولا الفعل فيمنع الصرف"⁴ . أمّا الاسم المتمكن غير أمكن فهو الاسم الذي حُرِمَ التنوين لعلّة ، " فجميع ما يترك صرفه مضارع

1 - انظر شرح جمل الزجاجي : 1 / 9 .

2 - انظر المرجع السابق : 1 / 22 .

3 - الكتاب : 1 / 22 .

4 - الموضح المبين في أقسام التنوين : 52 .

به الفعل ؛ لأنه إنما فعل ذلك به لأنه ليس له تمكن غيره ، كما أنّ الفعل ليس له تمكن الاسم¹

معنى الصرف

يرى اللغويون أنّ معنى الصرف في اللغة : ردُّ الشيء عن وجهه ، والصرفُ التوبةُ يقال : لا يُقْبَلُ منه صَرْفٌ ولا عَدْلٌ ، وقال تعالى : " فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَلَا نَصْرًا " ² ، وقد جاء في الحديث : من طلب صَرْفَ الحديث ³ ، قال أبو عبيد : صَرْفُ الحديث تزيينه بالزيادة فيه ، وصَرْفُ الرجل عَنِّي فأنصرفت ... والمُنصَرَفُ قد يكون مكاناً ، وقد يكون مصدرًا ⁴ والصرف عند الخليل التنوين ، فيقول : " وصرف الكلمة : إجراؤها بالتنوين " ⁵.

الصرف اصطلاحًا :

انقسم النحاة في تعريف الصرف إلى مذهبين : المذهب الأول يرى أنّ الصرف هو التنوين ، وأمّا المذهب الثاني فيرى أنّ الصرف هو التنوين والجر معًا ⁶.

¹ - الكتاب : 1 / 23 .

² - سورة الفرقان : 25 : 19 ، قال تعالى : " فَقَدْ كَذَّبُوكُمْ بِمَا تَقُولُونَ فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَلَا نَصْرًا وَمَنْ يظَلِمِ مِنْكُمْ نُذِقْهُ عَذَابًا كَبِيرًا " .

³ - ونص الحديث " مَنْ طَلَبَ صَرْفَ الْحَدِيثِ يَبْتَغِي بِهِ إِقْبَالَ وَجْهِ النَّاسِ إِلَيْهِ " غريب الحديث لابن الجوزي : باب الصاد مع الرءاء .

⁴ - انظر : الصحاح ، ولسان العرب ، والقاموس المحيط ، وتاج العروس : مادة (صرف) .

⁵ - العين : مادة (ص ، ر ، ف) .

⁶ - وقد ناقش أبو البقاء العكبري هذا الخلاف فيقول : " حجة الأولين من ثلاثة أوجه : أحدها : أنه معنى ينبئ عنه الاشتقاق فلم يدخل فيه ما لا يدل عليه الاشتقاق كسائر أمثاله ، وبيانه أنّ الصرف في اللغة : هو الصوت الضعيف ، كقولهم : صرف ناب البعير ، وصرفت البكرة ، ومنه صريف القلم والنون الساكنة في آخر الكلمة صوت ضعيف فيه غنة ، كغنة الأشياء التي ذكرنا ، وأمّا الجر فليس صوته مشبها لِمَا ذكرنا لأنه حركة ، فلم يكن صرفًا كسائر الحركات ، ألا ترى أنّ الضمة والفتحة في آخر الكلمة حركة ولا تُسمّى = = صرفًا والوجه الثاني : وهو أنّ الشاعر إذا اضطر إلى صرف ما لا ينصرف جر في موضع الجر ، ولو كان الجر من الصرف لما أتى به من غير ضرورة إليه ، وذلك أنّ التنوين دعت الضرورة إليه لإقامة الوزن والوزن يقوم به

ولعلّ المذهب الأوّل هو الرأي الراجح ، وهو مذهب المحققين ، ومنّ الذين قالوا بهذا الرأي الخليل بن أحمد ، والمبرد ، وأبو البركات الأنباري ، وابن هشام ، وابن عقيل¹ ، وبناء على هذا القول فإنّ " الصرف هو التتوين وحده ؛ لأنّه صوت يلحق آخر الاسم "².

وقد ذكر النحاة عللاً منعت الاسم غير المتمكن من الصرف " وهي تسع ، وإنّما انحصرت فيها ؛ لأنّ النحاة سبروا الأشياء التي يصير الاسم بها فرعاً فوجدوها تسعاً وجمعها قوله :

إِذَا اثْنَانِ مِنْ تِسْعِ أَلْمَا بِلَفْظَةٍ فَدَعُ صَرْفُهَا وَهِيَ : الزِّيَادَةُ وَالصِّفَةُ

وَجَمْعٌ وَتَأْنِيثٌ ، وَعَدَلٌ ، وَعُجْمَةٌ وَإِشْبَاهُ فِعْلٍ ، وَاخْتِصَارٌ¹ وَمَعْرِفَةٌ²

سواء أكسّر ما قبله أم فُتِحَ فلماً كُسِرَ حين نُورِنَ عَلِمَ أَنَّهُ ليس من الصرف ، لأنّ المانع من الصرف قائم ، وموضع المخالفة لهذا المانع الحاجة إلى إقامة الوزن فيجب أن يختص به الوجه الثالث: أنّ ما فيه الألف واللام لو أُضِيفَ لُكْسِرَ في موضع الجر مع وجود المانع من الصرف وذلك يدلّ على أنّ الجر سقط تبعاً لسقوط التتوين بسبب مشابهة الاسم الفعل، والتتوين سقط لعلّة أخرى فينبغي أن يظهر الكسر الذي هو تبع لزوال ما كان سقوطه تابعاً له، واحتج الآخرون من وجهين : أحدهما: أنّ الصرف من التصرف وهو التقلب في الجهات وبالجر يزداد تقلب الاسم في الإعراب فكان من الصرف والثاني: إنّه اشتهر في عرف النحويين أنّ غير المنصرف ما لا يدخله الجر مع التتوين، وهذا حد فيجب أن يكون الحد داخلياً في المحدود . والجواب: عن الأوّل من وجهين: أحدهما: أنّ اشتقاق الصرف ممّا ذكرناه لا ممّا ذكروا وهو أقرب إلى الاشتقاق ، والثاني : أنّ تَقَلُّبَ الكلمة في الإعراب لو كان من الصرف لوجب أن يكون الرفع والنصب صرفاً وكذلك تَقَلُّبَ الفعل بالاشتقاق لا يسمى صرفاً ، وإنّما يُسَمَّى تصرفاً وتصريفاً وأمّا ما اشتهر في عرف النحويين فليس بتحديد للصرف ، بل هو حكم ما لا ينصرف فأمّا ما هو حقيقة الصرف فغير ذلك ثمّ هو باطل بالمضاف وما فيه الألف واللام فإنّ تَقَلُّبَهُ أكثر ولا يُسَمَّى منصرفاً " . مسائل خلافية : 99 وما بعدها .

¹ - انظر المقتضب : 3 / 255 ، أسرار العربية : 54 ، أوضح المسالك : 4 / 106

شرح ابن عقيل : 2 / 172 .

² - العين : مادة (ص ، ر ، ف) ، اللباب في علل البناء والإعراب : 1 / 72

شرح المفصل : 1 / 57 .

وقد أجمع النحاة على أنَّ " الأصل في الأسماء الصرف ، وإثماً يُمنع بعضها من الصرف لأسباب عارضة تدخلها على خلاف الأصل " ³ ، قد أشار ابن إياز ⁴ إلى أنَّ أصل الأسماء الصرف ، إذ يقول : " أصل الأسماء الصرف لعلتين : إحداهما : أنَّ أصلها الإعراب فينبغي أن تستوفي أنواعه ، والثانية : أنَّ امتناع الصرف لا يحصل إلا بسبب زائد والصرف يحصل بغير سبب زائد ، وما حصل بغير سبب زائد أصل لما حصل بسبب زائد " ⁵ ، ووجد النحاة أنَّ بعض الأسماء قد أشبهت الفعل في عدم وجود التنوين والجر عليها فبدؤوا يعللون ذلك ، فرأوا أنَّ هذه الأسماء الممنوعة من الصرف " لا بد أن تجتمع فيها علتان إحداهما ترجع إلى المعنى ، والثانية تعود إلى اللفظ ، وأن تكون فيه علة تقوم مقام علتين " ⁶ .

وقد قسموا الممنوع من الصرف إلى قسمين : قسم لا ينصرف في نكرة ولا معرفة وقسم لا ينصرف في المعرفة ، فإذا تنكر انصرف . وقد نظم علم الدين السخاوي ⁷ ذلك إذ يقول :

مَسَاجِدُ مَعَ حُبْلَى وَحَمْرَاءُ بَعْدَهَا
وَسَكْرَانُ يَتَلَوُّهُ أَحَادٌ وَأَحْمَرُ

¹ - الاختصار : هو الاسم المركب تركيباً مزجياً ، فقد عرّفه سيوييه بقوله : " هذا باب الشئئين اللذين ضمّ أحدهما إلى الآخر فجعلاً بمنزلة اسم واحد كعَيْضَمُوز ، وعنتريس ، وذلك نحو : حضرموت ، وبعليك " الكتاب : 296 / 3 .

² - الأشباه والنظائر : 29 / 2 .

³ - الإنصاف في مسائل الخلاف : 2 / 489 .

⁴ - أبو محمد حسين بن بدر بن إياز بن عبد الله ، جمال الدين ، البغدادي (681 هـ) عالم بالنحو من أهل بغداد ، ولي مشيخة النحو بالمستنصرية . من كتبه (قواعد المطارحة - مخطوط) بالأزهرية ، في النحو ومذاهب النحويين ، و (المحصول - مخطوط) في شرح الفصول لابن معطي . الأعلام : 2 / 234 .

⁵ - الأشباه والنظائر : 2 / 31 .

⁶ - الممنوع من الصرف بين مذاهب النحاة والواقع اللغوي : 43 .

⁷ - علي بن محمد بن عبد الصمد الإمام علم الدين أبو الحسن السخاوي النحوي المقرئ الشافعي ، كان إماماً علامةً مقرئاً محققاً مجوداً بصيراً بالقراءات وعلماً ، وإماماً في النحو واللغة والتفسير عارفاً بالفقه وأصوله طويل الباع في الأدب ، ومن أشهر تصانيفه : شرحان على المفصل ، سفر السعادة وسفر الإفادة شرح أحاجي الزمخشري النحوية ، مات بدمشق ليلة الأحد ثاني عشر جمادى الآخرة سنة ثلاث وأربعين وست مئة بغية الوعاة : 2 / 185 .

فَذِي سِنَّةٍ لَمْ تَنْصَرِفْ كَيْفَمَا أَنْتَ سَوَاءٌ إِذَا مَا عُرِفَتْ أَوْ تُنَكَّرُ

وَعُثْمَانُ إِبْرَاهِيمَ طَلْحَةَ زَيْنَبُ وَمَعَ عِمْرَانَ قُلُوبٌ : حَضَرَمَوْتُ يُسَطَّرُ

وَأَحْمَدُ فَأَعْدُدْ سَبْعَةَ جَاءَ صَرَفُهَا إِذَا نُكِّرْتَ ، وَالْبَابُ فِي ذَلِكَ يُحْصَرُ¹

أمَّا العلل التي منعت بعض الأسماء من الصرف فقد قسمها النحاة إلى نوعين من العلل : علة تقوم مقام علتين ، وهي ألف التأنيث ، وصيغة منتهى الجموع ، وعلتين لا بد من اجتماعهما في الاسم ؛ لكي يُمنع من الصرف ، وهما علة معنوية وعلة لفظية ، فالعلة المعنوية تنحصر في الوصفية ، والعلمية ، أمَّا العلل اللفظية فهي سبعة علل : زيادة الألف والنون ، ووزن الفعل ، والعدل ، والتركيب ، والتأنيث ، والعجمة ، وألف الإلحاق .

صيغة منتهى الجموع

تعددت مصطلحات صيغة منتهى الجموع عند النحاة ، فقد عُرف لها عدد من المصطلحات ، فسمي سيبويه هذا الجمع " باب ما كان على مثال مفاعل ومفاعيل"² وعند المبرد " الجمع المزيد فيه وغير المزيد"³ ، ولكن المبرد زاد أوزانًا لم يذكرها سيبويه إذ يقول : " وما كان على هذا الوزن نحو فعائل وفواعل وأفاعل وأفاعيل"⁴ ، أمَّا الأشموني فقد سماها " الجمع المشبه مفاعل أو مفاعيل"⁵ ، وهي عند ابن عصفور جمع لا نظير له في الأحاد ، وبين ابن عصفور سبب تسميته ، فيقول : " سمى جمعًا لا نظير له في الأحاد لأنه ليس في الأحاد على وزنه ولا يُجمع"⁶ .

¹ - الأشباه والنظائر : 2 / 33 .

² - الكتاب : 3 / 227 .

³ - المقتضب : 3 / 327 .

⁴ - المرجع السابق : 3 / 328 .

⁵ - شرح الأشموني : 3 / 145 .

⁶ - شرح جمل الزجاجي : 2 / 216 .

ويمنع النحاة هذا الجمع من الصرف ؛ إذ فيه علة تقوم مقام علتين ، فيرى سيبويه أنّ علة منعه من الصرف ؛ " لأنّهُ ليس شيء يكون واحداً يكون على هذا البناء والواحد أشدّ تمكناً ، وهو الأوّل فلما لم يكن هذا من بناء الواحد ، الذي هو أشدّ تمكناً ، تركوا صرفه ؛ إذ خرج من بناء الذي هو أشدّ تمكناً ، وإنّما صرفت مقاتلاً وعذافراً ؛ لأنّ هذا المثال يكون للواحد "1 .

ويذهب المبرد مذهب سيبويه ، إذ يقول : " وإنّما امتنع من الصرف فيهما ؛ لأنّهُ على مثال لا يكون عليه الواحد والواحد هو الأصل ، فلما باينه هذه المباينة ، وتباعد هذا التباعد في النكرة ، امتنع من الصرف فيها ، وإذا امتنع من الصرف فيها فهو من الصرف في المعرفة أبعد "2 ، ويذهب الزجاج وابن يعيش مذهب سيبويه3 .

ويعلّل ابن عصفور منع هذا الجمع من الصرف ، فيقول : " وهذا الجمع يمنع الصرف ؛ لأنّهُ يقوم مقام علتين ، فإنّ سمّيت به امتنع الصرف للتعريف وشبه العجمة وأشبه العجمة ؛ لأنّهُ دخل في الأحاد مثلما دخل الأعجمي في كلام العرب "4 .

ويرى الأشموني أنّ علة منع هذا الجمع من الصرف : " خروجه عن صيغ الأحاد العربية وفرعية المعنى بالدلالة على الجمعية فاستحق منع الصرف . ووجه خروجه عن صيغ الأحاد العربية أنّك لا تجد مفرداً ثالثه ألف بعدها حرفان أو ثلاثة إلا وأوله مضموم كعذافر أو ألفه عوض من إحدى ياءي النسب إمّا تحقيقاً كيமானٍ وشامٍ فإنّ أصلهما يمانٍ وشاميّ فحذفت إحدى الياءين وعوض عنها الألف ، أو تقديراً نحو : تهام وثمان فإنّ ألفهما موجودة قبل "5 .

1 - الكتاب : 3 / 227 .

2 - المقتضب : 3 / 327 .

3 - انظر : ما ينصرف وما لا ينصرف : 46 ، وشرح المفصل : 1 / 59 .

4 - شرح جمل الزجاجي : 3 / 218 .

5 - شرح الأشموني : 3 / 145 .

وممّا لاشك فيه أنّ النحاة قد بذلوا قصارى جهدهم في تعليل منع هذا الجمع من الصرف ؛ ليحافظوا على قواعدهم التي قعدوها من الانهيار ، ولكنّ الناظر في الشواهد النحوية يجد أمثلة كثيرة صرفت ما جاء على هذا الجمع دون علة سوى أنّه لغة فصيحة صرفت الممنوع من الصرف ، فقد ورد في القرآن الكريم شواهد صُرِفَ فيها هذا الجمع نحو (سلاسل ، وقوارير) بالإضافة إلى الشواهد الشعرية . وهو ما سيذكره الباحث في ما بعد .

وقد حاول النحاة أن يجدوا تخريجاً لهذا الشواهد فعللوا صرفها في القرآن الكريم للتناسب ، وما جاء مصروفًا في الشعر فعلته - عندهم - إقامة الوزن ، والحق أنّ هذا التخريج يفتقر إلى الحجة والبرهان ، فليس كلُّ ما صُرِفَ كان للتناسب ، أو للضرورة وقد تنبه لهذه الشواهد بعض النحاة ممّا دفعهم إلى القول بجواز صرف هذا الجمع في الاختيار شعراً أو نثرًا ، حتى قال راجزهم :

وَالصَّرْفُ فِي الْجَمْعِ أَتَى كَثِيرًا
حَتَّى ادَّعَى قَوْمٌ بِهِ التَّخْيِيرًا¹
وقد ذكر الأَخْفَشُ أَنَّ بَعْضَ الْعَرَبِ يَصْرِفُونَ جَمِيعَ مَا لَا يَنْصَرِفُ مَطْلَقًا² ، وسيأتي في الفصول القادمة شواهد صرف ما لا ينصرف .

العلم المؤنث

يرى النحاة أنّ العلم المؤنث يُمنع من الصرف ؛ للعلمية والتأنيث ، سواء أكان العلم مؤنثًا تأنيثًا معنويًا أم مؤنثًا تأنيثًا لفظيًا ، ويعلل النحاة منع العلم المؤنث من الصرف بأنّ " التأنيث فرع من التذكير ، والتذكير هو الأصل " ¹ .

¹ - البحر المحيط : 8 / 394 ، روح المعاني : 13 / 68 .

² - انظر : الخصائص : 2 / 98 ، ارتشاف الضرب من لسان العرب : 2 / 891

شرح الأشموني : 2 / 542 .

واختلف النحاة في العلم المؤنث الثلاثي الساكن الوسط ، فذهب فريق من النحاة إلى جواز صرفه ، إذ إنَّه علم خفيف في النطق ، بينما يرى بعض النحاة أنَّه ممنوع من الصرف ؛ للعلمية والتأنيث ، ويؤكد ذلك سيبويه بقوله : " اعلم أنَّ كل مؤنث سميته بثلاثة أحرف متوالي منها حرفان بالتحرك لا ينصرف ، فإنَّ سميته بثلاثة أحرف فكان الأوسط منها ساكناً وكانت شيئاً مؤنثاً أو اسماً الغالب عليه المؤنث كسعاد ، فأنت بالخيار : إن شئت صرفته وإن شئت لم تصرفه . وترك الصرف أجود "2 . وقد ذكر الزمخشري أنَّ العلم المؤنث الثلاثي الساكن الوسط " منصرف في اللغة الفصيحة التي عليها التنزيل ؛ لمقاومة السكون أحد السببين وقوم يجرونه على القياس فلا يصرفونه "3 .

ويستشهد النحاة على هاتين اللغتين في صرف العلم المؤنث الساكن الوسط بقول جرير :

لَمْ تَنْتَلِعْ بِفَضْلِ مِئْرَها دَعْدٌ وَلَمْ تُغْدِ دَعْدُ بِالْعَلْبِ⁴ البحر المنسرح
ويرى الباحث أنَّ منع (دعد) الثانية من الصرف لم يكن لغة بل مُنَعَتْ من الصرف للمحافظة على الوزن ، فلو صرف الشاعر (دعد) الثانية لاختل الوزن . ويوضح ذلك التقطيع العروضي للشطر الثاني .

دَعْدُنْ وَلَمْ	تُغْدِ دَعْدُ	بِالْعَلْبِ
°//°/°	/°//°/°	°///°/°
مُسْتَفْعِلُنْ	مُفْعَلَاتُ	مُسْتَعْلُنْ

ويرى السيرافي أنَّ العلم المؤنث الثلاثي الساكن الوسط صُرف ؛ " لأنَّ هذا الاسم قد

بلغ نهاية الخفة في قلة الحروف والحركات ، فقاومت خفتها أحد التقليل "1 .

1 - ما ينصرف وما لا ينصرف : 49 ، المقترض : 3 / 350 .

2 - الكتاب : 3 / 240 .

3 - المفصل في صنعة الإعراب : 28 .

4 - شرح ديوان جرير : 65 ، الكتاب : 3 / 241 ، المقترض : 3 / 350 ، شرح المفصل : 1 / 70 .

أمّا الأسماء المؤنثة الدالة على أسماء القبائل ، أو الأحياء ، أو البلدان فهي ممنوعة من الصرف قولاً واحداً ، فقد أجمع النحاة على منع الاسم الدال على القبائل أو الأحياء أو البلدان ؛ للعلمية والتأنيث ، فإنَّ وَرَدَ في كلام العرب اسم من هذه الأسماء مصروفاً فيعمل النحاة صرفه بأنَّ هُ علم يدل على اسم مذكر .

ويرى الباحث أنَّ ثمة شواهد وَرَدَ فيها العلم المؤنث مصروفاً ، وقد اجتمعت فيه علتان من علل الممنوع من الصرف العلمية والتأنيث ، وقد وردت هذه الشواهد في القرآن الكريم وفي الحديث النبوي الشريف وفي الشعر العربي ، ففي القرآن الكريم صُرِفَ (عاد) كقوله تعالى: " كَذَّبَتْ عَادُ الْمُرْسَلِينَ² . وهو ما سيتناوله الباحث في الفصول اللاحقة .

العلم الأعجمي

قال اللغويون : العُجْمُ بالضم وبالتحريك خلاف العرب ، والعُجْمَةُ في اللسان بضم العين لَكْنَةٌ ، وعدم فصاحة ، والأعْجَمُ مَنْ لَا يُفْصِحُ ، وأمّا العَجْمِيُّ : مَنْ جِنْسُهُ العَجْمُ وإنَّ أفْصَحَ ، وجمعه : عَجَمٌ ، والجمع عجم كعربي وعرب³ .

وقد ذكر أبو حيان أنَّ الأسماء الأعجمية على ثلاثة أقسام⁴ :

- قسم غيرته العرب وألحقته بكلامها ، فحكم أبنيته في اعتبار الأصلي والزائد والوزن حكم أبنية الأسماء العربية الوضع ، نحو : درهم وبهرج .
- وقسم غيرته ولم تلحقه بأبنية كلامها ، فلا يعتبر فيه ما يعتبر¹ في القسم الذي قبله نحو آجر² وسفسير³ .

¹ - شرح الكتاب : 4 / 12 .

² - سورة الشعراء : 26 : 123 .

³ - انظر : العين ، وتهذيب اللغة ، والمحيط في اللغة ، و الصحاح ، ولسان العرب ، والمصباح المنير والقاموس المحيط : مادة (عجم) .

⁴ - المزهر : 1 / 269 .

- وقسم تركوه غير مغير، فما لم يلحقوه بأبنية كلامهم لم يعد منها ، وما ألحقوه بها عد منها ، مثال الأول : خراسان، لا يثبت به فُعالان ، ومثال الثاني: خَرَمَ الْحَقَّ بِسَلَمٍ وَكَرَكَمَ الْحَقَّ بِقَمَقَمٍ .

ونقل السيوطي عن النحاة علامات يُعرف بها الاسم الأعجمي ، فيقول : " قال أئمة

العربية : تُعرف عَجْمَةُ الاسم بوجوه :

أحدها : النَّقْلُ بَأَنَّ يَنْقُلُ ذَلِكَ أَحَدُ أَئِمَّةِ الْعَرَبِيَّةِ .

الثاني : خُرُوجُهُ عَنِ أَوْزَانِ الْأَسْمَاءِ الْعَرَبِيَّةِ نَحْوَ : إِبْرَيْسَمَ ، فَإِنَّ مِثْلَ هَذَا الْوِزْنَ مَفْقُودٌ فِي أُبْنِيَةِ الْأَسْمَاءِ فِي اللِّسَانِ الْعَرَبِيِّ .

الثالث : أَنْ يَكُونَ أَوَّلُهُ نُونٌ ثُمَّ رَاءٌ نَحْوَ : نَرْجَسٌ⁴ ، فَإِنَّ ذَلِكَ لَا يَكُونُ فِي كَلِمَةٍ عَرَبِيَّةٍ .

الرابع : أَنْ يَكُونَ آخِرُهُ زَايٌ بَعْدَ دَالٍ نَحْوَ : مَهْنَزٌ ، فَإِنَّ ذَلِكَ لَا يَكُونُ فِي كَلِمَةٍ عَرَبِيَّةٍ .

الخامس : أَنْ يَجْتَمِعَ فِيهَا الصَّادُ وَالْجِيمُ نَحْوَ : الصَّوْلُجَانُ⁵ ، وَالْجِصُّ⁶ .

السادس : أَنْ يَجْتَمِعَ فِيهِ الْجِيمُ وَالْقَافُ نَحْوَ : الْمَنْجَنِيْقُ .

1 - هكذا وردت في المصدر ، والصواب (فلا يُعدُّ فيه ما يُعدُّ في القسم الذي قبله ...) ؛ لأنَّ الْعِبْرَةَ جَمْعُ عِبْرَةٍ وَهِيَ كَالْمَوْعِظَةِ مِمَّا يَنْعِظُ بِهِ الْإِنْسَانُ وَيَعْمَلُ بِهِ وَيَعْتَبِرُ لِيَسْتَدِلَّ بِهِ عَلَى غَيْرِهِ وَالْعِبْرَةُ الْإِعْتِبَارُ بِمَا مَضَى . لِسَانِ الْعَرَبِ : (مَادَةٌ عِبْر) .

2 - الْأَجْرُ : طَبِيخُ الطِّينِ الْوَاحِدَةِ بِالْهَاءِ أُجْرَةٌ وَأَجْرَةٌ وَأَجْرَةٌ . اللِّسَانُ : مَادَةٌ (أَجْر) .

3 - السَّفْسِيرُ : هُوَ الَّذِي يَقُومُ عَلَى الْإِبِلِ وَيُصَلِّحُ شَأْنَهَا . اللِّسَانُ : مَادَةٌ (سَفْسِر) .

4 - النَّرْجِسُ بِالْكَسْرِ مِنَ الرِّيَاحِيِّنَ ، وَهُوَ دَخِيلٌ وَنَرْجِسٌ أَحْسَنُ إِذَا أُعْرِبَ ، وَهِيَ كَلِمَةٌ يُونَانِيَّةٌ . اللِّسَانُ : مَادَةٌ (نَرْجِس) .

5 - الصَّوْجَانُ مِنَ الْإِبِلِ وَالذَّوَابِّ الشَّدِيدِ الصُّلْبِ قَالَ فِي ظَهْرِ صَوْجَانِ الْقَرْيِ لِلْمُمْتَطِيِّ وَعَصَا صَوْجَانَةَ كَرْةً وَنَخْلَةَ صَوْجَانَةَ كَرْةً السَّعْفِ وَالصَّوْجَانُ الصَّوْلُجَانُ . اللِّسَانُ : مَادَةٌ (صَوْج) .

6 - الْجِصُّ وَالْجِصُّ مَعْرُوفٌ الَّذِي يُطْلَى بِهِ وَهُوَ مَعْرَبٌ . اللِّسَانُ : مَادَةٌ (جِصَّص) .

السابع : أن يكون خُماسياً ورُباعياً عارياً عن حروف الدّالّاقة ، وهي الباء ، والراء ، والفاء واللام ، والميم ، والنون ، فإنّه متى كان عربياً ، فلا بُدَّ أن يكون فيه شيء منها نحو سَفَرَجَلٍ وَفُدَعَمِلٌ¹ ، وَفِرْطَعْبٌ² ، وَجَحْمَرَشٌ³ 4 .

يرى المبرد أنّ العلم الأعجمي مُنَعٍ من الصرف " لامتناعه بالتعريف الذي فيه من إدخال الحروف العربية عليه ، وذلك نحو: إسحق ، ويعقوب ، وفرعون ، وقارون ؛ لأنّك لا تقول : الفرعون⁵ .

ويتبين مما سبق أنّ النحاة قد عللوا منع العلم الأعجمي من الصرف ؛ لتقله في اللفظ وأجازوا صرف العلم الأعجمي الثلاثي الساكن الوسط ؛ لخفته في اللفظ .

ويميل الباحث إلى القول : إنّ تعليل منع العلم الأعجمي من الصرف ؛ لتقله في اللفظ تعليل بعيد عن الواقع اللغوي ؛ إذ إنّ النحاة أنفسهم أجازوا تنوين العلم الأعجمي إنّ كان نكرة فيقولون : جاء إبراهيم ، ويقصدون به شخصاً ما اسمه إبراهيم ، فهو عندهم نكرة لأنّه لا يدل على علم معين ، بل يدل على شخص من الأشخاص ممن تسمى باسم إبراهيم فإنّ أرادوا التعيين قالوا : جاء إبراهيم ، فمنعوه من الصرف ؛ للعلمية والعجمة .

والسؤال الذي يتبادر إلى الذهن هل تنوين العلم الأعجمي تنوين تمكين أم تنوين تنكير؟ فإنّ كان تنوين تمكين فهذا يدلُّ على أنّ العلم الأعجمي مصروف ، وإنّ كان التنوين تنوين تنكير ، وإنّ العلم الأعجمي نكرة ؛ لأنّه نُونٌ ، فهذا القول بعيد عن الواقع اللغوي وعن أقوال

1 - الفُدَعَمِلُ ، والفُدَعَمِلَةُ القصير الضخم من الإبل مرَّحَمٌ بترك الياءين ، والفُدَعَمِلَةُ الناقة القصيرة . وما في السماء فُدَعَمِلَةٌ أي شيء من السحاب وهو الشيء اليسير مما كان . اللسان : مادة (فذعمل) .

2 - ما عليه فِرْطَعْبَةٌ أي قِطْعَةٌ خِرْقَةٍ وما له فِرْطَعْبَةٌ أي ما له شيء . اللسان : مادة (قرطعب) .

3 - الجَحْمَرِشُ من النساء الثقيلة السمجة والجَحْمَرِشُ أيضاً العجوز الكبيرة . اللسان : مادة (جحمرش) .

4 - المزهر : 1 / 270 .

5 - المقتضب : 3 / 325 .

النحاة ؛ إذ إنَّ النحاة أجمعوا على أنَّ تنوين التتكير " هو اللاحق لبعض الأسماء المبنية للدلالة على تنكيرها قياسًا في باب العلم المختوم بـ (ويه) ، وهذا معنى قولهم يطرد في تنوين التتكير في كل اسم مبني مختوم بـ (ويه) كسيبويه ، ونفطويه ، وسماعًا في باب اسم الفعل مطلقًا ، وفي اسم الصوت ¹ . ويؤكد ذلك ابن هشام فيرى أنَّ التنوين اللاحق للأسماء المعربة " تنوين تمكين لا تنوين تنكير كما يتوهم بعض الطلبة ، ولهذا لو سميت به رجلاً بقي ذلك التنوين بعينه مع زوال التتكير ² .

وبناء على ما سبق ؛ فإنَّ الباحث يميل إلى القول : إنَّ التنوين اللاحق للعلم الأعجمي تنوين تمكين ، وليس تنوين تنكير ؛ لأنَّ العلم الأعجمي اسم معرب ، والاسم المعرب يلحقه تنوين التمكين ؛ للدلالة على تمكنه من الاسمية . ومما يؤكد ذلك ورود العلم الأعجمي منونًا في الشواهد النحوية ، فقد ورد العلم الأعجمي منونًا في قراءة الأعمش ، والأشهب العقيلي في قول تعالى : " وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثًا وَيَعُوقًا وَنَسْرًا ³ .

ورود العلم الأعجمي منونًا في الشعر العربي ، كقول جرير :

قَيْسَ الْبَرَاجِمِ شَرُّ الْخَلْقِ كُلِّهِمْ أَخْرَاهُمْ رَبُّ جِبْرِيلَ وَمِيكَالِ ⁴

البحر البسيط

وسيقايش الباحث هذه الشواهد في مظانها من هذه الدراسة .

العلم المعدول

¹ - الموضح المبين لأقسام التنوين : 53 ، وانظر : مغني اللبيب : 2 / 392

و شرح الأشموني : 1 / 31 ، الجنى الداني : 145 ، أوضح المسالك : 1 / 15 .

² - مغني اللبيب : 2 / 393 .

³ - سورة نوح : 71 : 23 .

⁴ - ديوان جرير : 338 .

العدل عند أهل اللغة تَقْوِيمُكَ الشَّيْءَ بِالشَّيْءِ مِنْ غَيْرِ جِنْسِهِ حَتَّى تَجْعَلَهُ لَهُ مِثْلًا¹ .

أَمَّا عِنْدَ النِّحَاةِ فَهُوَ " إِخْرَاجٌ لِلأَصْلِ عَنِ بَابِهِ إِلَى الْفَرْعِ"² .

ويعرف ابن السراج العدل بقوله : " أَنْ يُشْتَقَّ مِنَ الأَسْمِ النِّكَرَةَ الشَّائِعِ اسْمٌ وَيُغَيَّرُ بِنَاوِهِ إِمَّا لِإِزَالَةِ مَعْنَى إِلَى مَعْنَى ، وَإِمَّا لِأَنَّهُ يُسَمَّى بِهِ . فَأَمَّا الَّذِي عُذِلَ لِإِزَالَةِ مَعْنَى ، فَمِثْنَى وَثَلَاثَ وَرِبَاعٍ وَأَحَادٍ ، فَهَذَا عُذِلَ لَفْظُهُ وَمَعْنَاهُ عَنِ مَعْنَى اثْنَيْنِ إِلَى مَعْنَى اثْنَيْنِ اثْنَيْنِ ، وَعَنِ لَفْظِ اثْنَيْنِ إِلَى لَفْظِ مِثْنَى ، فَأَمَّا مَا عُذِلَ فِي حَالِ التَّعْرِيفِ ، فَنَحْوُ : عُمَرُ ، وَزُفْرٌ ، وَقُتْمٌ"³ .

ويمنع النحاة العلم المعدول من الصرف ؛ لاجتماع علتين : إحداها معنوية والأخرى لفظية ، وهاتان علتان هما : العلمية والعدل ، فمتى اجتمعت في الاسم هاتان علتان مُنِعَ من الصرف عند النحاة .

وعلة العدل عند النحاة علة مفترضة ، ويؤكد ذلك أبو حيان بقوله : " وهذه الأسماء التي ذكرناها كلها أعلام عُذِلَتْ تَقْدِيرًا عَنِ فَاعِلٍ إِلا تُعْلَمُ فَعْنُ أَفْعَلٍ ، وَلَوْ كَانَتْ صِفَاتٍ كَحُطْمٍ وَوَبْدٍ دَخَلَتْ عَلَيْهَا الأَلْفُ وَاللَّامُ ، وَإِنَّمَا جَعَلْنَاهَا مَعْدُولَةً لِأَمْرِ نَجْهَلِهِ ؛ لِأَنَّ الأَعْلَامَ يَغْلِبُ عَلَيْهَا النِّقْلُ ، وَهِيَ أَنْ يَكُونَ لَهَا أَصْلٌ فِي النِّكَرَاتِ فَجُعِلَ عَمْرٌ مَعْدُولًا عَنِ عَامِرِ العِلْمِ المَنْقُولِ مِنْ الصِّفَةِ ، فَإِنْ وَرَدَ فُعَلٌ مَصْرُوفًا ، وَهُوَ عِلْمٌ عَلِمْنَا أَنَّهُ غَيْرُ مَعْدُولٍ كَأُدْدٍ⁴ ، فَإِنَّهُ لَا يَحْفَظُ لَهُ أَصْلٌ فِي النِّكَرَاتِ ، فَأَمَّا أَنْ يَكُونَ مَنقُولًا مِنْ أَصْلِ لَا نَحْفَظُهُ أَوْ مَرْتَجَلًا"⁵ .

ويرى الباحث أنَّ تعليل النحاة لمنع هذه الأعلام من الصرف تعليل يفتقد إلى الدليل العلمي ؛ إذ إنَّ النحاة عدُّوا منع هذه الأعلام من الصرف دليلًا على أنَّها أعلام معدولة وعدُّوا

¹ - انظر : تهذيب اللغة ، لسان العرب ، تاج العروس : مادة (عدل) .

² - الخصائص : 1 / 103 .

³ - الأصول في النحو : 2 / 89 .

⁴ - أَبُو قَبِيلَةَ مِنْ حَمِيرٍ وَهُوَ أُدْدٌ بِنِ زَيْدِ بْنِ كَهْلَانَ بْنِ سَبَأِ بْنِ حَمِيرٍ . اللسان : مادة (أدد)

⁵ - همع الهوامع : 1 / 88 .

صرفها دليلاً على أنها غير معدولة . وقد وردت شواهد صرفت العلم المعدول كقوله تعالى : " إني أنا ربك فأخضع نفسك إليك بالوادي المقدس طوى " ¹ وهذه القراءة متواترة وهي قراءة الأئمة : ابن عامر الشامي ، والكسائي ² .

العلم الموازن للفعل

عبر سيبويه عن العلم الموازن للفعل بقوله : " ومما يُترك صرفه ؛ لأنَّهُ يشبه الفعل ولا يُجعلُ الحرفُ الأولُ منه زائداً إلا بِبَيِّنَةٍ ، نحو تَنْضُبٍ ، فَإِنَّمَا التاء زائدة ؛ لأنَّهُ ليس في الكلام شيء على أربعة أحرف ليس أوله زائدة يكون على هذا البناء ؛ لأنَّهُ ليس في الكلام فَعْلٌ " ³.

والعلم الموازن للفعل ثلاثة أنواع : " أحدها : الوزن الذي يَخُصُّ الفعلَ ك (خَضَمَ) لمكان ، و (شَمَرَ) لفرس ، و (دَيْل) لقبيلة ، وك (انطَلَق) ، و (اسْتَخْرَج) و (تَقَاتَلَ) أعلاماً ، والثاني : الوزن الذي به الفعلُ أُولَى ؛ لكونه غالباً فيه ، ك (إِثْمَد) و (إِصْبَع) و (أُبْلَم ⁴) أعلاماً ، فإنَّ وجودَ مُوازِنِها في الفعلِ أَكْثَرُ كالأمر من ضرب ، وذهب ، وكتب و الثالثُ : الوزنُ الذي به الفعلُ أُولَى ؛ لكونه مبدوءاً بزيادة تدلُّ في الفعل ، ولا تدل في الاسم نحو : أَفْكَل ⁵

¹ - سورة طه : 12 . ومنها قوله تعالى : " إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى " سورة النازعات : 16 .

² - السبعة : 417 ، إعراب القرآن : 3 / 24 ، التذكرة في القراءات : 358 ، حجة القراءات : 451 التيسير في القراءات : 122 ، المستنير في القراءات العشر : 2 / 288 ، التبيان في إعراب القرآن : 2 / 180 ، النشر في القراءات : 2 / 240 ، إرشاد العقل السليم : 9 / 99 ، التبصرة في القراءات : 716 الكشف عن أوجه القراءات السبع : 2 / 96 ، البدور الزاهرة : 206 .

³ - الكتاب : 3 / 196 .

⁴ - رجل أُبْلَم أي غليظُ الشفتين . وفيه ثلاثُ لغات أُبْلَم وأُبْلَم وإنلِم والواحدة بالهاء اللسان : مادة (بلم) .

⁵ - أَفْكَلُّ الأَفْكَلُّ بالفتح الرِّعْدَةُ من بَرْدٍ أو خوفٍ قال : ولا يُبْنَى منه فِعْلٌ وهمزته زائدة ووزنه أَفْعَلٌ ، ولهذا إذا سَمِيَتْ به لم تصرفه للتعريف ووزن الفعل وفي حديث عائشة فأخَذَنِي أَفْكَلٌّ فارتعدت من شدة الغيرة . اللسان : مادة (أفكل) .

، وأكْلُب¹ ، فَإِنَّ الهمزة فيهما لا تدلُّ ، وهي في مُوازِنهما من الفعل نحو : أَذْهَبُ وَأَكْتُبُ دالة على المتكلم "2.

وعَلَّ سيبويه منع العلم الموازن للفعل بقوله : " وَإِنَّمَا صارت هذه الأسماء بهذه المنزلة ؛ لأنَّهم كأنَّهم ليس أصلُ الأسماء عندهم على أن تكونَ في أولها الزوائد ، وتكونَ على هذا البناء . ألا ترى أن تَفَعَّلَ وَيَفَعَّلُ في الأسماء قليل . وكان هذا البناء إِنَّمَا هو في الأصل للفعل ، فلمَّا صار في موضع قد يُستتقل فيه التنوين استتقلوا فيه ما استتقلوا فيما هو أولى بهذا البناء منه . والموضع الذي يستتقل فيه التنوين المعرفة . ألا ترى أكثر ما لا ينصرف في المعرفة قد ينصرف في النكرة "3 .

وقد وردت شواهد صرفت العلم الموازن للفعل من غير ضرورة أوجبت صرفه ومن هذه الشواهد التي صرفت العلم الموازن للفعل صرف (يزيد) كقول سويد اليشكري :

فَمِنَّا يَزِيدٌ إِذ تَحَدَى جُمُوعَكُمْ فَلَم تَفْرَحُوهُ الْمَرْزُبَانُ الْمُسَوَّرُ⁴ البحر الطويل

العلم المركب

عرّفه سيبويه بقوله : " هذا باب الشئيين اللذين ضُمَّ أحدهما إلى الآخر فجُعلا بمنزلة اسم واحد كعَيْضَمُورٍ⁵ ، وَعَنْتَرِيْسٍ⁶ ، وذلك نحو : حَضْرَمَوْتٍ ، وَبَعْلَبَكَّ¹ .

1 - الكَلْبُ طَرْفُ الأَكْمَةِ والكَلْبَةُ حَانُوْتُ الحَمَارِ عن أبي حنيفة وكَلْبٌ وَبَنُو كَلْبٍ وَبَنُو أَكْلُبٍ وَبَنُو كَلْبَةَ كُلِّهَا قبائلُ . اللسان : مادة (كلب) .

2 - أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك : 4 / 116 .

3 - الكتاب : 3 / 197 .

4 - الأغاني : 13 / 119 .

5 - العَيْضَمُورُ العجوز الكبيرة . اللسان : مادة (عضمز)

6 - العَنْتَرِيْسُ الشجاع . اللسان : مادة (عترس) .

وقد ذكر النحاة للعلم المركب ثلاث لغات² :

1. أن تكون هذه الأسماء معربة ، فيبنى الجزء الأول على الفتح ما لم يكن آخره ياء فإن كان آخر الاسم الأول ياء ، بُني على السكون نحو : معدئ كرب ، وتجعل الإعراب على الاسم الثاني .

2. أن تضيف الجزء الأول ، وتجعل الإعراب في آخره ، فتقول : هذا معدُّ يكرِبُ وقد أجاز النحاة هذا الوجه ؛ لأنَّ أحد الاسمين غير الآخر ، فجاز أن تُشَبِّهَهُ بالمضاف والمضاف إليه ؛ لأنَّ الاسمين جميعًا هما لشخص واحد .

3. يترك الجزء الأول على حاله قبل التركيب من السكون أو الحركة ، فلا يتغير ولا يجري عليه إعراب أو بناء ، ويُنظر إليه على أنَّه جزء من كلمة ، وليس كلمة مستقلة ويتصل بالجزء الثاني كتابة إن أمكن وصل حروفهما الهجائية ، ويعامل معاملة الاسم الممنوع من الصرف .

ويُعَلَّل المبرد منع العلم المركب من الصرف ؛ " لأنَّهما جُعِلَا بمنزلة الاسم الذي فيه هاء التانيث ؛ لأنَّ الهاء ضُمَّتْ إلى اسم كان مذكراً قبل لحاقها ، فترك آخره مفتوحاً "3 .

ويبدو أنَّ من العرب مَنْ عامل هذه الأسماء معاملة الأسماء المتمكنة ، فيرى ابن جني أنَّ العرب قد تدرجت في استعمال هذه الأسماء ، فيقول : " ومن التدرج قولهم هذا حضرْموتٍ بالإضافة على منهاج اقتران الاسمين أحدهما بصاحبه ، ثُمَّ تدرجوا من هذا إلى

1 - الكتاب : 3 / 296 .

2 - انظر : الكتاب 3 / 297 وما بعدها ، وما ينصرف وما لا ينصرف : 102 ، وعلل النحو : 466 وشرح الأشموني : 2 / 524 ، والنحو الوفي : 4 / 227 .

3 - المقتضب : 2 / 337 .

التركيب ، فقالوا : هذا حضرَموتٌ ، ثمَّ تدرجوا من هذا إلى أن صاغوهما جميعاً صياغة المفرد ، فقالوا : هذا حضرَموتٌ ، فجرى لذلك مجرى عَضْرُفُوط¹ ، وَيَسْتَعُور² "3.

ويرى النحاة أنَّ العلم المركب ممنوع من الصرف ؛ لاجتماع علتين هما : العلمية والتركيب إلا أنَّه قد وردت شواهد نحوية خالفت قاعدة الممنوع من الصرف ، فصرفت العلم المركب ، ومن هذه الشواهد صرف (حضرَموت) كقول الأقيشر الأسدي :

حَضْرَمَوْتُ فَتَشَّتْ أَحْسَابُنَا وَاللِّينَا حَضْرَمَوْتُ تَنْتَسِبُ⁴ البحر الرمل
وهو ما سيأتي ذكره .

العلم المختوم بألف ونون زائدتين

يُمنع العلم من الصرف إذا كان مختوماً بألف ونون زائدتين ، فإن كانت الألف والنون حرفين أصليين ، أو كانت النون أصلية ، فإن العلم يكون - عندئذٍ - مصروفًا " ويستدل النحاة على زيادة الألف والنون في العلم بأن يتقدمهما ثلاثة أحرف أصلية أو أكثر ، أمّا إذا تقدمهما حرف أصلي واحد نحو : بان ، أو حرفان أصليان نحو : ضمان فالحكم أنَّ النون غير مزيدة ، ولذلك لا يُمنع العلم من الصرف "5 .

فإن كان الاسم المختوم بألف ونون زائدتين قد تقدمهما حرفان ثانيهما مشدد ، نحو طحَّان ، سَمَّان ، تَبَّان ، فإنَّ للنحاة مذهبين : أحدهما يعد النون حرفًا أصليًا فيصرف العلم لعدم اجتماع علتين المانعتين للصرف : العلمية والألف والنون الزائدتين ، والمذهب الثاني يرى أنَّ

1 - العَضْرُفُوطُ : دويبة بيضاء ناعمة . اللسان : مادة (عَضْرُفُط) .

2 - الِيسْتَعُورُ : شجر تصنع منه المساويك ، ومساويكه أشدُّ المساويك إنقَاءً لِلتَّعْرِ ، وتبييضاً له ومنايئة بالسَّراة . اللسان : مادة (يستعر) .

3 - الخصائص : 1 / 353 .

4 - الأغاني : 11 / 168 .

5 - الممنوع من الصرف بين مذاهب النحاة والواقع اللغوي : 144 .

الألف والنون حرفان زائدان ، والعلم ممنوع من الصرف لاجتماع العلتين العلمية والألف والنون الزائدتين ، ويؤكد ذلك سيبويه بقوله : " وإذا سميت رجلاً : طحَّانٌ¹ أو سمان من السمن ، أو تبان من التبن ، صرفته في المعرفة والنكرة ؛ لأنها نونٌ من نفس الحرف وهي بمنزلة دال حماد² .

الوصف المختوم بالألف والنون الزائدتين

وقد عبّر عنه سيبويه بقوله : " هذا باب ما لحقته نونٌ بعد ألف فلم ينصرف في معرفة ولا نكرة وذلك نحو: عطشان ، وسكران ، وعجلان ، وأشباهاها³ .

وقد علل النحاة منع الوصف المختوم بألف ونون زائدتين ، ويؤكد ذلك ما قرره سيبويه بقوله : " وذلك لأنهم جعلوا النون حيث جاءت بعد ألف كألف حمراء ؛ لأنها على مثالها في عدّة الحروف والتحرك والسكون ، وهاتان الزائدتان قد اختصّ بهما المذكر ولا تلحقه علامة التأنيث ، كما أنّ حمراء لم تؤنّث على بناء المذكر ، ولمؤنّث سكران بناءً على حدة كما كان لمذكّر حمراء بناءً على حدة ، فلما ضارع فعلاء هذه المضارعة وأشبهها فيما ذكرت لك أجرى مجراها⁴ .

وذكر النحاة أنّ ثمة لغة تصرف الوصف المختوم بألف والنون زائدتين ونسبوا هذه اللغة لبني أسد ويؤكد ذلك ما قرره اللغويون بقولهم : ولغة في بني أسد سكرانةٌ والجَمْعُ سَكَارَى

¹ - الطح أن تَضَعَ عَقَبَكَ على شيء ثم تَسَحَّجَه قال الكسائي : طَحَّانٌ فُعْلَانٌ من الطَّحِّ ملحق بباب فُعْلَانٌ وفُعْلَى وهو السَّحْجُ . اللسان : مادة : طح .

² - الكتاب : 3 / 217 .

³ - المرجع السابق : 3 / 215 ، وما بعدها .

⁴ - الكتاب : 3 / 215 ، انظر : المقتضب : 3 / 235 ، و ما ينصرف وما لا ينصرف : 35 وشرح المفصل : 1 / 66 .

بِضَمِّ السَّيْنِ وَفَتْحِهَا لُغَةً¹ . ونحو : ورجل غَضْبَانٌ وامرأة غَضْبَى ، ولغة في بني أسد غَضْبَانَةٌ ومَلَانَةٌ وأشباههما² .

وقد ذكر ابن قتيبة أَنَّ " ما كان من النعوت على فَعْلان ؛ فالأنتى (فعلى) ، هذا هو الأكثر نحو : غَضْبَانٌ وَغَضْبَى ، و " سَكْرَانٌ وَسَكْرَى ، وبعضهم يقول : سَكْرَانَةٌ وَغَضْبَانَةٌ"³ . وقد وردت شواهد نحوية صرفت الوصف المختوم بألف ونون زائدتين ، ومن هذه الشواهد ما رواه الطبراني من حديث أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - : " مَا آمَنَ بِي مَنْ بَاتَ شَبَعَانًا وَجَارُهُ جَائِعٌ إِلَى جَنْبِهِ وَهُوَ يَعْلَمُ بِهِ"⁴ .

الوصف الذي على وزن الفعل

وقد عبّر عنه سيبويه بقوله : " باب ما لحقته ألف التانيث بعد ألف فمنعه ذلك من الانصراف في النكرة والمعرفة"⁵ .

ويعلّل النحاة منع الوصف الذي على وزن الفعل ؛ بِأَنَّهُ شَابَةٌ الْأَفْعَالِ مِنْ وَجْهَيْنِ مِنْ جِهَةِ الْوِزْنِ ، وَمِنْ جِهَةِ أَنَّهُ نَعْتٌ ، فَاسْتَقْلَوْا التَّنْوِينَ فِيهِ ، وَيُؤَكِّدُ ذَلِكَ مَا قَرَّرَهُ سَيْبَوِيهِ بِقَوْلِهِ : " اعْلَمْ أَنَّ أَفْعَلَ إِذَا كَانَ صِفَةً لَمْ يَنْصَرَفْ فِي مَعْرِفَةٍ وَلَا نَكْرَةٍ ؛ وَذَلِكَ لِأَنَّهَا أَشْبَهَتْ الْأَفْعَالَ نَحْوَ : أَذْهَبُ وَأَعْلَمُ ، قَلْتُ : فَمَا بَالُهُ لَا يَنْصَرَفُ إِذَا كَانَ صِفَةً وَهُوَ نَكْرَةٌ ؟ فَقَالَ : لِأَنَّ الصِّفَاتِ أَقْرَبَ إِلَى الْأَفْعَالِ ، فَاسْتَقْلَوْا التَّنْوِينَ فِيهِ كَمَا اسْتَقْلَوْهُ فِي الْأَفْعَالِ ، وَأَرَادُوا أَنْ يَكُونَ فِي

1 - انظر : العين ، تهذيب اللغة ، جمهرة اللغة ، المحيط في اللغة ، الصحاح في اللغة ، المخصص لسان العرب ، القاموس المحيط ، تاج العروس : مادة : (سكر) .

2 - انظر : العين ، تهذيب اللغة ، جمهرة اللغة ، المحيط في اللغة ، الصحاح في اللغة ، المخصص لسان العرب ، القاموس المحيط ، تاج العروس : مادة : (غضب) .

3 - أدب الكاتب : 372 .

4 - المعجم الكبير : 1 / 259 ، رقم الحديث 751 .

5 - الكتاب : 3 / 213 .

الاستتقال كالفعل ، إذ كان مثله في البناء والزيادة وضارعه ، وذلك نحو : أَخْضَرَ وَأَحْمَرَ ،
وَأَسْوَدَ ، وَأَبْيَضَ ، وآدَرَ¹ 2 .

وقد وردت كلمات على وزن الفعل ممنوعة من الصرف حيناً ، ومصروفة حيناً آخر
ومن هذه الكلمات : أجدل ، وأخيل ، وأفعى ، وأدهم ، وهو ما كان على وزن أفعل ، وقد عبّر
عنه سيبويه بقوله : " هذا باب ما كان من أفعل صفة في بعض اللغات واسماً في أكثر الكلام ،
وذلك : أجدلّ وأخيلّ وأفعى ، فأجود ذلك أن يكون هذا النحو اسماً ، وقد جعله بعضهم صفة ؛
وذلك لأنّ الجدلّ شدّة الخلق ، فصار أجدلّ عندهم بمنزلة شديد ، أمّا أخيلّ فجعلوه أفعل من
الخيال للونه ، وهو طائر أخضر ، وعلى جناحه لمعة سوداء مخالفة لونه وعلى هذا المثال
جاء أفعى كأنّه صار عندهم صفة وإن لم يكن له فعل ولا مصدر ، وأمّا أدهم إذا عنيت القيد ،
والأسود إذا عنيت به الحية ، والأرقم إذا عنيت الحية ، فإنّك لا تصرفه في معرفة ولا نكرة
لم تختلف في ذلك العرب " 3 .

الوصف المعدول

العدل يكون في الصفات ، فيكون في الأعداد التي على وزن (فُعَال) و (مَفْعَل) وقد
ذكر السيوطي أنّ " المسموع من ذلك أحاد ومَوْحَد وتُنَاء ومَثْنَى وثَلَاث ومَثَلث ورُبَاع ومَرَبَع
وخمّاس ومخمّس وعُشَار ومَعَشَر⁴ ، وقد اختلف النحاة في غير المسموع " هل يقاس عليها
سُدّاس ومَسْدَس وسُبَاع ومَسْبَع وثُمَان ومَثْمَن وتُسَاع ومَتَسَع على ثلاثة مذاهب : أحدها لا ،
وعليه البصريون ؛ لأنّ فيه إحداث لفظ لم تتكلم به العرب ، والثاني : نعم وعليه الكوفيون

1 - الأدرّة بالضم نفخة في الخُصِيّة . اللسان : مادة (أدر) .

2 - الكتاب : 3 / 193 ، انظر : ما ينصرف وما لا ينصرف : 6 ، المقترض : 3 / 311 .

3 - الكتاب : 3 / 200 ، انظر : ما ينصرف وما لا ينصرف : 11 .

4 - همع الهوامع : 1 / 83 ، انظر : ما ينصرف وما لا ينصرف : 44 .

والزجاج ؛ لوضوح طريق القياس فيه ، والثالث : يقاس على ما سمع من فُعال لكثرتة دون مَفْعَل ؛ لقلته ¹ .

ويُبين النحاة أَنَّ سبب منع الوصف المعدول من الصرف العدل ، ويؤكد ذلك ما قرره الزجاج بقوله : " اعلم أَنَّ جميع ما جاء معدولاً من هذا الباب لا ينصرف في النكرة وإنَّ ما ترك صرفه ؛ لأنَّه عُدِلَ به عن ثلاثةٍ ثلاثةٍ ، وأربعةٍ أربعةٍ ، فاجتمع فيه : أنَّه معدول عن هذا المعنى ، وأنَّه صفة لا تستعمل معدولاً إلى صفة ² .

وأُشد خلف الأحمر أبياتاً بنى فيها قائلها فُعالاً من أحاد إلى عَشَار :

ومضى القومُ إلى القو	م أحاد واثنائاً ³
وثلاثاً ورباعاً	وخماساً فأطعنا
وسُداساً وسُبَاعاً	وثماناً فاجتلدنا
وثُسَاعاً وعُشَاراً ⁴	فأصبنا وأصبنا ⁴

ونكر السيوطي أَنَّ الفراء أجاز " صرفها مذهباً بها مذهب الأسماء أي منكرة بناء على رأيه أَنَّها معرفة بنية الإضافة تقبل التنكير ، قال : تقول العرب : ادخلوا ثلاثاً ثلاثاً والجمهور على خلافه ⁵ .

كما منع النحاة الوصف المعدول في كلمة (آخر) جمع (أخرى) ، و (أخرى) مؤنث (آخر) ، ويعلل سيبويه منع (آخر) من الصرف ؛ بأنَّها معدولة عن (الآخر) فيقول : "

¹ - همع الهوامع : 1 / 84 .

² - ما ينصرف وما لا ينصرف : 44 .

³ - هكذا وردت الرواية في المصدر ، وربما تكون الرواية أحاداً وثناءً ؛ لكي يستقيم الوزن ، والأبيات على وزن مجزوء الرمل .

⁴ - المزهر : 1 / 179 ، همع الهوامع : 1 / 85 ، الدرر اللوامع على همع الهوامع : 1 / 93 .

⁵ - همع الهوامع : 1 / 86 ، شرح الأشموني : 2 / 517 .

قلت : فما بال أحرَّ لا ينصرف في معرفة ولا نكرة ؟ فقال : لأنَّ أحرَّ خالفت أخواتها وأصلها ، وإنما هي بمنزلة : الطُّول والوُسْط والكُبر ، لا يَكُنَّ صفةً إلاَّ وفيهن ألف ولام فتوصف بهنَّ المعرفة . ألا ترى أنَّك لا تقول : نِسْوَةٌ صُغْرٌ ، ولا هؤلاء نِسْوَةٌ وُسْطٌ ولا تقول : هؤلاء قوم أصاغر ، فلما خالفت الأصل ، وجاءت صفة بغير الألف واللام تركوا صرفها ¹ .

الاسم المختوم بألف التأنيث المقصورة أو الممدودة

يسميه سيبويه " باب ما لحقته الألف في آخره فمنعه ذلك من الانصراف في المعرفة والنكرة " ² ، ويمنع الاسم من الصرف إذا كان منتهياً بألف التأنيث المقصورة أو الممدودة سواء أكان علمًا أم غير ذلك .

ويُعَلَّل سيبويه منع الاسم المختوم بألف التأنيث بقوله : " وذلك أنَّهم أرادوا أن يفرقوا بين الألف التي تكون بدلاً من الحرف الذي هو من نفس الكلمة ، والألف التي تُلْحَق ما كان من بنات الثلاثة بنات الأربعة ، وبين هذه الألف التي تجيء للتأنيث " ³ .

وقد ذكر سيبويه كلمات وردت فيها لغتان عن العرب ، فلغة تمنعها من الصرف ولغة تصرفها ، ومن هذه الكلمات ذفرى ، وتترى ، فيقول : " فأما ذفرى فقد اختلفت فيها العرب ، فيقولون : هذه ذفرى⁴ أسيلة ، ويقول بعضهم : هذه ذفرى أسيلة ، وهي أقلُّهما جعلوها تلحق بنات الثلاثة بنات الأربعة ، كما أنَّ واو جدولٍ بتلك المنزلة ، وكذلك : تترى فيها لغتان " ⁵ .

¹ - الكتاب : 3 / 224 .

² - المرجع السابق : 3 / 210 .

³ - الكتاب : 3 / 211 . شرح الكتاب : 3 / 477 ، ما ينصرف وما لا ينصرف : 26 .

⁴ - ذفرى : الموضوع الذي يَعْرِقُّ من البعير خلف الأذن . اللسان : مادة (ذفر) .

⁵ - الكتاب : 3 / 211 .

ومذهب سيبويه جواز صرف ما كان على وزن (فَعَلَى أو فِعْلَى) ، إذ يقول : " كل فَعَلَى أو فُعْلَى فلم يُنَوَّنْ ؛ لأنَّ هذا الحرف مثال . فإنَّ شئتَ أنتهه ، وجعلت الألف للتأنيث وإنَّ شئتَ صرفت ، وجعلت الألف لغير التأنيث " ¹ .

وقد وردت شواهد صرفت العلم المختوم بألف التأنيث كصرف (فرادى) وهي قراءة أبي حيوة وعيسى بن عمر ² منها قوله تعالى : " وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرَادَى كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ " ³ . وقد سُمِعَ عن العرب صرفهم الاسم المختوم بألف مقصورة كقول المثلم المري :

إِنِّي مُقَسِّمٌ مَا مَلَكَتُ فَجَاعِلٌ أَجْرًا لِأَخْرَةِ وَدُنْيَا تَنْفَعُ ⁴
البحر الكامل

والحق أنَّ الاسم المقصور لا تظهر عليه الحركات الإعرابية الثلاثة ، فهو يعرب بحركات مقدره منع من ظهورها التعذر ، ويؤكد ذلك الدكتور هلال ناجي بقوله : " وأرى أنَّه لا داعي لذكر ما فيه ألف تأنيث مقصورة بين الكلمات الممنوعة من الصرف ، بسبب أنَّ الحركات لا تظهر عليها أصلاً ، مثل : سلمى ، وحبلَى " ⁵ .

¹ - المرجع السابق : 3 / 205 .

² - إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب العزيز : 3 / 164 ، مختصر في شواذ القرآن : 44 .

³ - سورة الأنعام : 94 .

⁴ - شرح الأشموني : 2 / 542 ، خزانة الأدب : 8 / 297 ، المقاصد النحوية : 3 / 339

حاشية الخضري على شرح ابن عقيل : 2 / 109 .

⁵ - في تيسير تعليم مباحث النحو : 75 .

الفصل الأول

صرف الممنوع من الصرف

في القرآن الكريم وقراءاته

صرف الممنوع من الصرف في القرآن الكريم وقراءاته

تعد القراءات القرآنية¹ مصدرًا أصيلاً لدراسة اللغة العربية في مستوياتها كافة الصوتية والصرفية والتركيبية والدلالية ، فالقراءات القرآنية سواء أكانت متواترة أم شاذة تمثل وجهًا من

¹ - القراءات في الاصطلاح : " اختلاف ألفاظ الوحي المذكور في الحروف ، أو كفيتهما من تخفيف وتشديد وغيرهما " . البرهان في علوم القرآن : 1 / 395 وما بعدها .

وجوه العربية ، ويؤكد ذلك ابن خالويه بقوله : " فإنني تدبرْتُ قراءة الأئمة السبعة من أهل الأمصار الخمسة¹ المعروفين بصحة النقل ، وإتقان الحفظ المأمونين على تأدية الرواية واللفظ ، فرأيت كلاً منهم ، قد ذهب في إعراب ما انفرد به من حرف مذهباً من العربية لا يدفع ، وقصدَ من المقياس وجهًا لا يُمنعُ فوافق باللفظ والحكاية طريق النقل والرواية غير مؤثر للاختبار على واجب الآثار² .

وقد وضع علماء القراءات ضوابط للتمييز بين القراءات المتواترة والقراءات الشاذة فالقراءة المتواترة هي " كل قراءة وافقت العربية ولو بوجه ، ووافقت أحد المصاحف العثمانية ولو احتمالاً ، وصح سندها³ . أمّا موقف النحاة من الاستشهاد بالقراءات القرآنية فقد كانت مواقف متباينة ، فمنهم مَنْ رفض الاستشهاد بالقراءات التي خالفت قواعد اللغة العربية ومنهم مَنْ استشهد بها واقتصر على القراءات المتواترة التي وافقت قواعد النحاة التي قعدوها ومنهم مَنْ وسَّع دائرة الاحتجاج بها فاستشهد بالقراءات المتواترة والشاذة .

فقد وقف سيبويه من القراءات موقفاً معتدلاً " وقد استشهد بها ، واستخلص منها القواعد ، وقاس عليها كلام العرب ، أو قاسها على كلام العرب ، ونظر إلى الآيات الواردة في المصحف العثماني ، فهو لم يُخطئ قراءة ، ولم يُلحّن قارئاً ، ولم يُرَجِّح قارئاً من القراء على غيره⁴ .

وقيل في تعريفها : " علم يعرف به اتفاق الناقلين لكتاب الله - تعالى - واختلافهم في أحوال النطق به من حيث السماع " . شرح الفاسي على الشاطبية : 1 / 24 .

1 - الأمصار الخمسة : مكة ، والمدينة ، والبصرة ، والكوفة ، والشام ، والأئمة هم : ابن كثير المكي ونافع المدني ، وأبو جعفر المدني ، وأبو عمرو البصري ، وعاصم الكوفي ، والكسائي الكوفي ، وابن عامر الشامي .

2 - الحجة في القراءات السبع : 38 .

3 - النشر في القراءات العشر : 1 / 15 .

4 - الاستشهاد بالآيات القرآنية عند سيبويه : 294 .

وأما النحاة المتأخرون فقد استشهدوا بالقراءات القرآنية ، فابن الحاجب " كان يؤمن بتواتر القراءات السبع ، وإنَّ الاستشهاد بها أحرى من الاستشهاد بغيرها وأقوى " ¹. و استشهد ابن مالك بالقراءات جميعها المتواترة والشاذة " ورد على النحويين المتقدمين الذين يعيرون على عاصم وحمزة وابن عامر قراءات بعيدة في العربية ، وينسبونهم إلى اللحن وهم مخطئون في ذلك ، فإنَّ قراءتهم ثابتة بالأسانيد المتواترة الصحيحة التي لا مطعن عليها وثبت ذلك دليل على جوازه في العربية " ². أما أبو حيان فقد " وقف موقفاً وسطاً بين البصريين والكوفيين ، وذلك لأنَّه قَبِلَ القراءات المتواترة وأخذ بها ووقف من القراءات الشاذة موقف الحذر والاحتباس " ³

وممَّا لا شك فيه أنَّ القراء اتبعوا أصح الطرق في النقل اللغوي ، فلم يكتفوا بالسماع بل اعتمدوا على الرواية الصحيحة فتلقوا قراءاتهم من أفواه العلماء مشافهة وعرضوا قراءاتهم على أهل العلم منهم ، ويؤكد هذا ابن الجزري إذ يقول : " أئمة القراءة لا تعمل في شيء من حروف القرآن على الأفضى في اللغة والأفيس في العربية بل على الأثبت في الأثر والأصح في النقل والرواية ، إذا ثبت عنهم لم يردها قياس عربية ولا فشوا لغة ؛ لأنَّ القراءة سنة متبعة يلزم قبولها والمصير إليها " ⁴ .

صرف صيغة منتهى الجموع

¹ - المدرسة النحوية في مصر والشام : 90

² - الاقتراح : 7 .

³ - المدرسة النحوية في مصر والشام : 337 .

⁴ - النشر في القراءات العشر : 1 / 11 .

وقد وردت ألفاظ مصروفة في القرآن الكريم وقراءاته جاءت مغايرة لقاعدة الممنوع من

الصرف ، ومن هذه الألفاظ قوله تعالى : " إنا أعتدنا للكافرين سلاسلًا وأغلالًا وسعيرًا " ¹.

الشاهد : سلاسلًا .

وجه الاستشهاد : حيث صُرِفَتْ (سلاسلًا) ، وحقها أن تكون ممنوعة من الصرف

لأنَّها على صيغة منتهى الجموع . وقد قرأ بها الكسائي ² ، والإمام نافع المدني ³ ، وهشام ⁴ وأبو

جعفر المدني ⁵ ، وشعبة ⁶ ، وهي قراءات متواترة ⁷ .

قال الإمام الشاطبي ⁸ :

1 - سورة الإنسان : 76 : 4 .

2 - أبو الحسن علي بن حمزة الكسائي النحوي مولى بني أسد ، انتهت الإمامة في القراءة إليه ، واعتمد في قراءته على حمزة ، مات - رحمه الله - سنة تسع وثمانين ومئة . غاية النهاية في طبقات القراء : 1 / 535 .

3 - نافع بن عبد الرحمن بن أبي نعيم مولى جعونة بن شعوب الليثي ، وكنيته أبو عبد الرحمن وقيل : أبو رؤيم أصله من أصبهان وبالمدينة أقام ، وبها مات سنة سبع وستين ومئة ، قرأ على سبعين من التابعين منهم : أبو جعفر يزيد بن القعقاع ، وقرأ أبو جعفر على عبد الله بن عباس ، وعلى عبد الله بن عياش مولاه ، وعلى أبي هريرة وقرؤوا على أبي بن كعب ، وقرأ أبي على رسول الله صلى الله عليه وسلم . غاية النهاية : 2 / 330 .

4 - هشام بن عمار بن نصير بن أبان بن ميسرة السلمي القاضي الدمشقي ، وكنيته أبو الوليد ، أخذ القراءة عرضاً عن أيوب بن تميم وعراك بن خالد وسويد بن عبد العزيز والوليد بن مسلم وصدقة بن خالد ومدرك بن أبي سعد وعمر بن عبد الواحد ، مات سنة خمس وأربعين ومائتين . غاية النهاية : 2 / 354 .

5 - يزيد بن القعقاع الإمام أبو جعفر المخزومي المدني القارئ ، أحد القراء العشرة تابعي مشهور كبير القدر مات بالمدينة سنة 130 هـ . غاية النهاية : 2 / 382 .

6 - شعبة بن عياش بن سالم أبو بكر راوي عاصم ، توفي سنة ثلاث وتسعين ومئة . غاية النهاية : 1 / 327 .

7 - انظر : كتاب السبعة : 663 ، التذكرة في القراءات لابن غلبون : 524 ، حجة القراءات : 737 وما بعدها ، التيسير في القراءات السبع : 217 ، المستنير : 2 / 512 ، الإمتاع في القراءات العشر : 479 فتح الوصيد في شرح القصيد : 2 / 499 وما بعدها ، شرح الفاسي : 3 / 45 ، النشر : 295/2 = = تحبير التيسير في القراءات العشر : 599 ، إتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربع عشر : 429 البدور الزاهرة 340 الوافي في شرح الشاطبية : 307 .

8 - القاسم بن فيزة ، ومعناها بلغة عجم الأندلس الحديد وُلِدَ في آخر سنة ثمانٍ وثلاثين وخمس مئة بشاطبية من الأندلس ، كان إمامًا كبيرًا أعجوبة في الذكاء ، كثير الفنون ، آية من آيات الله تعالى غاية في القراءات

سلاسل نَوْنٌ إِذْ رَوَّوْا صَرْفَهُ لَنَا وَبِالْقَصْرِ قِفِّ مِنْ عَنِّ هُدَى خُلْفُهُمْ فَلَا¹

وقد اختلف النحاة في تعليل قراءة (سلاسل) ، فذهب أبو جعفر النحاس وأبو علي الفارسي إلى " أَنَّ الْعَرَبَ تَصْرِفُ كُلَّ مَا لَا يَنْصَرِفُ إِلَّا أَفْعَلَ مِنْكَ ، وَهِيَ لُغَةُ أَهْلِ مَكَّةَ وَالْمَدِينَةَ " ² أَمَّا الْعَكْبَرِيُّ فَيُرَى " أَنَّ قَوْمًا أَخْرَجُوهُ عَلَى الْأَصْلِ وَ قَرَّبَ ذَلِكَ عِنْدَهُمْ شَيْئَانِ : أَحَدُهُمَا إِتِّبَاعُ مَا بَعْدَهُ ، وَالثَّانِي : أَنَّهُمْ وَجَدُوا فِي الشَّعْرِ مِثْلَ ذَلِكَ مَنْوًى فِي الْفَوَاصِلِ " ³. أَمَّا الزَّجَاجُ فَقَدْ ذَهَبَ إِلَى أَنَّ " الْأَجُودَ فِي الْعَرَبِيَّةِ أَلَّا تَصْرِفُ (سلاسل) وَلَكِنْ لَمَّا جُعِلَتْ رَأْسُ آيَةِ صُرِفَتْ لِيَكُونَ آخِرُ الْآيَةِ عَلَى لَفْظٍ وَاحِدٍ " ⁴ .

وقد روى أبو جعفر النحاس أَنَّ أبا عمرو بن العلاء البصري⁵ ، وحمزة الكوفي⁶ قد قرأا (سلاسل) بغير تنوين ، وقد وقف حمزة الكوفي على (سلاسل) بالألف ؛ لِأَنَّ هَذِهِ الْأَلْفَ مَوْجُودَةٌ فِي مَصَاحِفِ أَهْلِ الْمَدِينَةِ ، وَأَهْلِ الْكُوفَةِ . وَحِجَّةُ أَبِي عَمْرٍو ، وَأَبِي جَعْفَرٍ أَنَّ (سلاسل) جَاءَتْ عَلَى (فَعَالِل) ، وَهَذِهِ الصِّيغَةُ مَمْنُوعَةٌ مِنَ الصَّرْفِ ⁷ .

حافظاً للحديث ، بصيراً باللغة العربية ، إماماً في اللغة ، رأساً في الأدب مع الزهد والولاية والعبادة والانقطاع ، شافعي المذهب مواظباً على السنة . شرح الفاسي على الشاطبية : 22 / 1 .

¹ - شرح الفاسي على الشاطبية : 450/3

² - إعراب القرآن : 1239 ، والحجة للقراء السبعة : 82/ 4 .

³ - التبيان في إعراب القرآن : 480 / 2

⁴ - معاني القرآن ، إعرابه : 258/ 5 .

⁵ - أبو عمرو زيان بن العلاء بن عمار بن العريان بن عبد الله بن الحارث بن جلهم بن حجر بن خزاعي من أئمة القراءة والنحو والشعر والعربية ، ومن أهل الثقة والعدالة ، قرأ على مجاهد بن جبر ، وقرأ مجاهد على ابن عباس ومات بالكوفة سنة أربع وخمسين ومئة . غاية النهاية في طبقات القراء : 288 / 1 .

⁶ - حمزة بن حبيب بن عمارة الزيات التميمي مولى بني عجل ، أخذ القراءة عن الأعمش وحميران بن أعين وابن أبي ليلى ، مات بجلوان سنة ست وخمسين ومئة ، وكان - رحمه الله - زكياً متورعاً . غاية النهاية في طبقات القراء : 1 / 261 .

⁷ - انظر إعراب القرآن : 1239 ، والحجة في القراءات السبع : 235 .

ومن شواهد صرف الممنوع من الصرف في القرآن الكريم قوله تعالى : "ويطاف عليهم
بأنية من فضة وأكواب كانت قواريرًا ، قواريرًا من فضة قدروها تقديرًا" ¹ .

موطن الشاهد : قواريرًا .

وجه الاستشهاد : حيث جاءت (قواريرًا) منونة في قراءة ابن كثير ² ، والكسائي
وعاصم ³ إلا حفصًا ، وأهل الحجاز ، وأهل المدينة ، وقد قرأ حمزة وابن عامر ⁴ بغير تنوين ⁵ .
وقد علل الشاطبي هذه القراءة بأنها " لغة لبعض العرب وأنه الأصل" ⁶ ، " وقد نص أبو
عبيد على كتابة هذه الأحرف الثلاثة : (سلاسلا ، قواريرا ، قواريرا) بالألف في
مصاحف أهل الحجاز والكوفة ، قال : رأيتها في مصحف عثمان بن عفان الأولى)
قواريرا) بالألف مثبتة والثانية كانت بالألف ، فحكت ، ورأيت أثرها بيئًا هناك" ⁷ .

1 - سورة الإنسان : 76 : 15 ، 16 .

2 - عبد الله بن كثير المكي مولى علقمة بن عمرو الكتاني ، ويعرف بالداري ، قرأ على مجاهد بن جبر ، وقرأ مجاهد
على ابن عباس ، وقرأ ابن عباس على أبي بن كعب وزيد بن ثابت ، وقرأ على النبي صلى الله عليه وسلم وتوفي سنة
عشرين ومئة . غاية النهاية : 1 / 443 .

3 - عاصم هو أبو بكر بن أبي النجود بن بهدلة ، أخذ القراءة عن أبي عبد الرحمن عبد الله بن حبيب السلمي
مات - رحمه الله - سنة ثمان وعشرين ومئة بالكوفة . غاية النهاية في طبقات القراء : 1 / 346 .

4 - عبد الله بن عامر اليحصبي ، قرأ على عثمان وعلى أبي الدرداء - رضي الله عنهما - وقرأ على المغيرة
المخزومي . أجمع أهل الشام على قراءته ، مات بدمشق أيام هشام بن عبد الملك سنة ثمان عشرة ومئة . غاية النهاية
: 1 / 423 .

5 - انظر كتاب السبعة : 663 ، التنكرة في القراءات لابن غلبون : 524 ، حجة القراءات : 737 وما بعدها
، التيسير في القراءات السبع : 217 ، المستنير : 2 / 512 ، الإمتاع في القراءات العشر : 479 فتح الصيد
في شرح القصيد : 2 / 499 وما بعدها ، شرح الفاسي : 3 / 45 ، النشر : 2 / 295 ، تحبير التيسير في القراءات
العشر : 599 ، إتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربع عشر : 429 ، البدور الزاهرة 340 الوافي في شرح
الشاطبية : 307 .

6 - شرح الفاسي على الشاطبية : 3 / 453 ، وانظر البحر المحيط : 8 : 342 ، وشرح الأشموني : 2 / 542 .

7 - النشر في القراءات العشر : 2 / 296 .

وعَلَّ بعض العلماء تنوين (قواريرًا ، وسلاسلًا) من باب إتباع اللفظ اللفظ لأنَّ العرب

رُبَّمَا قلبت إعراب الشيء ليتبع اللفظ اللفظ ، وهو ما يطلق عليه (الإِتباع والمزوجة)¹.

ويتراءى للباحث أنَّ هذا القول مجانب للصواب ويحتاج إلى الدليل والحجة والبرهان لأنَّ

" الإِتباع أنَّ تتبع الكلمة الكلمة في وزنها أو رويها إشباعاً وتأكيدياً ، ورُوي أنَّ بعض العرب سئل

عن الإِتباع ، فقال : هو شيءٌ نَتَدُّ² به كلامنا . وذلك قولهم : سَاغِبٌ لَآغِبٌ وهو حَبٌّ صَبٌّ

وَحَرَابٌ يَبَابٌ"³.

وقد ذكر ابن سيده أنَّ الإِتباع على صَرَبَيْنِ : " فَضْرَبٌ يكون فيه الثاني بمعنى الأول

فيؤتى به توكيداً ؛ لأنَّ لفظه مُخَالِفٌ للفظ الأول ، وَضْرَبٌ فيه معنى الثاني غير معنى الأول

فمن الإِتباع قولهم : أَسْوَانٌ أَتْوَانٌ في الحُزْنِ فأَسْوَانٌ من قولهم : أَسِيَّ الرجل أَسِيٌّ : إذا حَزَنَ

ورجل أَسِيَانٌ وَأَسْوَانٌ : أي حزين وأتوان من قولهم : أُنْتَوَةٌ أَتْوَةٌ بمعنى : أُنْتَيْتَهُ أَتَيْتَهُ وهي لغة

لهذيل"⁴.

ويتضح للباحث ممَّا سبق أنَّ الإِتباع عند العرب أنواع : منها ما يكون الثاني قد جاء

على وزن الأول كقولهم : ساغب لاغب ، فكلاهما اسم فاعل على وزن فاعل ، والنوع الثاني أنَّ

يكون الثاني بمعنى الأول كقولهم : أسوان أتوان ، فهما بمعنى واحد وهو الحزن .

¹ - انظر : معاني القرآن للفراء : 3 / 214 ، معاني القرآن وإعرابه : 5 / 260 .

² - وَتَدٌ : الوِتْدُ بالكسر والوِتْدُ والوِدُّ ما رُزَّ في الحائط أو الأرض من الخشب والجمع أوتادٌ وَوَتْدٌ الوِتْدُ وَتَدًا وَتَدَةٌ وَوَتْدٌ كلاهما نَبَتٌ وَوَتْدُهُ أَنَا أَتْدُهُ وَتَدًا وَتَدَةٌ وَوَتْدُهُ أَنْبَتُهُ قال ساعدة بن جؤية يصف أسداً :

يُقَصِّمُ أَعْنَاقَ المَخَاضِ كَأَنَّمَا
بِمَفْرَجِ لَحْيَيْهِ الرِّتَاجُ المُوْتَدُّ

لسان العرب : مادة (وتد) .

³ - المزهر : 1 / 414 .

⁴ - المخصص : 14 / 214 .

ويميل الباحث إلى القول : إنَّ توجيه صرف (سلاسلاً) بأنَّها للتناسب ، أو للإتباع أو لمناسبة فواصل الآيات توجيه غير علمي ؛ لأنَّ الإِتباع كما قرره اللغويون يشترط أن تكون الكلمتان متفقتين في المعنى والوزن معاً ، ويؤكد ذلك ما قرره عبد الرحمن تاج بقوله : " ويكون التناسب بإيثار إحدى صيغتين للفظ مع تساوي الصيغتين في الدلالة على المعنى المراد " ¹ .

ويتراءى للباحث أنَّ التناسب أو الإِتباع لا ينطبق على (سلاسلاً وأغلالاً) ، وممَّا يدلُّ على أنَّ قراءة الصرف ليست للتناسب ، أو للإِتباع ما ذهب إليه ابن خالويه ، فقد ذكر " أنَّ ثمة قراءة منعت (قوارير) من الصرف ، وهي قراءة الأعمش فقد قرأ (قوارير) بالمنع من الصرف ؛ لأنَّها على صيغة منتهى الجموع ² .

وممَّن رفض تخريج قراءة (قواريرا) بالتناسب سمير ستيتية إذ يقول : " فالقراءة التي تصرف كلمتي (قواريرا) لم تأخذ بالتناسب بعين الاعتبار ، بل لا وجه لهذا التناسب أصلاً ، فكلمة (أكواب) مجرورة ، وكلمتا (قوارير) منصوبتان ، فأين هو هذا التناسب الذي حملت عليه الآية الكريمة حملاً ؟ فإن قيل : إنَّ المقصود من التناسب هنا تناسب رؤوس الآي في السورة كلها ، قلنا : إنَّ هذا غير صحيح أيضاً ؛ لأنَّ التنوين لا يوقف عليه أصلاً وبذلك لا يصح القول : إنَّ صرف كلمتي (قواريرا ، قواريرا) في قراءتي نافع المدني والكسائي قد كان للتناسب ، والحق في نظري أنَّه ما كان إلا أخذاً بلهجة من يصرف الممنوع من الصرف " ³ .

¹ - السجع وتناسب الفواصل وما يكون من ذلك في القرآن الكريم : 31 ، مجلة مجمع اللغة العربية الجزء السادس والثلاثون . القاهرة ، سنة 1975 .

² - مختصر في شواذ القرآن من كتاب البديع : 166 .

³ - رؤية جديدة في تفسير التنوين : 126 . مجلة جامعة الملك سعود ، م 5 ، الآداب (1) ، 1413هـ / 1993 م .

ويميل الباحث إلى القول : إنَّ صرف (سلاسل ، وقوارير) لغة فصيحة من لغات العرب لا يمكن إنكارها ولا إغفالها مستندًا إلى القراءات القرآنية المتواترة التي صرفت هذه الألفاظ ، وقد قرأ بها أئمة القراء : الكسائي ، ونافع المدني ، وهشام ، وأبو جعفر ، وشعبة فالقراءات القرآنية " ما هي إلا وجوه من الخلاف بين لهجات القبائل " ¹ .

كما أنَّ النحاة قد أجازوا في هذه الألفاظ الصرف والمنع ، فذهب فريق من النحاة إلى جواز صرفها ، وعدوه لغة من لغات العرب ، وهي لغة أهل مكة ، وأهل المدينة ، وممَّن ذكر ذلك أبو علي الفارسي ، وأبو جعفر النحاس ، وغيرهم من النحاة ، وقد قال بعضهم :

وَالصَّرْفُ فِي الْجَمْعِ أَتَى كَثِيرًا حَتَّى ادَّعَى قَوْمٌ بِهِ التَّخْيِيرًا ²

ومما يقوي هذا الرأي ما ذكره ابن الجزري من قول أبي عبيد ³ إذ يقول : " وقد نص الإمام أبو عبيد على كتابة هذه الأحرف الثلاثة (سلاسل ، قوارير ، قواريرا) بالألف في مصاحف أهل الحجاز والكوفة ، قال : رأيتها في مصحف عثمان بن عفان الأولى (قواريرا) بالألف مثبتة ، والثانية كانت بالألف ، فَحَكَّتْ ، ورأيت أثرها بيننا هناك " ⁴ .

أما حكم صرف الاسم المنقوص من صيغة منتهى الجموع إذا كان مجردًا من (أل) والإضافة فتُحذف ياؤه في حالتها الرفع والجر ، مع بقاء الكسرة قبلها ، ومجيء التنوين عوضًا

¹ - اللهجات العربية في التراث : 1 / 187 .

² - البحر المحيط : 8 / 394 ، روح المعاني : 13 / 68 .

³ - القاسم بن سلام الهروي الأزدي الخزاعي بالولاء الخراساني البغدادي ، من كبار العلماء بالحديث والأدب والفقہ . قال الجاحظ : لم يكتب الناس أصح من كتبه ، ولا أكثر فائدة . ومن مصنفاته : الغريب المصنف وغريب الحديث ، وغريب القرآن ، وفضائل القرآن . الأعلام : 5 / 176 .

⁴ - النشر في القراءات العشر : 2 / 296 .

عنها . ومن الأسماء المنقوصة التي جاءت على صيغة منتهى الجموع كلمة (غَوَاشٍ) في قوله تعالى : " لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَمِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ " ¹.

وقد اختلف النحويون في تعليل حذف ياء الاسم المنقوص من صيغة منتهى الجموع فمذهب سيبويه أَنَّ الياء حُذفت طلباً للخفة ، وَعَوَّض عنها بالتثوين ، فيقول : " واعلم أَنَّ كل شيء من بنات الياء والواو كان على هذه الصفة فَإِنَّهُ ينصرف في حال الجر والرفع وذلك أَنَّهُم حذفوا الياء فحَفَّ عليهم ، فصار التثوين عوضاً . وإذا كان شيء منها في حال النصب نَظَرْت فَإِنْ كان نظيره من غير المعتلة مصروفاً صَرَفْتُهُ ، وَإِنْ كان غير مصروف لم تَصْرِفُهُ " ² .
 . وقد اتبع سيبويه ابنُ جني ، والزجاج ، وأبو حيان الأندلسي ، وابن عصفور والسيوطي ³ .

أما المبرد فيرى " أَنَّ التثوين بدل من ذهاب الحركة ؛ لِأَنَّ الأصل في (جوارى) أَنَّ تقول : (جوارِي) ، فتحذف التثوين ؛ لِأَنَّهُ لا ينصرف ، ثم تحذف حركة الياء لاستئصالها لِأَنَّ الياء المكسور ما قبلها يُسْتَتَل عليها الضم ، والكسر ، فتبقى الياء ساكنة ولا تسقط حتى يدخل التثوين ؛ لِأَنَّ سقوطها لاجتماع الساكنين . فوجب من هذا أَنَّ يكون التثوين أتي به عوضاً من ذهاب الحركة ، ثم التقى ساكنان فأسقط الياء " ⁴ .

ويرى أبو القاسم الزجاجي " أَنَّ التثوين جُعِل عوضاً من نقصان البناء ، فسقطت الياء لسكونها ، وسكون التثوين بعدها " ⁵ . وأمَّا في حالة النصب فيرى الزجاجي جواز ظهور الفتحة لخفتها إذ يقول : " فَإِذَا صرَّت إلى حالة النصب وفيته حظه من الإعراب لخفة الفتحة فمنعته

¹ - سورة الأعراف: 7 : 41 .

² - الكتاب : 3 / 308 .

³ - انظر : سر صناعة الإعراب : 2 / 75 ، الإيضاح في علل النحو : 98 ، شرح جمل الزجاجي : 2 / 339 ارتشاف الضرب من لسان العرب : 2 / 668 ، همع الهوامع : 1 / 115 .

⁴ - شرح كتاب سيبويه : 4 / 75 ، انظر شرح الكافية : 1 / 58 ، شرح جمل الزجاجي : 2 / 339 .

⁵ - الإيضاح في علل النحو : 98 .

من الصرف ، فقلت : رأيت جوارِي ، وغواشِي ، وسوارِي ؛ لأنَّهُ حين تم بناؤه رجع إلى أصله فلم ينصرف "1 .

ولا يخفى ما في آراء النحاة من تعقيد وتكلف ، وبما أنَّ الفتحة حركة خفيفة كما يقول النحاة ، فلماذا لم تظهر الفتحة على (جوار ، وغواش) في حالة الجر ؟ ولماذا لا تكون علامة جره الفتحة نيابة عن الكسرة ؛ لأنَّهُ ممنوع من الصرف ؟ ولماذا حُذفت الياء في حالة الجر ؟ ولماذا لا نقول : مررت بجوارِي ؟ ألا يدلُّ ذلك على جواز صرف جوار ، وأنَّ الياء حُذفت للتخلص من التقاء الساكنين وهما الياء ، و التتوين ، وهو تتوين الصرف ، ثم عَوَّض عن الياء تتوين العوض .

والذي يظهر للباحث أنَّ قول النحاة : إنَّ (جوارِي ، وغواشِي) حُذفت الضمة في حالة الرفع ؛ لأنَّها ثقيلة على الياء فتصير (جوارِي) ، ثم تُحذف الياء تخفيفاً ، ويُعوض عنها بالتتوين . فهذا كلام فيه تكلف ؛ لأنَّ الضمة في مثل هذه الكلمات المعتلة الآخر لا تظهر على حرف العلة وتعرب هذه الكلمات ، وتكون حركاتها الإعرابية مقدرة منع من ظهور النقل إنَّ كانت لام الكلمة الياء أو الواو ، ومنع من ظهورها التعذر إنَّ كانت لام الكلمة الألف . وقد أشار الأَخفش إلى أنَّ تتوين (غواش) وما كان على بابها تتوين صرف ؛ " لأنَّ الياء لما حُذفت تخفيفاً زالت صيغة مفاعل ، وبقي اللفظ كجناح فانصرف "2 . ويؤيد هذا القول تاج الدين الاسفراييني³ إذ يقول : " وأما جوار وأمثاله مما اعتل آخره فقد صُرف مجروراً أو مرفوعاً "4

1 - المرجع نفسه : 99 .

2 - شرح الأشموني : 2 / 520 .

3 - تاج الدين محمد بن محمد بن أحمد سيف الدين الاسفراييني من علماء القرن السابع الهجري ، له مصنفات منها : لب اللباب في علم الإعراب ، رسالة في الجملة الخبرية ، اللباب في النحو ، فاتحة الإعراب في إعراب الفاتحة ، توفي سنة 684هـ . نقلاً عن مقدمة محقق كتاب " فاتحة الإعراب في إعراب الفاتحة " .

4 - فاتحة الإعراب في إعراب الفاتحة : 88 .

، ويبين علة صرفه إذ يقول : " وإذا حذفت الياء في نحو : (جوارى وغواشي) نقص الاسم عن مثال أقصى الجموع ، وأشبهه في الوزن (فَعَالٍ) فتصرفه فيدخل عليه التتوين"¹ . ويرى الباحث أنّ (جوارى ، وغواشي) ، وما جاء على شاكلتها ، مصروف ؛ لأنّ التتوين عندما دخل على الياء ، التقى ساكنان : الياء الساكنة وهي لام الكلمة ، والتتوين وهو نون ساكنة ، فأصبحت الكلمة (جوارينُ) ، فحصل إعلال بالحذف ، فحُذفت الياء للتخلص من التقاء الساكنين فزال التتوين وهو حركة إعرابية ، والحركة الإعرابية لا تظهر إلا على لام الكلمة ، فلما حُذفت لام الكلمة زال التتوين ، وعوّض عن الياء المحذوفة للتخلص من التقاء الساكنين بتتوين العوض .

صرف الاسم المنتهي بألف التأنيث

ومن الشواهد النحوية التي صرفت الممنوع من الصرف قوله تعالى : " ثُمَّ أَرْسَلْنَا رَسُولَنَا تَتْرًا كُلَّ مَا جَاءَ أُمَّةً رَسُولُهَا كَذَّبُوهُ فَأَتْبَعْنَا بَعْضَهُمْ بَعْضًا وَجَعَلْنَاَهُمْ أَحَادِيثَ فَبُعْدًا لِقَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ"² . موطن الشاهد : تترًا .

وجه الاستشهاد : مجيء الاسم المنتهي بألف التأنيث المقصورة مصروفًا في قراءة أبي جعفر وابن كثير ، وأبي عمرو³ ، من غير علة أوجبت صرفه .

وقد ذهب الزجاج إلى أنّ في (تترى) لغتين " فبعض العرب لا ينونها ، وبعضهم ينونها"⁴ ، وقد اختلف القراء في قراءتها فقرأت تارة منونة ، وتارة أخرى بلا تتوين " فقرأ ابن كثير ، وأبو عمرو ، وأبو جعفر (تترًا) منونة ، والوقف بالألف لمن نون . وقرأ نافع وعاصم وابن

¹ - المرجع السابق نفسه والصفحة نفسها .

² - سورة المؤمنون : 23 : 44 .

³ - كتاب السبعة في القراءات : 446 .

⁴ - ما ينصرف وما لا ينصرف : 28 .

عامر ، وحمزة ، والكسائي (تترا) بلا تنوين . والوقف في قراءة عاصم ونافع ، وابن عامر بالألف ، وفي قراءة حمزة ، والكسائي بالياء ¹ .

قال أبو جعفر : " من قرأ تتري بلا تنوين ، وجعلها (فَعْلَى) مثل سكرى ، ومن نون جعل الألف للنصب كما تقول : رأيت زيدًا يا هذا ، والتاء في القراءتين جميعًا مبدلة من واو كما يقال : تالله ، ووالله ، وهو من وترت واشتقاقه من الوتر والوتر ² .

أمّا سيويه فذكر أنّ للعرب لغتين في (فَعْلَى ، فِعْلَى) تارة تصرف فعلى ، وتارة أخرى تمنعها من الصرف إذ يقول : " فأما ذفرى فقد اختلفت فيها العرب ، فيقولون : هذه ذفرى أسيلة ، ويقول بعضهم : هذه ذفرى أسيلة ، وهي أفلهما ، جعلوها تلحق بنات الثلاثة ببنات الأربعة ، كما أنّ واو جدولٍ بتلك المنزلة ، وكذلك : تتري فيها لغتان ³ .

ويظهر للباحث - من خلال ما سبق - أنّ ما جاء على وزن (فَعْلَى ، فِعْلَى) فيه لغتان : لغة تمنعه من الصرف ، ولغة أخرى تصرفه ، مستندًا إلى ما ورد في القراءات القرآنية المتواترة من صرف (تترا) وهي قراءة ابن كثير ، وأبي عمرو ، وأبي جعفر ويؤيد ذلك ما قرره سيويه بقوله : " وكذلك تتري فيها لغتان ⁴ .

¹ - معاني القرآن للفراء : 2 / 236 ، معاني القرآن وإعرابه : 4 / 14 ، كتاب السبعة : 446 الحجة في القراءات السبع : 157 ، المستنير في القراءات العشر : 2 / 314 ، إعراب القرآن وعلل القراءات : 2 / 147 ، التبيان في إعراب القرآن : 2 / 236 ، شرح الفاسي : 3 / 207 ، النشر في القراءات العشر : 2 / 246 ، المهذب في القراءات العشر : 2 / 61 ، كتاب التذكرة في القراءات الثلاثة المتواترة : 2 / 559 ، انظر ، الوافي في شرح الشاطبية : 267 ، البدور الزاهرة : 223 .

² - إعراب القرآن للنحاس : 636 . ما ينصرف وما لا ينصرف : 17 .

³ - الكتاب : 3 / 211 .

⁴ - المرجع السابق : 3 / 211 .

ومن شواهد صرف الممنوع من الصرف تنوين (فرادى) في قراءة أبي حيوه وعيسى بن

عمر في قوله تعالى : " وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرَادَى كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ ¹ .

موطن الشاهد : فرادى .

وجه الاستشهاد : صرف الاسم (فرادى) وحقه المنع من الصرف وفقاً لقاعدة الممنوع

من الصرف ؛ لأنه اسم مختوم بألف التانيث .

قال أبو جعفر : " قرأ أبو حيوه ، وعيسى بن عمر فراداً بالتنوين . قال هارون : لغة تميم

فراداً بالتنوين وهؤلاء يقولون : في موضع الرفع فرادُ ، وحكى أحمد بن يحيى ² فرادُ بلا تنوين

مثل ثلاث ورباع ³ . وقد وردت قراءات أربع في فرادى " المشهورة فرادى وثلاث في الشاذ: فراداً

كرجال، فرادَ كأحاد، وفرذى كسكرى ⁴ .

ويبدو للباحث أنّ في فرادى لغتين : إحداهما : المنع من الصرف ، والأخرى جواز

الصرف ، فأما مَنْ منع فرادى من الصرف فنظر إلى أنّ " الألف للتانيث مثل كسالى ⁵ " أو

أنّ تكون الكلمة " معدولة مثل ثلاث ورباع ⁶ ، ومنّ أجاز صرفها فلأنّها لغة فصيحة ونسبها

1 - سورة الأنعام : 94 .

2 - أحمد بن يحيى ثعلب عالم لغوي ونحوي ، له مصنفات في النحو واللغة ، منها : كتابه (الفصيح) و (كتاب فعلت وأفعلت) ، والكتاب المعروف بـ (المصون في النحو) ، وكتاب (اختلاف النحويين) وله علم كثير ، ورواية واسعة ، وأمال جيدة ، توفي سنة 291 هـ . الأعلام : 1 / 267 .

3 - إعراب القرآن للنحاس : 276 . ، البيان في إعراب القرآن : 1 / 332 .

4 - الدر المصون : 3 / 125 ، انظر إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب العزيز : 3 / 164 مختصر في شواذ القرآن من كتاب البديع : 44 .

5 - معاني القرآن للفراء : 1 / 345 ، البيان في غريب إعراب القرآن : 1 / 389 ، اللباب في علوم الكتاب : 8 / 292 .

6 - معاني القرآن للفراء : 1 / 345 ، البيان في غريب إعراب القرآن : 1 / 389 ، اللباب في علوم الكتاب : 8 / 292 .

إلى تميم ، ويقال في فُرَادَى : (فَرَاد) على زِنَةِ (فعال) ، فينصرف ، وهي لغة تميم ، وبها قرأ عيسى بن عمر ، وأبو حيوة ¹ .

صرف العلم المؤنث

من الشواهد القرآنية الدالة على صرف العلم المؤنث الواقع اسماً للقبيلة صرف (سبأ) في قوله تعالى : " فَمَكَتْ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ أَحَطْتُ بِمَا لَمْ تُحِطْ بِهِ وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَإٍ بِنَبَأٍ يَقِينٍ " ² فقد اختلف القراء في صرف (سبأ) ، ومنعها من الصرف . قال الإمام الشاطبي :

مَعَا سَبَأٍ إِفْتَحَ دُونَ نُؤُنٍ جَمِي هُدَى وَسَكْنُهُ وَأَنُو الْوَقْفَ زُهْرًا وَمَنْدَلًا ³

فمن القراء من قرأ بالتثنية ومنهم من قرأ بغير التثنية " فقرأ البزي ⁴ ، وأبو عمرو بفتح الهمزة من غير تثنية ، وقنبل بإسكانها والباقون بكسرها منونة ، بالصرف والتثنية على أنه اسم للحي ، وبلا تثنية على أنه اسم للقبيلة ⁵ . ويؤكد ذلك ما يقرره سيبويه بقوله " فأما ثمود وسبأ فهما مرةً للقبيلتين ومرةً للحيين وكثرتهما سواءً " ⁶ .

¹ - انظر : مشكل إعراب القرآن : 168 ، الباب في علوم الكتاب : 8 / 293 ، الدر المصون : 3 / 125 .

² - سورة النمل : 27 : 22 . وفي قوله تعالى : " لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكِنِهِمْ آيَةٌ جَنَّتَانِ عَنْ يَمِينٍ وَشِمَالٍ كُلُوا مِنْ رِزْقِ رَبِّكُمْ وَاشْكُرُوا لَهُ بَلْدَةٌ طَيِّبَةٌ وَرَبٌّ غَفُورٌ " سورة سبأ : 34 : 15 .

³ - شرح الفاسي على الشاطبية : 3 / 242 .

⁴ - البزي أحمد بن عبد الله بن القاسم بن نافع بن أبي بزة ، مؤذن المسجد الحرام وإمامه ومقرئه ، وكنيته أبو الحسن قرأ على عكرمة بن سليمان المكي ، وقرأ عكرمة على شبل بن عباد وعلى إسماعيل بن عبد الله القسط وقرأ هذان على ابن كثير . شرح الفاسي على الشاطبية : 1 / 97 .

⁵ - معاني القرآن للفراء : 2 / 290 ، معاني القرآن وإعرابه : 4 / 114 ، إعراب القرآن للنحاس : 788 إعراب القراءات السبع وعللها : 2 / 147 ، الحجة في القراءات السبع : 169 ، الحجة للقراء السبعة للفارسي : 3 / 333 ، إعراب القرآن وعلل القراءات : 2 / 189 ، التبصرة في القراءات السبع : 620 المهدب في القراءات العشر : 2 / 99 ، البدر الزاهرة : 265 .

⁶ - الكتاب : 3 / 252 .

ومن الشواهد صرف (ثمود) ، فقد وردت (ثمود) مصروفة في أربعة مواضع في القرآن الكريم ، وهي قراءات متواترة قرأ بها الأئمة من القراء كابن كثير المكي ، ونافع المدني ، وأبي عمرو البصري ، وابن عامر الشامي¹ .

فأمّا الموضع الأول فقد ورد في قوله تعالى : " كَأَنَّ لَمْ يَغْنَوْا فِيهَا أَلَا إِنَّ ثَمُودًا كَفَرُوا رَبَّهُمْ أَلَا بُعْدًا لِثَمُودٍ "2 . وورد الموضع الثاني في قوله تعالى : " وَعَادًا وَثَمُودًا وَأَصْحَابَ الرَّسِّ وَقُرُونًا بَيْنَ ذَلِكَ كَثِيرًا "3 . وجاء الموضع الثالث في قوله تعالى : " وَعَادًا وَثَمُودًا وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ مِنْ مَسَاكِينِهِمْ وَرَبِّينَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَكَانُوا مُسْتَبْصِرِينَ "4 . أمّا الموضع الرابع ففي قوله تعالى : " وَثَمُودًا فَمَا أَبْقَى "5 .

وقد ذكر علماء القراءات في (ثمود) قراءتين : قراءة تمنعها من الصرف للعلمية والتأنيث ، وقراءة تجيز صرفها " فقرأ ابن كثير ، ونافع ، وأبو عمرو ، وابن عامر بالتونين في أربعة مواضع ، وقرأ حفص و يعقوب وحمزة بغير تنوين الدال والباقون بتونينها ، وكل من نون وقف بإبدال التونين ألفًا ، ومن لم ينون وقف على الدال ساكنة ، وقرأ الكسائي (ألا بعدًا لثمود) بخفض الدال مع التونين والباقون بفتحها من غير تنوين "6 .

1 - كتاب السبعة لابن مجاهد 337 .

2 - سورة هود : 68 : 11 . وضبط الآية في المصحف وفق رواية حفص عن عاصم " كَأَنَّ لَمْ يَغْنَوْا فِيهَا أَلَا إِنَّ ثَمُودًا كَفَرُوا رَبَّهُمْ أَلَا بُعْدًا لِثَمُودٍ " .

3 - سورة الفرقان : 25 : 38 . وضبط الآية في المصحف وفق رواية حفص عن عاصم " وَعَادًا وَثَمُودًا وَأَصْحَابَ الرَّسِّ وَقُرُونًا بَيْنَ ذَلِكَ كَثِيرًا " .

4 - سورة العنكبوت : 29 : 38 . وضبط الآية في المصحف وفق رواية حفص عن عاصم " وَعَادًا وَثَمُودًا وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ مِنْ مَسَاكِينِهِمْ وَرَبِّينَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَكَانُوا مُسْتَبْصِرِينَ " .

5 - سورة النجم : 53 : 51 . وضبط الآية وفق رواية حفص عن عاصم " وَثَمُودًا فَمَا أَبْقَى " .

6 - معاني القرآن للفراء : 2 / 20 ، معاني القرآن للأخفش : 2 / 355 ، كتاب السبعة : 337 الحجة في القراءات السبعة : 107 ، إعراب القراءات السبع لابن خالويه : 1 / 289 ، المستتير في القراءات العشر : 2 / 204 ، التبيان في إعراب القرآن : 2 / 35 ، شرح الفاسي على الشاطبية : 3 / 18 النشر في

قال الإمام الشاطبي :

يُنَوِّنُ عَلَى فَضْلِ وَفِي النَّجْمِ فُضِّلَا

ثَمُودَ مَعَ الْفَرْقَانَ وَالْعَنْكَبُوتَ لَمْ

وَيَعْفُوْبُ نَضْبُ الرِّفْعِ عَنِ فَاضِلِ كَلَا¹

نَمَا لِثَمُودٍ نَوْنُوا وَأَخْفَضُوا رِضًا

وقد علل الشاطبي هذه القراءات بقوله : " والوجه في قراءتي (ثمود) في المواضع

الخمسة أن العرب لهم في (ثمود) مذهبان : منهم من يصرفه ذاهبًا به إلى الأب الأكبر أو

الحي ومنهم من لا يصرفه ذاهبًا به إلى القبيلة ، فالقراءتان على اللغتين² ، ويؤكد ذلك ما قرره

الزجاج بقوله : " وأمّا ثمود فمرة اسمًا للقبيلة ، ومرة اسمًا للحي ففي القرآن الصرف وغير

الصرف³ .

ومن شواهد صرف (ثمود) قوله تعالى : " وَإِلَى ثَمُودٍ أَخَاهُمْ صَالِحًا " ⁴ .

وردت قراءتان في (ثمود) : قراءة منعت (ثمود) من الصرف ، وهي قراءة متواترة

سبعية . والقراءة الثانية صرفت (ثمود) في جميع القرآن ، وهي قراءة الأعمش ويحيى وابن

وثاب ، وهذه القراءة ليست متواترة⁵ .

وعلى النحاة قراءة من صرف (ثمود) بأنّه علم مذكر دال على اسم الحي أو اسم

الأب الكبير للقبيلة ؛ فهذا انصرف في جميع القرآن ، وخرّجوا قراءة من قرأ (ثمود) ممنوعًا

القراءات العشر : 2 / 217 ، التبصرة في القراءات السبع : 450 ، البدور الزاهرة : 159 الوافي في شرح

الشاطبية : 239 . المهذب في القراءات العشر : 1 / 222

¹ - شرح الفاسي على الشاطبية : 3 / 17 .

² - المرجع السابق : 3 / 17 .

³ - ما ينصرف وما لا ينصرف : 59 .

⁴ - سورة الأعراف : 7 : 73 . وضبطت (ثمود) في المصحف وفق رواية حفص عن عاصم بالمنع من

الصرف " وَإِلَى ثَمُودٍ أَخَاهُمْ صَالِحًا " .

⁵ - انظر : البدور الزاهرة : 398 .

من الصرف ؛ لِأَنَّه علم مؤنث دال على اسم القبيلة ، فاجتمعت فيه علتان لمنعه من الصرف :
العلمية والتأنيث¹ .

ويظهر للباحث أَنَّ (ثمود) اسم عربي مشتق من الجذر الثلاثي (ث ، م ، د) ووزنه
فَعُول ، " التَّمْدُ والتَّمْدُ الماء القليل الذي لا مادَّ له ، وقيل : هو القليل يبقى في الجَدِّ وقيل : هو
الذي يظهر في الشتاء ، ويذهب في الصيف ، والتَّمْدِ موضعٌ ، وَمَكَانٌ غَلِيظٌ يَخْفِرُونَ فِيهِ رَكَائِيَا
وَقَدَامَهَا حَبْسٌ لَا يُجَاوِزُهُ الْمَاءُ"² . قال المبرد : " فَإِنْ ثَمُودَ اسْمٌ عَرَبِيٌّ وَإِنَّمَا هُوَ فَعُولٌ مِنَ التَّمْدِ ،
فَمَنْ جَعَلَهُ اسْمًا لِأَبٍ أَوْحِيَّ صَرْفَهُ ، وَمَنْ جَعَلَهُ اسْمًا لِقَبِيلَةٍ أَوْ جَمَاعَةٍ لَمْ يَصْرِفْهُ"³ .

ومن شواهد صرف العلم المؤنث الدال على اسم القبيلة (عاد) فقد ورد مصروفًا في
ثلاثة مواضع ، الموضع الأول في قوله تعالى : " كَذَّبَتْ عَادُ الْمُرْسَلِينَ"⁴ . والموضع الثاني في
قوله تعالى : " كَذَّبَتْ عَادٌ فَكَيْفَ كَانَ عَدَابِي وَنُذِرٌ"⁵ . والموضع الثالث في قوله تعالى : " وَأَنَّهُ
أَهْلَكَ عَادًا الْأُولَى"⁶ .

وممَّا يدل على أَنَّ (عاد) اسم مؤنث دال على اسم القبيلة في هذه الآية وَصْفُ
(عاد) بكلمة (الأولى) ، وهي صفة مؤنثة ، ومن المقرر في علم النحو أَنَّ الصفة تطابق
الموصوف في التذكير والتأنيث ، والإفراد والتنثية والجمع ، والتعريف والتنكير ، والحركة
الإعرابية . فلو كان العلم (عاد) علمًا مذكرًا دالًا على اسم الحي أو الأب الكبير للقبيلة لكانت
الآية (عادًا الْأُولَى) .

¹ - انظر : ما ينصرف وما لا ينصرف : 59 .

² - لسان العرب ، المحيط في اللغة ، وتاج العروس : مادة (ثمذ) .

³ - المقتضب : 3 / 354 .

⁴ - سورة الشعراء : 26 : 123 .

⁵ - سورة القمر : 54 : 18 .

⁶ - سورة النجم : 53 : 50 .

ومن شواهد صرف (عاد) قوله تعالى : " أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ " ¹ .

وقد ذكر ابن خالويه ثلاث قراءات في هذه الآية " قرأ الحسن (بعادَ إرمَ) ولم يصرف (عاد) ؛ لأنَّهُ جعله أعجميًا . وقرأ بعضهم (بعادِ إرمَ) مضافًا ، وجعل (إرمَ) قبيلةً وقرأ الضَّحَّاك (بعادِ أرمَ ذاتِ العماذِ) أي رَمَّهم بالعذاب رَمًا " ² .

وممَّا يدل على أنَّ (عاد) اسم مؤنث دال على اسم القبيلة في هذه الشواهد اتصال تاء التأنيث الساكنة بالفعل ، فمن المعلوم أنَّ تاء التأنيث الساكنة لا تتصل بآخر الفعل الماضي إلاَّ إذا كان الفاعل مؤنثًا . وقد جاء العلم المؤنث الدال على اسم القبيلة مصروفًا ومخالفًا لما قرره النحاة في قواعدهم ؛ فقد قرروا أنَّ (عاد) تُمنع من الصرف ، إنَّ دلَّت على اسم القبيلة .

ويتراءى للباحث أنَّ العلم المؤنث الدال على القبيلة فيه لغتان : الأولى تمنعه من الصرف ، والثانية تجيز صرفه ، ويؤيد هذا الرأي ما ورد في القراءات المتواترة التي صرفت العلم المؤنث الدال على اسم القبيلة نحو : ثمود ، وعاد . واختلاف النحاة في توجيه هذه القراءات فهم يرون أنَّ من صرف فلأنَّهُ اسم للآب أو للحي ، ومن منع فلأنَّهُ اسم للقبيلة ويتضح ذلك من خلال ما يقرره سيبويه ، إذ يقول : " فأما ثمود وسبأ فهما مرَّةً للقبيلتين ومرَّةً للحيين وكثرتهما سواء " ³ .

والذي يميل إليه الباحث أنَّ صرف العلم المؤنث الدال على اسم القبيلة يمثل لغة فصيحة من لغات العرب ، ويؤكد ذلك ما ذكره النحاة إذ يقولون : " وزعم قوم أنَّ صرف ما لا ينصرف مطلقًا لغة " ⁴ . وقد حكى هذه اللغة الأخفش ، والكسائي ⁵ .

¹ - سورة الفجر : 89 : 6 .

² - إعراب ثلاثين سورة من القرآن الكريم : 76 . البدر الزاهرة : 428 .

³ - الكتاب : 3 / 252 .

⁴ - حاشية الصبان على شرح الأشموني : 3 / 275 ، شرح الرضي على كافية ابن الحاجب : 1 / 106 .

⁵ - انظر : حاشية الصبان على شرح الأشموني : 3 / 275 شرح الرضي على الكافية : 1 / 106 .

ويستند الباحث إلى القراءات المتواترة ، فقد ورد العلم المؤنث دالاً على اسم القبيلة مصروفًا في الآيات السابقة ، ومما يدلُّ على تأنيثه اتصال الفعل بتاء التأنيث الساكنة التي تلحق الفعل عندما يكون الفاعل مؤنثًا ، نحو قوله تعالى : " كَذَّبَتْ عَادَ الْمُرْسَلِينَ " ¹ .

كما أنَّ الصفة تطابق الموصوف ، فإنَّ كان الموصوف مؤنثًا جاءت الصفة مؤنثة وهذا واضح في قوله تعالى : " وَأَنَّهُ أَهْلَكَ عَادًا الْأُولَى " ² . ويبدو للباحث أنَّ (عاد ، وشمود) صُرفت وهي أعلام مؤنثة دالة على اسم القبيلة خلافاً لما قرره النحاة في قواعدهم بأنَّ العلم إنَّ دلَّ على اسم قبيلة مُنِع من الصرف ؛ للعلمية والتأنيث ³ .

ومن شواهد صرف الممنوع من الصرف قراءة الجمهور (مصرًا) بالتثنية في قوله تعالى : " اهْبِطُوا مِصْرًا فَإِنَّ لَكُمْ مَا سَأَلْتُمْ " ⁴ .
موطن الشاهد : مصرًا .

وجه الدلالة : مجيء (مصرًا) علم مؤنث لاسم البلد مصروفًا . وحقه المنع للعلمية والتأنيث . وقد اختلف النحويون في تعليل مجيء العلم المؤنث في هذه الآية مصروفًا فمنهم مَنْ أجاز صرفه ؛ لأنَّه علم ثلاثي ساكن الوسط ، فيقول سيبويه : " إذا كان اسم الأرض على ثلاثة أحرف خفيفة وكان مؤنثًا ، أو كان الغالب عليه المؤنث كعُمان ، فهو بمنزلة قَدْر وشمس ، ودعد ⁵ . وقد أجاز سيبويه في (قَدْر ، وشمس ، ودعد) وجهين : الصرف والمنع إذ يقول : " وإنَّ شئت صرفته ، وإنَّ شئت لم تصرفه ، وترك الصرف أجود " ⁶ .

¹ - سورة الشعراء : 26 : 123 .

² - سورة النجم : 53 : 50 .

³ - انظر الكتاب : 3 / 252 وما بعدها .

⁴ - سورة البقرة : 2 : 61 .

⁵ - الكتاب : 3 / 242 .

⁶ - المرجع السابق : 3 / 243 .

ومنهم مَنْ منع (مصر) من الصرف ؛ لأنَّ سكون وسطه عنده لا يغيّر حكمًا أوجبه اجتماع علتين مانعتين ، وهو مذهب الزجاج ، إذ يقول : " وترك الصرف مذهبي " ¹ ، ولكنَّ الزجاج قد ذكر في موطن آخر أنَّ مَنْ صرف (مصر) أراد به مصرًا من الأمصار ؛ لأنَّهم كانوا في تيه ، ويجوز أن يكون أراد مصر بعينها ، فجعل مصر اسمًا للبلد ، فصرف ؛ لأنَّه مذكر ² ، ومنهم مَنْ منع (مصر) من الصرف إن كانت علمًا لبلد فلا يجيز صرفها ألبتة وهو مذهب الفراء ، إذ يقول : " وأسماء البلدان لا تنصرف خَفَّت أو ثَقَلت " ³ .

ويميل الباحث إلى القول : إنَّ (مصر) الواردة في قوله تعالى " اهبطوا مصرًا " ⁴ هي البلدة المعروفة بلد النبيين موسى ويوسف عليهما السلام ، ويعتمد الباحث في ترجيح هذا الرأي على ما رواه الإمام القرطبي من حديث الأشهب " قال : لي مالك : هي عندي مصر قرينتك مسكن فرعون " ⁵ ، و ما رواه الطبراني عن الضحاك إذ يقول : " هي مصر موسى وفرعون " ⁶ . وعلى قول ابن جرير : " ويحتمل أن يكون المراد مصر فرعون على قراءة الإجراء " ⁷ . ويؤكد ذلك ما ذكر أبو السعود بقوله : " أريد به العلم ، وإنَّما صرفه لسكون وسطه أو تأويله بالبلد دون المدينة ، ويؤيد أنَّه في مصحف ابن مسعود رضي الله عنه غير منون " ⁸ .

¹ - ما ينصرف وما لا ينصرف : 52 .

² - معاني القرآن وإعرابه : 1 / 144 .

³ - معاني القرآن للفراء : 1 / 42 .

⁴ - سورة البقرة : 2 : 61 .

⁵ - تفسير القرطبي : 1 / 291 ، روح المعاني : 1 / 435 .

⁶ - التفسير الكبير للطبراني : 1 / 177 .

⁷ - تفسير ابن كثير : 1 / 146 .

⁸ - إرشاد العقل السليم إلى مزايا القرآن الكريم : 1 / 106 ، روح المعاني : 1 / 436 .

وممّا يؤيد هذا الرأي اختلاف القراءات القرآنية فقد جاءت قراءات خالفت قراءة الجمهور ، فقرأ أُبي بن كعب¹ ، وعبد الله بن مسعود² ، والحسن البصري³ ، وطلحة ابن مصرف⁴ ، والأعمش⁵ ، وإبان بن تغلب⁶ (مصر) في الآية السابقة بلا تنوين ؛ إذ إنَّه علم ممنوع من الصرف ؛ للعلمية والتأنيث⁷ .

-
- 1 - أُبي بن كعب بن قيس بن عبيد من بني النجار من الخزرج ، كان قبل الإسلام حبرًا من أحبار اليهود روى الأحاديث عن النبي - صلى الله عليه وسلم - وفي الحديث أقرأ أمّتي أُبي بن كعب . مات بالمدينة سنة 21 هـ . الأعلام : 1 / 82 .
- 2 - عبد الله بن مسعود بن غافل بن حبيب الهذلي ، صحابي جليل كان قريبًا من النبي صلى الله عليه وسلم فهو من الأوائل المسلمين ، وهو أول من جهر بالقرآن الكريم بمكة ، توفي في المدينة المنورة سنة 60 هـ . الأعلام : 4 / 137 .
- 3 - الحسن بن يسار البصري تابعي ، كان أمام أهل البصرة وحبر الأمة ، وكان يدخل على الولاة فيأمرهم وينهاهم لا يخاف في الحق لومة لائم . من مصنفاته كتاب في فضائل مكة مخطوط توفي بالبصرة سنة 110 هـ . الأعلام : 2 / 226 .
- 4 - طلحة بن مصرف بن كعب بن عمرو الكوفي ، أقرأ أهل الكوفة في عصره فكان يسمى سيد القراء وهو من أهل الحديث الثقات ، ومن أهل الورع والنسك ، شهد وقعة الجمام . توفي سنة 112 هـ . غاية النهاية : 1 / 330 .
- 5 - سليمان بن مهران الأعمش الأسدي الكاهلي ، أخذ القراءة عرضًا عن إبراهيم النخعي ، وزر بن حبيش وزيد بن وهب ، وعاصم بن أُبي النجود ، مات سنة ثمانٍ وأربعين ومئة . غاية النهاية : 1 / 316 .
- 6 - إبان بن تغلب بن رباح البكري الجريري بالولاء ، قارئ لغوي من أهل الكوفة ، ومن تصانيفه : غريب القرآن ، القراءات ، الفضائل ، ومعاني القرآن . توفي سنة 141 هـ . الأعلام : 1 / 26 .
- 7 - معاني القرآن للفراء : 1 / 43 ، مختصر في شواذ القرآن من كتاب البديع : 14 ، الكشاف : 1 / 174 ، مفاتيح الغيب : 2 / 107 وما بعدها ، الدر المنثور في التفسير المأثور : 1 / 178 ، إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم : 1 / 106 ، روح المعاني : 1 / 436 ، فتح القدير : 1 / 92 ، التحرير والتنوير : 1 / 524 ، البذور الزاهرة : 384 .

ومن شواهد صرف الممنوع من الصرف صرف (لئكة)¹ في موضعين في كتاب الله - عز وجل - في قوله : " كَذَّبَ أَصْحَابُ لُنَيْكَةِ الْمُرْسَلِينَ " ² ، وقوله تعالى : " وَتَمُودُ وَقَوْمُ لُوطٍ وَأَصْحَابُ لُنَيْكَةِ أُولَئِكَ الْأَخْرَابُ " ³ .
موطن الشاهد : لُنَيْكَةِ .

وجه الاستشهاد : مجيء العلم المؤنث مصروفًا من غير ضرورة أوجبت صرفه .
لقد ذكر علماء القراءات أن في (لئكة) قراءتين : القراءة الأولى صرّفَتْهَا مع أَنَّهَا علم مؤنث ، وحقها المنع من الصرف للعلمية والتأنيث ، وبهذه القراءة ضُبِطَتْ كلمة (لئكة) في المصحف وفق رواية حفص عن عاصم ، والقراءة الثانية مَنَعَتْهَا من الصرف للعلمية والتأنيث ، " فقرأ المدنيان ⁴ ، وابن كثير ، وابن عامر بلام مفتوحة من غير ألف وصل قبلها ولا همزة بعدها ، وبفتح تاء التأنيث في الوصل مثل حيوة ، وطلحة ، وكذلك رسمًا في جميع المصاحف ، وقرأ الباقون بألف وصل مع إسكان اللام ، وهمزة مفتوحة بعدها ، وخفض تاء التأنيث في الموضعين " ⁵ .

¹ - وردت كلمة (الأيكة) في أربعة مواضع في القرآن الكريم : موضعين وردت بلام ساكنة من غير ألف الوصل ، وهمزة بعد اللام ، وخفض تاء التأنيث في الوصل ، وذلك في قوله تعالى : " كَذَّبَ أَصْحَابُ لُنَيْكَةِ الْمُرْسَلِينَ " سورة الشعراء : 26 : 176 ، وفي قوله تعالى : " وَتَمُودُ وَقَوْمُ لُوطٍ وَأَصْحَابُ لُنَيْكَةِ أُولَئِكَ الْأَخْرَابُ " سورة ص : 38 : 13 .

ووردت كلمة (الأيكة) في موضعين بألف الوصل مع إسكان اللام وهمزة مفتوحة بعدها ، وخفض تاء التأنيث ، وذلك في قوله تعالى : " وَإِنْ كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ ظَالِمِينَ " سورة الحجر : 15 : 78 . وقوله تعالى : " وَأَصْحَابُ الْأَيْكَةِ وَقَوْمُ تُبُعٍ كُلٌّ كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ وَعِيدٌ " سورة ق : 50 : 14 .

² - سورة الشعراء : 26 : 176 .

³ - سورة ص : 38 : 13 .

⁴ - المدنيان : أبو جعفر المدني ، ونافع المدني .

⁵ - الحجة للقراء السبعة : 5 / 367 ، حجة القراءات : 519 ، المستنير في القراءات العشر : 2 / 235 شرح الفاسي : 3 / 234 ، النشر في القراءات العشر : 2 / 252 ، التبصرة في القراءات السبع : 617 البدور الزاهرة : 236 .

وبين مكي بن أبي طالب أنَّ حجة مَنْ قرأ بمنع (لَيْكَة) من الصرف العلمية والتأنيث إذ يقول : " مَنْ فتح التاء جعله اسماً للبلدة ، فلم يصرفه للتعريف والتأنيث ووزنه فَعْلَة " ¹ وَأَنَّ مَنْ قرأ (لَيْكَة) بالصرف فلدخول لام التعريف عليها ، فيقول : " وَمَنْ خفض التاء جعله مُعَرَّفًا بالألف واللام فخفض لإضافة أصحاب إليه " ² .

ورفض بعض النحاة قراءة (لَيْكَة) ، ومنعها من الصرف ، وعدوها خارجة عن سنن العربية ؛ فلجؤوا إلى تخريجها تخريجًا يتوافق مع آرائهم ، وممَّن خرَّجها أبو علي الفارسي فيرى " أَنَّ تكون الكتابة في هذين الموضعين وقعت على الوصل ، فكما أَنَّ لا ألف ثابتة في اللفظ في قوله سبحانه : (أصحاب الأيكة) ³ ، فكذلك لم تكتب في خط ⁴ ويرى الفارسي أَنَّ " ليكة على تحقيق الهمزة ، وَأَنَّ فتح (ليكة) لا يصح في العربية ؛ لأنَّهُ فتح حرف الإعراب في موضع الجر مع لام المعرفة " ⁵ .

وممَّن أنكر هذه القراءة ، ورفضها الزمخشري ، فيقول " وَمَنْ قرأ بالنصب ، وزعم أَنَّ ليكة بوزن ليلة اسم بلد فتوهم قاد إليه خط المصحف " ⁶ . وتبع الزمخشري أبو البقاء العكبري فرفض القراءة وأنكرها ، إذ يقول : " وهذا لا يستقيم إذ ليس في الكلام ليكة حتى يُجعل علمًا ، فإن ادَّعي قلب الهمزة لامًا فهو في غاية البعد " ⁷ .

1 - مشكل إعراب القرآن : 334 .

2 - المرجع السابق : 335 .

3 - سورة الشعراء : 26 : 176 .

4 - الحجة للقراء السبعة : 5 / 368 .

5 - المرجع السابق : 5 / 369 .

6 - الكشاف : 3 / 337 .

7 - التبيان في إعراب القرآن : 2 / 273 .

وقد تصدَّى أبو حيان لمن أنكر قراءة (ليكة) ، وعد إنكارها قريباً من الردة ودَحَضَ آراءهم ، فيقول : " وهذه قراءة متواترة لا يمكن الطعن فيها ، ويقرب إنكارها من الردة والعياذ بالله " ¹ ، ويرى أن قلة استعمال (ليكة) في كلام العرب دليل على أنها أعجمية ، إذ يقول : " وأما كون هذه المادة مفقودة في لسان العرب فإن صح ذلك كانت الكلمة أعجمية ، ومواد كلام العجم مخالفة في كثير مواد كلام العرب ، فيكون قد اجتمع على منع صرفها العلمية والعجمة والتأنيث " ² .

ويميل ابن عاشور إلى أن (ليكة) علم مؤنث دال على القبيلة ، وهي غير مَدِين فيقول : " والذي يشهد لذلك ويرجح أن القرآن لما ذكر هذه القصة لأهل مدين وصف شعيباً بأنه أخوهم ، ولما ذكرها لأصحاب ليكة لم يصف شعيباً بأنه أخوهم إذ لم يكن شعيب نسيباً ولا صهرراً لأصحاب ليكة ، وهذا إيماء دقيق إلى هذه النكتة . ومما يرجح ذلك قوله تعالى (وَإِنْ كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ لظَالِمِينَ (78) فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ وَإِنَّهُمَا لَبِإِمَامٍ مُّبِينٍ) ³ فجعل ضميرهم مثني باعتبار أنهم مجموع قبيلتين : مدين وأصحاب ليكة " ⁴ .

وقد فرَّق أبو عبيد بين الأيكة ، وليكة ، فيقول : " ليكة اسم القرية التي كانوا فيها والأيكة اسم البلاد كلها ، فالمانع لليكة من الصرف على هذا التعريف والتأنيث " ⁵ .

¹ - البحر المحيط : 7 / 37 .

² - المرجع السابق : 7 / 38 .

³ - سورة الحجر : 15 : 78 ، 79 .

⁴ - التحرير والتنوير : 18 / 182 .

⁵ - شرح الفاسي : 3 / 235 .

وقد رجح الفاسي قول أبي عبيد ، فيقول : " والذي يجب أن يعتقد أن نافعاً ، وابن كثير وابن عامر لم ينقلوا ما قرؤوا به من المصاحف ولم يُصَحِّفُوا ، بل نقلوه عن أئمتهم نقلاً لا ارتياب فيه والوجه مع صحة نقلهم إياه ما ذكره أبو عبيد رحمه الله ¹ .

ويؤيد هذا القول ما ذكره اللغويون إذ يقولون : " إنَّ ليكة اسم القرية ، والأصل الأليكة فألقيت الهمزة فقيل : اليكة ، ثم حذفت الألف ، فقيل : ليكة فممن قرأ ليكة فهي اسم القرية ، ويقال : هما مثل بكة ومكة وَمَنْ قرأ الأليكة قال : الأيك : الشجر الكثير ² .

وبناء على هذا القول يكون مَنْ قرأ ليكة بالمنع من الصرف أراد القرية التي كانوا فيها ، وعلّة منعها من الصرف العلمية والتأنيث ، وَمَنْ صرفها فلأنّها معرفة دخلت عليها لام التعريف .

ويخلص الباحث إلى القول : إنَّ قراءة (لئيكَة) و صرفها مع أنّها علم مؤنث وحقه المنع من الصرف وفقاً لقاعدة الممنوع من الصرف لغة فصيحة من لغات العرب ، يشهد لذلك ما ذكره علماء القراءات ، فثمة قراءة منعت (ليكة) من الصرف للعلمية والتأنيث وهي قراءة متواترة لا يمكن إنكارها أو تجاهلها ، وهذا يدلُّ على أنّ العلم المؤنث فيه لغتان الصرف ، والمنع .

صرف العلم الأعجمي

ومن شواهد صرف الممنوع من الصرف (سلسبيلاً) كقوله تعالى : " عَيْنًا فِيهَا تُسَمَّى سَلْسَبِيلًا " ³ .

موطن الشاهد : سلسبيلاً .

¹ - شرح الفاسي : 3 / 236 .

² - جمهرة اللغة ، تهذيب اللغة ، لسان العرب ، القاموس المحيط : مادة (أيك) تاج العروس : مادة (ل ي ك) .

³ - سورة الإنسان : 76 : 18 .

وجه الدلالة : مجيء العلم (سلسبيلاً) مصروفًا ، وكان حقه المنع من الصرف للعلمية والتأنيث وفقًا لقاعدة الممنوع من الصرف .

وقد اختلف المفسرون في تفسير (سلسبيل) فذهب بعضهم إلى أنّها صفة لعين في الجنة ، وسميت بهذا الاسم ؛ " لسلاسة انحدارها في الحلق وسهولة مساغها " ¹ ، ومنهم من ذهب إلى أنّ (سلسبيل) علم حقيقي لعين في الجنة ، ويؤكد ذلك ما قرره أبو حيان بقوله : " والظاهر أنّ هذه العين تسمى سلسبيلاً " ² ، وما رواه الطبراني عن مقاتل إذ يقول : " السلسبيل عين من الخمر تتبع من تحت العرش من جنة عدن إلى أهل الجنة " ³ وقد نوّنت للمزاوجة ؛ ولأنّها رأس آية ⁴ . ومنهم من أجاز صرف (سلسبيلاً) ؛ لأنّه " علم أعجمي نكرة " ⁵ . والذي يميل إليه الباحث هو أنّ (سلسبيل) علم لعين في الجنة ، مستندًا إلى أقوال اللغويين والمفسرين ، فقد ذهبوا إلى أنّ (سلسبيل) علم لعين في الجنة ، وقد زيدت الألف في الآية للمزاوجة ⁶ ، وذكر المفسرون أنّ ثمة قراءة تمنع (سلسبيل) من الصرف وعزوا هذه القراءة إلى علي بن أبي طالب ⁷ - رضي الله عنه - وطلحة بن مصرف ¹ .

¹ - تفسير الطبري: 14 / 266 ، معاني القرآن وإعرابه : 5 / 261 ، مفاتيح الغيب : 15 / 250
البحر المحيط : 8 / 398 ، إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم : 9 / 74 ، التحرير والتنوير : 29 / 396 .

² - البحر المحيط : 8 / 368 .

³ - التفسير الكبير للطبراني : 6 / 409 .

⁴ - انظر القاموس المحيط : مادة (سبل) .

⁵ - مشكل إعراب القرآن الكريم : 490 .

⁶ - انظر العين : باب الخماسي من السين ، والنهاية في غريب الحديث والأثر : باب السين مع اللام ولسان العرب : مادة (سلسل) ، والقاموس المحيط : مادة (سبل) ، وتاج العروس : مادة (سلسبل) .

⁷ - علي بن أبي طالب بن عبد المطلب الهاشمي القرشي ، أمير المؤمنين ورابع الخلفاء الراشدين ، وأحد العشرة المبشرين بالجنة ، من أكبر الخطباء والعلماء ، وهو أول الناس إسلامًا بعد خديجة رضي الله عنهم أجمعين .
الأعلام : 4 / 295 .

ويؤكد ذلك ما ذكره ابن حجر العسقلاني أنَّ " ابن أبي حاتم روى عن عكرمة قال : السلسبيل اسم العين المذكورة ، وهو ظاهر الآية ، ولكن استبعد لوقوع الصرف فيه ² وذهب إلى هذا القول الإمام النووي إذ يقول : " قال جماعة من أهل اللغة والمفسرين السلسبيل اسم للعين ³ .

ومن شواهد صرف الممنوع من الصرف قول الله - عز وجل - على لسان قوم سيدنا نوح - عليه السلام - : " وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثًا وَيَعُوقًا وَنَسْرًا " ⁴ .

فقد جاء العلم الأعجمي (يَغُوثًا ، ويعوقًا) مصروفًا ، وهي قراءة الأعمش والأشهب العقيلي ، والمطوعي ، وحقه أن يكون ممنوعًا من الصرف للعلمية والعجمة ، وقد وجه النحاة هذه القراءة بأنها جاءت على مذهب مَنْ يصرف الممنوع من الصرف ، وهي لغة فاشية ، وقالوا : إنَّ كانا عربيين فالمنع للتعريف ووزن الفعل ، وإنَّ كانا أعجميين فالمنع للعجمة والتعريف ، وهذه القراءة قراءة الأعمش بن مهران والأشهب العقيلي ⁵ والمطوعي ⁶ وقد صرَّفت هذه القراءات الاسم الأعجمي ⁷ .

¹ - انظر : مختصر في شواذ القرآن : 166 ، الكشاف : 4 / 672 ، مفاتيح الغيب : 15 / 250 ، البحر المحيط : 8 / 398 ، روح المعاني : 16 / 276 ، التحرير والتنوير : 29 / 396 .

² - فتح الباري في شرح البخاري : 7 / 3837 .

³ - شرح النووي على مسلم : 3 / 115 .

⁴ - سورة نوح : 71 : 23 .

⁵ - مسكين بن عبد العزيز بن داود بن إبراهيم ، روى القراءة سماعًا عن نافع بن أبي نعيم . غاية النهاية : 2 / 296 .

⁶ - المطوعي هو أبو العباس الحسن بن سعيد بن جعفر بن الفضل بن شاذان العباداني البصري مؤلف كتاب معرفة اللامات وتفسيرها إمام عارف ثقة في القراءة أتتى عليه الحافظ أبو العلاء الهمداني ووثقه توفي سنة إحدى وسبعين وثلاث مئة وقد جاوز المئة . غاية النهاية في طبقات القراء : 1 / 213 .

⁷ - انظر الكشاف : 4 / 622 ، إعراب القرآن للنحاس : 3 / 517 ، معاني القرآن للقراء : 3 / 189 روح المعاني : 29 / 134 ، مختصر في شواذ القرآن : 160 ، أوضح المسالك : 4 / 124 .

ويميل الباحث إلى القول : إِنَّ للعرب في الاسم الأعجمي وجهين : الصرف والمنع وكلا الوجهين جائز ، وإن كان الأقيس والأقوى والأشيع منع العلم الأعجمي من الصرف .

ومن شواهد صرف الممنوع من الصرف في القرآن الكريم صرف (إستبرق) في قوله تعالى : " عَالِيَهُمْ ثِيَابٌ سُنْدُسٍ خُضْرٌ وَإِسْتَبْرَقٌ وَحُلُّوا أَسَاوِرَ مِنْ فِضَّةٍ وَسَقَاهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا ¹"

موطن الشاهد : إستبرق .

وجه الاستشهاد : صرف إستبرق ، ووفقاً لقاعدة الممنوع من الصرف فإنَّ الكلمة تُمنع من الصرف ؛ للعلمية والعجمة .

و قراءة الصرف هي القراءة المشهورة ، وبها ضُبِطَت الكلمة في المصحف إلا أنَّ القراء اختلفوا في قراءتها ، فقرأها بعض القراء بالرفع ، وقرأها آخرون بالجر . " فقرأ ابن كثير ونافع وعاصم بالرفع ، وقرأ الباقر بالخفض ² .

وثمة قراءة منعت (إستبرق) من الصرف ، ونُسبت هذه القراءة إلى ابن محيصة والحسن البصري ³ ، وذكر ابن خالويه أنَّ يعقوب الحضرمي ⁴ ، ويحيى بن يعمر ⁵ قرأ ()

1 - سورة الإنسان : 76 : 21 .

2 - النشر في القراءات العشر : 2 / 296 .

3 - تفسير الطبري : 14 / 269 ، ما ينصرف وما لا ينصرف : 19 ، مختصر في شواذ القرآن : 166 الكشاف : 4 / 674 ، مفاتيح الغيب : 5 / 253 ، البحر المحيط : 8 / 400 ، روح المعاني : 16 / 278 التحرير والتنوير : 29 / 399 ، البدور الزاهرة : 427 .

4 - يعقوب بن إسحاق بن زيد بن عبد الله بن أبي إسحاق الحضرمي ، كان أعلم الناس في زمانه بالقراءات والعربية ، وكلام العرب ، والرواية ، والفقهاء فاضلاً تقياً ورعاً زاهداً ، وله قراءة مشهورة به وهي إحدى القراءات العشر . مات في ذي الحجة سنة خمس ومئتين . بغية الوعاة : 2 / 336 .

5 - يحيى بن يعمر العدواني أبو سليمان ، أول من نقط المصاحف ولد بالأهواز . وسكن البصرة . وكان من علماء التابعين ، عارفاً بالحديث والفقهاء ولغات العرب ، وهو من كتَّاب الرسائل الديوانية ، أدرك بعض الصحابة .

خضر واستبرق) بوصل الألف وفتح القاف¹ ، وقد وقف النحاة من هذه القراءة مواقف متباينة فذهب فريق إلى إنكارها ، وتخطئتها ، بينما قبلها فريق آخر ووجهها توجيهًا يتناسب ووجوه العربية .

فمن العلماء الذين رفضوا هذه القراءة وأنكروها الزمخشري ، وأبو علي الفارسي والطبري ، ويرى الزمخشري أنَّ منع (إستبرق) من الصرف ؛ " لأنه أعجمي غلط ؛ لأنه نكرة يدخله حرف التعريف إلا أنَّ يزعم ابن محيصر أنَّه قد يُجعل علمًا لهذا الضرب من الثياب ، وقُرئ (واستبرق) بوصل الهمزة والفتح على أنه مسمًى باستفعل من البريق وليس بصحيح أيضًا ؛ لأنه معرَّب مشهور بعربيته² .

ورفض الإمام الطبري قراءة ابن محيصر وعدّها قراءة خارجة عن سنن العربية ووصفها " بأنّها بعيدة من معروف كلام العرب ؛ وذلك أنَّ الإستبرق نكرة ، والعرب تجري الأسماء النكرة ، وإن كانت أعجمية³ .

ونفى أبو علي الفارسي هذه القراءة وتوجيهات النحاة لها فيرى أنَّ الإستبرق لا يكون في معنى برق ، إذ يقول : " إننا لا نعلم إستبرق في معنى برق ، وإنما وافق اللفظ اللفظ في التعريف ، فوافق لفظه استفعل⁴ ، ويذهب أبو علي الفارسي إلى أنَّ " إستبرق اسم جنس لا

واخذ اللغة عن أبيه ، والنحو عن أبي الأسود الدؤلي . وكان فصيحاً ينطق بالعربية المحضة وتوفي بالبصرة سنة 129 هـ . الأعلام : 8 / 177 .

¹ - انظر كتاب الألفات : 71 .

² - الكشف : 4 / 674 .

³ - تفسير الطبري : 14 / 270 .

⁴ - الحجة للقراء السبعة : 6 / 360 .

ينبغي أن يحمل الضمير الذي يحتمله استخرج ، ويدلُّ على ذلك دخول لا المعرفة عليه والجار في قوله تعالى : (بطائنها من إستبرق) ، فإذا كان كذلك ففتح لا يجوز¹ .

ويعدُّ أبو علي الفارسي منع (إستبرق) من الصرف لا يتفق وسنن العربية ؛ لأنَّه يرى أنَّ (إستبرق) " اسم أعجمي بمنزلة الديباج والفرند والإبريسم ، ونحو ذلك من الأسماء المنقولة نكرة ، وليست من باب إسماعيل ، وإبراهيم ، وإذا كان من هذا الضرب لم يكن فيه إلا الصرف إلا أنَّ يُسمَّى به شيء فينضم إلى مثال الفعل التعريف ، وإذا لم يكن كذلك فترك الصرف منه لا يستقيم² .

ومن النحاة الذين قبلوا هذه القراءة ودافعوا عنها أبو حيان ، والألوسي ، والزجاج ومكي بن أبي طالب ، وابن الحاجب . فقد دافع أبو حيان عن هذه القراءة ووجهها توجيهًا يُوافق سنن العربية ، فذكر أنَّ ابن محيصن قرأ (واستبرق) " بوصل الهمزة في جميع القرآن فيجوز أنَّه حذف الهمزة تخفيفاً على غير قياس³ ، ويرى أبو حيان أنَّ ابن محيصن صرف (إستبرق) ؛ لأنَّه " جعله عربياً من برق يبرق بريقاً ؛ وذلك إذا تلاً الثوب ؛ لجدته ونضارته ، فيكون وزنه استفعل من ذلك ، فلما تسمَّى به عامله معاملة الفعل في وصل الهمزة ومعاملة المتمكنة من الأسماء في الصرف والتنوين⁴ .

وبناء على ما سبق يكون (إستبرق) اسماً أعجمياً فيقول ابن الحاجب : " فأصله أعجمي فُعْرِبَ ، فلما عُرِّبَ حُمِلَ على ما يناسبه في الأبنية العربية ، ولا يناسب من أبنية الاسم شيئاً ، بل يناسب نحو استخرج من أبنية الأسماء باجتماع الألف والسين والتاء في الأول

1 - المرجع السابق نفسه والصفحة نفسها .

2 - المرجع السابق : 6 / 361 .

3 - البحر المحيط : 8 / 400 .

4 - المرجع السابق : 8 / 401 .

، فحكما بزيادة الأحرف الثلاثة حملاً له على نظيره¹ ، وألفه ألف قطع ، وقد منع من الصرف ؛ لأنَّهُ نكرة ، وقطعت ألفه " لأنَّكَ نقلت الأفعال إلى الأسماء ، وأصل ألقاب الوصل للأفعال ، فلمَّا أخرجتها إلى الأسماء أخرجتها إلى باب غير ألقاب الوصل² ومن العلماء مَنْ ذهب إلى أنَّ منع (إستبرق) من الصرف ليست العجمة ، بل مُنَع من الصرف " للعلمية ووزن الفعل دون العجمة³ .

ويخلص الباحث إلى القول : إنَّ (إستبرق) علم أعجمي ، وهو علم للثياب الغليظة وممَّا يقوي هذا الرأي قول اللغويين : إنَّ الإستبرق " ما غلظ من الحرير والإبريسم وهي لفظة أعجمية معرَّبة ، وأنَّ الهمزة والسين والتاء من الزوائد⁴ .

ويظهر للباحث أنَّ ثمة لغتين في (إستبرق) : إحداهما تصرفه ، والأخرى تمنعه من الصرف ، وكلتا اللغتين فصيحة توافق سنن العربية ، ويعتمد الباحث - في ترجيح هذا الرأي - على ما قرره العلماء بقولهم : إنَّ الإستبرق إنَّ كان علماً للثياب الغليظة جاز منعه من الصرف للعلمية والعجمة⁵ ، فالعلماء الذين أنكروا قراءة ابن محيصة لمخالفتها سنن العربية أجازوا منع (إستبرق) من الصرف ، إنَّ كان علماً للثياب الغليظة ، فيقول الزمخشري وقد أنكر قراءة ابن محيصة : " إلاَّ أنَّ يزعم ابن محيصة أنَّه قد يُجعل علماً لهذا الضرب من الثياب⁶

1 - شرح الشافية : 1 / 264 .

2 - ما ينصرف وما لا ينصرف : 19 ، مشكل إعراب القرآن : 492 ، شرح الشافية : 1 / 264 .

3 - روح المعاني : 16 / 278 .

4 - الصحاح ، لسان العرب ، تاج العروس ، النهاية في غريب الأثر : مادة (برق) .

5 - انظر : الحجة للقراء السبعة : 6 / 361 ، الكشف : 4 / 674 ، البدور الزاهرة : 408 .

6 - الكشف : 4 / 674 .

ولا يجيز أبو علي الفارسي منع (إستبرق) من الصرف " إلا أن يُسمَى به شيء فينضم إلى مثال الفعل التعريف " ¹ .

وقد أتى العلماء على ابن محيصن فقال أبو حيان عنه : إِنَّهُ " قارئ جليل مشهور بمعرفة العربية ، وقد أخذ عن أكابر العلماء " ² . وذكر ابن الجزري أَنَّهُ " كان نحوياً قرأ القرآن على ابن مجاهد ، وقال أبو عبيد : وكان من قراء مكة عبد الله بن كثير ، وحميد ابن قيس ، ومحمد بن محيصن ، وكان ابن محيصن أعلمهم بالعربية وأقواهم عليها ، وقال ابن مجاهد : كان لابن محيصن اختيار في القراءة على مذهب العربية فخرج به عن إجماع أهل بلده ؛ فرغب الناس عن قراءته ، وأجمعوا على قراءة ابن كثير " ³ .

ومن شواهد صرف الممنوع من الصرف (عزير) في قوله تعالى : " وَقَالَتِ الْيَهُودُ عَزِيزُ ابْنُ اللَّهِ وَقَالَتِ النَّصَارَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ يُضَاهِئُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ قَاتَلَهُمُ اللَّهُ أَنَّى يُؤْفَكُونَ " ⁴ .

موطن الشاهد : عزير .

وجه الاستشهاد : مجيء (عزير) مصروفًا ، وهو علم أعجمي ، يُمنع من الصرف وفق قواعد النحاة ؛ للعلمية والعجمة .

وردت قراءتان متواترتان سبعيتان في (عزير) : الأولى صرفته ، فُقرئ بالتنوين قرأ بها عاصم ، والكسائي ، ويعقوب ، والقراءة الثانية بغير تنوين قرأ بها الأئمة : أبو عمرو ، ونافع ، وابن كثير ، وأبو جعفر ، وابن عامر ¹ .

¹ - الحجة للقراء السبعة : 6 / 361 .

² - البحر المحيط : 8 / 400 .

³ - غاية النهاية في طبقات القراء : 2 / 167 .

⁴ - سورة التوبة : 9 : 30 .

واختلف العلماء في (عزيز) أهو اسم عربي أم أعجمي ؟ وانقسموا إلى فريقين فريق يرى أَنَّهُ اسم عربي مشتق من التعزير ، وهو التعظيم ، وفريق آخر يرى أَنَّهُ اسم أعجمي ، ولكل فريق حجته ودليله . فذهب الزمخشري ، والألوسي ، والرازي ، وأبو السعود وابن عاشور ، والشوكاني ، وابن عصفور إلى أَنَّ (عزيز) علم أعجمي كعازر وعيزرا وعزرائيل² ، وقد اختلفوا في صرف (عزيز) ومنعه من الصرف ، فيرى الزمخشري أَنَّهُ مُنْعَ من الصرف " لعجمته وتعريفه"³ . أمَّا ابن عصفور فَيُرَجِّحُ صرفه ؛ لِأَنَّ العلم الأعجمي " إِذَا صُغِرَ صُرِفَ"⁴

ويرى أبو عبيد أَنَّ (عزيز) علم أعجمي مصروف ، وهو مصغر عزار تصغير ترخيم⁵ ، وعلّة صرفه أَنَّهُ " خفيف اللفظ كنوح ولوط فُصِّرَ لخفة لفظه"⁶ ، وقد ردَّ أبو حيان قول أبي عبيد ، إذ يقول : " وليس قوله بمستقيم ؛ لِأَنَّهُ على أربعة أحرف وليس بمصغر ، إِنَّمَا هو اسم أعجمي جاء على هيئة المصغر ، كسليمان جاء على هيئة عثمان وليس بمصغر"⁷

¹ - انظر : النشر في القراءات العشر : 209 / 2 .

² - انظر : معاني القرآن للفراء : 2 / 431 ، تفسير الطبري : 10 / 172 ، معاني القرآن وإعرابه : 2 / 442 ، الكشاف : 2 / 250 ، مفاتيح الغيب : 7 / 168 ، شرح جمل الزجاجي : 3 / 31 ، إرشاد العقل السليم إلى مزايا القرآن الكريم : 4 / 59 ، فتح القدير : 2 / 352 ، التحرير والتنوير : 10 / 168 .

³ - الكشاف : 2 / 250 .

⁴ - شرح جمل الزجاجي : 3 / 31 .

⁵ - تصغير الترخيم : وهو عبارة عن تصغير الاسم بعد تجريده من الزوائد التي هي فيه ، فإن كانت أصوله ثلاثة صُغِرَ على فُعَيْل ، ثم إن كان المسمى به مذكراً جُرِدَ عن التاء ، وإن كان مؤنثاً أُحِقَّ تاء التأنيث . انظر شرح ابن عقيل : 2 / 413 .

⁶ - البحر المحيط : 5 / 402 ، وانظر : النهر الماد من البحر المحيط : 3 / 77 .

⁷ - البحر المحيط : 5 / 402 ، وانظر : النهر الماد من البحر المحيط : 3 / 77 .

أمّا الفريق الثاني فيرى أنّ (عزير) علم عربي من التعزير ، وهو التعظيم ، وممّن قال بهذا القول أبو البقاء العكبري ، وأبو حيان ، والخضري¹ ، وقد اختلفوا في علة حذف التنوين في قراءة مَنْ قرأ (عزير) بغير تنوين ، فمنهم مَنْ ذهب إلى أنّ حذف التنوين لالتقاء الساكنين ، ويؤكد ذلك قول الطبري : " وأمّا مَنْ ترك تنوين عزير فإنه لمّا كانت الباء من ابن ساكنة مع التنوين الساكن والتقى ساكنان ، فحُذِفَ الأوّل منهما استتقالاً لتحريكه"².

وقد رفض النحاة هذا التعليل فيرى أبو حيان أنّ " مَنْ زعم أنّ التنوين حذف من عزير لالتقاء الساكنين ، أو لأنّ ابناً صفة لعزير وقع بين علمين فحذف تنوينه ، والخبر محذوف أي : إلهنا ومعبودنا . فقله متمحل"³ . وقد اتبع عدد من النحاة أبا حيان في رفضه تعليل حذف التنوين لالتقاء الساكنين⁴ .

ويعلّل ابن جني حذف التنوين تشبيهاً له بحروف اللين فيقول : " وإمّا جاز حذف التنوين من هذه الأسماء في هذه الأماكن ، وقد كان الوجه تحريكه لالتقاء الساكنين ؛ لأنّه ضارع حروف اللين بما فيه من الغنة وغير ذلك مما قدمنا ذكره فكما يُحذَفُ لالتقاء الساكنين في نحو : رمى القوم ، وقاضي البلد ، ويدعو القوم ، كذلك حذف التنوين لالتقاء الساكنين وهو مراد يدلك على إرادته أنّهم لم يجروا ما بعده بإضافته إليه"⁵ . ويرى المبرد أنّ تعليل حذف التنوين لأجل التقاء الساكنين تعليل واهٍ ؛ " لأنّ حق التنوين أنّ يُحرَكَ لالتقاء الساكنين"⁶.

¹ - التبيان في غريب إعراب القرآن : 1 / 475 ، البحر المحيط : 5 / 402 ، حاشية الخضري على شرح ابن عقيل : 2 / 155 .

² - تفسير الطبري : 10 / 173 .

³ - البحر المحيط : 5 / 402 ، انظر : النهر الماد من البحر المحيط : 3 / 77 .

⁴ - انظر : المقتضب : 2 / 316 ، الكشاف : 2 / 251 ، إرشاد العقل السليم : 4 / 60 .

⁵ - سر صناعة الإعراب : 2 / 92 .

⁶ - المقتضب : 2 / 316 .

ويتبدى للباحث أنَّ (عزير) علم أعجمي يؤكد ذلك ما قرره اللغويون بقولهم : إنَّ (عزير) تصغير عَزْر : وهو اسم نَبِيٍّ مُخْتَلَفٍ فِي نُبُوتِهِ يَنْصَرِفُ لِخِفَّتِهِ ، وَإِنْ كَانَ أَعْجَمِيًّا مِثْلَ لُوطٍ وَنُوحٍ ؛ لِأَنَّهُ تَصْغِيرُ عَزْرٍ ، وَهُوَ اسْمٌ عِبْرَانِيٌّ وَافِقٌ لِفِظِّهِ الْعَرَبِيَّةِ¹ .

ويتبين للباحث أنَّ ثمة لغتين في (عزير) : إحداهما تمنعه من الصرف ؛ للعجمة والتعريف وفقاً لقواعد النحاة التي قَعَدوها ، والأخرى تُجيز صرفه ، وقد وردت هاتان اللغتان الفصيحتان في القراءات المتواترة ، وهي قراءات صحيحة وفصيحة أجمعت الأمة كافة على صحتها وفصاحتها .

ويتضح للباحث من خلال ما سبق أنَّ مَنْ صرف (عزير) مصيب غير مخطئ وقد أصاب وجهًا من وجوه اللغة العربية ، وَمَنْ منعه من الصرف مصيب - أيضًا - غير مخطئ " فالناطق على قياس لغة من لغات العرب مصيب غير مخطئ، وإن كان غير ما جاء به خيراً منه"² .

صرف العلم المعدول

ورد في القرآن الكريم صرف العلم المعدول كقوله تعالى : " إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى"³ . قال الإمام الشاطبي :

وَنَوْنٌ بِهَا وَالنَّازِعَاتِ طُوًى ذَكَأ
وَفِي اخْتِرْتِكَ اخْتِرْنَاكَ فَازَ وَثَقَلَا⁴

¹ - انظر : الصحاح في اللغة ، لسان العرب ، تاج العروس : مادة (عزر) .

² - الخصائص : 1 / 400 .

³ - سورة طه : 12 . ومنها قوله تعالى : " إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى " سورة النازعات : 16 .

⁴ - شرح الفاسي على الشاطبية : 3 / 160 وما بعدها .

وقد " وردت قراءتان في طوى ، إحداهما بالتثوين ، ووجه هذه القراءة أنَّه اسم علم للواد المقدس ، والقراءة الأخرى وردت بلا تثوين ؛ لأنَّه معدول عن (طاوٍ) فلا ينصرف للتعريف والعدل " ¹ .

وقد ذكر ابن خالويه أنَّ عيسى بن عمر ² والضحاك ³ قرأا (طاوي) ⁴ . وذكر النحاة أنَّ في طوى لغتين بضم الطاء وكسرهما هما : طوى ، طوى ، وهو الجبل يُصرف ولا يُصرف ، ويؤكد ذلك ما قرره الفراء بقوله : " طوى ، وطوى اسمان لغتان بضم الطاء وكسرهما ، وهو الجبل ويُجرى ولا يُجرى ⁵ وقد قُرئَ بهما " ⁶ ، وقد ذكر ابن هشام أنَّ " مَنْ منع صرفه

¹ - السبعة : 417 ، إعراب القرآن للنحاس : 3 / 24 ، الحجة في القراءات السبع : 215 التذكرة في القراءات لابن غلبون : 358 ، حجة القراءات : 451 ، التيسير في القراءات : 122 ، المستتير في القراءات : 2 / 288 ، التبيان في إعراب القرآن : 2 / 180 ، النشر في القراءات العشر : 2 / 240 إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم : 9 / 99 ، الكشف عن أوجه القراءات السبع : 2 / 96 التبصرة في القراءات : 716 ، البدور الزاهرة : 206 .

² - عيسى بن عمر الثقفي بالولاء من أئمة اللغة وهو شيخ الخليل وسيبويه ، وهو أول من هذب النحو ورتبه ومن تصانيفه : الجامع ، والإكمال في النحو ، قال الأنباري : ولم نرهما ولم نر أحدا رآهما . توفي سنة 149 هـ . الأعلام : 5 / 106 .

³ - محمد بن محمد الضحاك أبو الحسن المقرئ البغدادي ، روى قراءة عاصم عن القاسم بن أحمد الخياط روى عنه الحروف عثمان بن أحمد السمال وعبد الواحد بن عمر . غاية النهاية : 2 / 240 .

⁴ - انظر : مختصر في شواذ القرآن من كتاب البديع : 90 .

⁵ - مصطلحان من مصطلحات نحاة الكوفة ويقصد بها : يُصرف و لا يُصرف .

⁶ - المقصور و الممدود : 77 ، وانظر : معاني القرآن للفراء : 2 / 175 .

فالمعتبر فيه التأنيث باعتبار البقعة لا العدل عن طاوٍ ؛ لأنَّه قد أمكن غيره فلا وَجْهَ لِتَكْلُفِهِ
ويؤيده أنَّه يصرف باعتبار المكان¹ .

وممَّن قرأ (طُوًى) بالتثنية وضم الطاء ابن عامر والكسائي ، وقرأ أهل المدينة والبصرة
بغير تثنية ، وقد ذكر النحاة أنَّ مَنْ صرف (طُوًى) " فمِنْ وجهين أحدهما : أن يجعله اسم
الوادي فيُصرف ؛ لأنَّه سمى منكرًا بمنكر ، والوجه الآخر : أن يجعله صفة وذلك في قول مَنْ
قال : إِنَّهُ قُدِّسَ مرتين ، فيكون (طُوًى) كقولك ثناء ، ويكون صفة كقولهم مكانًا سوى وقوم
عدى ، وجاء في طوى الضم والكسر كما جاء في قوله مكانًا سوى الكسر والضم² .

ومَنْ لم يصرف احتمل أمرين أحدهما : " أن يكون اسمًا لبقعة أو أرض وهو مذكر فهو
بمنزلة امرأة سميتها بحجر ، ويجوز أن يكون معدولاً كعُمَر ، فإن قلت : إنَّ عمر معدول عن
عامر ، وهذا الاسم لا يعرف عمَّ عُدِل ، بأنَّه لا يمنع أن يقدر العدل عمًا لم يخرجوه إلى
الاستعمال ألا ترى أنَّ جُمِعَ و كُتِعَ معدولتان عمًا لم يُستعمل وكذلك يكون طُوًى³ .

ويتراءى للباحث - من خلال ما سبق - أنَّ طوى اسم للوادي المقدس ، وهو معدول
عن طاوٍ ، فمن منعه من الصرف فللعلمية والعدل ، ويعتمد الباحث على ما ذكره اللغويون فقد
ذهبوا إلى أنَّ طوى اسم للوادي المقدس ، وفيه لغتان (طُوًى ، وطوى) ، ويقوي هذا الرأي ما
ذكره البخاري بأنَّ طوى اسم للوادي المقدس⁴ . ويؤكد ذلك ما ذكره أبو حيان بقوله : " وقد قرأ

1 - أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك : 4 / 119 .

2 - الحجة للقراء السبعة : 5 / 219 .

3 - كتاب السبعة : 417 ، إعراب القرآن للنحاس : 5 / 91 ، الحجة للقراء السبعة : 5 / 220 البيان
في غريب إعراب القرآن : 2 / 139 .

4 - انظر صحيح البخاري : 528 .

الحسن والأعمش ، وأبو حيوة¹ وابن أبي إسحاق ، وأبو السمال² ، وابن محيصن³ بكسر الطاء منونًا ، وقرأ الكوفيون⁴ ، وابن عامر بضمهما ، وقرأ الحرميان⁵ وأبو عمرو بضمهما غير منون ، وقرأ أبو زيد عن أبي عمرو بكسرها غير منون⁶ .

ويميل الباحث إلى القول : إنَّ للعرب في الاسم المعدول لغتين : إحداهما المنع من الصرف ، والأخرى الصرف ، وإنَّ كانت الأولى الأشهر والأفصح ، فاللغتان جائزتان كما قال ابن جني : " فالناطق على قياس لغة من لغات العرب مصيب غير مخطئ ، وإنَّ كان غير ما جاء به خيراً منه " ⁷ .

صرف الوصف المعدول

ومن شواهد صرف الممنوع من الصرف قوله تعالى : " فَلَنَأْتِيَنَّكَ بِسِحْرٍ مِّثْلِهِ فَاجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا لَا نُخْلِفُهُ نَحْنُ وَلَا أَنْتَ مَكَانًا سُوًى " ⁸ .
موطن الشاهد : سُوًى .

وجه الاستشهاد : صرف سُوًى ، وهو وصف معدول ، وحقها المنع من الصرف ؛ للوصفية والعدل .

¹ - أبو حيوة : شريح بن يزيد الحضرمي الحمصي صاحب القراءة الشاذة ومقري الشام ، مات في صفر سنة ثلاث ومائتين . غاية النهاية في طبقات القراء : 1 / 325 .
² - قعنب بن أبي قعنب أبو السَّمال بفتح السين وتشديد الميم وباللام العَدَوِي البصري له اختيار في القراءة شاذ عن العامة . غاية النهاية : 2 / 27 .
³ - محمد بن عبد الرحمن بن محيصن السهمي مولاهم المكي ، مقرئ أهل مكة مع ابن كثير ثقة ، قال أبو عبيد : وكان من قراء مكة عبد الله بن كثير وحميد بن قيس ، ومحمد بن محيصن ، وكان ابن محيصن أعلمهم بالعربية ، وأقواهم عليها ، مات ابن محيصن بمكة سنة 223 هـ . غاية النهاية : 2 / 167 .
⁴ - الكوفيون : عاصم ، وحمزة والكسائي وخلف .
⁵ - الحرميان : ابن كثير المكي ، ونافع المدني .
⁶ - البحر المحيط : 6 / 231 .
⁷ - الخصائص : 1 / 400 .
⁸ - سورة طه : 58 .

وقد وردت في (سوي) قراءتان فقرأ ابن عامر وحمزة وعاصم ويعقوب (سُوى) بضم السين والتتوين ، وقرأ أبو جعفر ونافع وابن كثير وأبو عمرو (سِوى) بكسر السين والتتوين¹ .
وقد أشار ابن خالويه إلى قراءتين في (سوي) القراءة الأولى بكسر السين من غير تنوين ، والقراءة الثانية بضم السين من غير تنوين ونسب هذه القراءة إلى الحسن البصري وعيسى بن عمر ، كما نسب بعض المفسرين هذه القراءة إلى قتادة وطلحة والأعمش ، وابن أبي ليلى وأبو حاتم وابن جرير² .

وعلق ابن جني على هذه القراءة التي منعت صرف (سوي) بقوله : " تَزَكُ صرف سُوى هاهنا مشكل ، وذلك أَنَّهُ وصف على فَعَلَ ، وذلك مصروف عندهم ك (مال لُبْد) ورجل حُطَم ، ودليل حُنَع وَسُكَع إلا أَنَّهُ ينبغي أَنْ يُحْمَل عليه أَنَّهُ محمول على الوقف عليه فجاء بترك التنوين ، فإن وصل على ذلك فعل نحو من قولهم : سببًا وكلكلًا ، فجرى في الوصل مجراه في الوقف"³ .

ويظهر للباحث أَنَّ سوي فيها أربع لغات الأولى : سُوى بالضم السين والتتوين والثانية : سِوى بكسر السين والتتوين ، والثالثة : سُوى ممنوعة من الصرف ، والرابعة سِوى ممنوعة من الصرف أيضًا .

وقد ورد عن الأخفش قوله : " سمعنا من العرب من يصرف جميع ما لا ينصرف ومن خالف مصحفه من الأئمة في شيء من ذلك فللرواية ، ومن لم يصرف ؛ فلأنَّها أمثلة لا تنصرف معرفة ، ولا نكرة ، ومن وقف بألف رعى الرسم ؛ ولأنَّ الفتحة قد تعمد بالألف في الوقف

¹ - انظر : شرح الفاسي على الشاطبية : 3 / 163 ، التبصرة في القراءات السبع : 591 .

² - انظر : مختصر في شواذ القرآن : 90 ، مفاتيح الغيب : 22 / 71 ، البحر المحيط : 6 / 249 روح المعاني : 16 / 318 ، فتح القدير : 3 / 371 ، التحرير والتتوير : 16 / 245 .

³ - المحتسب : 2 / 52 .

إذ لا يمكن روم المفتوح لخفته فإذا وصل استغنى عن العماد¹ . ومن الذين يصرفون الممنوع من الصرف بنو أسد ، وهذيل² .

وقد ذهب بعض المحدثين إلى أنّ القراءات القرآنية تمثل لهجات عربية فصيحة ، فيرى عبده الراجحي أنّ القراءات القرآنية المرآة الصادقة التي تعكس الواقع اللغوي الذي كان سائداً في الجزيرة العربية قبل الإسلام ، إذ يقول : " ونحن نعتبر³ القراءات أصل⁴ المصادر جميعاً في معرفة اللهجات العربية ؛ لأنّ منهج علم القراءات في طريقة نقلها يختلف عن كل الطرق التي نقلت بها المصادر الأخرى كالشعر ، والنثر ، بل يختلف عن طريق نقل الحديث⁵ .

ويرجح عبد الغفار هلال أنّ " الأولى تفسير هذه القراءات على أساس لهجي من حيث المكان ، والزمان ، والاجتماع ، والثقافة ، والحضارة ، فهي مظهر من مظاهر اللهجات التي كانت منتشرة في الجزيرة العربية ، وذاب بعضها في اللغة العامة ، وبعضها ظل محافظاً بطابعه واضحاً في ما بقي من اللهجات التي تمثلها لنا القراءات ، وما بقي من أشعار العرب وأحاديثهم

¹ - فنج الوصيد : 2 / 501 .

² - الكتاب : 2 / 856 ، شرح الأشموني : 2 / 511 ، إرشاد السالك : 2 / 738 ، انظر من لغات العرب لغة هذيل : 362 وما بعدها .

³ - هكذا وردت في المصدر ، والصواب " نعد " ؛ لأنّ العِبْر جمع عِبْرَة وهي كالمَوْعِظَة مما يَتَّعِظُ به الإنسان وَيَعْمَلُ به وَيَعْتَبِرُ لِيَسْتَدِلَّ به على غيره والعِبْرَة الاعتبارُ بما مضى . لسان العرب : (مادة عبر) .

⁴ - هكذا وردت في المصدر ، والصواب أصل المصادر ؛ لأنّ الأصل : أساس الشيء ، أمّا أصل فمعناها دخل فيه ، وأصلنا دخلنا في الأصل . انظر اللسان ، والقاموس ، ومقاييس اللغة : مادة (أصل) .

⁵ - اللهجات العربية في القراءات القرآنية : 93 .

التي وصلتنا¹ في كتب اللغة ، والنحو² . وقد رجح أحد الباحثين " أن بعض القبائل العربية لم تكن تعرف الممنوع من الصرف"³ .

ويميل الباحث إلى القول : إنَّ صرف الممنوع من الصرف في القرآن الكريم لغة عربية فصيحة ، ويستند الباحث في ترجيح هذا القول إلى حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم الذي رواه الإمام البخاري عن عبد الله بن عباس رضي الله عنهما حدثه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : أقراني جبريل على حرفٍ فرأجعتُهُ فلم أزل أَسْتزِيدُهُ وَيَزِيدُنِي حَتَّى انْتَهَى إِلَى سَبْعَةِ أَحْرَفٍ⁴ . فقد ذكر الإمام النووي - رحمه الله - أن العلماء قالوا : إنَّ سَبَبَ انْزَالِهِ عَلَى سَبْعَةِ التَّخْفِيفِ وَالتَّسْهِيلِ ، وَلِهَذَا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (هَوْنٌ عَلَى أُمَّتِي)⁵ .

وَقَالَ أَبُو عُبَيْدٍ : سَبْعُ لُغَاتِ الْعَرَبِ يَمْنَهَا وَمَعْدَهَا وَهِيَ أَفْصَحُ اللُّغَاتِ وَأَعْلَاهَا . وَقِيلَ بَلِ السَّبْعَةُ كُلُّهَا لِمَضَرٍ وَحَدَهَا وَهِيَ مُتَفَرِّقَةٌ فِي الْقُرْآنِ غَيْرِ مُجْتَمِعَةٍ فِي كَلِمَةٍ وَاحِدَةٍ . وَقِيلَ بَلِ

¹ - هكذا وردت في المصدر والصواب " وصلت إلينا " ؛ لأنَّ وَصَلَهُ إِذَا أَعْطَاهُ مَالًا وَالصِّلَةُ الْجَائِزَةُ وَالْعَطِيَّةُ وَوَصَلَ الشَّيْءُ إِلَى الشَّيْءِ وَوُضُوعًا وَتَوَصَّلَ إِلَيْهِ انْتَهَى إِلَيْهِ وَبَلَغَهُ . لسان العرب : مادة (وصل) .

² - القراءات وصلتها باللهاجات العربية : 459 .

³ - دور اللهجة في توجيه القراءات عند أبي حيان الأندلسي في تفسير البحر المحيط : 231 .

⁴ - صحيح البخاري : 537 ، رقم الحديث : 4991 .

⁵ - روى الإمام مسلم عن أبي بن كعب قال : كُنْتُ فِي الْمَسْجِدِ ، فَدَخَلَ رَجُلٌ يُصَلِّي فَقَرَأَ قِرَاءَةً أَنْكَرْتُهَا عَلَيْهِ ثُمَّ دَخَلَ آخَرَ فَقَرَأَ قِرَاءَةً سَوَى قِرَاءَةِ صَاحِبِهِ ، فَلَمَّا قَضَيْنَا الصَّلَاةَ دَخَلْنَا جَمِيعًا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَقُلْتُ : إِنَّ هَذَا قَرَأَ قِرَاءَةً أَنْكَرْتُهَا عَلَيْهِ ، وَدَخَلَ آخَرَ فَقَرَأَ سَوَى قِرَاءَةِ صَاحِبِهِ ، فَأَمَرَهُمَا رَسُولُ اللَّهِ = = صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَقَرَأَ فَحَسَّنَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - شَأْنَهُمَا فَسَقَطَ فِي نَفْسِي مِنَ التَّكْذِيبِ وَلَا إِذْ كُنْتُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ ، فَلَمَّا رَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - مَا قَدْ غَشِيَنِي صَرَبَ فِي صَدْرِي ، فَفَضْتُ عَرَقًا وَكَأَنَّمَا أَنْظَرُ إِلَى اللَّهِ - عَزَّ وَجَلَّ - فَرَقًا فَقَالَ لِي : يَا أَبْنَى أَرْسَلْتُ إِلَيَّ أَنْ أَقْرَأَ الْقُرْآنَ عَلَى حَرْفٍ فَرَدَدْتُ إِلَيْهِ أَنْ هَوْنٌ عَلَى أُمَّتِي . فَرَدَّ إِلَيَّ الثَّانِيَةَ أَقْرَأُ عَلَى حَرْفَيْنِ . فَرَدَدْتُ إِلَيْهِ أَنْ هَوْنٌ عَلَى أُمَّتِي فَرَدَّ إِلَيَّ الثَّالِثَةَ أَقْرَأُ عَلَى سَبْعَةِ أَحْرَفٍ فَلَا بَاطِلَ فِي كُلِّ رَدٍّ رَدَدْتُكَهَا مَسْأَلَةً تَسْأَلُنِيهَا . فَقُلْتُ : اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِأُمَّتِي . اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِأُمَّتِي وَأَحْرَثُ الثَّالِثَةَ لِيَوْمٍ يَرْغَبُ إِلَيَّ الْخَلْقُ كُلُّهُمْ حَتَّى إِبْرَاهِيمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . صحيح مسلم : 2 / 202

هِيَ مُجْتَمَعَةٌ فِي بَعْضِ الْكَلِمَاتِ كَقَوْلِهِ تَعَالَى : (وَعَبَدَ الطَّاغُوتَ)¹ ، وَ (نَزَّعَ وَتَلَعَبَ)² وَ (بَاعَدُ بَيْنَ أَسْفَارِنَا)³ ، وَ (بَعْدَابٍ بَيْيسٍ)⁴ وَغَيْرِ ذَلِكَ⁵ .

الفصل الثاني

صرف الممنوع من الصرف

في الحديث النبوي الشريف

-
- 1 - نص الآية " قُلْ هَلْ أُنَبِّئُكُمْ بِشَرِّ مِنْ ذَلِكَ مَثُوبَةً عِنْدَ اللَّهِ مَنْ لَعَنَهُ اللَّهُ وَغَضِبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُمْ الْقِرَدَةَ وَالْخَنَازِيرَ وَعَبَدَ الطَّاغُوتَ أُولَئِكَ شَرٌّ مَكَانًا وَأَضَلُّ عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ " سورة المائدة : 5 / 60 .
- 2 - نص الآية " أَرْسِلْهُ مَعَنَا غَدًا يَزْتَعِ وَيَلْعَبُ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ " سورة يوسف : 12 / 12 .
- 3 - نص الآية " فَقَالُوا رَبَّنَا بَاعِدْ بَيْنَ أَسْفَارِنَا وَظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَجَعَلْنَا لَهُمْ أَخَادِيثَ وَمَرَقْنَاَهُمْ كُلَّ مُمَرِّقٍ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ " سورة سبأ : 34 : 19 .
- 4 - نص الآية " فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ أَنْجَبْنَا الَّذِينَ يَنْهَوْنَ عَنِ السُّوءِ وَأَخَذْنَا الَّذِينَ ظَلَمُوا بِعَدَابٍ بَيْيسٍ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ " سورة الأعراف : 7 : 165 .
- 5 - شرح صحيح مسلم : 6 / 99 .

صرف الممنوع من الصرف في الحديث النبوي الشريف

يعد الحديث النبوي الشريف¹ مصدرًا مهمًا لدراسة اللغة بعد القرآن الكريم ؛ إذ إنَّ النبي - صلى الله عليه وسلم - أفصح الخلق وأبلغهم ، فقد روى الإمام مسلم² من حديث أبي هريرة " أَنْ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ : فَضِّلْتُ عَلَى الْأَنْبِيَاءِ بِسِتِّ أُعْطِيتُ جَوَامِعَ الْكَلِمِ ،

¹ - الحديث : لغة " نقيضُ القديم والحديث نقيضُ القدماءِ حَدَّثَ الشَّيْءُ يَحْدُثُ حَدُوثًا وَحَدَاثَةً وَأَحَدُهُ هُوَ فَهُوَ مُخَدَّثٌ وَحَدِيثٌ " . لسان العرب مادة " حدث " . واصطلاحًا : " ما أُضيف إلى النبي صلى الله عليه وسلم من قول أو فعل أو تقرير أو وصف خُلِقِي أو خُلِقِي " . منهج النقد في علوم الحديث : 26 . ويراد بالحديث الشريف أقوال النبي صلى الله عليه وسلم وأقوال الصحابة التي تروى أفعاله وأحواله أو ما وقع في زمنه . في أصول النحو : 46 .

² - أبو الحسين مسلم بن الحجاج بن مسلم بن ورد بن كوشاذ القشيري النيسابوري صاحب الصحيح ، أحد الأئمة الحفاظ وأعلام المحدثين ، رحل إلى الحجاز والعراق والشام ومصر ، وقدم بغداد غير مرة فروى عنه أهلها وآخر قدمه إليها في سنة تسع وخمسين ومائتين ، وروى عنه الترمذي وكان من الثقات . وتوفي مسلم عشية يوم الأحد ودفن بنصر أباذ ظاهر نيسابور يوم الاثنين لخمس ، وقيل لست ، بقين من شهر رجب الفرد سنة إحدى وستين ومائتين بنيسابور ، وعمره خمس وخمسون سنة . وفيات الأعيان : 5 / 194 .

وُصِرْتُ بِالرُّعْبِ ، وَأُجِلْتُ لِي الْعَنَائِمُ ، وَجُعِلَتْ لِي الْأَرْضُ طَهُورًا وَمَسْجِدًا وَأُرْسِلْتُ إِلَى الْخَلْقِ كَافَّةً وَحُتِمَ بِي النَّبِيُّونَ " 1 .

وقد اختلف النحاة في الاحتجاج بالحديث النبوي الشريف والاستشهاد به ، فذهب بعضهم إلى منع الاحتجاج بالحديث والاستشهاد به مطلقاً ، ومنهم أبو حيان الأندلسي وأبو الحسن بن الضائع ، " وسندهما أمران : أحدهما أَنَّ الأحاديث لم تُثقل كما سُمِعَتْ من النبي صلى الله عليه وسلم ، وإنما رُويت بالمعنى " 2 .

وثانيهما أَنَّ أئمة النحو المتقدمين من المِصْرِيِّين³ لم يحتجوا بشيء منه " 4 .

وقد رَدَّ البغدادي عليهم بقوله : " وَرَدُّ الْأَوَّلِ - على تقدير تسليمه - بأنَّ النقل بالمعنى إِنَّمَا كَانَ فِي الصِّدْرِ الْأَوَّلِ قَبْلَ تَدْوِينِهِ فِي الْكُتُبِ ، وَقَبْلَ فِسَادِ اللَّغَةِ ، وَغَايَتُهُ تَبْدِيلُ لَفْظٍ بِلَفْظٍ يَصِحُّ الْإِحْتِجَاجُ بِهِ ، فَلَا فَرْقَ عَلَى أَنَّ الْيَقِينَ غَيْرَ شَرْطٍ ، بَلِ الظَّنُّ كَافٍ ، وَرَدُّ الثَّانِي بِأَنَّهُ لَا يَلْزَمُ مِنْ عَدَمِ اسْتِدْلَالِهِمْ بِالْحَدِيثِ عَدَمُ صِحَّةِ اسْتِدْلَالِهِ بِهِ ، وَالصَّوَابُ جَوَازُ الْإِحْتِجَاجِ بِالْحَدِيثِ لِلنَّحْوِيِّ فِي ضَبْطِ أَلْفَاظِهِ ، وَيَلْحَقُ بِهِ مَا رَوَى عَنِ الصَّحَابَةِ وَأَهْلِ الْبَيْتِ كَمَا صَنَعَ الشَّارِحُ الْمُحَقِّقُ " 5 .

1 - صحيح مسلم : 211 ، ورقم الحديث 523 .

2 - قال ابن الضائع : " تجويز الرواية بالمعنى هو السبب عندي في ترك الأئمة كسيبويه وغيره الاستشهاد على إثبات اللغة بالحديث ، واعتمدوا في ذلك على القرآن وصريح النقل عن العرب ، ولولا تصريح العلماء بجواز النقل بالمعنى في الحديث لكان الأولى في إثبات فصيح اللغة كلام النبي صلى الله عليه وسلم لأنَّ هَـ أَفْصَحَ الْعَرَبِ " خزنة الأدب : 10 / 1 .

3 - المِصْرَانُ : " الكوفة والبصرة " . قال ابن الأعرابي : قيل : لهما المِصْرَانُ ؛ لأنَّ عمر رضي الله عنه قال : لا تجعلوا البحر فيما بيني وبينكم مَصْرُوهَا أَي صيروها مِصْرًا بَيْنَ الْبَحْرِ وَبَيْنِي أَي حَدًّا وَالْمِصْرَ الْحَاجِزَ بَيْنَ الشَّيْئَيْنِ " اللسان : مادة (مصر) .

4 - خزنة الأدب : 11 / 1 .

5 - المرجع السابق : 12 / 1 .

وذهب فريق ثانٍ إلى الاحتجاج بالحديث والاستشهاد به مطلقاً والإكثار منه ومنهم ابن مالك الذي أكثر من الاستشهاد بالحديث النبوي الشريف ، ويؤكد ذلك ما قرره البغدادي بقوله " وأما الاستدلال بحديث النبي - صلى الله عليه وسلم - فقد جوزه ابن مالك وتبعه الشارح المحقق في ذلك ، وزاد عليه بالاحتجاج بكلام أهل البيت - رضي الله عنهم - ومن أمثلة استشهاده بالحديث استشهاده على لغة أكلوني البراغيث بحديث الصحيحين (يتعاقبون فيكم ملائكة بالليل وملائكة بالنهار)¹ ، وأكثر من ذلك حتى صار يسميها لغة يتعاقبون².

ويرى فريق ثالث التوسط في الاحتجاج بالحديث النبوي الشريف والاستشهاد به فقيل بعض الأحاديث ورفض بعضها ، وهو مذهب الشاطبي ، فقد توسط بين الطرفين فقيل بعض الأحاديث ، ورفض الاحتجاج ببعضها الآخر ، ويؤكد ذلك بقوله : " لم نجد أحداً من النحويين استشهد بحديث رسول الله - صلى الله عليه وسلم - وهم يستشهدون بكلام أجلاف العرب وسفهائهم الذين يبولون على أعقابهم ، وأشعارهم التي فيها الفحش والخنى ويتركون الأحاديث الصحيحة ؛ لأنها تُنقل بالمعنى ، وتختلف رواياتها وألفاظها بخلاف كلام العرب وشعرهم فإن رواته اعتنوا بألفاظها ، لما ينبني عليه من النحو ، ولو وقفت على اجتهادهم قضيت منه العجب وكذا القرآن ووجوه القراءات ، وأما الحديث فعلى قسمين : قسم يعتني ناقله بمعناه دون لفظه ، فهذا لم يقع به استشهاد أهل اللسان ، وقسم عرف اعتناء ناقله بلفظه لمقصود خاص كالأحاديث

¹ - والحديث رواه الإمام البخاري من حديث عن أبي هريرة " أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال يتعاقبون فيكم ملائكة بالليل وملائكة بالنهار ويجتمعون في صلاة العصر وصلاة الفجر ثم يعرج الذين باتوا فيكم فيسألهم وهو أعلم بهم كيف تركتم عبادي فيقولون تركناهم وهم يصلون وأتيناهم وهم يصلون " . صحيح البخاري :

1290، رقم الحديث 7486 .

² - خزنة الأدب : 1 / 12 .

التي قصد بها بيان فصاحته صلى الله عليه وسلم ، ككتابه لهمدان وكتابه لوائل بن حجر والأمثال النبوية ، فهذا يصح الاستشهاد به في العربية¹ .

وقد علل بعض الباحثين إعراض سيبويه عن الاحتجاج بالحديث النبوي الشريف بأنه لم يكن قد دُون بعد ، ولم تظهر المسانيد التي جمعت الأحاديث ودونها ، فأول مَنْ أَلَّف في الحديث أبو داود سليمان الطيالسي² (ت 204) ، ثم تلا المسانيد كتب الصحاح وأولها صحيح الإمام البخاري³ (ت 256) الذي أجمع المحققون على أنَّ كتابه أصح الكتب بعد القرآن الكريم⁴ .

وقد رجح بعض العلماء جواز الاحتجاج بالحديث النبوي الشريف⁵ ، وأخذ مجمع اللغة العربية بالقاهرة بهذا الرأي فأجاز الاحتجاج بالحديث والاستشهاد به في أحوال خاصة⁶.

1 - خزنة الأدب : 1 / 12 .

2 - سليمان بن داود الجارود مولى قريش ، أبو داود الطيالسي من كبار حفاظ الحديث ، فارسي الأصل سكن البصرة وتوفي بها ، كان يحدث من حفظه . سمع يقول : أسرد ثلاثين ألف حديث . له (مسند - ط) جمعه بعض الحفاظ الخراسانيين ، وتوفي سنة 204 هـ . الأعلام : 3 / 125 .

3 - أبو عبد الله محمد بن أبي الحسن إسماعيل بن إبراهيم بن المغيرة بن الأحنف صاحب الجامع الصحيح والتاريخ رحل في طلب الحديث إلى أكثر محدثي الأمصار ، وتوفي سنة ست وخمسين ومائتين رحمه الله تعالى . وفيات الأعيان : 4 / 188 .

4 - انظر : احتجاج النحويين بالحديث : 60 .

5 - انظر : الاستدلال بالأحاديث النبوية الشريفة على إثبات القواعد النحوية : 10 ، وموقف النحاة من الاحتجاج بالحديث : 427 . وفي أصول النحو : 55 وما بعدها .

6 - وقد رأى المجمع اللغوي بالقاهرة جواز الاحتجاج ببعض الأحاديث في أحوال خاصة مبينة في ما يأتي :

1. لا يحتج في العربية بحديث لا يوجد في الكتب المدونة في الصدر الأول كالكتب الصحاح الست فما قبلها .

2. يحتج بالحديث المدون في هذه الكتب الأنفة الذكر على الوجه الآتي :

أ- الأحاديث المتواترة والمشهورة .

ب- الأحاديث التي تستعمل ألفاظها في العبادات .

ج- الأحاديث التي تعد من جوامع الكلم .

د- كتب النبي صلى الله عليه وسلم .

هـ- الأحاديث المروية لبيان أنه كان - صلى الله عليه وسلم - يخاطب كل قوم بلغتهم .

ويتبدى للباحث صحة الاستشهاد بالحديث النبوي الشريف ، والاحتجاج به ، ويُرجحُ الباحث عدم استشهاد النحاة بالحديث النبوي الشريف والاحتجاج به ؛ بأنَّه لم يكن مُدَوَّنًا ، وأنَّ النحاة ظنُّوا أنَّ الحديث النبوي قد رُوِيَ بالمعنى . ويؤكد ذلك ما قرره ابن الضائع بقوله :

" تجويز الرواية بالمعنى هو السبب عندي في ترك الأئمة كسيبويه وغيره الاستشهاد على إثبات اللغة بالحديث ، واعتمدوا في ذلك على القرآن وصريح النقل عن العرب ، ولولا تصريح العلماء بجواز النقل بالمعنى في الحديث لكان الأولى في إثبات فصيح اللغة كلام النبي صلى الله عليه وسلم ؛ لأنَّ هُ أَفصح العرب "1.

والذي يظهر للباحث أنَّه لا مناص من الاستشهاد بالحديث النبوي الشريف والاحتجاج به ، فقد ظهرت علوم الحديث النبوي كعلم الجرح والتعديل وغيره من العلوم التي تؤكد صحة رواية الحديث النبوي لفظاً ومعنى .

فإذا ثبت ذلك فلا حجة لمن رفض الاستشهاد بالحديث النبوي والاحتجاج به ويكون الاستشهاد بالحديث والاحتجاج به على إثبات اللغة وقواعدها أمرًا مهمًا ، وأصلاً من أصول اللغة ، ومصدرًا من مصادر دراسة اللغة بمستوياتها كافة .

صرف الوصف الذي على وزن فعلان

وقد تواترت الشواهد النحوية في الحديث النبوي الشريف التي صرفت الممنوع من الصرف ، فمن هذه الشواهد صرف الوصف الذي على وزن (فعلان) الذي مؤنثه (فعلى)

و- الأحاديث التي دونها من نشأ بين العرب الفصحاء .
 ز- الأحاديث التي عُرف من حال روايتها أنهم لا يجيزون رواية الحديث بالمعنى مثل القاسم ابن محمد ورجاء بن حيوة ، وابن سيرين .
 ح- الأحاديث المروية من طرق متعددة ، وألفاظها واحدة . مجموعة القرارات العلمية والدورات : 3 وما بعدها . مجلة مجمع اللغة العربية في ثلاثين عامًا . سنة 1971م .

(، فروى الإمام أحمد¹ من حديث الْمُقَدَّامِ بْنِ مَعْدِي كَرِيبِ الْكِنْدِيِّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - : " أَلَا إِنِّي أُوتِيتُ الْكِتَابَ وَمِثْلَهُ مَعَهُ أَلَا إِنِّي أُوتِيتُ الْقُرْآنَ وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَا يُوشِكُ رَجُلٌ يَنْتَنِي شَبَعَانًا عَلَى أَرِيكَتِهِ²...."³ .

وورد الوصف ذاته مصروفًا في حديث آخر ، فقد روى الحاكم النيسابوري⁴ من حديث عائشة رضي الله عنها أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، قَالَ : " لَيْسَ بِالْمُؤْمِنِ الَّذِي يَبِيتُ شَبَعَانًا وَجَارَهُ جَائِعٌ إِلَى جَنْبِهِ"⁵ . وَكَقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - : " مَا آمَنَ بِي مَنْ بَاتَ شَبَعَانًا وَجَارُهُ جَائِعٌ إِلَى جَنْبِهِ وَهُوَ يَعْلَمُ بِهِ"⁶ .

ومن شواهد صرف الوصف (سكران) ، ما رواه الإمام أحمد من حديث عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ الرَّبِيعِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ، أَنَّهُ قَالَ : " بَيْنَمَا أَنَا عِنْدَهَا إِذْ مَرَّ رَجُلٌ قَدْ ضُرِبَ فِي خَمْرِ عَلَى بَابِهَا فَسَمِعَتْ حِسَّ النَّاسِ ، فَقَالَتْ : أَيُّ شَيْءٍ هَذَا ؟ قُلْتُ : رَجُلٌ أَخَذَ سَكْرَانًا مِنْ خَمْرِ فَضُرِبَ ... "⁷ .

¹ - الإمام أبو عبد الله أحمد بن محمد بن حنبل بن هلال بن أسد الشيباني، المروزي الأصل . وكان إمام المحدثين صنف كتابه المسند، وجمع فيه من الحديث ما لم يتفق لغيره، وقيل: إنه كان يحفظ ألف ألف حديث توفي ضحوة نهار الجمعة، لاثنتي عشرة ليلة خلت من شهر ربيع الأول ، سنة إحدى وأربعين ومائتين ببغداد وفيات الأعيان : 1 / 63 .

² - الأريكة : سرير مُنْجَدٌ مُزِينٌ فِي قَبَةِ أَوْ بَيْتِ . اللسان : مادة (أرك) .

³ - مسند أحمد : 4 / 130 ، رقم الحديث 17213 .

⁴ - أبو عبد الله محمد بن عبد الله بن محمد بن حمدويه بن نعيم بن الحكم الضبي الطهاني المعروف بالحاكم النيسابوري، الحافظ المعروف بابن البيع؛ إمام أهل الحديث في عصره والمؤلف فيه الكتب التي لم يسبق إلى مثلها، كان عالمًا عارفاً واسع العلم ، وكانت ولادته في شهر ربيع الأول سنة إحدى وعشرين وثلاث مئة بنيسابور ، وتوفي بها يوم الثلاثاء ثالث صفر سنة خمس وأربعمائة، وقال الخليلي في كتاب الإرشاد: توفي سنة ثلاث وأربعمائة . وفيات الأعيان : 4 / 280 .

⁵ - المستدرک علی الصحیحین : 2/ 15 ، رقم الحديث 2166 .

⁶ - المعجم الكبير : 1 / 259 ، رقم الحديث 751 .

⁷ - مسند الإمام أحمد : 6 / 139 ، 25132 .

ومن الشواهد قول خديجة بنت خويلد لأبيها عندما اعترض على زواجها من النبي صلى الله عليه وسلم " ... أَمَا تَسْتَجِي ، أَتُرِيدُ أَنْ تُسَقِّفَهُ نَفْسَكَ تُخْبِرُ فُرَيْشًا وَالنَّاسَ أَنَّكَ كُنْتَ سَكْرَانًا ؟ فَلَمْ تَزَلْ بِهِ حَتَّى رَضِيَ " ¹ ، ومنها ما رواه الإمام النسائي ² من حديث ابن وهب قال : أَخْبَرَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ رَجُلٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ ثَلَاثَ تَطْلِيقَاتٍ جَمِيعًا فَقَامَ غَضْبَانًا ، ثُمَّ قَالَ أَلَيْعَبَ بَكْتَابَ اللَّهِ وَأَنَا بَيْنَ أَظْهَرِكُمْ ؟ حَتَّى قَامَ رَجُلٌ وَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا أَقْتَلُهُ " ³ .

ومن شواهد الوصف الذي على وزن فعلان قول عائشة : " إِنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ سَأَلَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الدَّمِ ، فَقَالَتْ عَائِشَةُ : قَدْ رَأَيْتُ مِرْكَنَهَا ⁴ مَلَأْنَا ⁵ دَمًا ... " ⁶ وكقول قيس بن سعد بن عباد : " سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : مَنْ شَرِبَ الخَمْرَ أَتَى عَطْشَانًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَلَا فَكُلُّ مُسْكِرٍ خَمْرٌ وَإِيَّاكُمْ وَالغُبَيْرَاءُ " ⁷ ⁸ .

ومنها ما رواه النبي - صلى الله عليه وسلم - عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ : " إِنِّي حَرَّمْتُ عَلَى نَفْسِي الظُّلْمَ وَعَلَى عِبَادِي أَلَّا فَلَا تَظَالَمُوا كُلُّ بَنِي آدَمَ يُخْطِئُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ ، ثُمَّ يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرُ

¹ - المعجم الكبير للطبراني : 12 / 186 ، رقم الحديث 12838 .

² - أبو عبد الرحمن أحمد بن علي بن شعيب بن علي بن سنان بن بحر النسائي، الحافظ؛ كان إمام أهل عصره في الحديث، وله كتاب السنن، وسكن بمصر وانتشرت بها تصانيفه ، وأخذ عنه الناس . وتوفي يوم الاثنين، لثلاث عشرة ليلة خلت من صفر، سنة ثلاث وثلاث مئة بمكة، حرسها الله تعالى، وقيل: بالرملة من أرض فلسطين . وفيات الأعيان : 1 / 77 .

³ - سنن النسائي : 6 / 142 ، رقم الحديث 3401 .

⁴ - المِرْكَن : بكسر الميم الإِجَانَةُ التي يُغْسَلُ فِيهَا الثِيَابُ ، والميم زائدة وهي التي تُخْصُّ الآلَاتُ . النهاية في غريب الحديث والأثر : (باب الرء مع الكاف) .

⁵ - وينبه الباحث إلى أَنَّ محقق مسند الإمام أحمد قد ضبط (ملآن) غير منونة ، ولكنه أشار في حاشية الحديث إلى أَنَّ الطبعة الميمية التي اعتمد عليها في تحقيق المسند قد ضبطت هذه اللفظة (ملآن) منونة وأشار في الحاشية إليها ورمز للطبعة الميمية بحرف (م) . علماً أَنَّ الطبعة القديمة ضبطت هذه الكلمة (ملآن) منونة .

⁶ - مسند الإمام أحمد : 18 / 74 ، رقم الحديث 25735 .

⁷ - الغُبَيْرَاءُ : شراب يُعْمَلُ مِنَ الذَّرَّةِ يَتَخَذُهُ الحَبِشُ ، وهو يسكر . اللسان : مادة (غير) .

⁸ - مسند الإمام أحمد : 5 / 275 ، رقم الحديث 15482 .

لَهُ وَلَا أَبَالِي ، وَقَالَ يَا بَنِي آدَمَ : كُلُّكُمْ كَانَ ضَالًّا إِلَّا مَنْ هَدَيْتُ ، وَكُلُّكُمْ كَانَ عَارِيًّا إِلَّا مَنْ كَسَوْتُ ، وَكُلُّكُمْ كَانَ جَائِعًا إِلَّا مَنْ أَطْعَمْتُ ، وَكُلُّكُمْ كَانَ ظَمَانًا إِلَّا مَنْ سَقَيْتُ ...¹ .

وقد ذكر اللغويون أن ثمة لغة تصرف الوصف الذي على وزن (فَعْلَان) الذي مؤنثه (فَعْلَى) ، ونسبت هذه اللغة إلى قبيلة بني أسد ، وذكرت المعجمات اللغوية شواهد تأنيث الوصف الذي على وزن (فَعْلَان) بالتاء نحو : عَطِشَ ، كَفَرِحَ ، فهو عَطِشٌ وَعَطُشٌ وَعَطُشَانُ الْآنَ ، وعَاطِشٌ غَدًا ، وهم عَطِشَى وَعَطَاشَى وَعِطَاشٌ ، وهي عَطِشَةٌ وَعَطُشَةٌ وَعَطِشَى وَعَطُشَانَةٌ ، وَهِنَّ عَطِشَاتٌ وَعَطُشَاتٌ وَعِطَاشٌ وَعَطُشَانَاتٌ . وَالْعَطُشَانُ الْمُشْتَاقُ . وقال الليث وغيره : يقال : رجل عطشان وامرأة عطشانة وعطشى ، والجميع عطاش² ، ونحو ظَمِيٌّ ، كَفَرِحَ ، ظَمْنًا وَظَمَاءً وَظَمَاءَةٌ ، فهو ظَمِيٌّ وَظَمَانٌ وهي ظَمَانَةٌ جِ ظَمَاءٌ ، وَيُضَمُّ نَادِرًا³ . ونحو : السَّكْرَانُ : خَلاَفُ الصَّاحِي ، وَالْجَمْعُ سَكْرَى وَسَكَرَى ، وَالْمَرْأَةُ سَكْرَى وَلِغَةٌ فِي بَنِي أَسَدٍ : سَكَرَانَةٌ ، وَالْجَمْعُ سَكَرَى بِضَمِّ السِّينِ وَفَتْحُهَا لُغَةٌ⁴ ، ونحو وَرَجُلٌ غَضْبَانٌ وَامْرَأَةٌ غَضْبَى ، وَلِغَةٌ فِي بَنِي أَسَدٍ غَضْبَانَةٌ وَمَلَانَةٌ وَأَشْبَاهَهُمَا⁵ .

¹ - المرجع السابق : 5 / 160 ، رقم الحديث 21458 .

² - انظر : العين ، تهذيب اللغة ، جمهرة اللغة ، المحيط في اللغة ، الصحاح في اللغة ، المخصص لسان العرب ، القاموس المحيط ، تاج العروس : مادة : عطش .

³ - انظر : العين ، تهذيب اللغة ، جمهرة اللغة ، المحيط في اللغة ، الصحاح في اللغة ، المخصص لسان العرب ، القاموس المحيط ، تاج العروس : مادة : ظمى .

⁴ - انظر : العين ، تهذيب اللغة ، جمهرة اللغة ، المحيط في اللغة ، الصحاح في اللغة ، المخصص لسان العرب ، القاموس المحيط ، تاج العروس : مادة : سكر .

⁵ - انظر : العين ، تهذيب اللغة ، جمهرة اللغة ، المحيط في اللغة ، الصحاح في اللغة ، المخصص لسان العرب ، القاموس المحيط ، تاج العروس : مادة : غضب .

وقد ذكر ابن قتيبة أنَّ " ما كان من النعوت على فَعْلان ؛ فالأنتى (فَعْلَى) ، هذا هو الأكثر نحو : غَضْبَانٌ وَغَضْبَى ، و " سَكْرَانٌ وَسَكْرَى ، وبعضهم يقول : سَكْرَانَةٌ وَغَضْبَانَةٌ ¹ .

وقد ذكر ابن السكيت هذه اللغة إذ يقول : " ولغة بني أسد سكرانة وملانة وأشباههما وقالوا رجل سَيْفَانٌ وامرأة سَيْفَانَةٌ وهو الطويل الضامر الممشوق ، ورجل موتان الفؤاد وامرأة موتانة ، وما كان على فَعْلان أتى مؤنثه بالهاء ، نحو خمصان وخمصانة ، وعريان وعريانة وما كان من النعوت على فَعْلان فأنثاه (فَعْلَى) ، هذا هو الأكثر، نحو : غضبان وغضبي وعجلان وعجلى ، وسكران وسكرى ، وغرثان وغرثى ، وشبعان وشبعى ، وغديان وغديا وهو المتعدى ، وصبحان وصبجى ، وملآن وملأى ² .

ويخلص الباحث إلى القول : إنَّ الناظر في هذه الشواهد التي صرفت الوصف الذي على وزن (فَعْلان) ومؤنثه (فَعْلَى) يجد أنَّ النبي صلى الله عليه وسلم صرف الوصف من غير علة أُوجبت صرفه ، فلم يُصرف الوصف للتناسب أو للضرورة أو لإقامة الوزن والذي يميل إليه الباحث أنَّ ثمة لغتين في الوصف الذي على وزن (فَعْلان) ومؤنثه (فَعْلَى) إحداهما تصرفه وهي لغة فصيحة تقويها كثرة الشواهد التي صرفت الممنوع من الصرف وقد أشار النحاة إلى هذه اللغة عند حديثهم عن الممنوع من الصرف . والأخرى تمنعه من الصرف ؛ للوصفية وزيادة الألف والنون وفقاً لقاعدة الممنوع من الصرف التي قَعَّدها النحاة بعد استقراءهم كلام العرب .

¹ - أدب الكاتب : 372 .

² - إصلاح المنطق : 358 .

ويظهر للباحث أنّ مَنْ صرف الوصف الذي على وزن (فَعْلان) ومؤنثه (فَعْلَى) مصيب غير مخطئ؛ إذ إنّهُ أصاب وجهاً من وجوه العربية لا يمكن إغفاله أو إنكاره ومن منعه من الصرف مصيب غير مخطئ .

صرف العلم المؤنث

ومن شواهد صرف الممنوع من الصرف في الحديث النبوي صرف العلم المؤنث الدال على اسم القبيلة، مثل صرف (قريش)، فقد وردت شواهد نحوية صرفت (قريش) وهو علم دال على اسم القبيلة، ومن هذه الشواهد حديث عائشة رضي الله عنها قالت: "قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم: لولا حدائتكم قومك بالكفر لنقضت البيت ثم لبنيته على أساس إبراهيم عليه السلام، فإن قريشاً استقصرت ببناءه وجعلت له خلفاً"¹.

ومنها حديث أبي هريرة رضي الله عنه، قال: "قال النبي صلى الله عليه وسلم من الغد يوم النحر وهو بمنى نحن نازلون غداً بخيف بني كنانة حيث تقاسموا على الكفر يعني ذلك المحصب وذلك أن قريشاً وكنانة تحالفت على بني هاشم وبني عبد المطلب أو بني المطلب أن لا يناكحوهم ولا يبايعوهم حتى يسلموا إليهم النبي صلى الله عليه وسلم"². وكقول عائشة رضي الله عنها: "إن قريشاً كانت تصوم يوم عاشوراء في الجاهلية..."³.

¹ - صحيح البخاري : 307 . ورقم الحديث : 1585 .

² - المرجع السابق : 302 ، ورقم الحديث : 1590 .

³ - المرجع السابق : 345 ، ورقم الحديث : 1893 .

ومن الشواهد صرف (سبأ) ، فقد روى أبو داود¹ عن أَبِيصَ بْنِ حَمَّالٍ " أَنَّهُ كَلَّمَ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فِي الصَّدَقَةِ حِينَ وَقَدَ عَلَيْهِ ، فَقَالَ : يَا أَخَا سَبَأِ ، لَا بُدَّ مِنْ صَدَقَةِ ، فَقَالَ : إِنَّمَا زَرَعْنَا الْقُطْنَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَقَدْ تَبَدَّدَتْ سَبَأٌ ... "2.

وورد صرف هذيل - وهو علم مؤنث دال على اسم القبيلة - في حديث القسامة الطويل ، فقد روى الإمام البخاري من حديث أبي قلابة " ... وَقَدْ كَانَتْ هُذَيْلٌ خَلَعُوا خَلِيعًا³ لَهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ ، فَطَرَقَ أَهْلُ بَيْتِ مِنَ الْيَمَنِ بِالْبَطْحَاءِ ، فَأَنْتَبَهَ لَهُ رَجُلٌ مِنْهُمْ فَحَذَفَهُ بِالسَّيْفِ فَقَتَلَهُ . فَجَاءَتْ هُذَيْلٌ فَأَخَذُوا الْيَمَانِيَّ فَرَفَعُوهُ إِلَى عُمَرَ بِالْمَوْسِمِ ، وَقَالُوا قَتَلَ صَاحِبَنَا ... "4 .

ومن الشواهد صرف (عاد) فقد روى الإمام الترمذي⁵ من حديث عَنْ عَاصِمِ بْنِ أَبِي النَّجُودِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ رَجُلٍ مِنْ رَبِيعَةَ قَالَ : " .. إِنَّ عَادًا لَمَّا أُفْحِطَتْ بَعَثَتْ قَيْلًا⁶ ... "7 وكقول رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " إِنِّي نُصِرْتُ بِالصَّبَا⁸ ، وَإِنَّ عَادًا أُهْلِكَتْ بِالذَّبُورِ "9.

1 - أبو داود سليمان بن الأشعث بن إسحاق بن بشير بن شداد بن عمرو بن عمران الأزدي السجستاني ، أحد حفاظ الحديث وعلمه وعلمه، وكان في الدرجة العالية من النسك والصلاح، وجمع كتاب " السنن " قديماً وعرضه على الإمام أحمد بن حنبل، رضي الله عنه، فاستجاده واستحسنه ، كانت ولادته في سنة اثنتين ومائتين، وقدم بغداد مراراً ثم نزل إلى البصرة وسكنها، وتوفي بها يوم الجمعة منتصف شوال سنة خمس وسبعين ومائتين، رحمه الله تعالى . وفيات الأعيان : 2 / 404 .

2 - سنن أبي داود : 501 ، ورقم الحديث : 3028 .

3 - الخليع : المستهتر . اللسان : مادة (خلع) .

4 - انظر : صحيح البخاري : 1185 ، ورقم الحديث : 6899 .

5 - أبو عيسى محمد بن عيسى بن سورة بن موسى الضحاك السلمي الضرير البوغي الترمذي الحافظ المشهور؛ أحد الأئمة الذين يقتدى بهم في علم الحديث ، صنف كتاب الجامع والعلل تصنيف رجل متقن وبه كان يضرب المثل ، وتوفي لثلاث عشرة ليلة خلت من رجب ليلة الاثنين سنة تسع وسبعين ومائتين بترمذ . وفيات الأعيان : 278 / 4 .

6 - القيل : الملك من ملوك حمير ، وجمعه أقيال . اللسان : مادة (قيل) .

7 - جامع الترمذي : 720 ، رقم الحديث 3273 ، صحيح سنن الترمذي : 3 / 109 ، رقم الحديث 3504 .

8 - الصبا : ريح تهب من المشرق ، تقابل الذبور الريح التي تهب من المغرب . اللسان : مادة (صبا) .

9 - مسند أحمد : 3 / 293 ، رقم الحديث 1955 .

وكقوله عليه الصلاة والسلام : " شَيَّبْتَنِي هُوْدٌ وَالْوَأَقَعَةُ وَالْمُرْسَلَاتُ وَعَمَّ يَتَسَاءَلُونَ وَإِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ " ¹.

وقد قرر النحاة في قواعدهم أَنَّ العلم المؤنث الدال على اسم القبيلة يُمنع من الصرف العلمية والتأنيث ، وما جاء مصروفًا فيخرج على أَنَّهُ اسم مذكر يدلُّ على اسم الحي ، أو اسم الأب الكبير للقبيلة ، غير أَنَّ ثمة لغة تصرف الممنوع من الصرف مطلقًا وعلى هذه اللغة جاءت هذه الشواهد التي صُرِفَ فيها العلم المؤنث الدال على اسم القبيلة .

والذي يظهر للباحث أَنَّ الأعلام التي وردت في هذه الشواهد أعلام تدل على اسم القبيلة بدليل تأنيث الفعل معها ، فالفعل الماضي لا تلحقه تاء التأنيث الساكنة إلا إذا كان الفاعل مؤنثًا سواء أكان التأنيث معنويًا أم لفظيًا . ويميل الباحث إلى القول : إِنَّ صرف العلم المؤنث الدال على اسم القبيلة يمثل لغة فصيحة من لغات العرب ، ولا يمكن تحريج هذه الشواهد التي صرفت العلم المؤنث الدال على اسم القبيلة على أَنَّها للتناسب ، أو للشذوذ أو للضرورة ، بل جاءت على لغة مَنْ يصرف الممنوع من الصرف مطلقًا ، وقد أشار النحاة إلى هذه اللغة .

ومن شواهد صرف الممنوع من الصرف في الحديث النبوي الشريف صرف أسماء الأماكن كقول ابن عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا ، قَالَ : " كَانَتْ عُكَاظٌ وَمَجَنَّةٌ وَذُو الْمَجَازِ أَسْوَاقًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ ... " ² . ومنها ما رواه الإمامان البخاري ، وابن ماجه ¹ من حديث أَبِي مُوسَى أَرَاهُ عَنْ

¹ - سنن الترمذي : 724 ، ورقم الحديث : 3297 .

² - صحيح البخاري : 377 ، رقم الحديث : 2098 ، وينبه الباحث أَنَّ العلم المؤنث (عكاظ) ورد ثلاث مرات في صحيح البخاري ، فجاء مرتين مصروفًا في الصفحات الآتية : (في الصفحة 370 ، ورقم الحديث 2050 ، وفي الصفحة 377 ورقم الحديث 2098 وفي الصفحة 782 ، ورقم الحديث 4519) انظر : صحيح البخاري ، طبعة مؤسسة الرسالة . كما ورد العلم المؤنث (عكاظ) مصروفًا في صحيح البخاري ، طبعة بيت الأفكار في الصفحات الآتية : في الصفحة 396 ، ورقم الحديث 2098 ، وفي صفحة 388 ، ورقم الحديث 2050 ، ورد في هذه الطبعة العلم المؤنث (عكاظ) ممنوعًا من الصرف في الحديث رقم 4519 . والحديث من رواية ابن عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ : " كَانَتْ عُكَاظٌ وَمَجَنَّةٌ وَذُو الْمَجَازِ أَسْوَاقًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : رَأَيْتُ فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَهَاجِرُ مِنْ مَكَّةَ إِلَى أَرْضٍ بِهَا نَخْلٌ فَذَهَبَ وَهَلِي² إِلَى أَنَّهَا الْيَمَامَةُ أَوْ هَجَرَ ...³ .

ومنها ما رواه الإمام البخاري في باب التَّكْبِيرِ أَيَّامَ مِنَى " كَانَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُكَبِّرُ فِي قُبَّتِهِ بِمِنَى فَيَسْمَعُهُ أَهْلُ الْمَسْجِدِ فَيُكَبِّرُونَ وَيُكَبِّرُ أَهْلُ الْأَسْوَاقِ حَتَّى تَرْتَجَّ مِنَى ...⁴ " وصُرِفَتْ (طابَة) ، وهي علم مؤنث يدلُّ على اسم المدينة المنورة فروى الإمام البخاري من حديث أَبِي حُمَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ : " أَقْبَلْنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ تَبُوكَ حَتَّى أَشْرَفْنَا عَلَى الْمَدِينَةِ فَقَالَ هَذِهِ طَابَةٌ⁵ . ومنها صرف مصر في قول رسول الله صلى الله عليه وسلم : " إِذَا افْتَتَحْتُمْ مِصْرًا فَاسْتَوْصُوا بِالْقِبْطِ⁶ خَيْرًا فَإِنَّ لَهُمْ ذِمَّةً وَرَحْمًا¹ " .

فَتَأْتُمُوا أَنْ يَتَّجِرُوا فِي الْمَوَاسِمِ ، فَتَزَلَّتْ (لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ) " . انظر صحيح البخاري طبعة بيت الأفكار ورقم الحديث 4519 .

¹ - أبو عبد الله محمد بن يزيد بن ماجه الربيعي بالولاء القزويني الحافظ المشهور ، مصنف كتاب السنن في الحديث؛ كان إمامًا في الحديث عارفًا بعلمه وجميع ما يتعلق به، ارتحل إلى العراق والبصرة والكوفة وبغداد ومكة والشام ومصر والري لكتب الحديث، وله تفسير القرآن الكريم وتاريخ مليح ، وكتابه في الحديث أحد الصحاح الستة . وكانت ولادته سنة تسع ومئتين . وتوفي يوم الاثنين، ودفن يوم الثلاثاء، لثمان بقين من شهر رمضان سنة ثلاث وسبعين ومئتين، رحمه الله تعالى . وفيات الأعيان : 4 / 279 .

² - وهلي : وهمي . اللسان : مادة (وهم) .

³ - صحيح البخاري : 7035 ، رقم الحديث : 1209 ، سنن ابن ماجه : 420 ، ورقم الحديث 3921 .

وينبه الباحث إلى أَنَّ العلم المؤنث (هجر) ورد مرتين في صحيح البخاري ، مرة جاء مصروفًا في =

= الصفحة 7035 ، ورقم الحديث 1209 ، وورد العلم المؤنث (هجر) ممنوعًا من الصرف في الصفحة

637 ورقم الحديث 3622 . انظر : صحيح البخاري ، طبعة مؤسسة الرسالة . كما ورد العلم المؤنث (

هجر) ممنوعًا من الصرف في صحيح البخاري ، طبعة بيت الأفكار في الصفحة 692 ، ورقم الحديث 3623

. كما أَنَّه قد ضبط العلم (هجر) في الحديث السابق مقترنًا ب (أل) التعريف ، وذلك في طبعة دار الفيحاء

بدمشق الطبعة الثانية 1999م صفحة 1213 .

⁴ - صحيح البخاري : 2 / 25 .

⁵ - المرجع السابق : 211 رقم الحديث : 1872 ، وقد ضبطت (طابَة) في بعض الطباعات من غير تنوين

انظر : صحيح البخاري : 342 ، مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى ، طبعة بيت الأفكار الدولية الرياض 1998م .

⁶ - القبط : هم أهل مصر . اللسان : مادة (قبط) .

ومن الشواهد صرف لظي فقد روى الإمام مالك² من حديث عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ " أَنَّهُ قَالَ لِرَجُلٍ : مَا اسْمُكَ ؟ فَقَالَ : جَمْرَةٌ ، فَقَالَ : ابْنُ مَنْ ؟ فَقَالَ : ابْنُ شَهَابٍ ، قَالَ مِمَّنْ ؟ قَالَ مِنْ الْحَرْقَةِ ، قَالَ : أَيْنَ مَسْكُنُكَ ؟ قَالَ : بِحَرَّةِ النَّارِ قَالَ بِأَيِّهَا ؟ قَالَ : بِذَاتِ لَظِي³ ، قَالَ عُمَرُ : أَدْرِيكَ أَهْلَكَ فَقَدْ احْتَرَفُوا ، قَالَ : فَكَانَ كَمَا قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ⁴ .

ومن الشواهد صرف (قباء) فقد روى الإمام مسلم من حديث عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ وَقَاطِمَةَ بِنْتِ الْمُنْذِرِ بْنِ الزُّبَيْرِ أَنَّهُمَا قَالَا " خَرَجَتْ أَسْمَاءُ بِنْتُ أَبِي بَكْرٍ حِينَ هَاجَرَتْ وَهِيَ حُبْلَى بِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ فَقَدِمَتْ قُبَاءً⁵ فَتَفَسَّتْ بِعَبْدِ اللَّهِ بِقُبَاءٍ ...⁶ "

ويخلص الباحث إلى القول : إنَّ صرف العلم المؤنث في هذه الشواهد ليس من باب التناسب ، أو المزوجة ، والإتباع ؛ إذ ليس بينه وبين ما قبله ، أو ما بعده من الكلمات تناسب والذي يظهر للباحث أنَّ صَرْفَهُ جَاءَ عَلَى لُغَةٍ فَصِيحَةٍ مِنْ لُغَاتِ الْعَرَبِ الَّتِي تَصْرِفُ الْمُنْثَى مِنْ

1 - المستدرك على الصحيحين : 2 / 691 . وقد ضُيِّطَتْ (مصر) بغير تنوين في هذا الحديث في المستدرك على الصحيحين ، طبعة دار الكتب العلمية : 2 / 553 .

2 - الإمام أبو عبد الله مالك بن أنس بن أبي عامر بن عمرو بن الحارث ، إمام دار الهجرة وأحد الأئمة الأعلام . وكان مالك إذا أراد أَنْ يُحَدِّثَ تَوَضَّأَ وَجَلَسَ عَلَى صَدْرِ فَرَاشِهِ وَسَرَحَ لِحِيَّتِهِ وَتَمَكَّنَ فِي جُلُوسِهِ بِوَقَارٍ وَهَيْبَةٍ ثُمَّ حَدَّثَ ، وَكَانَتْ وِلَادَتُهُ فِي سَنَةِ خَمْسٍ وَتِسْعِينَ لِلْهِجْرَةِ ، وَحَمَلَ بِهِ ثَلَاثَ سِنِينَ . وَتَوَفَّى فِي شَهْرِ رَجَبِ الْأَوَّلِ سَنَةَ تِسْعٍ وَسَبْعِينَ وَمِئَةً ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . وفيات الأعيان : 4 / 135 .

3 - لظي : اسم من أسماء جهنم . اللسان : مادة (لظي) .

4 - موطأ الإمام مالك : 937 . وينبه الباحث إلى أَنَّ كَلِمَةَ (لَظِي) ضُيِّطَتْ بِلَا تَنْوِينٍ فِي مَوْطَأِ الْإِمَامِ مَالِكٍ صَفْحَةَ : 597 ، رَوَايَةُ يَحْيَى بْنِ يَحْيَى الْمَصْمُودِيِّ بِتَحْقِيقِ أَبِي الْفَضْلِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الصَّدِيقِ ، دَارِ إِحْيَاءِ التَّرَاثِ الْعَرَبِيِّ بِبَيْرُوتِ الطَّبَعَةِ الْأُولَى 1424هـ - 2003م .

5 - قرية على ميلين من المدينة على يسار القاصد إلى مكة بها أثر بنيان كثير . وكان المتقدمون في الهجرة من أصحاب رسول الله - صلى الله عليه وسلم - وَمَنْ نَزَلُوا عَلَيْهِ مِنَ الْأَنْصَارِ بَنَوْا بُعْبَاءً مَسْجِدًا يَصِلُونَ فِيهِ الصَّلَاةَ سَنَةً إِلَى الْبَيْتِ الْمَقْدَسِ ، فَلَمَّا هَاجَرَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَوَرَدَ قُبَاءً صَلَّى بِهِمْ فِيهِ وَأَهْلُ قُبَاءٍ يَقُولُونَ : هُوَ الْمَسْجِدُ الَّذِي أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَى مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ وَقِيلَ إِنَّهُ مَسْجِدُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . معجم البلدان : مادة معجم البلدان : مادة (قبا) .

6 - صحيح مسلم : 886 ، رقم الحديث 2146 .

الصرف مطلقاً . وأِنَّهُ لا يمكن تأويل العلم المؤنث في هذه الشواهد على أَنَّهُ اسم مذكر فوجود تاء التأنيث الساكنة التي اتصلت بآخر الفعل الماضي يمنع من تأويله باسم مذكر .

وقد ذكر النحاة أَنَّ بعض هذه الأسماء تجوز فيه لغتان : الصرف ، والمنع من الصرف ، فمن صرفها فَحَبَّئْهُ أَنَّهَا أعلام مذكورة ، وأَمَّا مَنْ منعها من الصرف فَحَبَّئْهُ أَنَّهَا أعلام مؤنث فمُنِعَتْ من الصرف ؛ للعلمية والتأنيث ، ويؤكد ذلك ما ذكره النحاة بأنَّ بعض هذه الأسماء يجوز فيها التذكير والتأنيث ، فقد ذكر سيبويه أَنَّ (هجر) " يؤنث ويذكر " ¹ ويرى الزجاج أَنَّ " الأكثر فيه التذكير والصرف " ² . وكذلك مني ³ .

صرف العلم الأعجمي

وقد ورد صرف العلم الأعجمي في الحديث كقول رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لليهودي الذي سأله عن شراب أهل الجنة ، قَالَ : " مِنْ عَيْنٍ فِيهَا تُسَمَّى سَلْسَبِيلًا ... " ⁴

واختلف العلماء في (سلسبيل) ، فذهب بعضهم إلى أَنَّها صفة لعين في الجنة وسميت بهذا الاسم ؛ " لسلاسة انحدارها في الحلق وسهولة مساغها " ⁵ ومنهم مَنْ ذهب إلى أَنَّ (سلسبيل) علم حقيقي لعين في الجنة ، ويؤكد ذلك ما قرره أبو حيان بقوله " والظاهر أَنَّ هذه العين تسمى سلسبيلًا " ⁶ ، وقد روى الطبراني عن مقاتل قوله "

1 - الكتاب : 3 / 243 .

2 - ما ينصرف وما لا ينصرف : 53 .

3 - انظر : الكتاب : 3 / 243 ، وما ينصرف وما لا ينصرف : 53 .

4 - صحيح مسلم : 145 ، رقم الحديث : 315 .

5 - تفسير الطبري : 14 / 266 ، البحر المحيط : 8 / 398 ، مفاتيح الغيب : 15 / 250 إرشاد

العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم : 9 / 74 ، معاني القرآن وإعرابه : 5 / 261 التحرير والتنوير

: 29 / 396 .

6 - البحر المحيط : 8 / 368 .

السلسبيل عين من الخمر تتبع من تحت العرش من جنة عدن إلى أهل الجنة¹ ومنهم من يرى جواز صرف (سلسبيل) ؛ لأنه " علم أعجمي نكرة"².

والذي يميل إليه الباحث هو أن (سلسبيل) علم لعين في الجنة ، مستندًا إلى أقوال اللغويين والمفسرين ، فقد ذهبوا إلى أن (سلسبيل) علم لعين في الجنة ويؤكد ذلك ما ذكره ابن حجر العسقلاني³ في تفسيره لقوله تعالى : " عَيْنًا فِيهَا تُسَمَّى سَلْسَبِيلًا"⁴ أن " ابن أبي حاتم روى عن عكرمة قال : السلسبيل اسم العين المذكورة ، وهو ظاهر الآية ، ولكن استبعد لوقوع الصرف فيه"⁵ ، وذهب إلى هذا القول الإمام النووي⁶ إذ يقول : " قال جماعة من أهل اللغة والمفسرين السلسبيل اسم للعين"⁷ . ومما يؤكد أن (سلسبيل) علم لعين في الجنة قول النبي - صلى الله عليه وسلم - لليهودي الذي قال له : " فَمَا شَرَابُهُمْ عَلَيْهِ ؟ قال : مِنْ عَيْنٍ فِيهَا تُسَمَّى سَلْسَبِيلًا"⁸

¹ - التفسير الكبير للطبراني : 6 / 409 .

² - مشكل إعراب القرآن الكريم : 490 .

³ - أحمد بن علي بن محمد الكتاني العسقلاني، أبو الفضل، شهاب الدين، ابن حجر: من أئمة العلم والتاريخ. أما تصانيفه فكثيرة جليظة، منها : (فتح الباري في شرح صحيح البخاري) و (الدرر الكامنة في أعيان المئة الثامنة - ط) أربعة مجلدات و (لسان الميزان - ط) ستة أجزاء، تراجم، و (الإحكام لبيان ما في القرآن من الأحكام - خ) و (ديوان شعر - خ أصله من عسقلان (بفلسطين) ومولده ووفاته بالقاهرة سنة 852 هـ . الأعلام : 8 / 149 .

⁴ - سورة الإنسان : 76 : 18 .

⁵ - فتح الباري في شرح البخاري : 7 / 3837 .

⁶ - يحيى بن شرف بن مري بن حسن الحزامي الحوراني النووي الشافعي أبو زكريا محيي الدين توفي سنة 676 هـ ، علامة بالفقه والحديث. مولده ووفاته في نوى من قرى حوران بسورية واليها نسبته . وفيات الأعلام : 8 / 149 .

⁷ - شرح النووي على مسلم : 3 / 115 .

⁸ - صحيح مسلم : 145 ، رقم الحديث : 315 .

ومن شواهد صرف العلم الأعجمي صرف (إستبرق) وهو علم لنوع من الثياب فقد روى الإمام البخاري من حديث يَحْيَى بْنِ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ : " قَالَ لِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ مَا الْإِسْتَبْرَقُ ؟ قُلْتُ : مَا غُلْظٌ مِنَ الدِّبَاجِ وَخَشَنٌ مِنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ يَقُولُ : رَأَى عُمَرُ عَلَى رَجُلٍ خُلَّةً مِنْ إِسْتَبْرَقٍ ، فَأَتَى بِهَا النَّبِيَّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ اشْتَرِ هَذِهِ قَالَتْهَا لَوْفِدِ النَّاسِ إِذَا قَدِمُوا عَلَيْكَ ، فَقَالَ : إِنَّمَا يَلْبَسُ الْحَرِيرَ مَنْ لَا خَلْقَ لَهُ ... " ¹

وورد شاهد آخر في صرف (إستبرق) فقد روى الإمام البخاري من حديث ابنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، قَالَ : " وَجَدَ عُمَرُ خُلَّةً إِسْتَبْرَقٍ تُبَاعُ فِي السُّوقِ ، فَأَتَى بِهَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، ابْتَعْ هَذِهِ الْخُلَّةَ فَتَجَمَّلَ بِهَا لِلْعِيدِ وَلِلْوُفُودِ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - : إِنَّمَا هَذِهِ لِبَاسٌ مَنْ لَا خَلْقَ لَهُ ... " ² .

ويخلص الباحث إلى القول : إِنَّ (إستبرق) علم أعجمي ، وهو علم للثياب الغليظة ويؤكد ذلك ما قرره اللغويون بقولهم : إِنَّ الْإِسْتَبْرَقَ مَا غُلْظَ مِنَ الْحَرِيرِ وَالْإِبْرِيْسِمِ ، وَإِنَّ الْهَمْزَةَ وَالسِّينَ وَالتَّاءَ مِنَ الزَّوَائِدِ ، وَهُوَ عِلْمٌ أَعْجَمِيٌّ فَارِسِيٌّ مَعْرَبٌ أَصْلُهُ بِالْفَارْسِيَّةِ اسْتَبْرَقَهُ وَيَطْلُقُ عَلَى الدِّبَاجِ الصَّفِيْقِ الْغَلِيْظِ الْحَسَنِ ، وَتَصْغِيرُهُ أُسْتَبْرَقٌ ³ ومما يشهد لهذا القول تفسير راوي الحديث لَمَّا سُئِلَ عَنِ الْإِسْتَبْرَقِ ، فَقَالَ : " مَا غُلْظٌ مِنَ الدِّبَاجِ وَخَشَنٌ مِنْهُ " ⁴ .

و يميل الباحث إلى القول : إِنَّ ثَمَةَ لَغْتَيْنِ فِي (إِسْتَبْرَقِ) : إِحْدَاهُمَا تَمْنَعُهُ مِنَ الصَّرْفِ ؛ لِلْعِلْمِيَّةِ وَالْعَجْمَةِ وَفَقًّا لِقَاعِدَةِ الْمَنْعِ مِنَ الصَّرْفِ ، وَالْأُخْرَى تَصْرَفُهُ وَفَقًّا لِلغَةِ مَنْ

¹ - صحيح البخاري : 1063 ، رقم الحديث : 6081 .

² - صحيح البخاري : 538 ، رقم الحديث : 3054 .

³ - انظر : الصحاح ، ولسان العرب ، وتاج العروس ، والنهية في غريب الحديث : مادة (إستبرق) .

⁴ - صحيح البخاري : 1063 .

يصرف الممنوع من الصرف مطلقاً ، وكلتا اللغتين فصيحة توافق سنن العربية ، والذي يفهم من حديث رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ الإِسْتَبْرَقَ ثِيَابٌ غَلِيظَةٌ وَهِيَ نَوْعٌ مِنَ الْحَرِيرِ .

صرف العلم المعدول

ومن شواهد صرف الممنوع من الصرف في الحديث النبوي الشريف صرف العلم المعدول (طوى) ، فروى الإمام البخاري من حديث ابنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ : " بَاتَ النَّبِيُّ - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - بِذِي طَوًى حَتَّى أَصْبَحَ ... " ¹ . ومنها ما رواه البخاري من حديث ابنِ عُمَرَ - رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا - " كَانَ يَبِيْتُ بِذِي طَوًى بَيْنَ الثَّنَائِيْنِ ... " ² . ومنها ما رواه البخاري من حديث ابنِ عُمَرَ - رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا - " إِذَا دَخَلَ أَدْنَى الْحَرَمِ أَمْسَكَ عَنِ التَّلْبِيَةِ ثُمَّ يَبِيْتُ بِذِي طَوًى ثُمَّ يُصَلِّي بِه الصُّبْحَ ... " ³ . ومنها ما رواه الإمام مسلم عَنْ نَافِعٍ أَنَّ عَبْدَ اللهِ حَدَّثَهُ " أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَنْزِلُ بِذِي طَوًى ... " ⁴ .

وقد ذكر ياقوت الحموي أَنَّ (طوى) اسم أعجمي للوادي المذكور في القرآن الكريم ، يجوز فيه أربعة أوجه طوى بضم أوله بغير تنوين وبتنوين ، فَمَنْ نَوْنَهُ فَهُوَ اسْمُ الْوَادِي ، وَهُوَ مَذْكُورٌ عَلَى فُعَلٍ نَحْوِ حُطِمَ وَضُرِدَ ، وَمَنْ لَمْ يُنَوِّنْهُ تَرَكَ صَرْفَهُ مِنْ جِهَتَيْنِ إِحْدَاهُمَا أَنْ يَكُونَ مَعْدُولًا عَنْ طَاوٍ فَيُصِيرُ كَعَمْرِ الْمَعْدُولِ عَنْ عَامِرٍ ، فَلَا يَنْصَرَفُ كَمَا لَا يَنْصَرَفُ عَمْرٌ وَالْجِهَةُ الْأُخْرَى أَنْ يَكُونَ اسْمًا لِلْبُقْعَةِ ، كَمَا قَالَ : فِي الْبُقْعَةِ الْمُبَارَكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ وَيَقْرَأُ بِالْكَسْرِ مِثْلَ مَعَى وَطَلَى فَيُنَوِّنُ وَمَنْ لَمْ يُنَوِّنْ جَعَلَهُ اسْمًا لِلْمَبَالِغَةِ ⁵ .

¹ - صحيح البخاري : 299 ، رقم الحديث : 1574 .

² - المرجع السابق : 336 ، رقم الحديث 1767 .

³ - المرجع السابق : 2 / 177 .

⁴ - صحيح مسلم : 470 .

⁵ - معجم البلدان : مادة (طوى) .

ويؤكد ذلك اللغويون فقد ذكروا أَنَّ (طوى) اسم الوادي المقدّس ، وَأَنَّ (دُو طوى) وادٍ بقرب مكة ، على نحو فرسخ ، ويعرف في وقتنا بالزاهر في طريق التنعيم ، ويجوز صرفه ومنعه وضم الطاء أشهر من كسرهما ، فَمَنْ نَوَّنَ جعله اسماً للوادي ، وَمَنْ منعه جعله اسماً للبقعة مع العلمية ، أو منعه للعلمية مع تقدير العدل عن طاو .¹

والناظر في هذه الشواهد يجد أَنَّ (طوى) قد صُرِفَ مع أَنَّهُ علم معدول ، اجتمعت فيه علتان : العلمية والعدل ، فهو معدول عن (طاوي) ، وهذا يدلُّ على أَنَّ صرفه جرى على لغة مَنْ يصرف الممنوع من الصرف مطلقاً ، وقد حكى هذه اللغة الأخفش والكسائي وهي لغة بني أسد وتميم وهذيل .

¹ - انظر : جمهرة اللغة ، الصحاح ، لسان العرب ، القاموس المحيط ، تاج العروس ، المصباح المنير مادة (طوى) .

الفصل الثالث

صرف الممنوع من الصرف في الشعر العربي

صرف الممنوع من الصرف في الشعر العربي

يعد الشعر ديوان العرب الذي حفظ تاريخهم ولغتهم ، وقد اعتمد النحاة واللغويون عليه اعتمادًا كبيرًا عند تعبيدهم لقواعد اللغة والاحتجاج به ، فحددوا فترات الاحتجاج¹ بالشعر العربي منذ العصر الجاهلي إلى سنة 150 هـ .

صرف صيغة منتهى الجموع

وحفظ لنا الشعر العربي الفصيح شواهد نحوية من كلام العرب صرفت الممنوع من الصرف ، ومن هذه الشواهد صرف (مناكيل) كقول الأخطل² :

كَلَمَعَ أَيْدِي مَنَّاكِيلٍ³ مُسَلَّبَةٍ⁴ يَنْعِينَ⁵ فِتْيَانَ ضَرَسِ الدَّهْرِ وَالْخُطْبِ⁶ البحر البسيط

1 - انظر : في أصول النحو : 19 .

2 - غياث بن غوث بن الصلت بن طارقة ابن عمرو (90 هـ) ، من بني تغلب شاعر مصقول الألفاظ حسن الديباجة ، في شعره إبداع ، اشتهر في عهد بني أمية بالشام ، وأكثر مِنْ مَدْحِ ملوكهم ، وهو أحد الثلاثة المتفق على أنهم أشعر أهل عصرهم : جرير ، والفرزدق ، والأخطل ، نشأ على المسيحية في أطراف الحيرة (بالعراق) واتصل بالأمويين فكان شاعرهم ، وتهاجى مع جرير والفرزدق فتناقل الرواة شعره . الأعلام : 5 / 123 .

3 - مناكيل : جمع مفردة متكل ، وهي المرأة التي فقدت ولدها . اللسان : مادة (تكل) .

4 - مسلبة : المرأة التي ألفت ولدها لغير تمام . اللسان : مادة (سلب) .

5 - ينعين : النعي الدعاء بموت الميت والإشعار به . اللسان : مادة (نعي) .

6 - ديوان الأخطل : 36 ، وانظر الخصائص : 1 / 234 .

ويلحظ الباحث أنَّ كلمة (مثاكيل) قد صُرِّفت من غير علة أوجبت صرفها ولتوضيح هذا الأمر ، فإنَّ الباحث يلجأ إلى تقطيع الشطر الأول .

كَلَمٌ عَائِي	دِي مَثَا	كِي لِنْم سَل	لَبَيْتُنْ
°// °//	°// °/	°/ /°/ °/	°///
مُتَّفَعِلُنْ	فَأَعِلُنْ	مُسْتَفْعِلُنْ	فَعِلُنْ

ويبدو للباحث أنَّ الشاعر لو منع (مثاكيل) من الصرف لكانت التفعيلة الثالثة (مُسْتَعِلُنْ) ، وهي إحدى التفعيلات الفرعية للتفعيلة الرئيسية (مُسْتَفْعِلُنْ) ، قد دخلها زحاف الطي¹ . وقد أجاز العروضيون هذا الزحاف في حشو البحر البسيط² .

ومن الشواهد صرف (مخاريق) كقول عمرو بن كلثوم³ :

كَأَنَّ سُيُوفَنَا فِيْنَا وَفِيهِمْ مَخَارِيقٌ⁴ بِأَيْدِي لَاعِبِينَا⁵ البحر الوافر

¹ - الطي عند العروضيين : حذف الرابع الساكن من التفعيلة ، ويدخل التفعيلتين : (مستعلن) ، فتصبح التفعيلة (مستعلن) ، فتنتقل إلى (متفعلن) ، وذلك في البسيط ، والسريع ، والمنسرح ، والرجز والمقتضب .
² - انظر العقد الفريد : 5 / 426 ، كتاب العروض لابن جني : 78 ، الكافي في العروض والقوافي: 43 مفتاح العلوم : 254 ، شفاء الغليل : 71 ، المعجم المفصل في علم العروض: 255 .
³ - عمرو بن كلثوم بن مالك بن عتاب، من بني تغلب ، أبو الأسود شاعر جاهلي، من الطبقة الأولى . وُلِدَ في شمالي جزيرة العرب في بلاد ربيعة ، وتجوّل فيها وفي الشام والعراق ونجد ، وكان من أعز الناس نفسا وهو من الفتاك الشجعان . ساد قومه (تغلب) وهو فتى ، وعمّر طويلاً . الأعلام : 5 / 84 .
⁴ - مخاريق : واحدها مخرّاق : وهو ما تلعب به الصبيان من الخِرْقِ المفتولة . اللسان : مادة (خرق) .
⁵ - ديوان عمرو بن كلثوم : 60 .

فإذا ما قطع الباحث الشطر الثاني - موطن الشاهد - تبين له أنَّ صرف (مخاريق) لم يكن للضرورة الشعرية ، ولا لإقامة الوزن ، ويتضح هذا الأمر من خلال تقطيع الشطر الثاني على النحو الآتي :

مَخَارِيْقُ فُنْ	بِأَيِّ دِي لَأْ	عِيِّي نَأْ
° / ° / ° //	° / ° / ° //	° / ° //
مَفَاعَلْتُنْ	مَفَاعَلْتُنْ	فَعُولُنْ

ويبدو للباحث أنَّ الشاعر لو منع (مخاريق) من الصرف لكانت التفعيلة الأولى (مَفَاعَلْتُنْ) ، وهي إحدى التفعيلات الفرعية للتفعيلة الرئيسية (مَفَاعَلْتُنْ) ، قد دخلها زحاف النقص¹ ، فتصبح (مَفَاعَلْتُنْ) فتنتقل إلى (مَفَاعِلْتُنْ) ، وهذا الزحاف جائز في حشو البحر الوافر ، فقد أجازة العروضيون² .

ويخلص الباحث إلى القول : إنَّ صيغ منتهى الجموع فيها لغتان : إحداها تمنع هذه الصيغة من الصرف ، والأخرى تجيز صرفها ، ويستند الباحث إلى الشواهد النحوية التي صرفت صيغة منتهى الجموع من غير علة أوجبت صرفها ، فجاء صرفها يمثل لغة فصيحة من لغات العرب . و يرى الباحث أنَّ مَنْ يصرف صيغة منتهى الجموع مصيب غير مخطئ وقد أصاب وجهًا من وجوه العربية ، لا يمكن إنكاره أو تجاهله . ممَّا جعل النحاة يقولون :

وَالصَّرْفُ فِي الْجَمْعِ أَتَى كَثِيرًا حَتَّى ادَّعَى قَوْمٌ بِهِ التَّخْيِيرًا³

¹ - النقص عند العروضيين : هو تسكين الخامس وحذف السابع الساكن من التفعيلة ، أي هو اجتماع العصب والكف ويدخل (مَفَاعَلْتُنْ) ، فتصبح التفعيلة (مَفَاعَلْتُنْ) ، وتُنقل التفعيلة إلى (مَفَاعِلْتُنْ) ، وذلك في البحر الوافر .

² - انظر العقد الفريد : 5 / 428 ، كتاب العروض لابن جني : 86 ، الكافي في العروض والقوافي : 53 مفتاح العلوم : 255 ، شفاء الغليل : 205 المعجم المفصل في علم العروض : 257 .

³ - البحر المحيط : 8 / 394 ، روح المعاني : 13 / 68 .

ومنع النحاة الاسم المؤنث المختوم بألف التأنيث من الصرف سواء أكانت هذه الألف مقصورة أم ممدودة ، فقد عرّف سيبويه الاسم الممدود بقوله : " وأما الممدود فكل شيء وقعت ياءه أو واوه بعد ألف ¹ .

صرف الاسم المختوم بألف التأنيث

وسُمع عن العرب صرفهم الاسم المختوم بألف مقصورة كقول المثلث بن رياح المري² :

أَنِّي مُقَسِّمٌ مَا مَلَكَتُ فَجَاعِلٌ أَجْرًا لِآخِرَةٍ وَدُنْيَا تَنْفَعُ³ البحر الكامل

فإذا ما قطعنا الشطر الثاني موطن الشاهد تبين لنا أَنَّ الشاعر صرف الاسم المؤنث

من غير علة أوجبت صرفه ، والنقطيع العروضي يبين ذلك :

أَج رَنْلِ آ	خِرْتَنُّ وَدُنُّ	يِنُّ تَنُّ فَعُو
° / ° / ° /	° // ° ///	° // ° / ° /
مَتَّقَاعِلُنُّ	مَتَّقَاعِلُنُّ	مَتَّقَاعِلُنُّ

ويظهر للباحث أَنَّ الشاعر لو منع الاسم المؤنث المختوم بالألف المقصورة من

الصرف لبقيت التفعيلة الثالثة نفسها (مَتَّقَاعِلُنُّ) ، فلا حاجة عندئذٍ أَنْ يضطر الشاعر إلى

تنوين (دُنْيَا) لإقامة الوزن ؛ لأنَّ كلمة (دُنْيَا) مكونة من مقطعين هما : (دُنُّ ، يَا) فإذا

نَوَّنت بَقِيَّتْ مكونة من مقطعين هما : (دُنُّ ، يِنُّ) . وفيه رد على مَنْ يقول : " إِنَّ مَا فِيهِ أَلْفٌ

¹ - الكتاب : 3 / 539 .

² - المثلث بن رياح المري شاعر جاهلي . انظر الأعلام : 5 / 275 .

³ - شرح الأشموني : 2 / 542 ، خزنة الأدب : 8 / 297 ، المقاصد النحوية : 3 / 339 ، حاشية الخضري على شرح ابن عقيل : 2 / 109 .

التأنيث المقصورة يمنع من صرفه للضرورة ؛ لأنه لا فائدة فيه ، إذ يزيد بقدر ما ينقص وقد رُدَّ عليه بهذا البيت ، فإنَّ ابن الأعرابي أنشده بتتوين (دُنْيَا) فافهم ¹.

والحق أنَّ الاسم المقصور لا تظهر عليه الحركات الإعرابية الثلاثة ، فهو يعرب بحركات مقدرة منع من ظهورها التعذر ، والباحث يؤيد ما ذهب إليه الدكتور هلال ناجي بقوله : " وأرى أنَّه لا داعي لذكر ما فيه ألف تأنيث مقصورة بين الكلمات الممنوعة من الصرف ، بسبب أنَّ الحركات لا تظهر عليها أصلاً ، مثل : سلمى ، وحيلى ² .

ويُبين النحاة علة منعهم الاسم المؤنث المنتهي بألف مقصورة من الصرف لأنَّهم " أرادوا أن يفرقوا بين الألف التي تكون بدلاً من الحرف الذي هو نفس الكلمة ، والألف التي تلحق ما كان من بنات الثلاثة ببنات الأربعة ، وبين هذه الألف التي تجيء للتأنيث ³ .

ويؤكد ذلك ما قرره أبو سعيد بقوله : " والألف تزيد على هاء التأنيث قوة ؛ لأنَّها تُبْنَى مع الاسم ، وتصير كبعض حروفه ، وتتغير لها بنيته ، ويُكسَّرُ الاسم معها ، فيعود الألف في الجميع والهاء تزداد على المذكر ، ولا يتغير لفظه ⁴ .

وقد ذكر سيبويه كلمات لحقتها الألف فاختلفت العرب فيها " فيقولون : هذه ذفرى أسيلةً ويقول بعضهم : هذه ذفرى أسيلةً ، وهي أقلها ، جعلوها تلحق بنات الثلاثة ببنات الأربعة ⁵ .

يقول الزجاج : " وكل فُعْلى بفتح الفاء أو فُعْلى كانت ألفها للتأنيث لم تنصرف في معرفة ولا نكرة ، وإن كان ألفها لغير التأنيث انصرفت في النكرة ، ولم تنصرف في المعرفة

¹ - المقاصد النحوية : 3 / 339 .

² - في تيسير تعليم مباحث النحو : 75 . مجلة جامعة الملك سعود المجلد الخامس ، 1413 هـ / 1993 م .

³ - الكتاب : 3 / 211 .

⁴ - شرح الكتاب : 3 / 477 .

⁵ - الكتاب : 3 / 211 .

"¹ ، ثم قال : " والأجود أن تقول : كل فَعْلَى أو فُعْلَى بغير تنوين ، فتجعل ألف هذا المثال للتأنيث ؛ لأنَّ ألف التأنيث في هذا الباب أكثر "² .

ومذهب سيبويه جواز صرف ما كان على وزن " فَعْلَى أو فُعْلَى " ، إذ يقول : " كل فَعْلَى أو فُعْلَى فلم يُنَوَّنْ ؛ لأنَّ هذا الحرف مثال . فإنَّ شئتَ أنته ، وجعلت الألف للتأنيث وإنَّ شئتَ صرفت ، وجعلت الألف لغير التأنيث "³ .

ويبدو للباحث أنَّ للعرب لغتين في ما جاء على وزن (فَعْلَى ، أو فُعْلَى) : لغة تمنعه من الصرف ؛ لعلة التأنيث ، ولغة تُجيز صرفه ، ويؤكد ذلك ما ورد عن العرب من صرف ما جاء على هذا الوزن .

فمن الشواهد التي صرفت الاسم الذي على وزن (فَعْلَى) قول ذي الرُّمة⁴ :

يُظَلِّلَنَّ دُونَ الشَّمْسِ أَرطَى⁵ تَأَزَّرَتْ⁶ بِهِ الزُّرْقُ⁷ أَوْ مِمَّا تَرَدَّى أُجَارِدُ⁸ البحر الطويل

فإذا ما قطعنا الشطر الأول من البيت تبين لنا أنَّ الشاعر لو منع (أَرطَى) من الصرف لبقيت النفعيلة ثابتة . والتقطيع العروضي يوضح ذلك :

يُظَلِّلَنَّ	لِلَّ	نَدُوْنِشَّمْسَم	سِأَرطُنْ	تَأَزَّرَتْ
--------------	-------	------------------	-----------	-------------

¹ - ما ينصرف وما لا ينصرف : 26 .

² - المرجع السابق نفسه ، والصفحة نفسها .

³ - الكتاب : 3 / 205 .

⁴ - غيلان بن عقبة بن نهيس بن مسعود العدوي (117 هـ) من مضر ، شاعر من فحول الطبقة الثانية في عصره . قال أبو عمرو بن العلاء : فُتِحَ الشعر بامرئ القيس وخُتِمَ بذِي الرمة وكان شديد القصر دميماً يضرب لونه إلى السواد ، له (ديوان شعر مطبوع) توفي بأصبهان . الأعلام : 5 / 124 .

⁵ - أَرطَى : شجر ، قال أبو حنيفة : وهو شبيه بالغضا يُنبت عصياً من أصل واحد يطول قدر قامة ، وله نور الخلاف ، ورائحته طيبة واحدة أَرطاة . اللسان : مادة (أَرط) .

⁶ - تَأَزَّرَتْ ، تجمعت . اللسان : مادة (أَزَر) .

⁷ - الزرق : طائر بين البازي والباشق يصاد به . اللسان : مادة (زرق) .

⁸ - ديوان ذي الرمة : 145

°//°//	°/°//	°/°/°//	°/ °//
مَفَاعِلُنْ	فَعُولُنْ	مَفَاعِلُنْ	فَعُولُنْ

ومن شواهد صرف (أرطى) قول عمرو بن قُمَيْئَةَ¹ :

لَهَا عَيْنُ حَوْرَاءَ² فِي رَوْضَةٍ³ وَتَقْرُو مَعَ النَّبْتِ أَرْطَى طَوَالًا⁴ البحر المتقارب

والتقطيع العروضي يبين أنّ صرف (أرطى) لم يكن للضرورة الشعرية ، ولا لإقامة الوزن

ويكون التقطيع العروضي على النحو الآتي :

وَتَقْرُو	مَعْنَنْبُ	تَأْرُطُنْ	طَوَالًا
°/°//	°/°//	°/°//	°/°//
فَعُولُنْ	فَعُولُنْ	فَعُولُنْ	فَعُولُنْ

ويتضح للباحث أنّ صرف كلمة (أرطى) لم يكن ضرورة شعرية ؛ لأنّ الشاعر لو منعها

من الصرف لبقيت التفعيلة ثابتة دون تغيير ، إذ إنّ الكلمة مكونة من مقطعين سواء أُصْرِفَتْ أم

مُنِعَتْ من الصرف ، فصرفها إذن لا يعد ضرورة بل يعد لغة فصيحة من لغات العرب .

¹ - عمرو بن قميئة بن ذريح بن سعد بن مالك الثعلبي البكري الوائلي (85 هـ) شاعر جاهلي مقدم نشأ بيتيماً وأقام في الحيرة مدة ، وصحب حجرًا (أبا امرئ القيس الشاعر) ، وخرج مع امرئ القيس في توجهه إلى قبيصر ، فمات في الطريق ، فكان يقال له : (الضائع) وكان واسع الخيال في شعره . وله ديوان شعر مطبوع . الأعلام : 5 / 83 .

² - حوراء : شدة سواد المقلة في شدة بياضها في شدة بياض الجسد . اللسان : مادة (حور) .

³ - روضة : الأرض ذات الخضرة . اللسان : مادة (روض) .

⁴ - ديوان عمر بن قميئة : ٥٣ .

ويخلص الباحث من خلال ما سبق إلى أنّ صرف العلم المؤنث لغة فصيحة من لغات العرب ، وأنّ تخريج هذه الشواهد بأنّها ضرورة شعرية قول وإه ، ودعوى باطلة ؛ لأنّ هذه الشواهد النحوية لو مُنِع العلم المؤنث فيها من الصرف لبقى الوزن مستقيماً ، فلا حاجة لصرفها بحجة إقامة الوزن .

ومما يقوي هذا الرأي أقوال النحاة أنفسهم ، فقد ذكر سيبويه أنّ للعرب وجهين في ما كان على وزن (فَعْلَى ، أو فُعْلَى) إذ يقول : " كل فُعْلَى أو فُعْلَى فلم ينون ؛ لأنّ هذا الحرف مثال . فإنّ شئت أنتته ، وجعلت الألف للتأنيث ، وإنّ شئت صرفت وجعلت الألف لغير التأنيث ¹ . وقد رجح الزجاج لغة المنع ، وعدّها الأجود ² .

ويميل الباحث إلى القول : إنّ مَنْ صرف العلم المؤنث أصاب وجهًا من وجوه اللغة العربية ، وهو مصيب غير مخطئ ، وأنّ من منع العلم المؤنث من الصرف مصيب غير مخطئ .

صرف الوصف الذي على وزن فعلان

ومن الشواهد الشعرية التي صرفت الممنوع من الصرف صرف غضبان في قول وضّاح اليمين ³ :

وأكتم السِّرَّ غضباناً وفي سكري حتى يكون له وجهٌ ومستمعٌ ⁴ البحر البسيط

ومما يدلّ على أنّ صرف (غضباناً) ليس ضرورة ولا لإقامة الوزن التقطيع العروضي

¹ - الكتاب : 3 / 205 .

² - ما ينصرف وما لا ينصرف : 26 .

³ - عبد الرحمن بن إسماعيل بن عبد كلال (90 هـ) من آل خولان ، من حمير : شاعر ، رقيق الغزل عجيب النسب . كان جميل الطلعة يتقنع في المواسم ، له أخبار مع عشيقته له اسمها (روضة) من أهل اليمن قدم مكة حاجاً في خلافة الوليد ابن عبد الملك ، فرأى (أم البنين) بنت عبد العزيز بن مروان ، زوجة الوليد فتغزل بها ، فقتله الوليد . الأعلام : 3 / 299 .

⁴ - كتاب الحيوان : 1 / 265 .

وَأَكْتُمُسْ	سَرَرَعَضْ	بَأَنْتَوِي	سُكْرِي
°//°//	°//°/	°//°/	°//°/
مُتَّعِلُنْ	فَاعِلُنْ	مُسْتَعِلُنْ	فَعَلُنْ

ويتضح للباحث أنَّ الشاعر لو منع (غضبانًا) من الصرف لكانت التفعيلة الثالثة (مُسْتَعِلُنْ) ، وهي إحدى التفعيلات الفرعية للتفعيلة الرئيسة (مُسْتَعِلُنْ) ، قد دخلها زحاف الطي . وهو زحاف جائز¹ .

وقد ذكر النحاة جواز صرف الوصف الذي على وزن (فعلان) ، ونسبوا هذه اللغة لبني أسد ، فبنو أسد يؤنثون باب سكران بالهاء فيقولون : سكرانة فيصرفون مذكره فيقولون سكران بالتثنية ويجرونه بالكسر ، " فيصرفون كل صفة على فَعْلان ؛ لِأَنَّهُمْ يُؤنثونه بالتاء ويستغنون فيه بَفَعْلانة عن فَعْلَى ، فيقولون : سكرانة وغضبانة ، وعطشانة فلم تكن الزيادة عندهم شبيهة بألف حمراء فلم تمنع من الصرف"² .

ويخلص الباحث إلى أنَّ صرف الوصف الذي على وزن (فعلان) ومؤنثه (فعلى) لغة فصيحة من لغات العرب ، وأنَّ تخريج هذه الشواهد بأنَّها ضرورة شعرية قول وإهٍ ودعوى تحتاج إلى الدليل والبرهان والحجة ؛ لِأَنَّ هذه الشواهد النحوية لو منعت الوصف الذي على وزن (فعلان) و مؤنثه (فعلى) من الصرف لبقى الوزن مستقيمًا ، فلا حاجة لصرفها بحجة إقامة

¹ - انظر : العقد الفريد : 5 / 426 ، كتاب العروض لابن جني : 78 ، الكافي في العروض والقوافي : 43
مفتاح العلوم : 254 ، شفاء الغليل : 71 ، المعجم المفصل في علم العروض : 255 .

² - شرح الأشموني : 2 / 511 ، وانظر : إرشاد السالك : 2 / 738 .

الوزن . وممّا يقوي هذا الرأي أقوال النحاة أنفسهم ، فقد أجازوا صرف الوصف الذي على وزن (فعلان) ونسبوه إلى قبيلة بني أسد¹ .

ويميل الباحث إلى القول : إنّ مَنْ صرف الوصف الذي على وزن (فعلان) ومؤنثه (فعلى) أصاب وجهًا من وجوه اللغة العربية ، وهو مصيب غير مخطئ ، وأنّ من منع الوصف الذي على وزن (فعلان) و مؤنثه (فعلى) من الصرف مصيب غير مخطئ .

ويمنع النحاة الاسم من الصرف للوصفية مع وزن الفعل بشرطين هما : ألا يكون مؤنثه بالتاء ، وألا تكون وصفيته طارئة غير أصلية ، ويتحقق الشرطان في الوصف الذي على وزن (أفعل) الذي مؤنثه (فعلاء) أو (فعلى) ، نحو : أحمر حمراء أبيض بيضاء أجمل جملاء ، أدنى دنيا ، وما أشبهها² .

صرف الوصف المعدول

ويمنع النحاة الاسم من الصرف للوصفية والعدل في حالتين³ : إحداهما الأعداد التي على وزن (فُعال) و (مَفْعَل) كقولنا : مَوَّجِد ومثني، وتُتاء ، ومثلث وتُلاث ، ورُبَاع وخُماس . ويعلل النحاة منع الوصف المعدول من الصرف بالعدل ، ويؤكد ذلك الزجاج بقوله : " اعلم أنّ جميع ما جاء معدولاً من هذا الباب لا ينصرف في النكرة ، وإنّما ترك صرفه ؛ لأنّه

¹ - انظر شرح الأشموني : 2 / 511 . وقد أخذ مجمع اللغة العربية بالقاهرة بجواز صحة الأخذ بلغة بني أسد الذين يُؤنثون (فعلان) بالتاء ، وذلك في مؤتمر الدورة الثانية والثلاثين المعقود ببغداد عام 1965م . انظر : الكفاف : 2 / 978 .

² - ولم يقف الباحث على شاهد نحوي صرف الوصف الذي على وزن أفعل ومؤنثه فعلاء .

³ - أمّا الحالة الثانية فهي كلمة (أُخْرَ) فقد مُنعت هذه الصفة من الصرف ؛ للوصفية والعدل ، كقوله تعالى : " وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخْرَ " سورة البقرة : 2 : 185 . ولم يقف الباحث على شاهد نحوي ورد عن العرب صرف هذه الصفة .

عُدِلَ به عن ثلاثةٍ ثلاثةٍ ، وأربعةٍ أربعةٍ ، فاجتمع فيه : أنَّه معدولٌ عن هذا المعنى ، وأنَّه صفةٌ لا تستعمل معدولاً إلى صفةٍ¹ .

وأُشِدَّ خلف الأحمر أبياتاً بنى فيها قائلها فعلاً من أحادٍ إلى عشارٍ² :

ومضى القومُ إلى القومِ م أحادٍ واثنائِ

وثلاثاً ورباعاً وخماساً فأطعنا

وسُداساً وسُبَاعاً وثماناً فاجتأذنا

وتُسَاعاً وعُشَاراً فأصَبْنَا وأصَبْنَا

وقد ذكر السيوطي أن " الفراء أجاز صرفها مذهباً بها مذهب الأسماء أي منكرة بناء على رأيهِ أنَّها معرفة بنية الإضافة تقبل التثنية ، إذ يقول : تقول العرب : ادخلوا ثلاثاً ثلاثاً والجمهور على خلافه"³ . وأنَّ العرب لم تستعمل " هذه الألفاظ إلا نكرات خيراً نحو : صلاة الليل مثنى مثنى⁴ ، أو صفة نحو : (أولي أجنحة مثنى)⁵ ، أو حالاً نحو : (فانكحوا ما طاب لكم من النساء مثنى)⁶ ، وقد جاءت فاعلة ومجرورة ، وذلك قليل ولم يُسمع تعريفها بـ (أل) (قل) إضافتها"⁷ .

¹ - ما ينصرف وما لا ينصرف : 44 .

² - المزهر : 1 / 179 ، همع الهوامع : 1 / 85 ، الدرر اللوامع على همع الهوامع : 1 / 93 .

³ - همع الهوامع : 87/1 ، شرح الأشموني : 2 / 517 .

⁴ - صحيح البخاري : 159 ، وهو من حديث ابنِ عُمَرَ " أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صَلَاةِ اللَّيْلِ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ - عَلَيْهِ السَّلَامُ - : صَلَاةُ اللَّيْلِ مَثْنَى مَثْنَى ، فَإِذَا خَشِيَ أَحَدُكُمْ الصُّبْحَ صَلَّى رُكْعَةً وَاحِدَةً تُؤْتِرُ لَهُ مَا قَدْ صَلَّى " .

⁵ - سورة فاطر : 35 : 1 .

⁶ - سورة النساء : 4 : 3 .

⁷ - همع الهوامع : 1 / 86 .

ويميل الباحث إلى القول : إنَّ الألفاظ المعدولة تجوز فيها لغتان : المنع من الصرف وجواز الصرف ، ولا يخفى أنَّ علل النحاة في منع هذه الألفاظ من الصرف فيها تكلف وتعقيد وقد أشار عباس حسن إلى ذلك ، إذ يقول : " وعندي أنَّ كل ما قيل في العدل وتعريفه وتقسيمه وفائدته مصنوع ومتكلف ، ولا مرد لشيء فيه إلا للسمع " ¹ .

صرف العلم المؤنث

ومن شواهد صرف الممنوع صرف العلم المؤنث كقول أبي طالب ² :

كَمَا نَالَ مَنْ كَانَ مِنْ قَبْلِكُمْ تَمُودٌ وَعَادٌ فَمَنْ ذَا بَقِي ³
البحر المتقارب

والتقطيع العروضي يبين ذلك :

تَمُودُنْ	وَعَادُنْ	فَمَنْذَا	بَقِي
°/°//	°/°//	°/°//	°//
فَعُولُنْ	فَعُولُنْ	فَعُولُنْ	فَعَلٌ ⁴

ويبين للباحث - من خلال ما سبق - أنَّ الشاعر لو منع (تَمُودٌ) من الصرف لكانت

التفعيلة الأولى (فَعُولٌ) ، دخلها زحاف القبض ¹ ، وهو زحاف جائز ² .

¹ - النحو الوافي : 4 / 222 .

² - عبد مناف بن عبد المطلب بن هاشم من قريش . والد الإمام علي - رضي الله عنه - وعم النبي صلى الله عليه وسلم ، وكافله ومربيه ومناصره . كان من أبطال بني هاشم ورؤسائهم ، ومن الخطباء العقلاء الأباة وله تجارة كسائر قريش . نشأ النبي صلى الله عليه وسلم في بيته ، وسافر معه إلى الشام في صباه . ولما أظهر الدعوة إلى الإسلام همَّ أقرباؤه (بنو قريش) بقتله فحماه أبو طالب وصددهم عنه ، مولده ووفاته بمكة . الأعلام 4 / 166 .

³ - ديوان أبي طالب : 88 ، وفي رواية أخرى :

كما نال من كان من قبلكم تَمُودًا وَعَادًا فَمَنْ ذَا بَقِي

انظر ديوان أبي طالب : 255 .

⁴ - الأصل أنَّ يأتي الضرب في البحر المتقارب (فعولن) ، ولكن يدخله علة الحذف ، فيُحذف آخر التفعيلة وهو السبب الخفيف ، فتصبح التفعيلة (فَعُوْ) وتُنقل إلى (فَعَلٌ) . انظر : العقد الفريد : 5 / 403 .

ومنها قول العباس بن مرداس³ :

أَلَمْ تَرَ عَاداً كَيْفَ فَرَّقَ جَمْعَهَا قُبَيْلٌ وَقَدْماً جَارَ عَن مَنَهِجِ الْقَصْدِ⁴ البحر الطويل

والتقطيع العروضي يبين ذلك :

أَلْمَتْ	رَعَادُنْ كِي	فَقَرَر	فَجَمَعَهَا
/ه//	ه// ه/ ه/ ه//	/ه//	ه//ه//
فَعُولٌ	مَفَاعِلُنْ	فَعُولٌ	مَفَاعِلُنْ

ويتضح للباحث أن الشاعر لو منع (عاداً) من الصرف لكانت التفعيلة الثانية (مَفَاعِلُنْ) ، قد

دخلها زحاف القبض ، وهو زحاف جائز في حشو البحر الطويل⁵ .

ومنها صرف (إياد) في قول الأحنس بن شهاب التغلبي⁶ :

وَعَارَتْ إِيَادٌ فِي السَّوَادِ¹ وَدُونَهَا بَرَارِيْقُ² عَجْمٌ تَبْتَعِي مَن تُضَارِبُ³ البحر الطويل

¹ - القبض : حذف الخامس الساكن من الجزء ، ويدخل التفعيلتين : فعولن فتصبح فعول في الطويل والمتقارب ، يدخل مفاعيلن فتصبح مفاعلن في الطويل والهزج والمضارع .

² - انظر : العقد الفريد : 5 / 451 ، العروض : 155 ، الكافي في العروض والقوافي : 134 مفتاح العلوم : 268 ، شفاء الغليل : 180 .

³ - العباس بن مرداس بن أبي عامر السلمى (18 هـ) من مضر ، أبو الهيثم : شاعر فارس ، من سادات قومه ، أمه الخنساء الشاعرة ، أدرك الجاهلية والإسلام ، وأسلم قبيل فتح مكة ، وكان من المؤلفة قلوبهم ويدعى فارس العبئيد ، وهو فرسه ، وكان بدوياً قحاً ، لم يسكن مكة ولا المدينة وإذا حضر الغزو مع النبي صلى الله عليه وسلم ، لم يلبث بعده أن يعود إلى منازل قومه وكان ينزل في بادية البصرة وبيته في عقيقها وهو وإد ممأ يلي سفوان ، وأكثر من زيارة البصرة ، وقيل : قدم دمشق وابتنى بها داراً ، وكان ممن ذم الخمر وحرمها في الجاهلية ، مات في خلافة عمر . الأعلام : 3 / 267 .

⁴ - ديوان العباس بن مرداس : 117 .

⁵ - انظر : العقد الفريد : 5 / 419 ، العروض : 66 ، الكافي في العروض والقوافي : 26 مفتاح العلوم : 251 ، شفاء الغليل : 77 .

⁶ - الأحنس بن شهاب بن ثمامة بن أرقم التغلبي ، شاعر جاهلي من أشرف تغلب وشجعانها . وهو صاحب القصيدة المختارة (في المفضليات) وأولها :

لِإِبْنَةِ حِطَّانَ بِنِ عَوْفٍ مَنَازِلٌ كَمَا رَقَشَ الْعُنُوانَ فِي الرِّقِّ كَاتِبُ

حضر وقائع حرب البسوس ، وله فيها شعر . وتوفي بعدها . الأعلام : 1 / 277 .

و التقطيع العروضي يبين أنّ صرف (إِيَاد) مع أنّه علم مؤنث لم يكن للضرورة الشعرية ، ولا لإقامة الوزن العروضي .

وَعَارَتْ	إِيَادُنْفِسْ	سَوَادٍ	وَدَوْنَهَا
ه/ه//	ه/ه/ه//	/ه//	ه//ه//
فَعُولُنْ	مَفَاعِلُنْ	فَعُولُ	مَفَاعِلُنْ

فلو منع الشاعر (إِيَادٌ) من الصرف لبقى الوزن مستقيماً . وتكون التفعيلة الثانية (مَفَاعِلُنْ) ، قد دخلها زحاف القبض ، وهو زحاف جائز في حشو البحر الطويل⁴ .

ومن الشواهد الشعرية صرف (سليم) في قول الشماخ⁵ :

وَجَاءَتْ سُلَيْمٌ قَضَّهَا بِقَضِيضِهَا تَمْسِخُ حَوْلِي بِالْبَقِيعِ⁶ سِبَالَهَا⁷ البحر الطويل

وصرفه لم يكن ضرورة غايتها المحافظة على الوزن العروضي ، بل إنّ الشاعر لو منع

هذا العلم من الصرف لبقى الوزن مستقيماً ، والتقطيع العروضي يبين ذلك .

وَجَاءَتْ	سُلَيْمُنُقْضْ	ضَهَابٍ	قَضِيضِهَا
ه/ه//	ه/ه/ه//	/ه//	ه//ه//

¹ - السواد : العدد الكثير من الناس . القاموس : مادة (سود) .

² - برازيق : جماعات خيل . القاموس : مادة (برزق) .

³ - ديوان المهلهل بن ربيعة : 107 ، المفضليات : 118 .

⁴ - انظر : العقد الفريد : 5 / 419 ، العروض : 66 ، الكافي في العروض والقوافي : 26 مفتاح العلوم : 251 ، شفاء الغليل : 77 .

⁵ - الشماخ بن ضرار بن حرمة بن سنان المازني الذبياني الغطفاني (22 هـ) شاعر مخضرم، أدرك الجاهلية والإسلام ، وهو من طبقة لبيد والنابغة . كان شديد متون الشعر ، وليد أسهل منه منطقاً ، وكان أرجز الناس على البديهة . جُمِعَ بعض شعره في (ديوان - ط) شهد القادسية، وتوفي في غزوة موقان . الأعلام : 3 / 175 .

⁶ - البقيع : اسم موضع . القاموس : مادة (بقع) . سبال : جمع مفردة سبلة : وهي ما على الشارب من الشعر أو طرفه ، أو ما على الذقن إلى طرف اللحية كلها . القاموس : مادة (سبال) .

⁷ - ديوان الشماخ : 104 ، والبيت من شواهد المقتضب : 3 / 363 .

فَعُولُنْ	مَفَاعِلُنْ	فَعُولُنْ	مَفَاعِلُنْ
-----------	-------------	-----------	-------------

ويبدو للباحث أنَّ (سليم) لو مُنَعَتْ من الصرف لبقى الوزن العروضي مستقيماً وكانت التفعيلة (مَفَاعِلُنْ) ، وهي إحدى التفعيلات الفرعية للتفعيلة الرئيسة (مَفَاعِلُنْ) قد دخلها زحاف القبض ، وهو زحاف جائز في حشو البحر الطويل¹ .

وقد صرف الشعراء أسماء الأحياء والمدن ومنها صرف (عمان) كقول عامر ابن ثعلبة

الأزدي² :

منا بأرضِ عُمانٍ سادةٌ رَجَحَ عند اللقاءِ وحيِّ دارهم هَجَرَ³ البحر البسيط

ويلجأ الباحث إلى التقطيع العروضي للشرط الأول وهو موطن الشاهد ؛ ليبين ذلك

مِنْنَا بِأَرْ	ضِ عُمَا	نِنْ سَادَتُنْ	رُجْحُنْ
/ه//ه//ه/	ه///	/ه//ه//ه/	ه///
مُسْتَفْعِلُنْ	فَعِلُنْ	مُسْتَفْعِلُنْ	فَعِلُنْ

ويخلص الباحث إلى أنَّ الشاعر لو منع (عُمان) من الصرف لبقى الوزن العروضي

مستقيماً . وكانت التفعيلة (مُتَّفَعِلُنْ) ، دخلها زحاف الخبن⁴ . وهو زحاف جائز⁵ .

¹ - انظر : العقد الفريد : 5 / 419 ، العروض : 66 ، الكافي في العروض والقوافي : 26 مفتاح العلوم : 251 ، شفاء الغليل : 77 .

² - عامر بن ثعلبة بن الحارث بن مالك ابن كنانة من عدنان جد جاهلي ، كان من بنيه ناسئو الشهور في الجاهلية ، وأول من نسا منهم سمير بن ثعلبة بن الحارث . الأعلام : 3 / 239 .

³ - شعراء عُمان في الجاهلية وصدر الإسلام : 54 .

⁴ - الخبن عند العروضيين : حذف الثاني الساكن من التفعيلة ، ويدخل هذا الزحاف على (مُسْتَفْعِلُنْ) فتصبح التفعيلة (مُتَّفَعِلُنْ) وذلك في البسيط ، والرجز والمنسرح ، والسريع .

⁵ - انظر العقد الفريد : 5 / 426 ، كتاب العروض لابن جني : 78 ، الكافي في العروض و القوافي : 44 مفتاح العلوم : 254 ، المفصل في علم العروض والقافية و فنون الشعر : 255 .

ومنها صرف (بيروت) كقول الوليد بن يزيد¹ :

صَفْرَاءٌ مِنْ حَمْرِ بَيْرُوتٍ مُعَنَّةٌ² تَرْمِي النَّدَامَى³ بِنَخْثِيرٍ⁴ وَتَقْتِيرٍ⁵ الْبَحْرِ الْبَسِيطِ

ويوضح ذلك التقطيع العروضي

صَفْرَاءٌ مِنْ	حَمْرِ بِي	رُوتِينَ مَعَتْ	تَقْتِينَ
° / / ° / /	° / / ° /	° / / ° / /	° / / / /
مُسْتَعْلُنٌ	فَاعِلُنٌ	مُسْتَعْلُنٌ	فَعِلُنٌ

ويبدو للباحث أنَّ الشاعر لو منع العلم المؤنث (بيروت) من الصرف لكانت التفعيلة

الثالثة (مُسْتَعْلُنٌ) ، قد دخلها زحاف الطي ، وهو زحاف جائز في حشو البحر البسيط⁶ .

ومنها صرف (تميم) كقول جرير⁷ :

قَالَتْ تَمِيمٌ أَلَسْتُمْ يَا بَنِي كُسَعٍ رِيَشَ الدُّنَابِي¹ وَأَلَسْتُمْ بِالْمَقَادِيمِ² الْبَحْرِ الْبَسِيطِ

¹ - الوليد بن يزيد بن عبد الملك بن مروان (126 هـ) أبو العباس من ملوك الدولة المروانية بالشام كان من فتيان بني أمية وظرفائهم وشجعانهم وأجوادهم ، يعاب بالانهماك في اللهو وسماع الغناء ، له شعر رقيق وعلم بالموسيقى . ولي الخلافة (سنة 125 هـ) بعد وفاة عمه هشام بن عبد الملك ، فمكث سنة وثلاثة أشهر . الأعلام : 8 / 123 .

² - معنقة : التعتيق ضد الجديد ، وهي الخمر القديمة . القاموس : مادة (عتق) .

³ - الندامي : جمع مفرده نديم : وهو جلسه على الشراب . القاموس : مادة (ندم) .

⁴ - نخثير : الفتور ، وعدم النشاط ، تاج العروس : مادة : (خثر) ، تقثير : الضعف ، تاج العروس : مادة (فتر) .

⁵ - شعر الوليد بن يزيد : 62 .

⁶ - انظر : العقد الفريد : 5 / 426 ، كتاب العروض لابن جني : 78 ، الكافي في العروض والقوافي : 43 مفتاح العلوم : 254 ، شفاء الغليل : 71 ، المعجم المفصل في علم العروض : 255 .

⁷ - جرير بن عطية بن حذيفة الخطفي بن بدر الكلبى اليربوعي (110 هـ) من تميم ، أشعر أهل عصره وُلِدَ ومات في اليمامة ، وعاش عمره كله يناضل شعراء زمنه ويساجلهم فلم يثبت أُمَامَه غير الفرزدق والأخطل ، كان عفيفاً ، وهو من أغزر الناس شعراً . الأعلام : 2 / 119 .

وممّا يدلُّ على أنَّ (تميم) علم مؤنث اتصال تاء التأنيث الساكنة بآخر الفعل الماضي ويلجأ الباحث إلى تقطيع الشطر الأول من البيت تقطيعاً عروضياً ؛ ليؤكد أنَّ صرف العلم المؤنث (تميم) لم يكن للضرورة الشعرية ، ولا لإقامة الوزن .

قَالَتْ تَمِي	مُنْ أَلْسْ	ثُمَّ يَأْبَيْي	كُسَعِينُ
°//°°/	°// °/	°//°/°/	°///
مُسْتَفْعِلُنْ	فَاعِلُنْ	مُسْتَفْعِلُنْ	فَعِلُنْ

ويرى الباحث أنَّ الشاعر لو منع العلم المؤنث الدال على اسم القبيلة من الصرف لكانت التفعيلة الثانية (فَعِلُنْ) ، وهي إحدى التفعيلات الفرعية للتفعيلة الرئيسية (فَاعِلُنْ) قد دخلها زحاف الخبن ، وهو زحاف جائز في حشو البحر البسيط³ .

وكقول لبيد بن ربيعة العامري⁴ :

وَقَيْسًا وَمَنْ لَفَّتْ تَمِيمٌ وَمَذْجًا وَكِنْدَةَ إِذْ وَاقَّتْ عَلَيْكَ الْمَنَازِلَا⁵ البحر الطويل

و التقطيع العروضي يبين أنَّ صرف (تميم) لم يكن للضرورة الشعرية ولا لإقامة الوزن .

وَقَيْ سَنُ	وَمَنْ لَفْ فَتْ	تَمِي مُنْ	وَمَذْ جُنْ
-------------	------------------	------------	-------------

1 - الدُّنَابِي : أتباع الناس وسفلتهم . القاموس : مادة (ذنب) ، المقادير : جمع مفردة مقدام ، وهو كثير الإقدام . القاموس : مادة (قدم) .

2 - شرح ديوان جرير : 367 .

3 - انظر العقد الفريد : 5 / 426 ، كتاب العروض لابن جني : 78 ، الكافي في العروض و القوافي : 44 مفتاح العلوم : 254 ، المفصل في علم العروض والقافية وفنون الشعر : 255 .

4 - لبيد بن ربيعة بن مالك ، أبو عقيل العامري (41هـ) أحد الشعراء الفرسان الأشراف في الجاهلية من أهل عالية نجد. أدرك الإسلام، ووفد على النبي صلى الله عليه وآله ويعد من الصحابة، ومن المؤلفة قلوبهم ، وترك الشعر ، فلم يقل في الإسلام إلا بيتاً واحداً ، وهو :

ما عاتب المرء الكريم كنفسه والمرء يصلحه الجليس الصالح

وسكن الكوفة، وعاش عمراً طويلاً ، وهو أحد أصحاب المعلقات . الأعلام : 5 / 240 .

5 - ديوان لبيد بن ربيعة العامري : 72 .

°//°//	°//	°/°//	°//
مَفَاعِلُنْ	فَعُولُنْ	مَفَاعِلُنْ	فَعُولُنْ

ويرى الباحث أنَّ الشاعر لو منع (تميم) من الصرف لكانت التفعيلة الثالثة (فَعُولُ)

قد دخلها زحاف القبض ، وهو زحاف جائز¹ .

ومنها صرف (قريش) كقول عوف بن الأحوص² :

وَجَاءَتْ قُرَيْشٌ حَافِلِينَ بَجْمَعِهِمْ وَكَانَ لَهُمْ فِي أَوَّلِ الدَّهْرِ نَاصِرٌ³ البحر الطويل

فقد صرف الشاعر العلم المؤنث (قريش) مع أنَّه علم مؤنث دال على اسم القبيلة من

غير ضرورة أوجبت صرفه ، فوزن البيت مستقيم ، سواء أصرف الشاعر (قريش) أم

منعها من الصرف ، والتقطيع العروضي يبين ذلك .

وَجَاءَتْ	قُرَيْشٌ حَافِلِينَ	بَجْمَعِهِمْ
ه/ه//	ه/ه// ه/ه//	ه//ه//
فَعُولُنْ	مَفَاعِلُنْ	فَعُولُنْ

ومن خلال التقطيع العروضي للشطر الأول من البيت ، وهو موطن الشاهد يتضح

للباحث أنَّ الشاعر لو منع (قريش) من الصرف لبقى وزن البيت مستقيماً ، وكانت التفعيلة

الثانية (مَفَاعِلُنْ) ، دخلها زحاف القبض ، وهو زحاف جائز⁴ .

ومنها قول عوف بن الأحوص :

¹ - انظر العقد الفريد : 5 / 419 ، كتاب العروض لابن جني : 66 ، الكافي في العروض و القوافي : 26

مفتاح العلوم : 251 ، شفاء الغليل : 77 .

² - عوف بن الأحوص بن جعفر العامري، من بني كلاب بن عامر بن صعصعة ، يكنى أبا يزيد شاعر

جاهلي . الأعلام : 5 / 94 .

³ - المفضليات : 204 .

⁴ - انظر : العقد الفريد : 5 / 419 ، العروض لابن جني : 66 ، الكافي في العروض والقوافي : 26 مفتاح

العلوم : 251 ، شفاء الغليل : 77 .

وَكَاَنْتَ قُرَيْشٌ لَوْ ظَهَرْنَا عَلَيْهِمْ شِفَاءً لِمَا فِي الصَّدْرِ وَالْبُعْضِ ظَاهِرٌ¹ البحر الطويل

والتقطيع العروضي يبين ذلك .

وَكَاَنْتَ	قُرَيْشٌ لَوْ	ظَهَرْنَا	عَلَيَّ هُمُو
ه//ه//	ه//ه//	ه//ه//	ه//ه//
فَعُولُنْ	مَقَاعِلُنْ	فَعُولُنْ	مَقَاعِلُنْ

ويتضح للباحث من خلال التقطيع العروضي أَنَّ الشاعر لو منع (قريش) من

الصرف لبقية الوزن العروضي مستقيماً ، وكانت التفعيلة الثانية (مَقَاعِلُنْ) ، دخلها زحاف

القبض ، وهو زحاف جائز في حشو البحر الطويل² .

ومنها قول عوف بن الأحوص :

وَكَاَنْتَ قُرَيْشٌ يَفْلِقُ الصَّخْرَ حَدُّهَا³ إِذَا أَوْهَنَ النَّاسَ الْجُدُودُ الْعَوَائِرُ⁴ البحر الطويل

ويكون التقطيع العروضي للشطر الأول على النحو الآتي :

وَكَاَنْتَ	قُرَيْشٌ يَفْ	لُقْصُ صَخْ	رَحَدَّهَا
ه//ه//	ه//ه//	ه//ه//	ه//ه//
فَعُولُنْ	مَقَاعِلُنْ	فَعُولُنْ	مَقَاعِلُنْ

ويبدو للباحث أَنَّ الشاعر لو منع (قريش) من الصرف لبقية الوزن العروضي مستقيماً

وكانت التفعيلة الثانية (مَقَاعِلُنْ) ، دخلها زحاف القبض ، وهو زحاف جائز⁵ .

1 - المفضليات : 204 .

2 - انظر : العقد الفريد : 5 / 419 ، العروض لابن جني : 66 ، الكافي في العروض والقوافي : 26 مفتاح العلوم : 251 ، شفاء الغليل : 77 .

3 - حدها : نفاذها ، وبأسها ، . القاموس : مادة (حدد) .

4 - المفضليات : 204 .

5 - انظر : العقد الفريد : 5 / 419 ، العروض : 66 ، الكافي في العروض والقوافي : 26 مفتاح

العلوم : 251 ، شفاء الغليل : 77 .

ومنها قول الطفيل الغنوي¹ :

تَسُوفُ² الأَوابي³ مَنكَبِيهِ⁴ كَأَنَّهَا عَذَارَى فُرَيْشٍ⁵ غَيْرَ أَنْ لَمْ تُوشَمَّ⁶ البحر الطويل

ويوضح ذلك التقطيع العروضي للشطر الثاني على النحو الآتي :

عَذَارَى	فُرَيْشٌ غَيِّ	رَأْنَ لَمْ	تُوشَشَ مَيِّ
ه//ه	ه//ه ه/ه	ه//ه	ه//ه /ه
فَعُولُنْ	مَفَاعِلُنْ	فَعُولُنْ	مَفَاعِلُنْ

ويتبين ممَّا سبق أَنَّ الشاعر لو منع (قريش) من الصرف لَبقي الوزن العروضي

مستقيماً وكانت التفعيلة الثانية (مَفَاعِلُنْ) ، دخلها زحاف القبض ، وهو زحاف جائز⁷ .

ويخلص الباحث من هذا كله إلى أَنَّ ثمة لغتين في الأسماء المؤنثة الدالة على أسماء

القبائل والأحياء والبلدان : الأولى تمنع صرف هذه الأسماء إن دَلَّت على اسم مؤنث وعلة منعها

1 - طفيل بن عوف بن كعب، من بني غني ، من قيس عيلان شاعر جاهلي فحل، من الشجعان ، وهو أوصف العرب للخليل ، وربما سمي (طفيل الخيل) لكثرة وصفه لها ، ويسمى أيضا (المحبر) بتشديد الباء لتحسينه شعره ، عاصر النابغة الجعدي ، وزهير بن أبي سلمى، ومات بعد مقتل هرم بن سنان . له (ديوان شعر - ط) صغير. الأعلام : 3 / 228 .

2 - السوف : الشم . القاموس : مادة (سوف) .

3 - الأوابي : الإبل الحفاف والجذع والثناء إذا ضربها الفحل فلم تلتحج . مقاييس اللغة : مادة (أوب) .

4 - المنكب : مجتمع رأس الكتف والعضد ، والهاء تعود على فحل الإبل . القاموس : مادة (نكب) .

5 - عذارى : جمع مفردة عذراء : وهي البكر التي لم يلمسها رجل . مقاييس اللغة : مادة (عذر)

توشم : تدلُّ على تأثير في شيء تزيئنا له . مقاييس اللغة : مادة (وشم) .

6 - ديوان طفيل الغنوي : 77 .

7 - انظر : العقد الفريد : 5 / 419 ، العروض لابن جني : 66 ، الكافي في العروض والقوافي : 26

مفتاح العلوم : 251 ، شفاء الغليل : 77 .

من الصرف ؛ العلمية والتأنيث ، واللغة الثانية تجيز صرفها ؛ لورود ذلك عن العرب الموثوق بكلامهم .

وبناء على ما سبق ؛ فإنَّ الباحث يترأى له أنَّ صرف الأسماء المؤنثة الدالة على أسماء القبائل والأحياء والبلدان لغة فصيحة من لغات العرب لا يمكن إنكارها ، أو تجاهلها وممَّا يقوي هذا الرأي ورود صرف هذه الأسماء في كلام العرب من غير علة أوجبت صرفها علماً أنَّ هذه الأسماء اجتمعت فيها شروط المنع من الصرف ، وهي العلمية والتأنيث ، وهي الشروط نفسها التي قَعَدَها النحاة لمنع هذه الأسماء من الصرف ، يؤكد ذلك ما قرره الزجاج بقوله : " إنَّما لم تُصَرِّفْ جميع ما ذُكر في هذا الباب لأنَّ التأنيث فرع التنكير ، والتنكير هو الأصل " ¹ .

وقد علَّل النحاة صرف هذه الأسماء بأنَّها تُؤوَّلُ باسم الأب أو الحي ، ويقول سيبويه معللاً صرفها : " لأَنَّك لم تجعل واحداً منهما اسماً للقبيلة " ² والباحث لا يتفق مع هذا الرأي فهو يؤكد أنَّ هذه الأسماء صُرِّفت ؛ لأنَّها تمثل لغة من لغات العرب الفصيحة ، فهي أسماء مؤنثة مصروفة من غير علة أوجبت صرفها ، وأنَّه لا يمكن تأويلها باسم الأب ، أو اسم الحي لأنَّها وردت مع فعل مختوم بتاء التأنيث الساكنة ، وهذا إن دلَّ على شيءٍ فإنَّما يدلُّ على أنَّها أسماء مؤنثة .

وأنَّ النحاة أنفسهم وقعوا في اضطراب عند تعليلهم منع هذه الأسماء من الصرف تارة وصرفها تارة أخرى ، فيرون أنَّها صُرِّفتْ ؛ لأنَّ العرب قصدوا بها اسماً مذكراً ويعلون منعها

¹ - ما ينصرف وما لا ينصرف : 49 .

² - الكتاب : 3 / 247 .

من الصرف ؛ لأنَّ العرب أرادوا بها علمًا مؤنثًا . وبعض الأسماء أجازوا فيها الوجهين المنع من الصرف وجواز صرفها¹ .

صرف العلم الأعجمي

وصُرف العلم الأعجمي في الشعر العربي الفصيح نحو : يغوٲ ، وجبريل ، وداود ويعقوب ، وهرقل ، مع أنَّها أسماء ممنوعة من الصرف وفق قاعدة الممنوع من الصرف للعلمية والعجمة ، لكنَّ وردت شواهد في الشعر العربي صرفت هذه الأعلام مع أنَّها اجتمعت فيها شروط المنع من الصرف . ومنها صرف (جبريل) كقول جرير :

قَيْسُ الْبِرَاجِمِ² شَرُّ الْخَلْقِ كُلِّهِمْ أَخْزَاهُمْ رَبُّ جِبْرِيلِ وَمِيكَالِ³ البحر البسيط

ويلجأ الباحث إلى تقطيع الشطر الثاني تقطيع عروضيًا ؛ ليبين أنَّ صرف (جبريل)

لم يكن للمحافظة على الوزن ، ويكون تقطيعه على النحو الآتي :

أَخْزَاهُمْ	رَبُّ جِبْرِيلِ	وَمِيكَالِ	كَأَلِي
°//°//°/	°//°/°/	°//°/	°//°/
مُسْتَفْعِلُنْ	فَاعِلُنْ	مُسْتَفْعِلُنْ	فَعْلُنْ

ويتبين للباحث أنَّ الشاعر لو منع (جبريل) من الصرف لكانت التفعيلة الثالثة

(مُسْتَفْعِلُنْ) ، دخلها زحاف الطي ، وهو زحاف جائز⁴ .

¹ - انظر : ما ينصرف وما لا ينصرف : 53 وما بعدها .

² - قيس البراجم : البراجم مفاصل الأصابع التي بين الأشجاع والرواجف ، والمقصود في هذا البيت أحياء بني تميم (عمرو و قيس) ، وذلك أنَّ أباهم قبض أصابعه ، وقال : كونوا كبراجم يدي هذه ولا تتفروقا . اللسان : مادة (برجم) .

³ - ديوان جرير : 338 .

⁴ - انظر العقد الفريد : 5 / 426 ، كتاب العروض لابن جني : 78 ، الكافي في العروض والقوافي: 43 مفتاح العلوم : 254 ، شفاء الغليل : 71 ، المعجم المفصل في علم العروض: 255 .

ومنها صرف (يغوث) كقول ذي الرمة¹ :

وَعَبْدُ يَغُوثٍ² تَحْجُلُ الطَّيْرُ³ حَوْلَهُ وَقَدْ تَلَّ⁴ عَرْشِيهِ⁵ الْحُسَامُ الْمُدَكَّرُ⁶ البحر الطويل

و يوضح ذلك التقطيع العروضي

رُحُولٌ هُوَ	جُ لُطَطِي	يَغُوثِي تَحْ	وَعَبْدُ
° / °//	°//	°/°//	°//
مَفَاعِلُنْ	فَعُولُنْ	مَفَاعِلُنْ	فَعُولُنْ

والذي يميل إليه الباحث أنَّ صرف العلم الأعجمي (يغوث) في هذا الشاهد لم يكن

لإقامة الوزن ، بل جاء على لغة فصيحة من لغات العرب ، فلو منع الشاعر العلم الأعجمي من

الصرف لكانت التفعيلة الثانية (مَفَاعِلُنْ) ، دخلها زحاف القبض ، وهو زحاف جائز⁷ .

¹ - غيلان بن عقبة بن نهيس بن مسعود العدوي (117 هـ) من مضر، أبو الحارث، ذو الرمة شاعر من فحول الطبقة الثانية في عصره . قال أبو عمرو بن العلاء : فَتَحَ الشعر بامرئ القيس وَحُتِمَ بذِي الرمة وكان شديد القصر، دميماً ، يضرب لونه إلى السواد ، له (ديوان شعر - ط) في مجلد ضخ ، توفي بأصبهان وقيل بالبادية . الأعلام : 5 / 124 .

² - عبد يغوث بن وقاص الحارثي ، ولم يقتل في المعركة ، وإنما قُتِلَ في الأسر ، وكان رئيس مذحج يوم الكلاب . ويروى البيت في اللسان :

وعبد يغوث تحجل الطير حوله وقد اهتدَّ عرشيه الحسام المنكر

انظر اللسان : مادة (هذذ) .

³ - حجلت عينيه : غارت . اللسان : مادة (حجل) .

⁴ - الهدم ، والذل . مقاييس اللغة : مادة (ثلل) .

⁵ - تلَّ عرشه : هُدِمَ ما هو عليه من قوام أمره . اللسان : مادة (عرش)

⁶ - ديوان ذي الرمة : 229 .

⁷ - انظر : العقد الفريد : 5 / 419 ، العروض : 66 ، الكافي في العروض والقوافي : 26 مفتاح

العلوم : 251 ، شفاء الغليل : 77 .

ومنها صرف (داود) كقول جرير :

في آلِ يَرْبُوعٍ يُلَاقِي المِصْدَقَا وَنَسَجَ دَاوُدٌ عَلَيْنَا حَلَقًا¹ بحر الرجز

ويلجأ الباحث إلى التقطيع العروضي ؛ ليبين أنّ صرف (داود) لم يكن للضرورة ولا

للمحافظة على الوزن ، يكون تقطيع الشطر الثاني على النحو الآتي :

وَنَسَجُ دَا	وُؤِدُنْ عَلِي	نَا حَلَقًا
°//°//	°//°//	°//°//
مُتَقَعِلُنْ	مُتَقَعِلُنْ	مُتَقَعِلُنْ

والذي يبدو للباحث أنّ (داود) لو مُنِع من الصرف لكانت التفعيلة الثالثة)

مُتَقَعِلُنْ (، قد دخلها زحاف الطي ، وهو زحاف جائز² .

ومنها قول الحطيئة³ :

يَمْشُونَ فِي نَسَجِ دَاوُدٍ كَأَنَّهُمْ بُزْلٌ⁴ طَلَى أَدْمَهَا بِالزَّفْتِ⁵ طَالِيهَا⁶ البحر البسيط

ويميل الباحث إلى القول : إنّ صرف (داود) لم يكن للمحافظة على الوزن ، فالوزن

مستقيم ، سواء أُصْرِفَ (داود) أم مُنِعَ من الصرف ، وممّا يدلُّ على ذلك التقطيع العروضي

¹ - ديوان جرير : 320 .

² - انظر : العقد الفريد : 5 / 436 ، كتاب العروض لابن جني : 108 ، الكافي في العروض : 80 مفتاح العلوم : 259 ، شفاء الغليل : 71 ، المعجم المفصل في علم العروض : 256 .

³ - جروان بن أوس بن مالك العبسي (45 هـ) أبو مليكة شاعر مخضرم ، أدرك الجاهلية والإسلام كان هجاءً عنيفاً ، لم يكذب يسلم من لسانه أحد ، وهجا أمه وأباه ونفسه . وأكثر من هجاء الزبير بن بدر فشكاه إلى عمر بن الخطاب ، فسجنه عمر بالمدينة ، فاستعطفه بأبيات ، فأخرجه ونهاه عن هجاء الناس فقال إذا تموت عيالي جوعاً ! . له (ديوان شعر - ط) الأعلام : 2 / 118 .

⁴ - جمع مفردة بزل : يقال بزل ناب البعير إذا انفطر وانشق . اللسان : مادة (بزل)

⁵ - طلى : لطح . اللسان : مادة (طلى) ، أدمها : جلدها . اللسان : مادة (أدم) ، بالزفت : بالقار وهو نوع من الدواء للإيل . اللسان : مادة (زفت)

⁶ - ديوان الحطيئة : 255 .

يَمْشُونَ فِي	نَسَجَ دَا	وُودِنَ كَأَنَّ	نَ هُمُو
°//°//°/	°//°/	°//°//°/	°///
مُسْتَفْعِلُنْ	فَاعِلُنْ	مُسْتَفْعِلُنْ	فَعِلُنْ

فلو منع الشاعر (داوُد) من الصرف لكانت التفعيلة الثالثة (مُسْتَفْعِلُنْ) ، دخلها

زحاف الطي ، وهو زحاف جائز¹ .

ومنها صرف يعقوب في قول جرير :

لا يَنْقُلُونَ إِلَى الْجَبَانِ مَيِّتَهُمْ حَتَّى يُؤَاجِرَ يَعْقُوبَ لَهُمْ نَفْرًا² البحر البسيط

ويلحظ الباحث أنَّ الشاعر صرف العلم الأعجمي في الشطر الثاني من غير ضرورة

أوجبت صرفه ، والتقطيع العروضي للشطر الثاني يبين ذلك .

حَتَّى يَأْ	جَرِعَ	فُؤُونَلَهُمْ	نَفَرُنْ
°//°//°/	°///	°//°//°/	°///
مُسْتَفْعِلُنْ	فَعِلُنْ	مُسْتَفْعِلُنْ	فَعِلُنْ

ويتراءى للباحث أنَّ (يعقوب) لو مُنِعَ من الصرف لكانت التفعيلة الثالثة (مُسْتَفْعِلُنْ) قد

دخلها زحاف الطي ، وهو زحاف جائز³ .

¹ - انظر : العقد الفريد : 5 / 426 ، كتاب العروض لابن جني : 78 ، الكافي في العروض : 43 مفتاح

العلوم : 254 ، شفاء الغليل : 71 ، المعجم المفصل في علم العروض : 255 .

² - ديوان جرير : 172 .

³ - انظر : العقد الفريد : 5 / 426 ، كتاب العروض لابن جني : 66 ، الكافي في العروض والقوافي : 26

مفتاح العلوم : 251 شفاء الغليل : 77 ، المعجم المفصل في علم العروض : 256 .

ومن الأعلام الأعجمية التي وردت مصروفة في الشعر العربي من غير علة أوجبت

صرفها (هرقل) في قول الفرزدق¹ :

فَإِنَّ أَخَاهَا عَبْدٌ أَعْلَى بَنَى لَهَا بِأَرْضِ هِرْقَلٍ وَالْعُلَى ذَاتُ مَجْشَمٍ² الْبَحْرِ الطَّوِيلِ

فالشاعر لم يضطر إلى صرف العلم الأعجمي من أجل إقامة الوزن ، فله أن يمنع

(هرقل) من الصرف دون أن ينكسر الوزن ، والتقطيع العروضي يبين ذلك .

بَأَرْضِ	هَرَقْلٍ وَنَ	عُلَى ذَا	تُمَجْشَمِي
/°//	/°°//	°°//	°°//
فَعُولُنْ	مَفَاعِلُنْ	فَعُولُنْ	مَفَاعِلُنْ

فلو مُنِعَ (هرقل) من الصرف لكانت التفعيلة الثانية (مَفَاعِلُنْ) ، قد دخلها زحاف القبض³ .

¹ - همام بن غالب بن صعصعة التميمي الدارمي (110 هـ) شاعر من النبلاء من أهل البصرة، عظيم الأثر في اللغة ، يشبه بزهير بن أبي سلمى وكلاهما من شعراء الطبقة الأولى ، زهير في الجاهليين والفرزدق في الإسلاميين ، وهو صاحب الأخبار مع جرير والأخطل ، ومهاجاته لهما أشهر من أن تذكر كان شريفاً في قومه، عزيز الجانب، يحمي من يستجير بقبر أبيه ، لُقِبَ بالفرزدق لجهامة وجهه وغلظه وتوفي في بادية البصرة ، وقد قارب المئة . الأعلام : 8 / 93 .

² - شرح ديوان الفرزدق : 2 / 380 .

³ - وهو زحاف جائز في حشو البحر الطويل ، انظر : العقد الفريد : 5 / 419 ، كتاب العروض : 66 الكافي في العروض : 26 ، مفتاح العلوم : 251 ، شفاء الغليل : 77 .

صرف العلم المختوم بألف ونون زائدتين

أمَّا العلم المختوم بألف ونون زائدتين بعد حرفين ثانيها مضعف فللنحاة مذهبان مذهب يمنعه من الصرف ، ومذهب يجيز صرفه ، وقد وردت شواهد نحوية صرفته ، كقول عبيد بن الأبرص¹ :

حَتَّى تَعَاظِينَ غَسَانًا فَحَزَبَهُمْ يَوْمَ الْمُرَارِ وَلَمْ يَلُؤُوا عَلَى أَحَدٍ² الْبَحْرِ الْبَسِيطِ

فإذا ما عددنا النون حرفًا أصليًا ، فلا شاهد في هذا البيت ؛ لأنه لا توجد علة مانعة تمنع الاسم من الصرف . أمَّا إذا عددنا النون حرفًا زائدًا - فعندئذٍ - يكون الشاهد وهو صرف الاسم المختوم بألف ونون زائدتين ، وهذه يعد خروجًا على القاعدة النحوية .

فإذا ما قطع الباحث الشطر الأول من البيت تقطيعًا عروضيًا تبين له أنَّ صرف العلم المختوم بألف ونون زائدتين لغة فصيحة من لغات العرب .

حَتَّى تَعَا	طَيْنَ غَسْ	سَانُنْ فَحَزْ	بَ هُمُو
°//°/	°//°/	°//°/	°///
مُسْتَعْلُنْ	فَاعِلُنْ	مُسْتَعْلُنْ	فَعِلُنْ

ويبدو للباحث أنَّ (غسان) لو مُنِع من الصرف لبقى الوزن مستقيمًا ، وكانت التفعيلة الثالثة (مُسْتَعْلُنْ) ، قد دخلها زحاف الطي ، وهو زحاف جائز³ .

¹ - عبيد بن الأبرص بن عوف بن جشم الاسدي، من مضر، شاعر، من دهاة الجاهلية وحكمائها. وهو أحد أصحاب (المجهرات) المعدودة طبقة ثانية عن المعلقات . الأعلام : 4 / 188 .

² - ديوان عبيد بن الأبرص : 57 .

³ - انظر : العقد الفريد : 5 / 426 ، وكتاب العروض لابن جني : 78 ، والكافي في العروض : 43 مفتاح العلوم : 254 ، شفاء الغليل : 71 ، المعجم المفصل في علم العروض : 255 .

ومنها صرف (شيبان) كقول الحارث بن عباد¹ :

وَأَيَقُنُوا أَنَّ شَيْبَانًا وَإِخْوَتَهُمْ قَيْسًا وَدُهْلًا وَتَيْمَ اللَّاتِ قَدْ رَصَدُوا² الْبَحْرَ الْبَسِيطَ

فإذا ما قطع الباحث الشطر الأول من البيت تقطيعاً عروضياً تبين له أنّ صرف العلم

المختوم بألف ونون زائدتين لم يكن للضرورة الشعرية ، ولالإقامة الوزن العروضي .

وَأَيَقُنُوا	أَنْنَشِي	بَأَنْنَوَاحٍ	وَتَهُمْ
°//°//	°//°/	°//°/	°//
مُتَّفَعِلُنْ	فَاعِلُنْ	مُسْتَفْعِلُنْ	فَعِلُنْ

والذي يبدو للباحث أنّ الشاعر لو منع (شيباناً) من الصرف لبقى الوزن مستقيماً

وكانت التفعيلة الثالثة (مُسْتَفْعِلُنْ) ، دخلها زحاف الطي³ .

ومنها قول عمرة أم عمران بن الحارث الراسبي⁴ :

اللَّهُ أَيَّدَ عِمْرَانًا وَطَهَّرَهُ وَكَانَ عِمْرَانُ يَدْعُو اللَّهَ فِي السَّحْرِ⁵ الْبَحْرَ الْبَسِيطَ

والتقطيع العروضي يبين ذلك :

¹ - الحارث بن عباد بن قيس بن ثعلبة البكري، أبو منذر: حكيم جاهلي ، كان شجاعاً ، من السادات شاعرًا انتهت إليه إمرة بني ضبيعة وهو شاب . وفي أيامه كانت حرب (البسوس) فاعتزل القتال مع قبائل من بكر منها يشكر وعجل وقيس . الأعلام : 2 / 156 .

² - الحارث بن عباد ، حياته وشعره : 95 .

³ - انظر : العقد الفريد : 5 / 426 ، وكتاب العروض لابن جني : 78 ، والكافي في العروض : 43 مفتاح العلوم : 254 ، شفاء الغليل : 71 ، المعجم المفصل في علم العروض : 255 .

⁴ - شاعرة من شعراء الخوارج لها شعر ترثي فيه ابنها حينما قتل مع نافع بن الأزرق يوم دولا ب . انظر شعر الخوارج : 85 .

⁵ - شعر الخوارج : 85 .

أَلَا هُ أَيُّ	يَدَعُمُ	رَأْنُو طَهْ	هَرَهُوْ
°//°/°/	°///	°//°/°/	°///
مُسْتَفْعِلُنْ	فَعِلُنْ	مُسْتَفْعِلُنْ	فَعِلُنْ

ويتراءى للباحث أنّ (عمراًنا) لو مُنِعَ من الصرف لبقى الوزن مستقيماً ، ولكانت

التفعيلة الثالثة (مُسْتَفْعِلُنْ) ، قد دخلها زحاف الطي ، وهو زحاف جائز¹ .

ومن الشواهد صرف (غطفان) في قول الفرزدق :

لَوْ لَمْ تَكُنْ غَطْفَانٌ لَا دُنُوبَ لَهَا إِلَيَّ لَأَمْ دَوُوَ أَحْلَامِهِمْ عُمَرَا² البحر البسيط

موطن الشاهد : غطفان .

وجه الاستشهاد : حيث جاء العلم المختوم بألف ونون زائدتين مصروفاً من غير ضرورة

أوجبت ذلك . والتقطيع العروضي يبين ذلك .

لَوْلَمْ تَكُنْ	غَطْفَانٌ	نُنْ لَا دُنُوبَ	بَلَهَا
°//°/°/	°///	°//°/°/	°///
مُسْتَفْعِلُنْ	فَعِلُنْ	مُسْتَفْعِلُنْ	فَعِلُنْ

فلو منع الشاعر (غطفان) من الصرف لبقى الوزن مستقيماً ، وكانت التفعيلة الثالثة (

مُسْتَفْعِلُنْ) ، دخلها زحاف الخبن ، وهو زحاف جائز³ .

ومنها صرف سبحان في قول ورقة بن نوفل¹ :

¹ - انظر : العقد الفريد : 5 / 426 ، كتاب العروض لابن جني : 78 ، والكافي في العروض : 43 مفتاح

العلوم : 254 ، شفاء الغليل : 71 ، المعجم المفصل في علم العروض : 255 .

² - شرح ديوان الفرزدق : 1 / 385 . والبيت من شواهد معاني القرآن للأخفش : 129 .

³ - انظر : العقد الفريد : 5 / 426 ، وكتاب العروض لابن جني : 78 ، والكافي في العروض : 44 مفتاح

العلوم : 254 ، المعجم المفصل في علم العروض : 255 .

سبحان ذي العرشِ سبحاناً يعادلهُ ربُّ البريةِ فرد واحدٌ صمدٌ² البحر البسيط

والتقطيع العروضي يبين ذلك

سُبْحَانُذَلِ	عَرْشُشُبِّ	حَانُنُيَعَا	دِلْهُو
°//°/°/	°//°/	°//°/°/	°///
مُسْتَفْعِلُنْ	فَاعِلُنْ	مُسْتَفْعِلُنْ	فَعِلُنْ

ويتضح للباحث من خلال التقطيع العروضي أنَّ (سبحاناً) لو مُنِعَ من الصرف لبقِيَ الوزن مستقيماً ، وكانت التفعيلة الثالثة (مُسْتَفْعِلُنْ) ، وهي إحدى التفعيلات الفرعية للتفعيلة الرئيسية (مُسْتَفْعِلُنْ) قد دخلها زحاف الطي وقد أجازهُ العروضيون³ .

ومنها قول أمية بن أبي الصلت⁴ :

سبحانه ثُمَّ سُبْحَانَا يَعُودُ لَهُ وَقَبْلَنَا سَبَّحَ الْجُودِيُّ⁵ وَالْجُمْدُ⁶ البحر البسيط

موطن الشاهد : سبحاناً .

¹ - ورقة بن نوفل بن أسد بن عبد العزي من قريش ، حكيم جاهلي اعتزل الأوثان قبل الإسلام ، وامتنع من أكل ذبائحها ، وتنصر ، وقرأ كتب الأديان ، وكان يكتب اللغة العربية بالحرف العبراني ، أدرك أوائل عصر النبوة ولم يدرك الدعوة ، وهو ابن عم خديجة أم المؤمنين رضي الله عنها . الأعلام : 8 / 114 .

² - الأغاني : 3 / 83 .

³ - انظر : العقد الفريد : 5 / 426 ، كتاب العروض لابن جني : 78 ، والكافي في العروض : 43 مفتاح العلوم : 254 ، شفاء الغليل : 71 ، المعجم المفصل في علم العروض : 255 .

⁴ - أمية بن عبد الله أبي الصلت بن أبي ربيعة بن عوف الثقفي (5 هـ) ، شاعر جاهلي حكيم من أهل الطائف قدم دمشق قبل الإسلام ، وكان مطلعاً على الكتب القديمة ، وهو ممن حرموا على أنفسهم الخمر ونبذوا عبادة الأوثان في الجاهلية ، وأقام في الطائف إلى أن مات . أخباره كثيرة ، وشعره من الطبقة الأولى وعلماء اللغة لا يحتجون به لورود ألفاظ فيه لا تعرفها العرب . وهو أول من جعل في أول الكتب باسمك اللهم . الأعلام : 2 / 23 .

⁵ - الجودي ، والجمد : جيلان .

⁶ - ديوان أمية بن أبي الصلت : 37 . خزانة الأدب : 7 / 234 .

وجه الاستشهاد : حيث جاء العلم المختوم بألف ونون زائدتين مصروفًا من غير ضرورة

أوجبت ذلك . ويبدو للباحث أنّ صرف (سبحانًا) لم يكن للمحافظة على وزن البيت

دُلَّهُو	حَانُنِيْعُو	تُمَمَسِبْ	سُبْحَانَهُو
°///	°//°/°/	°//°/	°//°/°/
فَعِلُنْ	مُسْتَفْعِلُنْ	فَاعِلُنْ	مُسْتَفْعِلُنْ

فلو منع الشاعر (سبحانًا) من الصرف لبقى الوزن مستقيمًا ، وكانت التفعيلة الثالثة

(مُسْتَفْعِلُنْ) ، قد دخلها زحاف الطي ، وهو زحاف جائز¹ .

ويخلص الباحث من خلال الشواهد النحوية السابقة إلى أنّ مَنْ صرف العلم المختوم

بألف ونون زائدتين قد أصاب وجهًا من وجوه العربية ، وهو مصيب غير مخطئ . وممّا يؤيد

جواز صرفه أنّ الوزن العروضي في هذه الأبيات مستقيم سواء أُصْرِفَ العلم المختوم بألف ونون

زائدتين أم مُنِعَ من الصرف ، و يُرَجِّحُ الباحث أنّ يكون صرف العلم المختوم بألف ونون زائدتين

لغة فصيحة من لغات العرب .

صرف العلم الموازن للفعل

ومن الشواهد النحوية صرف (يزيد) كقول سويد اليشكري² :

فَمِمَّا يَزِيدُ إِذْ تَحَدَى جُمُوعَكُمْ فَلَم تَفْرَحُوهُ الْمَرْزُبَانُ الْمُسَوَّرُ³ البحر الطويل

¹ - انظر : العقد الفريد : 5 / 426 ، كتاب العروض لابن جني : 78 ، والكافي في العروض : 43 مفتاح

العلوم : 254 ، شفاء الغليل : 71 ، المعجم المفصل في علم العروض : 255 .

² - سويد بن أبي كاهل (غطيف ، أو شبيب) ابن حارثة بن حسل ، الذبياني الكناني اليشكري (60 هـ) شاعر من مخضرمي الجاهلية والإسلام ، عده ابن سلام في طبقة عنتره ، كان يسكن بادية العراق ، وسجن بالكوفة لمهاجراته أحد بني يشكر ، فعمل بنو عبس وذيبيان على إخراجهم ، لمديحه لهم ، فأطلق بعد أن حلف على ألا يعود إلى المهاجاة . أشهر شعره عينية كانت تسمى في الجاهلية (اليتيمة) وهي من أطول القصائد حفظ الرواة منها نيفا ومئة بيت . الأعلام : 3 / 146 .

³ - الأغاني : 13 / 119 .

موطن الشاهد : يزيدٌ .

وجه الاستشهاد : حيث جاء العلم الممنوع من الصرف للعلمية ووزن الفعل مصروفًا من

غير ضرورة أوجبت ذلك . يوضح ذلك التقطيع العروضي للشطر الأول

فَمِنْنَا	يَزِيدُنَا	تَحَدَّثِي	جُمُوعَكُمْ
°°//	°°/°//	°°//	°//°//
فَعُولُنْ	مَفَاعِلُنْ	فَعُولُنْ	مَفَاعِلُنْ

ويميل الباحث إلى القول : إنَّ (يزيد) لو مُنِعَ من الصرف لكانت التفعيلة الثانية

في الشطر الأول (مَفَاعِلُنْ) ، قد دخلها زحاف القبض ، وهو زحاف أجازه العروضيون¹ .

ومنها قول عمرو بن معدى كرب الزبيدي² :

يَزِيدٌ وَعَمْرُو وَالْحُصَيْنُ وَمَالِكٌ وَوَهَبٌ وَسَفِيَانٌ وَسَابِعُهُمْ وَبِرٌ³ البحر الطويل

موطن الشاهد : يزيدٌ .

وجه الاستشهاد : حيث جاء (يزيدٌ) مصروفًا من غير ضرورة أوجبت ذلك ، وكان حقه

المنع للعلمية ووزن الفعل .

¹ - انظر : العقد الفريد : 5 / 419 ، كتاب العروض لابن جني : 66 ، الكافي في العروض والقوافي : 26
مفتاح العلوم : 251 ، شفاء الغليل : 77 .

² - عمرو بن معدى كرب بن ربيعة بن عبد الله الزبيدي (21 هـ) فارس اليمن ، وصاحب الغارات المذكورة وفد على المدينة سنة (9 هـ) ، في عشرة من بني زبيد ، فأسلم وأسلموا ، وعادوا . ولمَّا توفي النبي صلى الله عليه وسلم ارتد عمرو في اليمن . ثم رجع إلى الإسلام فبعثه أبو بكر إلى الشام ، فشهد اليرموك وذهبت فيها إحدى عينيه ، وبعثه عمر إلى العراق ، فشهد القادسية ، وكان عصي النفس ، فيه قسوة جاهلية يكنى أبا ثور . وأخبار شجاعته كثيرة . الأعلام : 5 / 86 .

³ - شعر عمرو بن معدى كرب الزبيدي : 119 .

يوضح ذلك التقطيع العروضي للشطر الأول :

يَزِيدُنْ	وَعَمْرُنُونْ	حُصَيْنُنْ	وَمَاكُنْ
°/°//	°/°/°//	/°//	°//°//
فَعُوْلُنْ	مَفَاعِلُنْ	فَعُوْلُ	مَفَاعِلُنْ

ويبدو للباحث أنّ الشاعر لو منع (يزيدٌ) من الصرف لكانت التفعيلة الأولى في الشطر الأول (فَعُوْلُ) ، قد دخلها زحاف القبض ، وهو زحاف أجازه العروضيون¹ .

ويخلص الباحث من خلال الشواهد النحوية السابقة إلى أنّ مَنْ صرف العلم الذي على وزن خاص بالفعل أصاب وجهًا من وجوه العربية ، وهو مصيب غير مخطئ . فالعلم الذي على وزن خاص بالفعل تستوي فيه لغتان : إحداهما تمنعه من الصرف والأخرى تصرفه وإن كانت الأولى الأكثر والأشيع ومما يؤيد صحة صرفه أنّ الوزن العروضي في هذه الأبيات مستقيم سواء أُصْرِفَ العلم الذي على وزن خاص بالفعل أم مُنِعَ من الصرف .

صرف العلم المركب تركيبًا مزجيًا

ووردت شواهد نحوية صرفت العلم المركب تركيبًا مزجيًا كقول الأفيشر الأسدي² :

وَالِيْنَا حَضْرَمَوْتُ تَنْتَسِبُ³ الْبَحْرَ الرَّمْلَ

حَضْرَمَوْتُ فَتَشَّتْ أَحْسَابِنَا

موطن الشاهد : حَضْرَمَوْتُ .

¹ - انظر : العقد الفريد : 5 / 419 ، كتاب العروض لابن جني : 66 ، الكافي في العروض والقوافي : 26 مفتاح العلوم : 251 ، شفاء الغليل : 77 .

² - المغيرة بن عبد الله بن معرض الأسدي (80 هـ) شاعر هجاء ، عالي الطبقة من أهل بادية الكوفة كان يتردد إلى الحيرة . وُلِدَ في الجاهلية ، ونشأ في أول الإسلام . وعاش عمرًا طويلًا . لقب بالأفيشر لأنه كان أحمر الوجه أقرش . الأعلام : 7 / 277 .

³ - الأغاني : 11 / 168 .

وجه الاستشهاد : حيث جاء العلم المركب تركيبياً مزجياً مصروفاً من غير ضرورة أوجبت

ذلك . ويكون تقطيع الشطر الأول على النحو الآتي :

حَضْرَمُوئُنْ	فَتَسْتَأْخُ	سَابِتًا
°/°//°/	°/°//°/	°//°/
فَاعِلَاتَيْنِ	فَاعِلَاتَيْنِ	فَاعِلُنْ

الشطر الثاني :

وَالْيَنَاءُ	حَضْرَمُوئُنْ	تَنْتَسِبُ
°/°///	°/°//°/	°//°/
فَعِلَاتَيْنِ	فَاعِلَاتَيْنِ	فَاعِلُنْ

والذي يبدو للباحث أنّ (حضرموت) لو مُنِعَت من الصرف لكانت التفعيلة الأولى

في الشطر الأول (فَاعِلَاتُ) ، والتفعيلة الثانية في الشطر الثاني (فَاعِلَاتُ) ، قد دخلها

زحاف الكف ، وقد أجازة العروضيون¹ .

ومنها صرف حضرموت في قول الفرزدق :

سَتَسْمَعُ مَا تُنْثِي عَلَيْكَ إِذَا نَقَّتْ عَلَى حَضْرَمَوْتِ جَامِحَاتِ الْقَصَائِدِ² البحر الطويل

يوضح ذلك التقطيع العروضي للشطر الثاني :

عَلَى حَضْ	رَمَوْتِجَا	مِحَاتُلْ	قَصَائِدِي
°/°//	°/°//°//	°/°//	°//°//
فَعُولُنْ	مَفَاعِلُنْ	فَعُولُنْ	مَفَاعِلُنْ

¹ - انظر العقد الفريد : 5 / 439 ، كتاب العروض لابن جني : 113 ، الكافي في العروض والقوافي : 87

مفتاح العلوم : 260 ، شفاء الغليل في علم الخليل : 71 .

² - ديوان الفرزدق : 153 .

ويلحظ الباحث أنَّ الشاعر لو منع (حصرموت) من الصرف لكانت التفعيلة الثانية في الشطر الثاني (مَفَاعِلُنْ) ، قد دخلها زحاف القبض ، وهو من الزحافات الجائزة¹ .

ويخلص الباحث من خلال ما سبق إلى القول : إنَّ صرف العلم المركب تركيباً مزجياً لغة فصيحة من لغات العرب ، يؤيد هذا القول الشواهد النحوية التي صرفت العلم المركب من غير علة أوجبت صرفه ، فَمَنْ صرفه مصيب غير مخطئ فقد أصاب وجهًا من وجوه العربية ، لا يمكن إنكاره أو تجاهله . ويتضح للباحث أنَّ العلم المركب فيه لغتان : إحداهما تمنعه من الصرف ، والأخرى تجيز صرفه ، وإنَّ كانت الأولى الأكثر والأشيع .

وقد تتبع الباحث الشعراء الذين صرفوا الممنوع من الصرف في هذه الدراسة فوجد أنَّ جُلَّهُم ينتمي إلى قبائل عدنانية ، ومنهم مَنْ ينتمي إلى قبائل قحطانية ، وهم على النحو الآتي :

أولاً : شعراء القبائل العدنانية :

- شعراء مضر : ذو الرُّمة ، والعباس بن مرداس ، وورقة بن نوفل القرشي ، وأبو طالب عبد مناف بن عبد المطلب القرشي ، وعبيد بن الأبرص .
- شعراء تغلب : عمرو بن كلثوم ، الأخطل ، الأخنس بن شهاب .
- شعراء كنانة : عامر بن ثعلبة ، وسويد اليشكري .
- شعراء تميم : ، جرير ، الفرزدق .
- شعراء غطفان : الشماخ ، الحطيئة ، الطفيل الغنوي ، أمية بن أبي الصلت الثقفي .
- شعراء ربيعة : الأقيشر الأسدي . الحارث بن عباد البكري ، وعمرو بن قميئة البكري وعوف بن الأحوص ، ولييد بن ربيعة العامري .

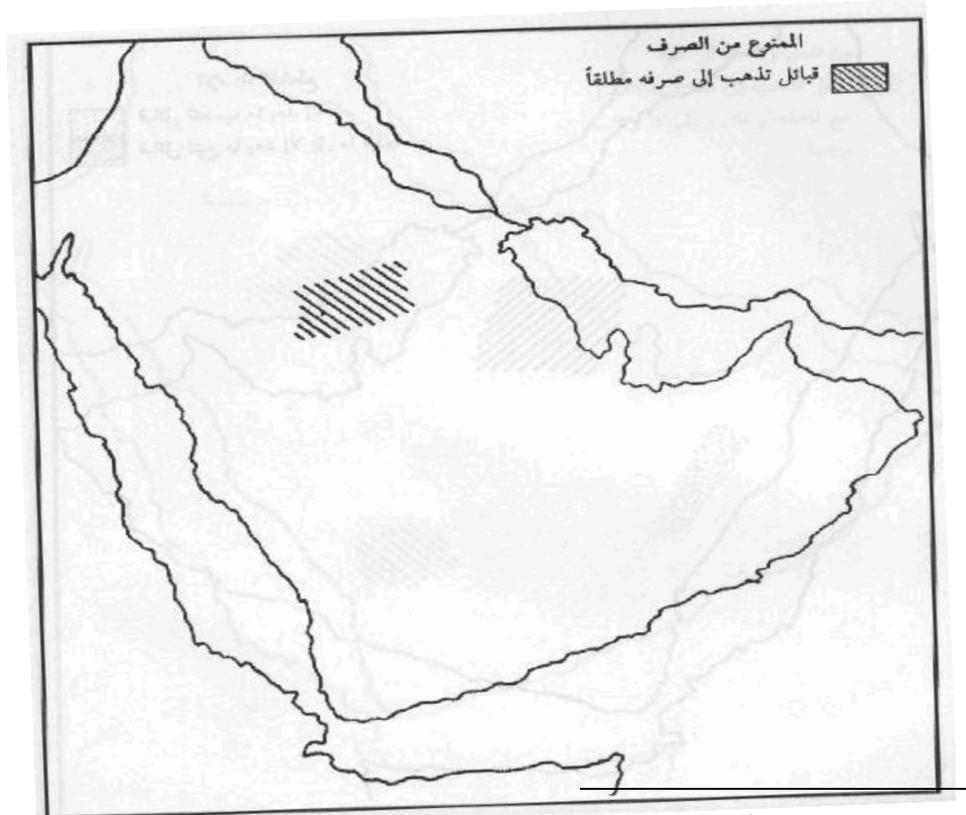
ثانياً : شعراء القبائل القحطانية :

- شعراء حمير : وضاح اليمن .
- شعراء زبيد : عمرو بن معدي كرب .

¹ - انظر : العقد الفريد : 5 / 419 ، العروض لابن جني : 66 ، الكافي في العروض والقوافي : 26 مفتاح العلوم : 251 ، شفاء الغليل : 77 .

ويرجح الباحث أنَّ هذين الشاعرين¹ قد تأثرا باللغة العدنانية ، وممَّا يدلُّ على هذا التأثير
صرف الممنوع من الصرف في شعرهما .

وممَّا لا شك فيه أنَّ كل قبيلة قد امتازت بلغتها ، فبعض القبائل تذهب إلى مطابقة
الفعل² مع فاعله أو نائبه إفرادًا وتثنيةً ، وجمعًا ، وقبائل تلزم المثني³ الألف في كل حال وقبائل
تذهب إلى القصر ، وقبائل تذهب إلى المد⁴ ، وقبائل تصرف الممنوع من الصرف مطلقًا وهي
القبائل التي كانت تسكن وسط الجزيرة العربية ويوضح ذلك الشكل الآتي⁵ :



- 1 - وهذان الشاعران أحدهما عاش في مكة ، وهو وضاح اليمن ، والآخر وفد مع قبيلته إلى المدينة المنورة وأقام فيها .
- 2 - وهم ينسبون هذه اللهجة إلى قبائل طيء ، وأزد شنوءة ، وبلحارث بن كعب . اللهجات العربية في القراءات القرآنية : 183 .
- 3 - وهي لهجة كانت موجودة في شرقي شبه الجزيرة حيث توجد بطون بني تميم بالقرب من مكة حيث كنانة ، وفي شمال اليمن حيث توجد هذه القبائل اليمنية . اللهجات العربية في القراءات القرآنية : 182 .
- 4 - تتفق الروايات على أنَّ الممدود من لهجات الحجاز حيث يذهب بنو تميم وقيس وربيعة وأسد إلى القصر . اللهجات العربية في القراءات القرآنية : 167 .
- 5 - اللهجات العربية في القراءات القرآنية : 232 .

شكل رقم (1)

وقد سكنت هذه القبائل التي صرفت الممنوع من الصرف وسط الجزيرة العربية ويوضح

ذلك الشكل الآتي¹:



شكل رقم (2)

¹ - أُخذ هذا الشكل من كتاب اللهجات العربية في القراءات القرآنية : 201 .

النتائج والتوصيات

في نهاية هذه الدراسة توصل الباحث إلى النتائج الآتية :

وردت شواهد نحوية صرفت الممنوع من الصرف ، وقد جاءت هذه الشواهد في القرآن الكريم وقراءاته ، وفي الحديث النبوي الشريف ، وفي الشعر العربي في فترات الاحتجاج على النحو الآتي :

- في القرآن الكريم وقراءاته صُرِفَت صيغة منتهى الجموع ، وما كان على وزن فَعْلَى والعلم المؤنث ، والعلم الأعجمي ، والعلم المعدول .

- وفي الحديث صُرِفَ الوصف الذي على وزن فَعْلان ومؤنثه فَعْلَى ، والعلم الأعجمي والعلم المؤنث ، والعلم المعدول .

- وفي الشعر صُرِفَ الاسم المؤنث ، وصيغة منتهى الجموع ، والعلم الأعجمي والعلم المؤنث ، والعام المختوم بألف ونون زائدتين ، والعلم الموازن للفعل ، والعلم المركب تركيباً مزجياً ، والوصف الذي على وزن فَعْلان .

وتوصل الباحث إلى أنّ صرف الممنوع من الصرف لغة فصيحة من لغات العرب لا يمكن إنكارها ، أو تجاهلها ، يشهد لصحتها كثرة الشواهد النحوية التي صرفت الممنوع من الصرف . وقد أشار النحاة في مؤلفاتهم وآرائهم وتخريجاتهم إلى هذه اللغة وممن أكد هذه اللغة الأخفش ، والكسائي .

وخلص الباحث إلى أنّ تعليل النحاة للألفاظ التي جاءت مصروفة في القرآن الكريم وقراءاته بأنّها للتناسب ، أو للإتباع تفتقر إلى الدقة العلمية ، وإلى الموضوعية ؛ إذ إنّها لا تناسب ولا إتباع بين هذه الألفاظ وما جاورها من الكلمات في السياق القرآني .

وتوصل الباحث إلى أنّ تعليل صرف الألفاظ الممنوعة من الصرف التي وردت في القرآن الكريم وقراءته على أنها لغة فصيحة من لغات العرب القديمة أقوى ، وأفضل من تعليلها بأنّها للتناسب .

وأنّ تعليل النحاة للشواهد التي خالفت قواعد اللغة العربية بأنّها ضرورة شعرية غايتها المحافظة على الوزن الموسيقي للقصيدة ، ولا سيما شواهد الممنوع من الصرف هو تعليل غير دقيق ؛ إذ إنّ هذه الشواهد في غالبها تمثل لغة من لغات العرب القديمة ، وقد أثبت الباحث أنّ شواهد صرف الممنوع من الصرف في الشعر العربي لم تكن كلها للمحافظة على الوزن وأنّ الشاعر لم يضطر إلى صرفها فراراً من انكسار الوزن .

والباحث لا ينكر الضرورة الشعرية ، وأنّ الشاعر قد يضطر في كثير من الأحيان إلى مخالفة القاعدة النحوية من أجل المحافظة على الوزن الموسيقي للقصيدة ، ولكنّ ليس كل ما خالف القاعدة النحوية هو من أجل المحافظة على الوزن . بل تدرس هذه الشواهد ليتبين أنّ منها ما هو ضرورة شعرية غايتها المحافظة على الوزن ، ومنها ما يمثل لغة فصيحة من لغات العرب .

وتبين للباحث أنّ القراءات القرآنية مادة لغوية غزيرة تفيد الدارسين ، وتزيل الغموض عن كثير من المشكلات ، والخلافات النحوية التي وقعت بين النحاة في العصور الزاهرة ، وأنّه لا يمكن لدارس اللغة العربية الاستغناء عن القراءات القرآنية في دراسته للغة في مستوياتها كافة .

وَأَنَّ اختلاف آراء النحاة واضطرابها في علل الممنوع من الصرف دليل على أَنَّ ثمة لغة من لغات العرب تصرف الممنوع من الصرف ، وهذا يؤكد أَنَّ الممنوع من الصرف حدث نتيجة التطور اللغوي للغة العربية ؛ إذ إِنَّ النحاة قد اختلفوا في علل منع الأسماء المؤنثة الثلاثية الساكنة الوسط ، فمنهم مَنْ أجاز صرفها ، ومنهم مَنْ رجع منعها من الصرف . واختلفوا في صرف العلم الأعجمي الثلاثي ومنعه ، وصرف ما كان على وزن فَعْلَى أو فُعْلَى ومنعها من الصرف ، وغيرها .

وتوصل الباحث إلى أَنَّ إعراض النحاة عن الاستشهاد بالحديث النبوي الشريف وعن الاحتجاج به أدى إلى ظهور مسألة الشذوذ في قواعد اللغة العربية ؛ إذ إِنَّ النحاة علَّلوا الشواهد المخالفة لقواعد اللغة العربية بالشذوذ ، ومنعوا القياس عليها . وبذلك فقدت اللغة العربية كثيرًا من الشواهد اللغوية التي حفظت لنا اللغات المستعملة في عصور الاحتجاج .

وبناء على ما سبق يرجح الباحث أَنَّ عدم إمام النحاة بلغات العرب، واقتصارهم على لغة واحدة وهي اللغة الفصحى المتمثلة في لغة قريش وما جاورها من القبائل العربية أدى بهم إلى وصف اللغات الأخرى بأنها ضعيفة أو رديئة ، أو شاذة لا يقاس عليها .

وتبين للباحث أَنَّ النحاة أهملوا القبائل القحطانية فلم يستشهدوا بلغتها ، واكتفوا بالأخذ عن القبائل العدنانية التي سكنت وسط الجزيرة العربية .

يرجح الباحث أَنَّ اللغة التي تصرف الممنوع من الصرف لغة عربية قديمة عدنانية فقد تتبع الباحث نسب الشعراء الذين صرفوا الممنوع من الصرف فوجد أَنَّ جُلَّهُم يعود في نسبهم إلى قبيلة عدنان ، ممَّا يؤكد أَنَّ هؤلاء الشعراء قد احتفظوا بلغاتهم ولغات قبائلهم وبقيت هذه اللغة متجذرة فيهم فوجدت هذه اللغة في شعرهم .

ويرجح الباحث أن للأسواق النقدية التي كانت تعقد في الجاهلية أثرًا كبيرًا في إقبال الشعراء على اللغة الفصحى ، وهي اللغة العليا التي كانت تمثلها لغة قريش ، ونظم شعرهم بما يوافق هذه اللغة ، مما أدى إلى اندثار لغات قبائلهم .

واتضح للباحث أنَّ صرف الأسماء الممنوعة من الصرف متأصل في اللغة العربية إذ إنَّ النحاة أجمعوا على أنَّ الأصل في الأسماء الصرف ، وأنَّ منعها من الصرف علة طارئة . وقد أشار علماء العربية إلى أنَّ الأصل في الأسماء الصرف¹ .

وتوصل الباحث إلى أنَّ منع الأسماء من الصرف هو اللغة الفصحى والأكثر شيوعًا والأقوى التي يقاس عليها ، وأنَّ اللغة التي صرفت الممنوع من الصرف لغة صحيحة في القياس لكنَّها قليلة في الاستعمال ، وأنَّ منع الأسماء من الصرف كان نتيجة التطور اللغوي لقواعد اللغة العربية . ولعل برجستراسر أصاب في ما وصل إليه إذ يقول : " وأما عدم انصراف بعض الأسماء نحو : يعوق ، وعمر ، طلحة ، وهند ، وأبيض ، وبيضاء ، كثيرًا من أبنية جمع التكسير فهو من غرائب اللغة العربية ، ومما يدل على حدائته أنَّ كل الأسماء غير المنصرفة يمكن انصرافها في الشعر ، والشعر كثيرًا ما يحافظ على القديم² " .

ويوصي الباحث الباحثين في نهاية هذه الدراسة بما يلي :

- إعادة النظر في مسألة الضرورة الشعرية ، ودراستها دراسة علمية دقيقة ؛ للتمييز بين ما هو ضرورة وما هو لغة عربية فصيحة من لغات العرب القديمة .

¹ - انظر : الإنصاف في مسائل الخلاف : 2 / 489 ، وشرح شذور الذهب : 588 .

² - التطور النحوي للغة العربية : 118 .

- الاستشهاد بالحديث النبوي الشريف والاحتجاج به ؛ إذ إنَّه مصدر من مصادر اللغة لا يمكن إغفاله أو الإعراض عنه .
- دراسة القراءات القرآنية وربطها بتطور الدرس النحوي .
- دراسة اللهجات العربية دراسة علمية وبيان أثرها في القراءات القرآنية .
- موقف النحاة من رفضهم للغة القبائل القحطانية واقتصارهم على لغة القبائل العدنانية .

مصادر الدراسة ومراجعها

القرآن الكريم .

مصحف القراءات .

1. ابن الأبرص ، عبيد الأسدي ، ديوان عبيد بن الأبرص (1964 م) . بيروت . دار صادر.
2. ابن الأثير ، أبو السعادات المبارك بن محمد الجزري ، النهاية في غريب الحديث والأثر (1979م) . تحقيق طاهر الزاوي ومحمود الطناحي ، بيروت ، المكتبة العلمية .
3. الأخطل ، أبو مالك غياث بن غوث بن الصلت ، ديوان الأخطل (1994م) . شرحه وقدم له مهدي محمد ناصر الدين ، ط 2 ، بيروت لبنان دار الكتب العلمية بيروت .
4. الأخفش الأوسط ، أبو الحسن سعيد بن مسعدة 215هـ ، معاني القرآن (1981م) . حققه الدكتور فائز فارس ، الطبعة الثانية ، (د ، م) ، (د ، ن) .
5. الأزهري ، أبو منصور محمد بن أحمد 370هـ ، تهذيب اللغة (1964م) . تحقيق عبد السلام هارون ومراجعة محمد علي النجار ، (د ، ط) ، القاهرة ، المؤسسة المصرية للتأليف والترجمة .
6. الأسترابادي ، رضي الدين محمد بن الحسن الأسترابادي النحوي 686 هـ :
- شرح الشافية (د ، ت) . تحقيق محمد الزفزاف وآخرين ، القاهرة ، (د ، ن) .
- شرح الرضي على الكافية (1275هـ) . القاهرة مطبعة مجمع الرضي المطبعة العامرة ببولاق .
7. الأشموني ، شرح الأشموني على ألفية ابن مالك (1955م) . حققه محمد محي الدين عبد الحميد الطبعة الأولى ، مصر ، مكتبة النهضة المصرية.
8. الأصفهاني ، أبو الفرج :
- الأغاني (1986 م) . شرح الأستاذ عبد مهنا ، الطبعة الأولى ، بيروت ، دار الكتب العلمية .
- الأغاني (1986 م) . شرحه وكتب هوامشه الأستاذ سمير جابر ، الطبعة الأولى بيروت ، دار الكتب العلمية .
9. الأفغاني ، سعيد ، في أصول النحو (1994م) . (د ، ط) ، (د ، م) ، مديرية الكتب والمطبوعات الجامعية .
10. الألوسي ، أبو الفضل شهاب الدين محمود ابن عبد الله الحسيني 1270هـ ، روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني (1994م) ، (د ، ط) ، بيروت دار الفكر.

11. الإمام مالك ، مالك بن أنس :
- الموطأ (2004م) . الطبعة الأولى ، تحقيق محمد مصطفى الأعظمي ، أبو ظبي ، مؤسسة زايد بن سلطان آل نهيان .
- الموطأ (2003م) . رواية يحيى بن يحيى المصمودي ، الطبعة الأولى ، بيروت ، دار إحياء التراث العربي
12. الأنباري ، أبو البركات عبد الرحمن بن محمد 577هـ :
- الإنصاف في مسائل الخلاف (1993م) . (د ، ط) ، بيروت ، المكتبة العصرية .
- البيان في غريب إعراب القرآن (1980م) . تحقيق الدكتور طه عبد الحميد طه ومراجعة مصطفى السقا مصر ، الهيئة المصرية العامة للكتاب .
- أسرار العربية (1999م) . تحقيق بركات يوسف هبود ، الطبعة الأولى ، بيروت ، دار الأرقم بن أبي الأرقم .
13. أبو هلال ، أنس عبد الهادي ، الحارث بن عباد حياته وشعره (2005) . رسالة ماجستير ، إشراف علي أبو زيد ، جامعة دمشق .
14. الباقولي ، نور الدين أبي الحسين علي بن الحسين ت 543هـ ، كشف المشكلات وإيضاح المعضلات في إعراب القرآن وعلل القراءات (2001م) . الطبعة الأولى ، تحقيق الدكتور عبد القادر عبد الرحمن السعدي ، عمان ، دار عمار .
15. البخاري ، أبو عبد الله محمد بن إسماعيل بن إبراهيم بن المغيرة :
- صحيح البخاري (1422هـ) . تحقيق محمد زهير بن ناصر الناصر ، الطبعة الأولى ، (د ، م) ، دار طوق النجاة .
- صحيح البخاري (1987م) . الطبعة الثالثة ، بيروت ، دار ابن كثير .
- صحيح البخاري (1999م) . الطبعة الثانية ، الرياض ، مكتبة السلام .
- صحيح البخاري (1999م) ، الطبعة الثانية ، دمشق ، دار الفيحاء .
- صحيح البخاري (د ، ت) ، الطبعة الأولى ، (د ، م) ، مؤسسة الرسالة .
- صحيح البخاري (1998م) ، الطبعة الأولى ، الرياض ، بيت الأفكار الدولية .
16. برجستراسر ، المستشرق الألماني ، التطور النحوي (1982م) . أخرجه وصححه وعلق عليه الدكتور رمضان عبد التواب ، (د ، ط) ، القاهرة (د ، م) .
17. البغدادي ، أبو طاهر أحمد بن عبيد الله بن عمر ت 496هـ ، المستنير في القراءات العشر (2005م) تحقيق الدكتور عمار أمين الدود ، الطبعة الأولى ، دبي الإمارات العربية المتحدة ، دار البحوث للدراسات الإسلامية وإحياء التراث .
18. البغدادي ، عبد القادر بن عمر 1093هـ ، خزنة الأدب ولب لباب لسان العرب (1986م) . تحقيق وشرح عبد السلام هارون ، الطبعة الأولى ، القاهرة ، مكتبة الخانجي .
19. البناء ، أحمد بن محمد بن أحمد بن محمد عبد الغني الدماطي 1117هـ ، إتحاف فضلاء البشر بين القراءات الأربع عشر (د ، ت) . علق عليه علي محمد الطباح ، (د ، ط) ، بيروت ، دار الندوة .
20. الترمذي ، محمد بن عيسى أبو عيسى السلمي :
- الجامع الصحيح سنن الترمذي (د ، ت) تحقيق أحمد محمد شاكر وآخرين ، (د ، ط) ، بيروت ، دار إحياء التراث العربي .

- صحيح وضعيف سنن الترمذي ، محمد ناصر الدين الألباني
21. الجاحظ ، أبو عثمان عمرو بن بحر ، الحيوان (1969م) . تحقيق عبد السلام هارون ، (د ، ط) بيروت ، دار إحياء التراث العربي .
22. جرير ، جرير بن عطية بن حذيفة :
- ديوان جرير (1992م) ، شرح يوسف عيد دار الجيل ، الطبعة الأولى ، بيروت ، (د ، م) .
- ديوان جرير (د ، ت) ، (د ، ط) دار صادر ، بيروت .
- شرح ديوان جرير (2003) . الطبعة الأولى ، تحقيق تاج الدين شلق ، (د ، م) ، دار الكتاب العربي .
23. ابن الجزري ، شمس الدين محمد بن محمد بن محمد بن علي بن يوسف 838هـ ، النشر في القراءات العشر (1998م) ، قدم له صاحي الفضيلة الأستاذ علي محمد الصباغ الطبعة الأولى ، بيروت لبنان دار الكتب العلمية .
- تحبير التيسير في القراءات العشر (2000م) . حققه الدكتور أحمد محمد مفلح القضاة الطبعة الأولى عمان ، دار الفرقان للنشر والتوزيع .
- غاية النهاية في طبقات القراء (1982م) . اعتنى بنشره ج . براجستراسر ، الطبعة الثالثة ، بيروت دار الكتب العلمية .
24. أبو جعفر ، أحمد بن علي بن أحمد بن خلف الأنصاري (540هـ) ، الإمتاع في القراءات السبع (1999م) . حققه الشيخ أحمد فريد المزيدي ، الطبعة الأولى ، بيروت دار الكتب العلمية .
25. الجندي ، أحمد علم الدين ، اللهجات العربية في التراث (1983) ، طبعة جديدة القاهرة ، الدار العربية للكتاب .
26. ابن جني ، أبو الفتح عثمان :
- الخصائص (د ، ت) . تحقيق محمد علي النجار الطبعة الرابعة ، بغداد ، دار الشؤون الثقافية العامة .
- سر صناعة الإعراب (د ، ت) . حققه أحمد فريد أحمد ، القاهرة ، المكتبة التوفيقية .
- المحتسب في تبيين وجوه شواذ القراءات والإيضاح عنها (1969م) . تحقيق علي النجدي ناصف ، ود علي الشلبي ، (د ، ط) ، القاهرة ، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية دار إحياء التراث الإسلامي .
- العروض (1989م) . تحقيق أحمد فوزي الهيب ، الطبعة الثانية ، الكويت ، دار القلم للنشر والتوزيع .
27. ابن الجوزي ، أبو الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد بن علي ، غريب الحديث (1985) ، الطبعة الأولى ، تحقيق الدكتور عبد المعطي أمين قلنجي ، بيروت ، دار الكتب العلمية .
28. الجوهرى ، إسماعيل بن حماد 396هـ ، الصحاح (د ، ت) . تحقيق أحمد عبد الغفور عطار ، (د ، ط) بيروت ، دار الملايين .
29. الحديثي ، خديجة ، موقف النحاة من الاحتجاج بالحديث الشريف (1981م) . بيروت ، دار الرشيد وزارة الثقافة والإعلام .
30. حسن ، عباس ، النحو الوافي (د ، ت) ، الطبعة الخامسة عشرة ، مصر ، دار المعارف .
31. الحطيئة ، جرول بن أوس ، ديوان الحطيئة (1958م) . تحقيق نعمان أمين طه (د ، ط) ، مصر مطبعة مصطفى الحلبي .
32. ابن حنبل ، أبو عبد الله الشيباني أحمد ، مسند الإمام أحمد بن حنبل (د ، ت) ، (د ، ط) ، القاهرة مؤسسة قرطبة .

33. الحموي ، ياقوت ، معجم البلدان (د ، ت) ، (د ، ط) ، القاهرة ، (د ، م) .
34. أبو حيان ، محمد بن يوسف الأندلسي 754 هـ :
- ارتشاف الضرب من لسان العرب (1998م) . تحقيق الدكتور رجب عثمان محمد الطبعة الأولى القاهرة ، مكتبة الخانجي .
- تفسير البحر المحيط (1983م) . الطبعة الثانية ، دار الفكر ، بيروت .
- النهر الماد من البحر المحيط (1995م) ، تحقيق الدكتور عمر الأسعد ، (د ، ط) بيروت دار الجيل .
35. ابن خالويه ، أبو عبد الله الحسين بن أحمد ت 370 هـ :
- الحجة في القراءات السبع (1999م) . حققه الدكتور أحمد فريد المزيدي ، الطبعة الأولى ، بيروت دار الكتب العلمية .
- إعراب القراءات السبع وعللها (1992م) . حققه الدكتور عبد الرحمن سليمان العثيمين الطبعة الأولى القاهرة ، مكتبة الخانجي .
- مختصر في شواذ القرآن من كتاب البديع (د ، ت) . (د ، ط) ، القاهرة ، مكتبة المتنبّي .
- إعراب ثلاثين سورة من القرآن الكريم (1991م) ، (د ، ط) ، بيروت ، المكتبة الثقافية .
- الألفات (1982م) . تحقيق الدكتور علي حسين البواب ، (د ، ط) ، الرياض ، مكتبة المعارف .
36. خاطر ، الدكتور سلمان يوسف ، الاستشهاد بالآيات القرآنية عند سيبويه ومآخذ بعض المحدثين عليه وتوجيه قراءاته (2007م) . الطبعة الأولى ، عمان ، دار ابن الجوزي
37. الخطيب التبريزي ، الكافي في العروض والقوافي (1994م) . تحقيق الحساني حسن عبد الله ، الطبعة الثانية ، القاهرة ، مكتبة الخانجي .
38. الخضري ، الشيخ محمد ، حاشية الخضري على ابن عقيل (د ، ت) . (د ، ط) (د ، م) المطبعة الأزهرية .
39. ابن خلكان ، أبو العباس شمس الدين أحمد بن محمد بن أبي بكر ، وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان (د ، ت) ، (د ، ط) ، تحقيق إحسان عباس ، بيروت ، دار صادر .
40. الداني ، أبو عمرو عثمان بن سعيد بن عثمان بن سعيد بن عمرو ، التيسير في القراءات السبع (1984م (، الطبعة الثانية ، بيروت ، دار الكتاب .
41. أبو داود ، سليمان بن الأشعث السجستاني ، سنن أبي داود (د ، ت) . (د ، ط) بيروت ، دار الكتاب العربي .
42. ابن دريد ، أبو بكر محمد بن الحسن الأردني 321 هـ ، جمهرة اللغة (د ، ت) ، (د ، ط) ، بغداد مكتبة المثنى .
43. دمشقية ، عفيف ، أثر القراءات القرآنية في تطور الدرس النحوي (1978م) . الطبعة الأولى بيروت ، معهد الإنماء العربي .
44. الدماميني ، بدر الدين 827 هـ ، والبلقيني 805 هـ ، الاستدلال بالأحاديث النبوية الشريفة على إثبات القواعد النحوية (1998م) . دراسة وتحقيق الدكتور رياض حسن الخوام ، الطبعة الأولى ، بيروت عالم الكتب .
45. ذو الرمة ، غيلان بن عقية العدوي ، شرح ذي الرمة (1995م) . راجعه وقدم له وأتم شروحه وتعليقاته زهير فتح الله ، الطبعة الأولى ، بيروت ، دار صادر .

- ديوان ذي الرمة (1964م) ، الطبعة الثانية ، المكتب الإسلامي للطباعة والنشر
46. الراجحي ، عبده ، **اللهجات العربية في القراءات (2008م)** . الطبعة الأولى عمان ، دار الميسرة .
47. الرازي ، **مفاتيح الغيب (د ، ت)** . الطبعة الثانية ، طهران ، دار الكتب العلمية .
48. الرفاعي ، أحمد بن محمد بن علي المقرئ الفيومي ، **المصباح المنير في غريب الشرح الكبير (د ، ت)** (د ، ط) ، بيروت ، المكتبة العلمية .
49. الزبيدي ، عمرو بن معدي كرب ، **شعر عمرو بن معدي كرب الزبيدي (1985م)** جمعه ونسقه مطاع الطرابيشي ، الطبعة الثانية ، دمشق ، مطبوعات مجمع اللغة العربية .
50. الزبيدي ، محمد مرتضي الحسيني ت 1205هـ ، **تاج العروس من جواهر العروس (1994م)** . حققه علي شيري ، بيروت دار الفكر .
51. الزجاج ، أبو إسحاق إبراهيم بن السري ت 311هـ ، :
- **معاني القرآن وإعرابه (1988م)** تحقيق الدكتور عبد الجليل عبده شبلي ، الطبعة الأولى بيروت ، دار الكتب العلمية .
- **ما ينصرف وما لا ينصرف** ، تحقيق هدى محمود قراة (1971م) ، (د ، ط) المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية ، لجنة إحياء التراث الإسلامي ، الجمهورية العربية المتحدة القاهرة .
52. الزجاجي ، أبو القاسم عبد الرحمن ابن إسحاق 34هـ :
- **الإيضاح في علل النحو (1982م)** . تحقيق الدكتور مازن المبارك ، الطبعة الرابعة بيروت ، دار النفائس .
53. الزركشي ، بدر الدين محمد بن عبد الله 794هـ ، **البرهان في علوم القرآن (1972م)** تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم ، الطبعة الثانية ، القاهرة ، عيسى الحلبي وشركاه .
54. الزركلي ، خير الدين ، **الأعلام (1969م)** . الطبعة الثالثة ، بيروت ، دار الملايين .
55. الزمخشري ، أبو القاسم محمود بن عمرو الخوارزمي 367هـ :
- **الكشاف عن حقائق التنزيل وعلوم الأقاويل في وجوه التأويل (2001م)** . الطبعة الثانية بيروت دار إحياء التراث العربي .
- **المفصل في صنعة الإعراب (1993م)** . تحقيق الدكتور علي أبو ملح ، الطبعة الأولى ، بيروت دار ومكتبة الهلال .
56. ابن زنجلة ، أبو زرعة عبد الرحمن بن محمد ، **حجة القراءات (2001م)** . حققه سعيد الأفغاني الطبعة الخامسة ، (د ، م) ، (د ، ن) .
57. ابن السراج ، محمد بن سري ، **الأصول في النحو (د ، ت)** ، تحقيق عبد الحسين الفتلي بغداد (د ، م) .
58. أبو السعود ، محمد بن محمد العمادي ، **إرشاد العقل السليم إلى مزايا القرآن الكريم (د ، ت)** (د ، ط) ، (د ، م) ، دار إحياء التراث العربي - بيروت
59. الاسفراييني ، تاج الدين بن محمد الشهير بالفاضل 684هـ ، **فاتحة الإعراب في إعراب الفاتحة (1981م)** ، تحقيق عفيف عبد الرحمن ، (د ، ط) ، إريد ، منشورات جامعة اليرموك .
60. السكاكي ، أبو يعقوب يوسف بن أبي بكر ، **مفتاح العموم (د ، ت)** . بيروت المكتبة العلمية الجديدة .

61. ابن السكيت ، أبو يوسف يعقوب بن إسحاق 244هـ ، إصلاح المنطق (د ، ت) شرح وتحقيق أحمد محمد شاكر ن عبد السلام هارون ، الطبعة الرابعة ، القاهرة دار المعارف .
62. السمين الحلبي ، شهاب الدين أحمد بن يوسف 756هـ ، الدر المصون في علوم الكتاب المكنون (1994م) . تحقيق علي محمد معوض و آخرين ، الطبعة الأولى بيروت دار الكتب العلمية .
63. السنماوي ، علم الدين علي بن محمد أبي الحسن 643هـ ، فتح الوصيد في شرح القصيد (2002م) . حققه الدكتور أحمد عدنان الزعبي ، الطبعة الأولى ، الكويت مكتبة دار البيان .
64. سيبويه ، عمر بن عثمان 180هـ ، كتاب سيبويه (1966م) . تحقيق عبد السلام هارون ، القاهرة (د ، م) .
65. ابن سيده ، أبو الحسن علي بن إسماعيل الأندلسي 458هـ ، المخصص في اللغة (1318هـ) تحقيق الشنقيطي ومعاوية عبد الغني محمود ، القاهرة ، مطبعة بولاق .
66. السيرافي ، أبو سعيد الحسن بن عبد الله بن المزريان 368هـ ، شرح كتاب سيبويه (2008م) . تحقيق أحمد حسن مهدي وعلي سيد علي ، الطبعة الأولى ، بيروت ، دار الكتب العلمية .
- ما يحتمل الشعر من الضرورة (1412هـ - 1991م) . تحقيق وتعليق الدكتور عوض بن حمد القوزي الطبعة الثانية ، (د ، م) ، (د ، م) .
67. السيوطي ، جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر :
 - همع الهوامع في شرح جمع الجوامع (1975م) . تحقيق وشرح الأستاذ عبد السلام هارون ، والدكتور عبد العال سالم مكرم الكويت (د ، ط) ، دار البحوث العلمية .
 - الأشباه والنظائر ، وضع حواشيه غريد الشيخ ، الطبعة الأولى ، بيروت ، دار الكتب العلمية .
 - بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة ، تحقيق الدكتور علي محمد عمر (2005م) الطبعة الأولى القاهرة ، مكتبة الخانجي .
 - المزهري في علوم اللغة وأنواعها ، تحقيق محمد أحمد جاد الولي وآخرين ، (د ، ط) بيروت ، دار إحياء الكتب العلمية .
 - الاقتراح في علم أصول النحو ، الطبعة الأولى .
 - الدر المنثور في التفسير المأثور (1993م) . (د ، ط) ، بيروت ، دار الفكر .
 - شرح شذور الذهب (1994) . تحقيق بركات يوسف هبود ، (د ، ط) ، بيروت ، دار الفكر .
68. الشنقيطي ، أحمد بن الأمين 1328هـ ، الدرر اللوامع على همع الهوامع (د ، ت) ، (د ، ط) القاهرة ، (د ، م) ز
69. الشوكاني ، محمد بن علي ، فتح القدير (1964م) . الطبعة الثانية ، مصر مصطفى الحلبي .
70. الصبان ، محمد بن علي 1206هـ ، حاشية الصبان على شرح الأشموني على ألفية ابن مالك (د ، ت) . (د ، ط) ، القاهرة ، دار إحياء الكتب العربية .
71. ابن أبي الصلت ، أمية ، شرح ديوان أمية بن أبي الصلت (د ، ت) . (د ، ط) قدم له سيف الدين الكاتب ، أحمد عصام الكاتب ، (د ، م) ، دار مكتبة الحياة .
72. الصيدواي ، يوسف ، الكفاف كتاب يعيد صوغ قواعد اللغة العربية (2006) . الإعادة الثانية ، دمشق دار الفكر .

73. الضبي ، المفضل محمد بن يعلى بن عامر بن سالم 168 هـ ، **المفضليات** (2004) تحقيق الدكتور قصي الحسين ، الطبعة الأولى ، بيروت ، منشورات دار الهلال .
74. أبو طالب ، **ديوان أبي طالب بن عبد المطلب** (1971م) . صنعة أبي هفان المهزومي البصري 257 هـ وصنعة علي بن حمزة البصري التميمي 375 هـ ، تحقيق الشيخ محمد حسن آل ياسين ، الطبعة الأولى (د ، م) ، منشورات دار ومكتبة الهلال .
75. الطبراني ، أبو القاسم الطبراني سليمان بن أحمد بن أيوب ، **المعجم الكبير** (1983م) تحقيق حمدي عبد المجيد السلفي ، الطبعة الثانية ، الموصل ، مكتبة العلوم والحكم .
- **التفسير الكبير** (2008م) . تحقيق هشام بن عبد الكريم ، الطبعة الأولى ، إريد ، دار الكتاب الثقافي .
76. الطبري ، محمد بن جرير بن يزيد 310 هـ ، **جامع البيان في تأويل القرآن** (د ، ت) تحقيق أحمد محمد شاكر ، (د ، ط) ، (د ، م) ، مؤسسة الرسالة .
77. الطيب ، عبد الجواد ، **من لغات العرب لغة هذيل** (د ، ت) . (د ، ط) ، (د ، م) (د ، ن) .
78. ابن عادل ، أبو حفص عمر بن علي الدمشقي ، **اللباب في علوم الكتاب** (1998م) . الطبعة الأولى تحقيق الشيخ عادل أحمد عبد الموجود ، والشيخ علي محمد معوض بيروت ، دار الكتب العلمية .
79. ابن عاشور ، محمد الطاهر ، **التحرير والتنوير** (د ، ت) . (د ، ط) ، تونس الدار التونسية .
80. العامري ، ليبيد بن ربيعة ، **ديوان ليبيد بن ربيعة العامري** (د ، ت) . (د ، ط) بيروت ، دار صادر .
81. ابن عباد ، أبو القاسم إسماعيل ، **المحيط في اللغة** (1414 هـ - 1994م) . تحقيق الشيخ محمد حسن آل ياسين ، الطبعة الأولى ، بيروت ، عالم الكتب .
82. عباس ، إحسان :
- **ديوان شعر الخوارج** (1989م) . الطبعة الرابعة ، بيروت ، دار الشروق .
- **شعر الخوارج** (1963م) . الطبعة الثانية ، بيروت ، دار الثقافة .
83. ابن عبد ربه ، أبو عمر أحمد بن محمد الأندلسي ، **العقد الفريد** (2001م) . حققه وشرحه الدكتور محمد التونجي ، الطبعة الأولى ، بيروت ، دار صادر .
84. العبكري ، أبو البقاء عبد الله بن الحسين ت 616 هـ :
- **التبيان في إعراب القرآن** (1998م) . الطبعة الأولى ، بيروت ، دار الفكر .
- **مسائل خلافية** (1992) . الطبعة الأولى ، بيروت ، دار الشرق العربي .
- **اللباب في علل البناء والإعراب** (1995م) . الطبعة الأولى ، بيروت ، دار الفكر المعاصر .
85. عبد التواب ، رمضان ، **التطور اللغوي مظاهره وعلله وقوانينه** (1997م) الطبعة الثالثة ، القاهرة مكتبة الخانجي .
86. عبد اللطيف ، محمد حماسة ، **لغة الشعر دراسة في الضرورة الشعرية** (2006) . الطبعة الأولى القاهرة ، دار غريب للطباعة والنشر .
87. عتر ، نور الدين ، **منهج النقد في علوم الحديث** (1997م) . الطبعة الثالثة ، بيروت ، دار الفكر المعاصر .
88. العسقلاني ، أحمد بن علي :
- **فتح الباري شرح صحيح البخاري** (د ، ت) (د ، ط) بيروت المكتبة العصرية .
- **فتح الباري شرح صحيح البخاري** (1379 هـ) . (د ، ط) ، بيروت ، دار المعرفة .

89. ابن عصفور أبو الحسن علي بن مؤمن بن محمد بن علي 669هـ ، شرح **جمل الزجاجي** (1998م) قدم له فواز الشعار ، الطبعة الأولى ، بيروت ، دار الكتب العلمية .
- **ضرائر الشعر (1999)** . تحقيق خليل عمران المنصور ، بيروت ، دار الكتب العلمية .
90. ابن عقيل ، بهاء الدين عبد الله العقيلي 769هـ ، شرح **ابن عقيل** (د ، ت) ، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد ، (د ، ط) ، (د ، م) ، دار الخير .
91. عيد ، أحمد محمد ، شعراء **عُمان في الجاهلية وصدر الإسلام** (2000م) ، (د ، ط) أبو ظبي المجمع الثقافي .
92. العيني ، بدر الدين محمود بن أحمد بن موسى 855هـ ، **المقاصد النحوية في شرح شواهد شروح الألفية المشهورة بـ " شروح الشواهد الكبرى "** (2005م) . تحقيق محمد باسل عيون السود ، الطبعة الأولى ، بيروت ، دار الكتب العلمية .
93. الغطفاني ، الشماخ بن ضرار الذبياني ، **ديوان الشماخ** (1994م) . شرح وتقديم قدي مايو ، الطبعة الأولى ، بيروت ، دار الكتاب العربي .
94. ابن غلبون ، أبو الحسن طاهر بن عبد المنعم 399هـ :
- **التذكرة في القراءات** (2000م) . حققه الدكتور سعيد صالح زعيمة ، الطبعة الأولى بيروت دار الكتب العلمية .
- **التذكرة في القراءات** (1991م) . حققه الدكتور عبد الفتاح بحيري إبراهيم ، الطبعة الثانية ، القاهرة الزهراء للإعلام العربي .
95. الغنوي ، الطفيل ، **ديوان الطفيل الغنوي** (1968م) . تحقيق محمد عبد القادر أحمد الطبعة الأولى (د ، م) ، دار الكتاب الجديد .
96. الفارسي ، أبو علي الحسن بن أحمد بن عبد الغفار ت 377هـ ، **الحجة للقراء السبع** (2001م) . علق عليه كامل مصطفى الهنداوي ، الطبعة الأولى ، بيروت دار الكتب العلمية .
97. الفراهيدي ، الخليل بن أحمد :
- **معجم العين** (1967م) . تحقيق الدكتور عبد الله درويش (د ، ط) ، مطبعة العاني بغداد .
- **كتاب العين** (د ، ت) . تحقيق : د.مهدي المخزومي ود.إبراهيم السامرائي ، (د ، ط) (د ، م) دار ومكتبة الهلال .
98. الفاسي ، أبو عبد الله محمد بن الحسين بن محمد ت 656هـ ، شرح **الفاسي على الشاطبية** (2005م) . حققه وعلق عليه عبد الرزاق بن علي بن إبراهيم موسى الطبعة الأولى ، (د ، م) مكتبة الرشد .
99. الفراء ، أبو زكريا يحيى زياد 207هـ :
- **معاني القرآن** (د ، ت) . تحقيق الدكتور عبد الفتاح إسماعيل شلبي ، مراجعة الأستاذ علي النجدي ناصف ، (د ، ط) ، (د ، م) دار السرور .
- **المقصود والممدود** (1983م) . (د ، ط) ، حمص ، دار قتيبة .
100. الفرزدق ، **ديوان الفرزدق** (1997) . شرحه وقدم وطبع نصوصه د.عمر فاروق الطباع الطبعة الأولى 1418هـ-بيروت-لبنان ، دار الأرقم بن أبي الأرقم .
- شرح **ديوان الفرزدق** (1983م) ، ضبط معانيه وشروحه إيليا الحاوي ، الطبعة الثانية ، الشركة العالمية للكتاب .

101. الفيروزآبادي ، مجد الدين محمد بن يعقوب 817هـ ، **القاموس المحيط** (د ، ت) ، (د ، ط) القاهرة مؤسسة الحلبي .
102. القاضي ، عبد الفتاح :
- الوافي في شرح الشاطبية (2006م) ، الطبعة الرابعة دار السلام .
- البذور الزاهرة في القراءات العشر المتواترة من طريقي الشاطبية والذري ، تحقيق أحمد عنابة .
103. ابن قتيبة ، أبو محمد عبد الله بن مسلم 276 ، **أدب الكاتب** (د ، ت) . حققه محمد محيي الدين عبد الحميد ، القاهرة ، دار الطلائع .
104. القرطبي ، أبو عبد الله محمد بن أحمد 671هـ ، **الجامع لأحكام القرآن** (1967م) ، (د ، ط) القاهرة ، دار الكتاب العربي .
105. قمينة ، عمرو ، ديوان عمرو بن قمينة (1997م) . غني بتحقيقه وشرحه الدكتور خليل إبراهيم العطية ، الطبعة الثانية ، بيروت ، دار الكتب .
106. القيسي ، الإمام المقرئ أبو محمد حموش ابن محمد مكي بن أبي طالب 1045هـ
- **التبصرة في القراءات السبع** (1982م) . تحقيق الدكتور المقرئ محمد غوث الندوي الطبعة الثانية (د ، م) الدار السلفية .
- **مشكل إعراب القرآن** (2010م) . تحقيق أسامة عبد العظيم ، الطبعة الأولى ، بيروت ، دار الكتب العلمية .
- الكشف عن وجوه القراءات السبع (1974م) . تحقيق الدكتور محيي الدين رمضان ، دمشق مجمع اللغة العربية .
107. ابن القيم الجوزية ، برهان الدين إبراهيم بن محمد بن بكر بن أيوب 767هـ ، **إرشاد السالك إلى حل ألفية ابن مالك** (2002م) . تحقيق الدكتور محمد عوض بن محمد السهيلي ، الطبعة الأولى الرياض ، مكتبة أضواء السلف .
108. ابن كثير ، أبو الفداء إسماعيل بن عمر الدمشقي 774هـ ، **تفسير القرآن العظيم** (1414هـ/1994م) . تحقيق محمود حسن ، الطبعة الجديدة ، بيروت ، دار الفكر .
109. كلثوم ، عمرو ، ديوان عمرو بن كلثوم (1996م) . الطبعة الأولى ، بيروت ، دار صادر .
110. أبو اللطف ، محمد بن محمد 982هـ ، **الموضح المبين في أقسام التنوين** (1988م) . تحقيق ودراسة محمد عامر أحمد حسن ، القاهرة ، مؤسسة البستاني للطباعة .
111. ابن ماجه ، محمد بن يزيد ، **السنن** (د ، ت) . تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي ، (د ، ط) ، بيروت دار الفكر .
112. المبرد ، أبو العباس محمد بن يزيد 285هـ ، **المقتضب** (1959م) . تحقيق حسن حمد ، الطبعة الأولى ، بيروت ، دار الكتب العلمية .
113. ابن مجاهد ، أبو بكر أحمد بن موسى بن العباس ، **كتاب السبعة في القراءات** (1400هـ) الطبعة الثانية. تحقيق الدكتور شوقي ضيف ، الطبعة الثالثة ، القاهرة ، دار المعارف .
114. المحلي ، محمد بن علي 673هـ ، **شفاء الغليل في علم الخليل** (1991م) . حققه الدكتور شعبان صلاح ، الطبعة الأولى ، بيروت ، دار الجيل .
115. محيسن ، محمد سالم :

- المهذب في القراءات العشر وتوجيهها من طريق طيبة النشر (1978م) . الطبعة الثانية ، (د ، ن) دار الأنوار .
- التذكرة في القراءات الثلاثة المتواترة وتوجيهها من طريق الدرّة (1978م) ، (د ، ط) (د ، م) مكتبة القاهرة .
116. المرادي ، الحسن بن قاسم ، الجنى الداني في حروف المعاني (1992م) . تحقيق الدكتور فخر الدين قباوة والأستاذ محمد نديم فاضل ، الطبعة الأولى ، بيروت ، دار الكتب العلمية .
117. ابن مرداس ، العباس ، ديوان العباس بن مرداس (1968م) ، تحقيق يحيى الجبوري ، بغداد (د ، ن) .
118. مكرم ، الدكتور عبد العال سالم ، المدرسة النحوية في مصر والشام في القرنين السابع والثامن من الهجرة (1980م) . الطبعة الأولى ، (د ، م) ، دار الشروق .
119. مهلهل ، المهلهل بن ربيعة ، ديوان المهلهل (د ، ت) . شرح وتقديم طلال حرب (د ، ط) (د ، م) ، الدار العالمية .
120. الموصللي ، عبد العزيز بن جمعة ، شرح كافية ابن الحاجب (2000م) . دراسة وتحقيق الدكتور علي الشمولي ، الطبعة الأولى ، إريد ، دار الأمل .
121. النحاس ، أبو جعفر أحمد بن محمد إسماعيل 338هـ ، إعراب القرآن (1988م) تحقيق الدكتور زهير غازي زاهد ، (د ، ط) ، بغداد مطبعة العاني .
122. النسائي ، أحمد بن شعيب أبو عبد الرحمن ، سنن النسائي الكبرى (1411هـ) تحقيق عبد الغفار سليمان البنداري ، بيروت ، دار الكتب العلمية .
123. ابن منظور ، محمد بن مكرم بن منظور . لسان العرب (2004م) ، الطبعة الثالثة بيروت دار صادر .
124. النووي ، أبو زكريا يحيى بن شرف ، شرح صحيح مسلم (د ، ت) ، (د ، ط) بيروت دار إحياء التراث العربي .
125. النيسابوري ، أبو عبد الله محمد بن عبد الله ، المستدرک علی الصحیحین (1990م) . تحقيق مصطفى عبد القادر عطا ، الطبعة الأولى ، بيروت ، دار الكتب العلمية .
126. مسلم بن الحجاج أبو الحسين القشيري ، صحيح مسلم (د ، ت) . تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي (د ، ط) ، بيروت ، دار إحياء التراث العربي .
127. ابن هشام ، أبو محمد عبد الله جمال الدين بن يوسف 761هـ :
- مغني اللبيب عن كتب الأعراب (2006م) . تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد المكتبة العصرية .
- أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك (2005م) . تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد (د ، ط) بيروت ، المكتبة العصرية .
128. الوراق ، أبو الحسن محمد بن عبد الله 325 ، علل النحو (1999م) . تحقيق الدكتور محمود جاسم محمد الدرويش ، الطبعة الأولى ، الرياض ، مكتبة الرشد .
129. ابن يزيد الوليد بن يزيد 126هـ ، شعر الوليد بن يزيد (1976م) . جمعه وحققه الدكتور حسين عطوان ، الطبعة الأولى ، عمان ، مكتبة الأقصى
130. يعقوب ، إميل بديع :

- الممنوع من الصرف بين مذاهب النحاة والواقع اللغوي (1992م) ، الطبعة الأولى ، بيروت ، دار الجيل .
 - المعجم المفصل في علم العروض والقافية وفنون الشعر (1991م) . الطبعة الأولى بيروت ، دار الكتب العلمية .
131. ابن يعيش ، موفق الدين يعيش بن علي 643هـ ، شرح المفصل (د ، ت) . مصر إدارة الطباعة المنيرية .

الدوريات

132. تاج ، عبد الرحمن ، السجع وتناسب الفواصل وما يكون من ذلك في القرآن الكريم ، مجلة مجمع اللغة العربية بالقاهرة ، الجزء السادس والثلاثون ، سنة 1975م .
133. سنتية ، سمير شريف ، رؤية جديدة في تفسير التنوين في العربية ، مجلة جامعة الملك سعود م 5 الآداب (1) 1413هـ / 1993م .
134. هلال ، الدكتور عبد الغفار حامد ، القراءات وصلتها باللغات العربية ، مجلة كلية اللغة العربية بجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية ، العدد الثاني عشر ، سنة 1402هـ - 1982م .
135. مجمع اللغة العربية في ثلاثين عامًا - مجموعة القرارات العلمية والدورات من الأولى حتى الثامنة والعشرين - مطبعة الكيلاني ، 1971م .
136. ناجي ، الدكتور هلال ، في تيسير تعليم مباحث النحو ، مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق ، الجزء الأول (501) ، المجلد الثاني والثمانون ، ذو الحجة 1427هـ - كانون الثاني (يناير) 2007م .

الفهارس
فهرس الآيات القرآنية

رقم الصفحة	الآية
38 / 2	إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَلَاسِلًا
40 / 2	وَيَطَافُ عَلَيْهِمْ بِأَنِيَّةٍ مِنْ فَضَّةٍ
50 / 3	كَأَن لَّمْ يَغْنَوْا فِيهَا
49 / 3	فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ
13	فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَلَا نَصْرًا
44	لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ
47	ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرًا
49	لَقَدْ كَانَ لِسِنَاءٍ فِي مَسْكَنِهِمْ آيَةٌ
49	وَعَادًا وَثُمُودًا وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ
50	وَعَادًا وَثُمُودًا وَأَصَابَ الرِّسَ
50	وَثُمُودًا فَمَا أَبْقَى
51	وَإِلَى ثَمُودٍ أَخَاهُمْ صَالِحًا
52	كَذَّبَتْ عَادَ الْمُرْسَلِينَ
53	كَذَّبَتْ عَادٌ فَكَيْفَ كَانَ عَدَابِي وَنُذِرِ
52	أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ
54 / 52	وَأَنَّهُ أَهْلَكَ عَادًا الْأُولَى
54	أَهْبِطُوا مِصْرًا فَإِنَّ لَكُمْ مَا سَأَلْتُمْ
56	عَيْنًا فِيهَا تُسَمَّى سَلْسَبِيلًا
58	وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ
59	إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاخْلَع نَعْلَيْكَ
62	وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرَادَى
63	فَلَنَأْتِيَنَّكَ بِسِحْرٍ مِثْلِهِ
64	عَالِيَهُمْ ثِيَابٌ سُنْدُسٌ خُضْرٌ
69	كَذَّبَ أَصْحَابُ لَيْكَةِ الْمُرْسَلِينَ
69	وَثُمُودٌ وَقَوْمٌ لُوطٍ وَأَصْحَابُ لَيْكَةِ
71 / 69	وَإِنْ كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ لَطَالِمِينَ

72	وَقَالَتِ الْيَهُودُ عُزَيْرٌ ابْنُ اللَّهِ
----	---

فهرس الأحاديث

رقم الصفحة	طرف الحديث
80	فُضِّلْتُ عَلَى الْأَنْبِيَاءِ بِسِتِّ
84	أَلَا إِنِّي أُوتِيْتُ الْكِتَابَ
85	مَا آمَنَ بِي مَنْ بَاتَ شَبَعَانًا
85	ليس بالمؤمن الذي يبيت
85	بَيْنَمَا أَنَا عِنْدَهَا إِذْ مَرَّ رَجُلٌ قَدْ
85	أَمَا تَسْتَحِي
86	أيلعب بكتاب الله
86	امْكُثِي قَدْرَ
86	مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ أَتَى عَطْشَانًا
86	إِنِّي حَرَمْتُ عَلَى نَفْسِي الظُّلْمَ
88	لَوْلَا حَدَائِقُ قَوْمِكِ بِالْكَفْرِ
89	نَحْنُ نَازِلُونَ
89	أَنْ فُرِيضًا كَانَتْ تَصُومُ
89	وقد كانت هذيل
89	يَا أَخَا سَيِّئًا
90	إِنَّ عَادًا لَمَّا أَفْطِطَتْ
90	إِنِّي نُصِرْتُ بِالصَّبَا
90	شَيَّبْتَنِي هُوْدٌ

91	كَانَتْ عُكَاطٌ وَمَجْنَةٌ
91	رَأَيْتُ فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَهَاجِرُ
91	كَانَ عُمَرُ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - يُكَبِّرُ
92	أَقْبَلْنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
92	إِذَا افْتَتَحْتُمْ مِصْرًا
92	مَا اسْمُكَ
93	خَرَجَتْ أَسْمَاءُ بِنْتُ أَبِي بَكْرٍ حِينَ
95 / 93	مِنْ عَيْنٍ فِيهَا تَسْمَى سَلْسَبِيلًا
95	إِنَّمَا هَذِهِ لِبَاسُ مَنْ لَا خَلْقَ لَهُ
96	بَاتَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
96	كَانَ بَيْبُتُ بْنُ طُؤَى بَيْنَ الشَّيْبَانِ
96	إِذَا دَخَلَ أَدْنَى الْحَرَمِ أَمْسَكَ عَنِ التَّلْبِيَةِ
96	أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
95	إِنَّمَا يَلْبَسُ الْحَرِيرَ مَنْ لَا خَلْقَ لَهُ

فهرس القوافي

الباء

19	دَعْدُ وَلَمْ تُعَدِّ دَعْدُ بِالْعَلْبِ	لَمْ تَتَلَفَعْ بِفَضْلِ مِئْزَرِهَا
99	يَنْعَيْنَ فِتْيَانَ صَرَسِ الدَّهْرِ وَالْخُطْبِ	كَلَمِعِ أَيْدِي مَثَاكِلِ مُسَلِّبَةِ
100	مَخَارِيقُ بِأَيْدِي لَاعِبِينَا	كَأَنَّ سُيُوفَنَا فِينَا وَفِيهِمْ
112	بِرَازِيقُ عَجْمٍ تَبَنَّغِي مَنْ تُضَارِبُ	وَعَارَتْ إِيَادُ فِي السَّوَادِ وَدُونِهَا
131 / 28	وَالِينَا حَضْرَمَوْتُ تَنْسِيبِ	حَضْرَمَوْتُ فَتَشَّتْ أَحْسَابِنَا

الدال

104	بِهِ الرُّوقُ مِمَّا تَرْدِي أُجَارِدُ	يُظَلِّلَنَّ دُونَ الشَّمْسِ أَرْطَى تَأَزَّرَتْ
111	فُقَيْلٌ وَقِدْمًا جَارَ عَنِ مَنْهَجِ الْقَصْدِ	أَلَمْ تَرَ عَادًا كَيْفَ فَرَّقَ جَمْعَهَا
125	يَوْمَ المُرَارِ وَلَمْ يَلُؤُوا عَلَى أَحَدِ	حَتَّى تَعَاظِينَ عَسَانَا فَحَرَبَهُمْ
126	قَيْسًا وَذُهْلًا وَتَيْمَ اللَّاتِ قَدْ رَصَدُوا	وَأَبَقْنَا أَنْ شَيْبَانًا وَإِخْوَتَهُمْ
128	وَقَبْلَنَا سَبَّحَ الجَوْدِيُّ وَالْجُمْدُ	سَبْحَانَهُ ثُمَّ سُبْحَانَا يَعُودُ لَهُ
127	رَبُّ البَرِيَّةِ فَرْدٌ وَاحِدٌ صَمْدُ	سَبْحَانَ ذِي العَرْشِ سَبْحَانًا يِعَادِلُهُ
132	عَلَى حَضْرَمَوْتِ جَامِحَاتِ القَصَائِدِ	سَتَسْمَعُ مَا تُنْتِي عَلَيكَ إِذَا التَّقَّتْ

الراء

113	عند اللقاءِ وحيِّ دارهم هَجْرُ	منا بأرضِ عُمانِ سادةٌ رُجَحُ
114	تَرْمِي النَّدَامَى بِتَخْتِيرٍ وَتَقْتِيرِ	صَفْرَاءَ مِنْ حَمْرِ بَيْرُوتِ مُعْتَقَةٍ
116	وَكَانَ لَهُمْ فِي أَوَّلِ الدَّهْرِ نَاصِرُ	وَجَاءَتْ فُرَيْشُ حَافِلِينَ بِجَمْعِهِمْ
117	شِفَاءً لَمَا فِي الصَّدْرِ وَالبُغْضِ ظَاهِرُ	وَكَانَتْ فُرَيْشُ لَوْ ظَهَرْنَا عَلَيْهِمْ

118	وَكَانَتْ فُرَيْشٌ يَفْلِقُ الصَّخْرَ حَدُّهَا	إِذَا أَوْهَنَ النَّاسَ الْجُدُودُ الْعَوَائِرُ
121	وَعَبْدٌ يَغُوثٌ تَحْجُلُ الطَّيْرُ حَوْلَهُ	وَقَدْ تَلَّ عَرَشِيهِ الْحُسَامُ الْمَذْكُرُ
123	لَا يَنْقَلُونَ إِلَى الْجَبَانِ مَيِّتَهُمْ	حَتَّى يُؤَاجِرَ يَعْقُوبٌ لَهُمْ نَقْرًا
130	يَزِيدٌ وَعَمْرُوٌ وَالْحُصَيْنُ وَمَالِكٌ	وَوَهَبٌ وَسَفِيَانٌ وَسَابِعُهُمْ وَبِرٌ
126	اللَّهُ أَيَّدَ عِمْرَانًا وَطَهَّرَهُ	وَكَانَ عِمْرَانٌ يَدْعُو اللَّهَ فِي السَّحْرِ
127	لَوْ لَمْ تَكُنْ غَطْفَانٌ لَا ذُنُوبَ لَهَا	إِلَّيَّ لَأَمْ ذُووُ أَحْلَامِهِمْ عُمَرَا
129 / 26	فَمِنَّا يَزِيدٌ إِذْ تَحَدَى جُمُوعَكُمْ	فَلَمْ تُفْرِحُوهُ الْمَرْزَبَانَ الْمُسَوَّرُ

العين

101 / 34	أَنِّي مُعَسِّمٌ مَا مَلَكَتْ فِجَاعِلٌ	أَجْرًا لِأَخِرَةٍ وَدُنْيَا تَنْفَعُ
106	وَأَكْتَمَ السِّرَّ غَضَبَانًا وَفِي سَكْرِي	حَتَّى يَكُونَ لَهُ وَجَةٌ وَمَسْتَمِعٌ

القاف

122	فِي آلِ يَرْبُوعٍ يُلَاقِي الْمِصْدَقَا	وَنَسَخَ دَاوُودٌ عَلَيْنَا حَلَقَا 1
-----	---	---------------------------------------

اللام

105	لَهَا عَيْنٌ حَوْرَاءٌ فِي رَوْضَةٍ	وَتَقْرُو مَعَ النَّبْتِ أَرْطَى طَوَالَا
113	وَجَاءَتْ سُلَيْمٌ قَضَّهَا بِقَضِيضِهَا	ثُمَّ سِخَ حَوْلِي بِالْبَقِيْعِ سِبَالَهَا
116	وَقَيْسًا وَمَنْ لَقَّتْ تَمِيمٌ وَمَذْجِبًا	وَكَنْدَةَ إِذْ وَاقَّتْ عَلَيْكَ الْمَنَازِلَا
120 / 24	قَيْسَ الْبَرَاجِمِ شَرُّ الْخَلْقِ كُلِّهِمْ	أَخْزَاهُمْ رَبُّ جَبْرِيلَ وَمِيكَالَ

الميم

8	هَذَا ابْنُ فَاطِمَةَ إِنْ كُنْتَ جَاهِلَهُ	بِحَدِّهِ أَنْبِيَاءُ اللَّهِ قَدْ خُنِمُوا
118	تَسُوْفُ الْأُوْبِي مَنْكَبِيهِ كَأَنَّهَا	عَذَارَى فُرَيْشٍ غَيْرَ أَنْ لَمْ تُوسِّمِ
115	قَالَتْ تَمِيمٌ أَلَسْتُمْ يَا بَنِي كُسَعٍ	رَيْشَ الدُّنَابِي وَلَسْتُمْ بِالْمَقَادِيمِ
124	فَإِنَّ أَخَاهَا عَبْدٌ أَعْلَى بَنَى لَهَا	بِأَرْضِ هِرْقَلٍ وَالْعُلَى ذَاتُ مَجْشَمِ

الياء

110	ثَمُودٌ وَعَادٌ فَمَنْ ذَا بَقِي	كَمَا نَالَ مَنْ كَانَ مِنْ قَبْلِكُمْ
123	بُزْرًا طَلَى أَدْمَهَا بِالزَّفْرِطِ طَالِيهَا	يَمْشُونَ فِي نَسَجِ دَاوُودَ كَأَنَّهُمْ